La rue, la ville

Pêle-mêle

Propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.



➔ Inventaire. *Avant de découvrir la page Pêle-mêle, chacun écrit une dizaine de mots qu'il associe au thème « La rue, la ville ». Les mots retenus sont par exemple écrits au tableau par les apprenants eux-mêmes. Ils font alors l'objet d'une activité informelle : on corrige, on s'interroge sur la présence d'un mot, on justifie ses choix, on efface et l'on rajoute des mots, on établit des relations entre les mots, on traduit, on explique. On comparera ensuite cette liste avec celle de la page 15.*

➔ Sélection, classement. *Les apprenants, auxquels on aura préalablement proposé des directions de classement, opèrent des regroupements de mots.*

Exemples

Mots qui évoquent les transports : abribus, station de métro, taxi, piste cyclable, piéton…

Mots associables à une activité commerciale : affiches, café, commerces, kiosque, taxi, touriste…

Mots qui désignent des édifices publics : cabine téléphonique, hôpital, hôtel de ville, mairie, monument, opéra, poste, station de métro…

Mots qui évoquent le monde végétal : espace vert, parc, platane, plates-bandes…

Mots qui font penser à l'acte d'écriture : graffiti, taguer, panneaux, affiches…

Mots qui décrivent ou suggèrent un univers sonore : klaxon, chien, sirène, grandes surfaces (musique de fond, rumeur de la foule…), avenue, boulevard, (grondement de la circulation, bruits de frein, de redémarrage…), pigeon…

Mots qui désignent des êtres animés : chien, foule, passant, piéton, pigeon, touriste, SDF…

Mots étrangers ou d'origine étrangère : graffiti (mot italien), opéra (de l'italien *opera* = œuvre), kiosque (du turc *kosk* via l'italien *chiosco*), parking (mot anglais), klaxonner (verbe formé sur le mot anglais *klaxon*, nom d'une firme d'avertisseurs), taguer (verbe formé sur le mot anglais *tag*). Pour ce dernier anglicisme, le Journal officiel propose de remplacer « tag » par « bombage » mais les recommandations ne sont guère suivies.

Mots composés ou groupes nominaux lexicalisés : plate-bande, abribus, espace vert, grandes surfaces, jardin public, piste cyclable, cabine téléphonique…

Verbes : mendier, faire la manche, circuler, klaxonner…

Abréviations : SDF (sans domicile fixe).

➔ Abécédaire. *On fera noter les mots de la page « Pêle-mêle » dans l'abécédaire du cahier d'exercices. Il sera progressivement complété à mesure que l'on avance dans le dossier.*



N°1 page 5

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page « Pêle-mêle », puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Abribus
Acheter
Affiches
Aimer
Aller
Amusant
Animation
ANPE
Antiquaire
Arrondissement
Attaquer
Avenue
Balayeurs
Balayeuse municipale
Banlieue/Banlieusards
Banque
Bar
Bibliothèque
Bicyclette
Blessés
Boîte à lettres
Boîte de nuit
Bouchon
Boulangerie/Boulangers
Boulevard
Boutique de vêtements
Braquer/Braquage
Brassage
Brocantes
Bruit/**Bruyant**
Bureau de tabac
Bus
Cabine téléphonique
Café/Cafés enfumés
Calme
Campagne
Carrefour
Casino
Centre/Centre-ville
Chercher
Chiens
Cinéma
Circulation/**Circuler**
Commerces
Communauté
Conduire
Côtoyer (se)
Coûter
Curiosité
Dangereux
Défilés politiques
Désagréable
Discothèque
Disparités sociales
Diversité
Église
Embourgeoisement
Épicerie
Escalator
Espaces verts
Faire des courses
Faire la manche
Faire les commissions
Faits divers
Fast food
Faune des villes
Fête/Fête de la Musique
Feu vert
Flâner/Flânerie
Fleuriste
Fontaine
Foule
Fourrière
Fusillade
Galerie d'art
Garage
Gare
Garer (se)
Graffitis
Grandes surfaces
Habiter
Halle
Hôpital
Hôtel
Hôtel de ville
Interdiction
Jardin public
Jouer dans la rue
Kiosque
Klaxonner
Laverie
Lieux
Magasin de souvenirs
Magasins d'alimentation
Mairie
Maison de la presse
Manifestations
Marché/Marché aux puces
Mendicité/**Mendier**
Monument
Musique
Odeur
Opéra
Opticien
Orchestres
Panneau
Parc
Parcmètre
Parfum
Parking
Pas de la porte (sur le)
Passant
Passer du temps
Pavés
Pénible
Pharmacie
Piéton
Pigeon
Piscine
Piste cyclable
Place
Plan
Plaques (de rue)
Platane
Plate-bande
Police/Policiers
Population
Poste
Préfecture
Promenade
Propreté
Quais
Quartiers
Remparts
Rencontres
Rénovation urbaine
Renseignements
Réseaux
Résident
Restaurant
Rues
SDF
S'installer
Salon de coiffure
Se perdre
Se presser dans les magasins
Sens de l'orientation
Sirène
Sociologue/Sociologie
Sons
Stade
Station de métro
Stationnement réservé
Supermarché
Taguer
Taxi
Terrasses de café
Théâtre
Ticket de métro
Touriste
Tram(way)
Transformations
Transport en commun
Trottoir
Variété
Village
Villas
Ville
Voiture

Remarque : *les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.*

→ Vocabulaire, grammaire. *Les apprenants chercheront dans la page « Pêle-mêle » la réponse aux devinettes qui figurent sur leur cahier d'exercices. Toutes comportent les pronoms « EN » ou « Y ». On en soulignera la présence et la fonction.*

a. ***Cherchez la réponse aux devinettes dans la page 15.***

N°2 page 7

Corrigé en bleu

1) On y va pour faire des courses. → *dans les commerces, dans les grandes surfaces.*
2) On en trouve beaucoup plus dans une ville comme Berlin qu'à Paris par exemple. → *des espaces verts, des parcs.*
3) On y achète des cigarettes. → *dans les bureaux de tabac.*
4) On y vend des journaux. → *dans les kiosques à journaux, les maisons de la presse.*
5) Il y en a vingt à Paris. → *des arrondissements.*
6) On s'y abrite en attendant le bus. → *sous les abribus.*
7) On y entrait souvent pour téléphoner lorsque les portables n'existaient pas. → *dans les cabines téléphoniques, dans les cafés, à la poste.*
8) On y glisse des lettres. → *dans les boîtes aux lettres.*
9) On y glisse des pièces de monnaie. → *dans les parcmètres, les horodateurs.*
10) Quand on y est, on n'avance plus. → *dans les bouchons.*
11) On y va pour y acheter des timbres, y poster des lettres, des paquets. → *à la poste.*
12) On en plante sur les boulevards. → *des arbres (platanes).*
13) Les gens qui en ont un chez eux doivent le sortir tous les jours. → *un chien.*
14) On en voit sur les murs. → *des affiches, des tags, des graffitis.*

b. ***Observez les pronoms « Y » et « EN ». Que remplacent-ils?***

« y » : dans..., à..., sous... « en » : des..., un...

On pourra ensuite

soit → dicter aux apprenants d'autres devinettes;

Autres exemples

- Les bateaux y accostent et les trains s'y arrêtent. → *le long des quais.*
- On y va pour se divertir. → *au cinéma, à l'opéra, dans les parcs.*
- On y gare sa voiture. → *dans les parkings, les garages.*
- Les chiens y laissent des traces. → *sur les trottoirs.*
- On y inscrit le nom de gens célèbres ou disparus. → *sur les monuments, les plaques de rue.*
- Les orchestres s'y installent pour faire de la musique en plein air. → *dans les kiosques.*
- On y entre la plupart du temps pour boire. → *dans les cafés.*
- De nombreuses voitures y circulent. → *sur les boulevards.*
- On en voit beaucoup dans les villes touristiques. → *des touristes, des monuments.*
- On en aménage pour les deux-roues. → *des pistes cyclables.*

soit → leur demander d'en formuler.

c. ***Écrivez d'autres devinettes.***



Lire la rue Avec le montage de photos



→ Civilisation. *Découverte des images citadines. On pourra :*

soit → laisser les apprenants découvrir (individuellement ou en groupe) le montage d'images et laisser un commentaire informel se développer à partir des consignes du livre : « Découvrez et nommez ce qui vous est étranger, ce qui vous est familier » ;

soit → leur proposer une liste de mots simples comme
Ascenseur – Attention – Cigarettes – Cinéma – Éclairage – Escalier – Fontaine – Heure – Interdiction – Lettres – Métro – Piéton – Presse – Publicité – Stationnement – Tabac – Transports en commun.
et leur demander d'associer mots et images ;

soit → leur décrire oralement les différentes images l'une après l'autre et leur faire chercher l'image décrite. Les images des pages 16 et 17 sont décrites ci-dessous et chiffrées de haut en bas et de gauche à droite. On pourra les décrire dans un ordre différent afin qu'il y ait un enjeu de recherche.

Page 16

1) Un kiosque à journaux sur lequel on voit une publicité pour le journal « Le Progrès ».
2) Une fontaine au milieu d'un bassin.
3) Un emplacement de parking réservé aux handicapés. Attention si vous vous y garez ! l'amende est très lourde.
4) Deux plaques de rue : l'ancienne plaque barrée de rouge et la nouvelle. La rue a en effet été rebaptisée, c'est-à-dire qu'elle a changé de nom.
5) Un horodateur pour le stationnement payant. Vous y glissez votre monnaie et recevez un ticket que vous laisserez en évidence dans votre voiture.
6) Une bouche de station de métro (à Lyon) signalée par un M rouge en haut d'une colonne sur laquelle est aussi apposé un plan du quartier.
7) Un feu rouge signalant aux piétons l'interdiction de passer.
8) Une colonne Morris sur laquelle on voit une affiche de film.
9) Un ascenseur dans une station de métro.
10) Une vue de rue où passent des trolleys, un jour de ciel gris.
11) Des tickets valables dans le métro et les bus parisiens (RATP et SNCF).

Page 17

12) Une boîte à lettres près d'une poubelle sur fond de toilettes publiques couvertes de graffitis, de dessins et de tags.
13) Un tram à l'arrêt.
14) Une boîte à lettres sur un mur recouvert d'affiches.
15) Un panneau de stationnement gênant signalant la mise en fourrière en cas de contravention.

16) Une horloge indiquant 2 heures 20.
17) La croix verte d'une pharmacie.
18) La carotte des bureaux de tabac et l'enseigne des maisons de la presse.
19) Un panneau indiquant la fin d'une zone piétonnière.
20) Une rue pavée à l'ancienne.
21) Une photo de nuit de Paris. Vue sur la Seine et les quais.
22) Un escalier roulant ou escalator.
23) Une borne à incendie, rouge comme toutes les bornes à incendie.
24) Un panneau dirigeant vers un parking (Parking des Terreaux à Lyon) et indiquant qu'il reste des places libres.

➔ *Se demander avec les apprenants quels sont les éléments de cette page (objets, véhicules...) dont la couleur est codée ou imposée. On établira des comparaisons avec d'autres habitudes culturelles. On notera pour ce qui concerne le paysage citadin français :*

- le jaune des boîtes à lettres de la poste,
- le rouge de la carotte du bureau de tabac, le jaune et rouge de l'enseigne de la presse,
- le vert de la croix des pharmacies,
- le rouge de l'interdiction qui borne ou barre les panneaux de signalisation,
- le fond d'ordinaire bleu marine des plaques de rue,
- le bleu des emplacements réservés pour les handicapés,
- le rouge des bornes à incendie,
- la couleur d'ordinaire vert foncé des colonnes Morris,
- le vert du bouton de l'horodateur qui permet d'obtenir un ticket de stationnement.

S'ils sont dans un pays francophone, on pourra aussi demander aux apprenants d'aller recueillir d'autres données dans les rues puis de les mettre en commun (interdictions, enseignes, écrits divers, informations diverses...). Sinon, on peut imaginer que les apprenants traduisent par exemple « l'écrit de la rue » de leur pays pour un guide à l'attention d'étrangers francophones. On pourra aussi observer les objets de la rue dans des séquences de films.

➔ Compréhension et reproduction orale.

plage 2
CD 1
transcription page 159

• ***Première écoute*** *des dialogues. La compréhension globale est vérifiée par l'association de chaque dialogue à une image.*

Corrigé en bleu

Dialogue 1, image 24 : *direction du Parking des Terreaux* / **d.2, im.18:** *maison de la presse*/ **d.3, im.17:** *croix verte des pharmacies* / **d.4, im.7:** *feu de signalisation pour piétons* / **d.5, im.15:** *avertissement de mise en fourrière* / **d.6, im.20:** *rue pavée* / **d.7, im.8:** *colonne Morris : affiches de film* / **d.8, im.5:** *horodateurs.*

• ***Deuxième écoute*** *pour une compréhension détaillée. Faire réécouter les dialogues avec la transcription sous les yeux. Faire travailler à deux les dialogues, en s'attachant à l'intonation juste. Duos d'apprenants ou duos enseignant-apprenant.*

Comment le dire?



➔ Compréhension et production orale.

• ***Première écoute:*** *le livre étant ouvert à la page 18, faire cocher les réactions des interlocuteurs ou les qualifier plus précisément lorsque ce qui est proposé ne convient pas parfaitement.*


plage 3
CD 1
transcription page 159

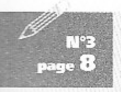
1. *répond qu'elle ne sait pas après avoir hésité.*
2. *refuse poliment l'aide.*
3. *n'est pas aimable et répond de façon bougonne.*
4. *accepte aimablement.*
5. *propose gentiment à l'homme de l'accompagner.*
6. *refuse poliment en expliquant pourquoi.*
7. *confirme brièvement.*
8. *n'est pas spécialement coopératif mais pas désagréable non plus.*
9. *refuse sans hésiter et catégoriquement.*
10. *répond sèchement.*
11. *ne réagit pas, ne répond pas, ni la première fois, ni la seconde fois. Il ignore la requête.*
12. *répond en espagnol, pas en français.*

• ***Deuxième écoute*** *suivie d'un entraînement oral.*
L'enseignant adresse la première réplique d'un des dialogues à un apprenant qui répond à sa guise; un court dialogue s'improvise. On passe (sans nécessairement suivre l'ordre du livre) à un autre début de dialogue avec un autre apprenant. Les échanges entraînés par l'enseignant sont autant que possible rondement menés.

Puis par duo, les apprenants choisissent un des dialogues et le prolongent par une improvisation de quelques répliques.

➔ Grammaire.

• ***Adverbes, fonction adverbiale.*** *Ayant attiré l'attention sur la manière dont réagissent les interlocuteurs aux demandes qui leur sont adressées, on travaillera ensuite sur les divers moyens de modifier le verbe: adverbes, groupes adverbiaux et gérondif.*


N°3
page 8

Proposez d'autres manières de caractériser la façon de parler ou de répondre à quelqu'un.

Corrigé en bleu

On peut parler ou répondre à quelqu'un qui s'adresse à nous...

adverbes { • poliment, aimablement, *gentiment, gaiement, timidement, ironiquement*

groupes à fonction adverbiale
- d'une manière peu aimable, d'un ton sec, *d'une manière désagréable, d'un ton aimable, d'une manière rude*
- avec le sourire, avec humour, *avec simplicité, avec gentillesse, avec entrain*
- sans hésiter, sans le regarder, *sans sourire*



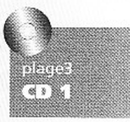
gérondif
- en marmonnant, en souriant, *en détournant les yeux, en hésitant, en se moquant, tout en faisant autre chose*

• *Discours indirect et rapporté. On pourra sensibiliser ou entraîner au maniement de l'interrogation indirecte à partir du cahier d'exercices. Ce travail sera repris et prolongé dans d'autres dossiers.*




Réécoutez les dialogues en lisant la colonne de gauche puis observez les transformations lorsque les dialogues sont rapportés au passé. Soulignez les formes modifiées.

Corrigé en bleu



A demande à B A est en train de demander à B	A vient de demander à B A a demandé à B
1) - la direction de l'hôtel de ville. - de lui indiquer la direction de l'hôtel de ville.	- la direction de l'hôtel de ville. - de lui indiquer la direction de l'hôtel de ville.
2) si elle cherche quelque chose.	si elle cherchait quelque chose.
3) à quelle heure il ferme son magasin.	à quelle heure il fermait son magasin.
4) si la place est libre.	si la place était libre.
5) si elle connaît un fleuriste.	si elle connaissait un fleuriste.
6) s'il peut l'aider.	s'il pouvait l'aider.
7) si le bus va bien à la gare de Lyon.	si le bus allait bien à la gare de Lyon.
8) s'il n'aurait pas trouvé un portefeuille.	s'il n'aurait pas trouvé un portefeuille.
9) où elle a acheté ses boucles d'oreille.	où elle a(vait) acheté ses boucles d'oreille.
10) de lui montrer sur le plan où elle se trouve.	de lui montrer où elle se trouvait.
11) s'il a un ticket de métro.	s'il avait un ticket de métro.
12) où se trouve le rayon chaussures.	où se trouvait le rayon chaussures.



Complétez avec les verbes des dialogues au temps convenable.

Corrigé en bleu

Ce matin, alors que je t'attendais sur notre banc, une drôle de femme s'est approchée de moi et m'a demandé gentiment si je *cherchais* quelque chose. Étonnée, je lui ai répondu que non et elle s'est éloignée. Quelques minutes plus tard, c'est un homme qui m'a abordée pour me demander si je *savais* où il y *avait* un fleuriste; je lui ai proposé de l'y emmener. Puis je suis revenue t'attendre sur notre banc. Une femme aussitôt s'est approchée et m'a demandé si la place *était* libre. Comme tu n'arrivais pas, je lui ai répondu que oui. Aussitôt après, quelqu'un s'est approché du banc, a cherché un moment et nous a demandé si par hasard nous n'*aurions* pas *trouvé* un portefeuille noir. Je lui ai répondu que non. Il m'a alors demandé si je n'*avais* pas un ticket de métro; je lui ai fait non de la tête alors il a fait la même demande à l'autre femme qui lui a tendu un ticket. Et ce n'est pas fini ! Plusieurs autres personnes m'ont abordée...

Jeu de l'oie



➔ Jeu.

• *Découverte du jeu : du plateau, de la règle du jeu et des cartes glissées en annexe à la fin de l'ouvrage. Il faudra préalablement les photocopier et les découper afin qu'elles soient facilement manipulables.*

• *Lecture/compréhension de la règle du jeu.*

• *Tri des fiches. Faire repérer les différentes consignes sur les cartes : « Répondez. », « Réagissez. », « Prononcez. », « Intonez. », « Traduisez. », « Citez. », « Retrouvez. ». Puis faire écrire dans le cahier d'exercices les phrases qui suivent les consignes « Répondez. » et « Réagissez. ». On commencera ainsi à constituer une liste de formulations fonctionnelles qui sera reprise après le jeu et complétée.*



Copiez les phrases des fiches suivantes.

Corrigé en bleu

1/ Départ/Gare	*Le train pour Grenoble, c'est quel quai ?*
4/ Bar	*Qu'est-ce que je vous sers ?*
5/ Gendarmerie	*Que puis-je faire pour vous ?*
8/ Cinéma	*Vous n'auriez pas trouvé un parapluie ?*
12/ Magasin de souvenirs	*Je peux vous aider ?*
14/ Hôpital	*Vous cherchez quel service ?*
15/ Musée	*Comment trouvez-vous cette toile ?*

17/ Maison du tourisme *Je peux vous aider ?*
25/ Pharmacie *Vous avez une ordonnance ?*
26/ Arrêt de bus *Le 23, il s'arrête ici ?*
28/ Stade *Il reste des places en tribune, vous les prenez ?*
30/ ANPE* *Vous avez un CAP*, un BEP* ou un BTS* de secrétaire ?*
32/ Bureau de tabac *Vous oubliez votre monnaie.*
34/ Boutique de vêtements *Alors, vous la prenez cette jupe ?*
37/ Hôtel *Vous avez réservé ?*
38/ Garage *Vous payez comment ?*

*Agence nationale pour l'emploi – CAP: Certificat d'aptitude professionnelle – BEP: Brevet d'études professionnelles – BTS: Brevet de technicien supérieur.

Les questions de vocabulaire et de connaissances (fiches 3, 10, 16, 18, 19, 20, 23, 31, 33, 39) précédées de la consigne « Citez. », ainsi que les épreuves phonétiques (fiches 2, 6, 11, 13, 22, 24, 26, 27, 29, 35, 36) précédées de « Prononcez. » et/ou « Intonez. » seront, si on le souhaite, notées et travaillées à part ou bien découvertes au cours du jeu. On pourra aussi modifier le contenu des cartes, des cartes vierges ayant été prévues à cet effet.

• *Partie de jeu de l'oie. Constituer des petits groupes et faire une partie de jeu de l'oie. À l'issue du jeu, on peut inviter les apprenants à proposer des modifications à la règle du jeu ou au contenu des cartes.*

→ Production orale.

Demander dans quels lieux les phrases de la page 10 du livre d'exercices peuvent être entendues, puis entraîner les apprenants à utiliser ces phrases dans de courts dialogues.

N°7 page 10

Dans quels lieux peut-on entendre ces phrases ? Savez-vous les utiliser ou y répondre ?

Corrigé en bleu

Asseyez-vous, je vais m'occuper de vous.	*Opticien, coiffeur, bar, hôpital.*
C'est pour un homme ou pour une femme ?	*Magasin de souvenirs, parfumerie, fleuriste.*
C'est votre dernier prix ?	*Antiquaire.*
Ça dure combien de temps, le lavage ?	*Laverie.*
Elle est de qui, cette toile ?	*Galerie d'art, musée.*
Est-ce que je peux payer par carte ?	*Tous commerces.*
Il reste combien de stations ?	*Métro.*
Il vous faut quelle somme ?	*Banque, casino.*
Il vous reste des places pour ce soir ?	*Théâtre, stade.*
Je voudrais prendre rendez-vous avec le maire.	*Mairie.*
Je voudrais voir le directeur.	*Casino, école, banque.*
Je vous rapporte des livres.	*Bibliothèque.*

Le bureau des visas, s'il vous plaît !	*Préfecture.*
Nous sommes quatre, c'est possible ?	*Restaurant, taxi.*
Qu'est-ce qu'on vous fait ?	*Salon de coiffure.*
Quelles sont les heures d'ouverture ?	*Tous lieux ouverts au public.*
Une salade du chef s'il vous plaît !	*Cafétéria, restaurant, fast food.*
Vous cherchez quelque chose ?	*Lieux divers.*
Vous désirez ?	*Tous commerces, lieux divers.*
Vous en voulez combien ?	*Épicerie, fleuriste.*
Vous êtes libre ?	*Taxi.*
Vous savez à quelle heure sont les offices ?	*Église.*

• ***Grammaire***
Après avoir observé les constructions du cahier d'exercices, chaque apprenant à tour de rôle produit une phrase adaptée à une case du plateau. On peut suivre l'ordre de celui-ci ou laisser opérer le hasard des dés.


N°8 page 11

Observez les constructions.

• Je vais/je passe/je retourne/ je m'arrête/je file • Arrête-toi/dépose-moi	au	bureau de tabac, cinéma,	
• Je dois aller/je vais passer/ je vais retourner/m'arrêter • Je passerai/je m'arrêterai (ce soir/demain…)	à la	pharmacie, boulangerie,	(pour) acheter, chercher,
• Il faut que je passe/ il faudrait que j'aille/ il faut que je retourne	à l'	hôpital,	(parce que) je cherche, j'ai besoin de, il me faut, je n'ai plus de,
• Je suis allé (e)/je suis passé(e)/ je me suis arrêté(e)/ je suis retourné(e)	dans	un magasin de, une boutique de,	
• J'ai oublié de/je n'ai pas pu/ je n'ai pas eu le temps de • Tu pourrais passer/ j'aimerais que tu ailles/ pourriez-vous me déposer/ tu ne voudrais pas retourner	chez	un antiquaire, l'antiquaire de la rue,	

Mis à part le subjonctif régi par « il faut que », toutes les formes verbales sont à ce niveau d'apprentissage supposées connues et ne feront donc l'objet que de révisions. Quant au subjonctif, s'il n'est pas connu, il fera l'objet d'une première approche et donnera lieu à

des explications morphologiques. Elles permettront aux apprenants, sans tout savoir de l'emploi de ce mode, de le reconnaître et de commencer à en faire usage.

N°9 page 12

Écrivez d'autres phrases.

Au présent

Je file à la banque sortir du fric.

Au futur

J'essaierai de passer ce soir au théâtre revendre les billets.

À l'impératif

Dépose-moi à la boulangerie. On n'a plus de pain. Je rentrerai à pied.

Au conditionnel

Tu pourrais me rendre le service d'aller chercher le bouquin que j'ai commandé ?

Au subjonctif

Il faut que je file à la poste. Ça va fermer.

Au passé composé

J'ai pas pu aller à la préfecture pour la carte grise. J'ai pas eu le temps.

Avec verbe + infinitif

Je dois retourner à l'hôpital pour un examen. Tu peux me déposer ?



N°10 page 13

Observez.

J'aimerais que…, il faut que…, il faudrait que…+ subjonctif.

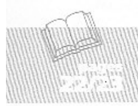
Verbes réguliers

1 BASE		2 BASES
Passer	Retourner	Acheter
que je **pass**-e	que je **retourn**-e	que j'**achèt**-e
que tu **pass**-es	que tu **retourn**-es	que tu **achèt**-es
qu'il **pass**-e	qu'elle **retourn**-e	qu'il **achèt**-e
qu'ils **pass**-ent	qu'elles **retourn**-ent	qu'ils **achèt**-ent
que nous **pass**-ions	que nous **retourn**-ions	que nous **achet**-ions
que vous **pass**-iez	que vous **retourn**-iez	que vous **achet**-iez

Verbes irréguliers

1 BASE	2 BASES		
Faire	Aller	Avoir	Être
que je **fass**-e	que j'**aill**-e	que j'**ai**-e	que je **soi**-s
que tu **fass**-es	que tu **aill**-es	que tu **ai**-es	que tu **soi**-s
qu'on **fass**-e	qu'il **aill**-e	qu'on **ai**-t	qu'il **soi**-t
qu'ils **fass**-ent	qu'ils **aill**-ent	qu'elles **ai**-ent	qu'ils **soi**-ent
que nous **fass**-ions	que nous **all**-ions	que nous **ay**-ons	que nous **soy**-ons
que vous **fass**-iez	que vous **all**-iez	que vous **ay**-ez	que vous **soy**-ez

« Courir les rues »



On pourra si on le souhaite coupler cette double page avec la page 30 « À lire, à dire ».

→ Lecture et compréhension *des poèmes suivies d'une prise de notes dans le tableau du cahier d'exercices.*



N°11 page 13

Lisez les textes et remplissez le tableau.

Corrigé en bleu

	Lieux évoqués	Bruits	Personnages	Faits et gestes des personnages	Couleurs
1		*Pleurs, cris* *Bruit de frein* *Pétarade*	*Un enfant*	*Pleurer*	
2		*sonnerie*			

	Lieux évoqués	Bruits	Personnages	Faits et gestes des personnages	Couleurs
3	*Trocadéro*		*Une monitrice* *Des marmots*	*Mener, rester, fumer*	
4	*Rue Mouffetard*		*Un petit vieux* *Une petite vieille*	*Attendre*	
5	*Jardin des Tuileries*				
6					
7	*Tour Eiffel*				*Neige* *Pâlir*
8	*Boulevard Sébastopol*		*Vingt messieurs*	*Regarder* *Badauder*	*Gris*
9			*Une dame* *Un monsieur* *Un chien*	*Attendre* *Regarder* *Boiter*	
10					

→ Interprétation orale des textes.

Travail articulatoire et intonatif qui pourra aboutir à un enregistrement.

→ Écriture créative.

On suggérera par exemple aux apprenants, qu'ils vivent ou non dans un milieu francophone, de parcourir les rues de leur ville ou de leur village, crayon en main et de noter par exemple :

- tout ce qu'ils voient dans un seul lieu pendant un temps limité,
- ce qu'ils voient par leur fenêtre à des heures différentes,
- les 10 premières personnes qu'ils rencontrent en sortant de chez eux,
- ce qu'ils se souviennent d'avoir vu la veille, l'avant-veille…,
- les sons, les couleurs, les odeurs d'une rue ou d'une ville,
- une scène d'été, d'automne, d'hiver, de printemps dans un même lieu,
- une scène qui comporte autant de lignes que de personnages.

Les apprenants pourront aussi écrire plus librement en s'inspirant par exemple de photos de scènes de rue ou de tableaux cf. par exemple pages 23, 25, 26.



→ Compréhension orale.

• *Première écoute.*

La lecture des questions suivantes qui figurent dans le cahier d'exercices pourra précéder la première écoute du court exposé sur Queneau.

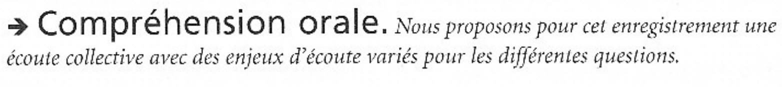


Répondez aux questions.

Corrigé en bleu

- Qui est Queneau ? Est-il romancier ? poète ? chef d'orchestre ? mathématicien ? explorateur ? Un poète, un romancier.
- Queneau est-il mort ? vivant ? Il est mort en 1976.
- Sa nationalité est-elle spécifiée ? Non.
- Quels courants artistiques sont mentionnés ? Le naturalisme ? le surréalisme ? l'impressionnisme ? le réalisme ? Le surréalisme, l'impressionnisme, le réalisme.
- Avez-vous entendu certains mots plusieurs fois ? Lesquels ? Poète, mathématique, œuvre, explorateur, langage.
- Avez-vous entendu ou retenu des titres d'ouvrages ? *« Exercices de style », « Courir les rues », « Zazie dans le métro ».*
- Vous souvenez-vous du dernier mot de l'exposé ? *L'humour.*
- Est-ce un texte plutôt facile ou difficile à comprendre ? Pourquoi ?
- Qui parle à votre avis ? Un acteur ? un professeur ? un étudiant ? un écrivain ? un journaliste ? un homme de radio ? un ami de Queneau ? *Le locuteur est professeur de littérature.*

• *Deuxième écoute du texte avec la transcription.*



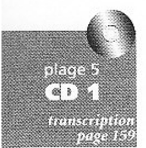
Échanges, points de vue



Propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » page 12.

→ Compréhension orale.

Nous proposons pour cet enregistrement une écoute collective avec des enjeux d'écoute variés pour les différentes questions.



• *Écoute de la première question. Les apprenants sont invités à faire part de leurs premières impressions sur le locuteur (nationalité, âge…), sa manière de parler (voix, rythme, volume, ton), son caractère…*

• *Écoute des questions 1 à 9. On vérifie à mesure la compréhension globale des réponses apportées. Celle-ci est matérialisée par une activité vrai-faux dans le cahier d'exercices. Cf. tableau ci-dessous.*

• *Avant l'écoute de la question 10, on pourra demander aux apprenants d'imaginer la réponse du locuteur à cette question. L'écoute viendra alors confirmer ou infirmer les hypothèses. La question 11 peut faire l'objet d'un même traitement.*

Pour la question 13, on demandera aux apprenants en quoi cette question est différente des autres. C'est en effet une question plus culturelle que personnelle.



Notez le thème traité en face de chaque question ou ensemble de questions.
Rectifiez les phrases si elles ne correspondent pas à ce qui est dit dans l'enregistrement.

Corrigé en bleu

	Le locuteur est interrogé sur	Vrai ou faux ? Rectifiez s'il y a lieu.
1	*Son lieu de résidence*	Il a passé son enfance dans une petite ville française de 10000 habitants. C'était avant la guerre (Seconde Guerre mondiale). ***PARTIELLEMENT FAUX:*** *Il a bien passé son enfance dans une petite ville française mais c'était pendant la guerre et non avant la guerre.*
2	*Sa manière de se déplacer en ville*	Actuellement il circule rarement à pied, le moins souvent possible. ***FAUX:*** *Au contraire, il circule à pied le plus souvent possible.*
3	*le fait qu'il aime ou non regarder par la fenêtre*	Il regarde fréquemment par la fenêtre car il est curieux. *VRAI.*
4	*sa manière de s'orienter dans une ville étrangère*	En général, la plupart du temps, il utilise un plan pour se diriger dans une ville étrangère. *VRAI.*
5 5 bis 5 ter	*sa fréquentation des magasins et des marchés*	Il va rarement dans les magasins d'alimentation. C'est sa femme qui achète viande, légumes et produits frais. Il va souvent dans les grandes surfaces. Il y passe le plus de temps possible. *TOUT EST FAUX: Il fréquente les magasins d'alimentation régulièrement car c'est lui qui fait les courses et non sa femme. Quant aux grandes surfaces, il y reste le moins longtemps possible et n'y va qu'une fois par semaine.*
6	*son goût pour les marchés aux puces et brocantes*	Il est souvent déçu par les marchés aux puces et les brocantes. *VRAI.*
7 7 bis	*les moments de la journée où il aime la ville*	Il aime la ville quand la foule s'y presse vers 5/6 heures le soir car il aime la bousculade et la cohue. *FAUX: Il aime la ville le matin en dehors des heures de presse.*
8 8 bis	*son goût pour les cafés*	Il n'aime plus les cafés en hiver. *VRAI.*
9 9 bis 9 ter	*les bruits de la ville qui lui sont ou non agréables*	Il apprécie les bruits de la ville qui lui permettent de se repérer dans le temps. *VRAI: Il apprécie en effet ces bruits qui sont des repères dans le temps.* Il aime particulièrement la fête de la musique qui a lieu une fois par an. *FAUX: Il a en horreur la fête de la musique.*

10	*ce que représente la ville pour lui*	Il est rare qu'il rencontre quelqu'un de connu lorsqu'il sort faire ses courses. *FAUX: Il est rare au contraire qu'il ne rencontre pas quelqu'un de connu; il ne lui arrive « jamais de ne pas rencontrer » quelqu'un qu'il connaisse.*
11	*ses éventuels jeux de rue pendant son enfance*	Enfant, il ne lui est jamais arrivé de jouer dans la rue; les jeux de rue, il ne les connaît pas. Il jouait dans sa cour. *VRAI.*
12	*les souvenirs d'odeurs, de sons et de couleurs liés à son enfance en ville*	Il se souvient de la couleur et de l'odeur des pois chiches de son enfance. *PARTIELLEMENT FAUX: C'est de l'odeur des petits pois dont il se souvient et non pas de l'odeur des pois chiches.*
13	*les jours où sa ville est en fête*	Toutes les semaines, dans son quartier, il y a des animations dans les vieilles rues. *FAUX: C'est tous les mois qu'ont lieu les animations et non toutes les semaines.*

Remarque: la numérotation correspond à celle des questions de la page 24. Les questions bis et ter ont surgi pendant l'entretien.

→ Observation linguistique.

• *Expressions de temps. On fera relever (dans l'enregistrement ou dans la transcription) les expressions de temps puis elles seront classées par notions.*



Relevez les expressions de temps qui sont nombreuses dans cet entretien et classez-les dans le tableau.

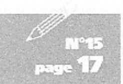
Corrigé en bleu



Fréquence	Rythme	Moment/Période
Quelquefois	Une fois par mois	Le matin
Souvent	Un dimanche par mois	À dix heures du soir
Le plus souvent possible	Une fois par an	Après 5 heures ou 6 heures
Jamais	Tous les samedis	À 5 heures du matin
La plupart du temps		En été
Une fois		Pendant (la guerre)
Ça m'est arrivé une fois		

Faire remarquer aussi « dès que » qui indique une succession rapide.

• *Construction textuelle. Revenir sur certains des extraits oraux pour en observer la construction et proposer des exercices de réemploi.*



a. ***Observez la construction du paragraphe suivant (réponse à la question 6 du livre p. 24).***

Oui	j'aime assez les marchés aux puces	*Opinion plutôt positive*
quoique	j'en reviens assez déçu,	*Réserve*

d'abord	parce qu'il y a peu de belles occasions de choses à acheter, que je n'ai pas assez d'argent quand j'en trouve une qui m'intéresse beaucoup	*Raisons de cette réserve*
et puis	parce qu'on voit toujours un peu les mêmes choses	
mais enfin	pour passer une heure, pour flâner	*Annonce de conclusion*
C'est vrai	que c'est assez amusant.	*Confirmation de la première opinion*

***b.* Reprenez oralement l'extrait précédent puis les exemples suivants construits sur le même modèle.**

Exemple 1

Oui, j'aime bien les films de Luc Besson
quoique le dernier m'a déçu,
il se répète
mais enfin pour passer une soirée,
pour se distraire
et pour ne penser à rien
c'est pas mal.

Exemple 2

J'aime voyager
oui, bien sûr
pourtant parfois j'ai un sentiment mitigé en voyage
parce que je ne peux pas communiquer
parce que je suis voyeur et non acteur
parce que je suis touriste en fait
mais, bon… j'aime bien voyager quand même.

***c.* Construisez un autre paragraphe oral sur un autre sujet en vous inspirant de ce modèle.**

Ce qu'ils en disent

→ Compréhension écrite. Production orale.



On échangera sur ces différentes opinions après avoir recherché par exemple parmi les points de vue exprimés :
- *une phrase qu'on aurait pu écrire,*
- *une phrase qu'on n'aurait certainement pas écrite,*
- *une phrase qui étonne ou amuse,*
- *la phrase qu'aurait pu écrire Victor Hugo (J'aime les petites villes entourées de grands spectacles.),*
- *une phrase où l'auteur de la phrase justifie son opinion,*
- *une phrase qui relève nettement du langage parlé.*

→ Observation grammaticale.

Les procédés de caractérisation du nom sont visualisés par la présentation suivante, proposée dans le cahier d'exercices.



N°16 page 18

Observez les différents moyens de caractériser les rues et les villes.

(adjectif)	substantif	(adjectif)	groupe prépositionnel	relatives
	les villes			
les grandes	villes			
les petites	villes			
	les villes	frontalières		
	les rues		de ma ville	
	les villes		au charme impalpable	
	les arbres			dont les feuilles…
	les rues			dans lesquelles…
	les rues	assoupies		qui bruissent…
	les rues			où les vieilles…

→ Production écrite.

Faire écrire un texte-inventaire sur le thème de la ville. Ce texte sera construit sur une structure ou une alternance de structures récurrentes. Travail individuel ou collectif.

- J'aime ; je n'aime pas…
- J'aime les… qui… ; j'aime les… que… ; j'aime les… dont… ; j'aime les… où…
- J'aime beaucoup ; j'aime assez ; je n'aime pas ; je n'aime pas du tout…
- Je n'ai jamais aimé ; j'ai toujours aimé…

Recherches et découvertes



→ Lecture et compréhension.

- *Formulation d'hypothèses sur le contenu de l'article*
  - *d'après le titre « Villages parisiens » ;*
  - *d'après la liste des mots suivants.*

N°17 page 19

***a.* Prenez connaissance des mots suivants qui tous figurent dans le texte.**

- quartier arrondissement village recoins de la capitale
- ethnies communautés (humaines, ethniques) population

• juxtaposition brassage variété diversité complexité désordre disparité
• mécanismes déterminismes
• vie sociale logique sociale sociologiques sociologues
• (se) superposer (se) côtoyer

b. ***Précisent-ils l'idée que vous vous faites du texte d'après le titre?***

• *Lecture des parties en gras du texte.*
• Invitation à l'observation, constat.
• Les auteurs et le sujet de leur enquête.
• Le statut des auteurs : des sociologues qui analysent les données.
• *Évaluation de la compréhension grâce au QCM du cahier d'exercices puis résumé.*

Cochez ce qui est vrai (plusieurs réponses sont possibles).



Corrigé en bleu

Cet article rend compte	☐ d'un sondage ☐ d'une expérience ☑ d'une enquête
menée par	☐ des journalistes ☑ des sociologues ☐ des urbanistes
dans	☐ Paris et sa banlieue. ☐ la capitale. ☑ Paris intra muros.
Dans leur	☑ étude ☐ récit
les auteurs décrivent la variété des communautés	☑ ethniques ☑ sociales
qui	☑ se côtoient ☐ s'ignorent
et analysent les mécanismes	☐ géographiques ☑ historiques ☑ sociaux
à l'origine de cette réalité complexe.	



Vous obtiendrez un résumé en réécrivant ce qui précède.

Corrigé

Cet article rend compte d'une enquête menée par des sociologues dans Paris intra-muros. Dans leur étude, les auteurs décrivent la variété des communautés ethniques et sociales qui se côtoient et analysent les mécanismes historiques et sociaux à l'origine de cette réalité complexe.



→ **Écoute des résumés** *improvisés par deux locuteurs.*

Faits divers



→ **Définitions.** *Faire noter (dictée) dans le cahier d'exercices les définitions du mot « fait divers » dans 3 dictionnaires.*



Écrivez 3 définitions du mot « fait divers ».

Corrigé en bleu

Robert Méthodique « *Nouvelles* peu importantes d'un journal. »

Petit Larousse 2005 « *Rubrique* de presse comportant des informations sans portée générale relatives aux faits quotidiens (accidents, crimes, etc.). »

Dictionnaire historique de la langue française « *A été formé* au XIX[e] siècle (1838) pour désigner une nouvelle ponctuelle concernant des faits non caractérisés par leur appartenance à un genre. »

→ **Lecture et compréhension.**

• *Lecture des titres et formulation informelle d'hypothèses sur le contenu des faits divers à partir des titres.*

• *Lecture des textes et prise de notes dans le tableau du cahier d'exercices.*

Lisez les faits divers et notez dans le tableau…


N°21 page 21

Corrigé en bleu

QUOI ? Événements	QUI ? Acteurs-auteurs	QUI ? Acteurs-victimes ou témoins	QUI ? Autres acteurs	OÙ ? QUAND ?
Vol Fuite	*Une femme*		*Les gendarmes*	*« Hier » = la veille du 15 = le 14 novembre*
Perturbation dans les rues ; bris de vitres ; dégâts matériels	*Trois sangliers (une laie et ses deux petits)*		*Un gendarme*	
Attaque à main armée (hold-up)	*Un individu mâle*	*La gérante du supermarché*		*« Hier après midi » dans un supermarché*
Fusillade (intervenant après rixe, expulsion)	*Deux individus*	*Un groupe de jeunes*	*Les pompiers Des policiers*	*« Dimanche » Devant l'entrée d'une discothèque (ou boîte de nuit) À l'aube*
Mort	*Deux hippopotames*	*Le directeur du zoo de Pessac*		*Lundi 1er novembre*

→ Observation linguistique. *Faire observer quelques caractéristiques textuelles du genre « faits divers ».*

• *Les débuts de paragraphe*

Selon le choix du scripteur, l'attention est attirée d'abord sur
- les acteurs-auteurs : dans les textes 1, 2 et 3 : des femmes… trois sangliers… un individu.
- le type d'événement : dans le texte 4, une fusillade.
- la victime : dans le texte 5, le directeur du zoo.

• *Les reprises lexicales et grammaticales*


N°22 page 21

Notez pour chaque texte les reprises.

- Une femme *la femme, la fugitive.*
- Trois sangliers *les animaux, l'un deux, la mère des marcassins.*
- Un individu *l'homme, le malfaiteur, l'individu.*
- La gérante *la commerçante.*
- Le gérant *Le mari de la commerçante, lui, le gérant.*
- Le directeur du zoo de Pessac *l'homme, il.*
- Un hippopotame *l'animal.*

• *Le passage de « un » à « le »*

une femme… la femme
un individu… l'homme

• *Les marqueurs chronologiques*

avant de faire irruption… après avoir couru… lorsque…
une fois dans la place… puis l'individu…
les pompiers étaient déjà intervenus (plus-que-parfait + déjà)

• *Les formes verbales*

- passé composé actif et passif : Une femme… a pris la fuite.
Trois sangliers… ont semé la perturbation.
Un individu… a attaqué.
Le directeur… a été tué.

- plus-que-parfait (antériorité) : Les pompiers étaient déjà intervenus.
Un hippopotame qui s'était échappé.
L'animal qu'il avait dressé.


N°23 page 22

Observez, retenez.

	PASSÉ COMPOSÉ ACTIF	PASSÉ COMPOSÉ PASSIF	PLUS-QUE-PARFAIT ACTIF	PLUS-QUE-PARFAIT PASSIF
j'	ai renversé	ai été renversé(e)	avais renversé	avais été renversé(e)
tu	as renversé	as été renversé(e)	avais renversé	avais été renversé(e)
il/elle/on	a renversé	a été renversé(e)	avait renversé	avait été renversé(e)
nous	avons renversé	avons été renversé(e)s	avions renversé	avions été renversé(e)s
vous	avez renversé	avez été renversé(e)(s)	aviez renversé	aviez été renversé(e)(s)
ils/elles	ont renversé	ont été renversé(e)s	avaient renversé	avaient été renversé(e)s


N°24 page 22

a. ***Complétez avec les verbes proposés à la forme qui convient.***

Corrigé en bleu

Exemple: *Renverser. Hospitaliser*

Un piéton ***a été renversé*** par une voiture et ***a été hospitalisé***; il ***avait déjà été renversé*** la semaine précédente et ***avait déjà été hospitalisé***.

1. ***Mordre, abattre***

Une petite fille a été mordue par un chien. La veille, ce chien avait déjà mordu trois personnes. Il a été abattu.

2. ***Arrêter, relâcher***

Un SDF qui avait été arrêté par la police a été relâché quelques heures plus tard.

3. ***Bloquer***

Hier, des centaines de voitures ont été bloquées dans des embouteillages.

4. ***Emporter***

Hier, plusieurs voitures gênant la circulation ont été emportées à la fourrière.

5. ***Incendier***

Dans la nuit de samedi à dimanche dix voitures ont été incendiées. La veille déjà, plusieurs voitures avaient été incendiées.

6. ***Attaquer***

Une voiture de police a été attaquée par des individus masqués. Ce sont sans doute ces mêmes individus qui avaient attaqué une autre voiture de police le samedi précédent.

b. ***Retenez (cf. Cahier d'exercices).***

→ Production écrite.

À partir du dessin de Quino, chercher avec les apprenants la matière du faits divers, puis le faire rédiger.

Suggestions

• Quoi?

Agression, assassinat, disparition mystérieuse.

• Qui?

Auteurs: Un cuisinier, le chef du restaurant « chez Pépé », un homme déguisé en cuisinier, le fameux restaurateur Pépé dans une crise de folie.

Victimes: Une deuxième vieille dame, des retraités, des grand-mères, des veuves.

Autres acteurs, témoins: Le mari d'une des femmes, un passant, un commerçant, le chien de la vieille dame.

• Où?

À proximité d'un marché, devant le restaurant « chez Pépé », dans une petite ville, en pleine rue, etc.

Quand?

Hier, samedi dernier à… heures, la veille de Noël.

Quelques exemples de textes d'apprenants:

Deux grands-mères victimes d'une crise de nerfs

Après un jour d'affluence exceptionnelle chez Pépé, le chef s'est aperçu qu'il manquait d'ingrédients pour sa cuisine. Il a eu une crise de nerfs puis a vu deux grands-mères qui lui apportaient la solution. Elles revenaient du marché avec les achats et il a pris la décision de les assommer pour les leur voler.

Hector (Vénézuélien) et Janaina (Brésilienne)

Un cuisinier de la banlieue de Grenoble a été aperçu par deux policiers alors qu'il matraquait une vieille femme. Les policiers ont découvert que l'individu assommait ses victimes à l'aide d'une patte de veau!

Jana (Slovaque)

Un chef a attaqué hier matin deux vieilles dames qui revenaient du marché pour voler leurs achats. À cette occasion, la police a découvert que le restaurant « Chez Pépé » acquérait toutes ses provisions de cette manière. Le restaurant a été fermé immédiatement et le propriétaire et tout le personnel ont été arrêtés.

Thomas (Allemand)

Pépé: cuisinier macabre

Pépé, cuisinier mondialement connu, est en état d'arrestation à Grenoble. On a en effet découvert qu'il utilisait des vieilles dames comme ingrédient principal dans ses plats. Le nombre de disparitions de vieilles dames, qui augmentait depuis 1997, époque à laquelle Pépé est devenu célèbre, se monte à 107. Heureusement, cette macabre affaire est finie.

Ian (Américain) et Hui Dong (Chinois)

On pourra proposer aussi de réécrire un des faits divers des pages 28, 29. On relit les faits divers, en décidant des éléments du texte qui seront maintenus (dans les exemples ci-dessous, les éléments maintenus sont soulignés), puis on réécrit de nouveaux textes.


N°25 page 23

Écrivez un fait divers, soit à partir du dessin de Quino, soit en changeant certains éléments d'un des textes des page 28 et 29 du livre.

Exemple de variation sur le texte 1: Seuls les éléments soulignés ont été maintenus.

Deux enfants <u>interpellés</u> par le marchand de bonbons de la rue Ledoux pour vol de bonbons à l'étalage <u>ont pris la fuite</u> avec le vélo du commerçant. <u>Les fugitifs</u> ont été retrouvés, pas les bonbons.

Autres exemples

Deux cents lapins <u>ont semé la perturbation</u> dans un des laboratoires de recherche du CNRS. Les animaux <u>apeurés, après avoir couru dans tous les sens</u> dans une

des salles du laboratoire, sont entrés dans une autre salle et ont dévasté le matériel d'expérimentation. Un des chercheurs a dû se résoudre à leur ouvrir la fenêtre.

Trois individus cagoulés et munis de pistolets à eau ont attaqué hier soir un grand restaurant. Une fois dans les lieux, ils ont braqué le propriétaire, réussissant à se faire ouvrir la cave et à s'emparer d'une partie de son contenu. Le sommelier s'est précipité, etc.

→ Compréhension orale. *Écoute de témoignages*


plage 7
CD 1
transcription page 160

Partir de ce que les apprenants ont compris pour reconstituer les témoignages. Faire ensuite réécouter et noter les réponses dans le cahier d'exercices.

N°26 page 24

Écoutez et notez les réponses.

Corrigé en bleu

Personnes interrogées	Où étaient-elles ? Que faisaient-elles ?	Ont-elles vu ou entendu quelque chose ? Qu'ont-elles vu ou entendu ?
Femme 1	Elle faisait ses courses.	Elle n'a rien vu ni rien entendu.
Homme 1	Il promenait son chien. Il était sur le trottoir, il sortait d'une boutique. Il était un peu éloigné de la sortie .	Il a vu l'agresseur surgir de la boutique et se mettre à courir. Il n'a vu personne essayer de poursuivre l'agresseur.
Femme 2	Elle était dans le magasin face à la caisse.	Elle a tout vu : elle a vu l'homme entrer dans le magasin ; elle l'a vu menacer la cliente de son arme ; elle a vu le mari de la commerçante essayer de ceinturer l'agresseur puis l'agresseur frapper violemment le commerçant.

→ Grammaire.

• *Passé composé / Imparfait. Faire observer formes et emplois verbaux puis faire réemployer ces formes dans d'autres témoignages.*


N°27 page 24

Imaginez d'autres témoignages.

Exemples de propositions en bleu

Témoins	Imparfait	Passé composé
Enfant 1	*Il attendait sa maman dehors.*	*Il n'a vu personne entrer, il a entendu un chien aboyer.*
Homme 2	Il déposait le courrier dans les boîtes aux lettres dans l'immeuble d'en face.	Il a entendu un coup de feu et il est sorti de l'immeuble d'en face. Il a vu un homme s'enfuir.
Homme 3	Il était au fond du magasin en train de faire ses courses.	Il a entendu des gens crier mais il n'a rien vu.
Femmes 3 et 4	Elles étaient à l'extérieur, juste devant le magasin, elles étaient en train de bavarder.	Elles ont été bousculées par quelqu'un qui sortait. Elles ne l'ont vu que de dos.

• *Interrogation indirecte. (Cf. l'exercice d'entraînement dans le cahier).*


N°28 page 25

Transformez.

Corrigé en bleu

Vous avez vu quelque chose ?
→ *Je voudrais savoir si vous avez vu quelque chose.*

Est-ce que vous avez vu quelque chose ?
→ *Pouvez-vous me dire si vous avez vu quelque chose ?*

Avez-vous vu quelque chose ?
→ *Dites-moi si vous avez vu quelque chose.*

Qu'est-ce que vous avez vu ?
→ *Racontez-moi ce que vous avez vu.*

Qu'est-ce que vous avez entendu ?
→ *J'aimerais que vous me disiez ce que vous avez entendu.*

Qu'avez-vous remarqué ?
→ *Pourriez-vous me dire ce que vous avez remarqué ?*

• *Négation. On pourra entraîner les structures négatives avec le passé composé (avec ou sans « ne » selon le registre) ainsi que quelques variations que l'on pourra dicter (avec ou sans « ne ») puis faire travailler ensuite phonétiquement.*


N°29
page 25

Écrivez les phrases qui vous seront dictées. Prononcez-les, intonez-les.

Série sans « ne »	Série avec « ne »
1. J'ai rien vu.	Je n'ai rien vu.
2. J'ai rien vu du tout.	Je n'ai rien vu du tout.
3. J'ai absolument rien vu.	Je n'ai absolument rien vu.
4. J'ai rien vu du tout, mais alors rien !	Je n'ai rien vu, mais alors rien.
5. J'ai rien vu, ce qui s'appelle rien.	Je n'ai rien vu, ce qui s'appelle rien.
6. J'ai rien vu, rien de rien.	Je n'ai rien vu, rien de rien.
7. Je t'assure que j'ai rien vu.	Je t'assure que je n'ai rien vu.
8. Mais puisque je te dis que j'ai rien vu.	Mais, puisque je te dis que je n'ai rien vu.

On peut travailler de la même manière avec « personne ».

→ Production orale.


plage 7
CD 1
transcription page 160

• *Réécouter le CD 1 plage 7 puis rejouer le dialogue avec la transcription en main. On pourra aussi rajouter d'autres témoins.*

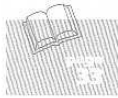
À lire, à dire



Lire, écouter, dire, apprendre, chanter, illustrer ou pasticher (Ma rue s'éveille…, Ma ville s'éveille…, Dakar s'éveille…, Moscou s'éveille, etc.).

Identité, identités

Pêle-mêle



Propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.

→ Observation. *Faire repérer dans la page des mots qui sont présentés groupés et en donner une explication.*

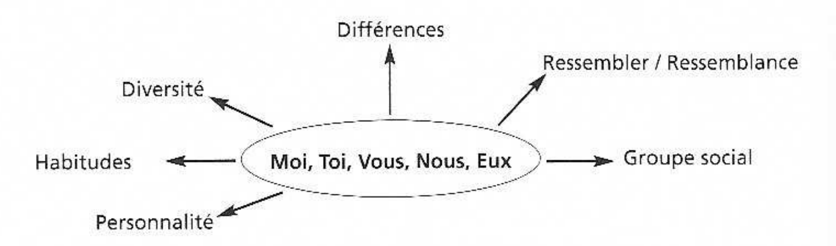
- Carte d'identité, papier d'identité, perte d'identité, contrôle d'identité : groupes nominaux de même construction.
- Identité culturelle, nationale, régionale : dissociation du terme « identité » en plusieurs composantes.
- Moi, toi, vous, nous, eux : série pronominale + « différence ».

→ Associations. *Demander aux apprenants de proposer d'autres rapprochements de mots et de les présenter à leur manière.*

Exemple 1

- État civil, photo d'identité, empreintes digitales, signes particuliers
- Taille, physique, physionomie
- Différence, diversité
- Ressembler, jumeau, identité
- Personnalité, tempérament, caractère, qualités, défauts, psychologie
- Perte d'identité, amnésie
- Groupe social, famille, habitudes
- Famille, racines, origines
- Hérédité, ressembler
- Contrôle d'identité, carte d'identité, identifier

Exemple 2



Exemple 3

Famille Hérédité
Hérédité Ressembler
Ressembler Jumeaux
Jumeaux Identifier
Identifier Carte d'identité
Carte d'identité Signes particuliers
Nationalité Identité nationale
Identité nationale Nous
Nous Vous
Vous Différences
Différences Diversité
Diversité Comportements

→ Définitions. *Les apprenants associent six mots à la définition qu'en donne le* Robert Méthodique *(1982). On pourra utilement les comparer avec celles d'autres dictionnaires ou faire chercher des exemples pour chaque mot.*

Écrivez en face de chaque mot sa définition.

N°2 page 29

Corrigé en bleu

CARACTÈRE [karaktɛr] n. m.
Ensemble des manières habituelles de sentir et de réagir qui distingue un individu d'un autre.

COMPORTEMENT [kɔ̃pɔrtəmɑ̃] n. m.
1. Manière de se comporter.
2. Ensemble des réactions objectivement observables en psychologie.

HÉRÉDITÉ [eredite] n. f.
Ensemble des caractères, des dispositions que l'on hérite de ses parents, de ses aïeux.

PERSONNALITÉ [pɛrsɔnalite] n. f.
Ce qui différencie une personne de toutes les autres.

PSYCHOLOGIE [psikɔlɔʒi] n. f.
Ensemble d'idées, d'états d'esprit caractéristiques d'une collectivité ; *fam.* mentalité d'une personne.

TEMPÉRAMENT [tɑ̃peramɑ̃] n. m.
Ensemble de caractères innés chez une personne ; ensemble des traits physiologiques et psychologiques qui déterminent ses comportements.

→ Abécédaire.

Commencez un abécédaire thématique… (cf. cahier d'exercices)



Adresse	Amnésie	Arrière grand-mère/ grand-père
Affable	Antécédents familiaux	Autrui
Âge Âgé	Aptitudes *(physiques)*	Avoir l'air
Aimer	Armes/Armoiries	



Caractère
Caractère national
Caractéristiques
Cartes *(d'identité, d'assurance, électorale, d'étudiant, de fidélité, grise, de groupe sanguin, d'abonnement, de famille nombreuse, de transport, vitale, de donneur de sang/d'organe, de crédit)*
Casier judiciaire
Changer physiquement
Cheveux
Cocardier
Comportement
Constant
Contrôle d'identité
Corpulence
Couleur *(des yeux, de la peau, des cheveux)*
Courtois
Croire
Croyances
Culture
Date de naissance
De cœur *(être italien de cœur)*
Décrire
Défauts
Descendance
Devises
Différences
Diversité
Domicile
Dons
Doux
Drapeaux
Être fier de
Être issu de
Être originaire de
Être sensible à
Emblématiques *(animaux, figures, édifices, objets)*
Emblèmes nationaux
Empreintes digitales
Espérer
État civil
Étranger
Eux
Famille *(avoir de la famille, être de la famille…)*
Fossettes
Frères et sœurs
Généalogie
Grands parents
Groupe sanguin
Groupe social
Habiter
Habitudes
Hérédité
Hymne national
Identifier
Identité *(culturelle, nationale, régionale)*
Imaginaire national
Immigré
Ironique
Jumeau(x)
Langue
Lieu de naissance
Livret de famille
Mairie
Marié
Mesurer
Mode de vie
Moi
Monnaie
Monument, monuments aux morts
Mourir
Nationalité
Nom
Nous
Origine(s) *(être d'origine…)*
Papiers d'identité
Parents
Passeport
Patient
Patrie
Patriote
Patronyme
Permis de conduire
Personnalité
Perte d'identité
Photo d'identité
Physionomie
Physique
Physiquement
Poids
Pointure
Prénom
Prénommer
Présentations
Profession
Pseudonyme
Psychologie
Qualités
Racines
Reconnaître *qq'un, un enfant*
Regretter
Relations avec les autres
Religion
Ressembler à qqun
Rieuse
S'appeler
Sagesse
Sang (avoir du sang…)
Se déguiser
Se sentir + nationalité
Sentiment d'identité
Signalement
Signe astral
Signes particuliers
Sourire
Statut
Style
Surnom
Symboles
Symbolique
Taches de rousseur
Taille
Témoigner
Tempérament
Tête
Toi
Tour de poitrine
Tour de taille
Traits de caractère, traits physiques
Tranquillité
Transmettre
Travailler
Venir de
Vieillir
Visage
Voix
Vous
Yeux

Remarque :
les mots de la page « Pêle-mêle » apparaissent en caractères gras.

Portraits

→ Compréhension écrite. *Lecture silencieuse des textes. Le tableau ci-dessous, proposé vide dans le cahier d'exercices, sera rempli juste après la lecture ou repris plus tard pour solliciter la mémoire et inviter à la relecture.*





Lisez les textes et remplissez le tableau.

Corrigé en bleu

	Âge + physique	*Statut ou profession*	*Lieu de vie, logement*	*Famille*	*Autres caractéristiques, particularités*
Follète		Écolière			Elle sait tenir un secret (malgré son âge)
Mrs Banks	Ni jeune ni jolie Maigre et sèche			Mariée Pas d'enfants	
Surnommé « Pin-Pon »		Mécanicien Pompier volontaire			A une vraie Delahaye mais qui ne marche pas
Le bibliothécaire		Bibliothécaire		Marié 7 enfants en bas âge	A tout : femme, enfants, Mercedes, temps, trucs
Marlène	30 ans Brune (actuellement)		Un studio dans le XVIe arrondissement (Paris)		A été blonde Possède un briquet de chez Cartier
Fausto Manip	30 ans (et des broutilles)				Collectionne les boîtes de petits pois
Blaise Mortemar surnommé « Jésus »		Garçon de ferme	La ferme des Ducastel		Contemplateur de la nature
Maurice diminutif « Momo »	Un peu plus de dix ans et demi				Est pressé de grandir pour faire plein de trucs qui l'attirent
Hanska Lissovskai appelée « La Mère »			Vitry		A oublié où elle est née ainsi que la langue de sa jeunesse

→ Production orale.

• *Remémoration puis oralisation du texte de Momo à partir de la transcription de la page suivante.*



N°4 page 31

Souvenez-vous des propos de Momo. Complétez puis reprenez oralement le texte à la première personne « je » ou à la troisième personne « il ».

Je suis pressé de...
y a plein de* trucs qui m'attirent vachement**...
j'aimerais bien...
je serais vachement** fier de...
puis évidemment j'ai hâte de...
et de...
et de...
c'est un truc qui me plairait vachement**

Formulations familières: beaucoup de, **beaucoup / très*

Comparer ce que dit Momo et ce que dit sa mère dans l'enregistrement: Momo est pressé de grandir « évidemment » dit-il. Cette évidence échappe à sa mère!



plage 8 CD 1

• *Lecture à haute voix. Après écoute, préparation d'une interprétation à haute voix des différents textes en vue d'un enregistrement.*

• *Jeu de rôle. Un apprenant (ou un groupe d'apprenants) choisit un des personnages des textes et s'identifie à lui. Les autres lui posent des questions. Les réponses sont improvisées; elles font apparaître peu à peu un personnage, sa vie, ses goûts, sa psychologie, ses habitudes, etc.*

→ **Production écrite.** *Demander aux apprenants s'ils voient les personnages des textes sous les traits des personnages des photos illustrant ces pages. Après un échange oral sur ce sujet et la lecture des phrases d'exemples du cahier d'exercices, chacun notera par écrit ses représentations des différents personnages.*



N°5 page 31

Comment vous représentez-vous les personnages des textes? Les commentaires suivants vous paraissent-ils pouvoir s'appliquer à l'un d'eux?

J'imagine quelqu'un
d'une cinquantaine d'années,
avec des cheveux gris.

J'imagine une fillette au teint pâle,
à l'air malicieux, avec de longs
cheveux blonds et bouclés.

C'est une femme
qui n'est ni jeune ni jolie,
qui est maigre et sèche comme elle le
dit, qui a un nez pointu
et des lèvres fines.
On ne peut pas lui donner d'âge.

Je vois une grande femme
osseuse, terne
et sans charme.

Je me représente une fillette
à la peau très sombre,
au sourire triste,
aux yeux d'un noir très profond.

Je pense qu'il pourrait avoir
une trentaine d'années.
Je le vois athlétique
mais un peu rond déjà.

Écrivez une phrase de description pour chaque personnage.



N°6 page 32

→ **Grammaire.** *Faire compléter avec des verbes au passé les textes de Pin-Pon, du bibliothécaire et de Banks transformés en textes de souvenirs.*

N°7 page 33

a. *Les textes de Pin-Pon, du bibliothécaire et de Mrs Banks ont été transformés en textes de souvenirs. Complétez-les avec les verbes et la forme qui conviennent.*

Corrigé en bleu

• ***Pin-Pon a vieilli, il n'est plus pompier, il ne travaille plus; il n'a plus de Delahaye:***

« Autrefois, quand j'étais jeune tout le monde m'appelait Pin-Pon. C'est quand j'étais devenu pompier volontaire qu'on avait commencé à m'appeler Pin-Pon. J'étais mécanicien alors; je travaillais chez un garagiste. J'avais une Delahaye, une vraie avec des fauteuils de cuir mais elle ne marchait pas. »

• ***Le bibliothécaire se souvient du temps de sa splendeur:***

« Moi, j'étais bibliothécaire à la bibliothèque Mazarine. J'avais une situation en vue, une femme superbe et sexy, une Mercedes Benz, du temps à ne savoir qu'en faire, des trucs, des trucs, des tas... Tout, j'avais tout. »

• *Mrs Banks évoque le temps où son mari vivait encore :*

« Je suis Mrs Banks... Monsieur Banks et moi étions mariés. Nous avons été mariés 30 ans. J'ai été l'épouse de Monsieur Banks pendant trente ans ! La seule pendant 11 000 nuits. Nous avons passé 11 000 nuits ensemble. Je n'étais ni jeune ni jolie. J'étais maigre et sèche. »

Faire observer et pratiquer l'opposition passé composé/imparfait dans le paragraphe modifié de Mrs Banks. Cette opposition est signalée dans le cahier d'exercices.

b. ***Observez.***

Monsieur Banks et moi **étions mariés**. Nous **avons été mariés** 30 ans.

Imparfait : *période non délimitée* — *Passé composé :* *période délimitée*

Comment le dire ?



→ Lecture, compréhension.

Faire prendre connaissance des différents documents écrits dont tous les éléments lexicaux devront être compris.

- Un extrait de dialogue théâtral invitant un personnage à parler de lui, à se présenter.
- Des formulations pour se présenter, pour parler de soi.
- Des formulaires remplis à l'issue d'entretiens oraux.



→ Compréhension orale.

Faire écouter les deux dialogues qui correspondent au formulaire « Agence de mannequins ». On suscitera des commentaires sur le ton très différent des deux entretiens : la sécheresse du premier agent, sa brusquerie, son manque d'égards et par contraste, l'amabilité et la familiarité du second agent.

→ Production orale.

On pourra choisir parmi les activités de production orale suivantes.

• *Entraînement oral. L'enseignant questionne sur un rythme vif. Il passe rapidement d'une question à une autre et d'un apprenant à un autre.*

Exemples

E à A 1 : Vous ressemblez à votre père ou à votre mère ?
E à A 2 : Quelle est votre date de naissance ?

E à A 3 : Vous parlez combien de langues ?
E à A 4 : Vous vous intéressez à quoi ? Quels sont vos centres d'intérêt ?
E à A 5 : Quelle est votre couleur préférée ?
E à A 6 : Vous chaussez du combien ?
E à A 7 : Vous êtes de quel signe ? etc.

Les questions portent sur les différents points mentionnés dans ces deux pages. On trouvera une liste de questions dans le corrigé de l'exercice 6 quelques lignes plus loin.
Ce questionnement peut prendre la forme d'une compétition entre équipes, chaque équipe marquant un point pour chaque question à laquelle il aura été répondu du tac au tac.

• *Simulation des entretiens ayant permis de remplir les questionnaires de la page 39. Les apprenants par groupes de 2 choisissent un des formulaires, définissent précisément la situation de l'entretien puis improvisent des dialogues.*

• *Improvisation d'une dizaine de répliques pour clore le texte. Les contraintes de clôture pourront être imposées ou laissées au libre choix des apprenants (« Au revoir », « Merci », « Parfait », « Je vous remercie », « Je vous en prie », « À bientôt », « À vous aussi », etc.).*

• *Expression personnelle. Chaque apprenant choisira dans les deux pages (38, 39), trois, quatre ou cinq points sur lesquels il donnera des informations le concernant.*

Exemples d'étudiants :

Emilio : taille – nombre de frères et sœurs – signe particulier – centres d'intérêt – regrets.

Candy : langues parlées – surnom – objet fétiche – pointure – poids – goûts.

Mario : surnom – date de naissance – statut – goûts – regrets.

Variante : *Toutes les informations données devront être exactes sauf une. Les autres apprenants réagissent, commentent, interrogent, demandent des preuves...*

Non ! tu n'as pas... Tu n'es pas... Mais si ! Tu as... Tu es... etc.

Tu exagères ! Vous exagérez ! Tu mens ! Je ne te crois pas ! On peut pas te croire !

Ça, c'est pas vrai ! Ce n'est pas vrai à mon avis ! C'est faux. C'est sûrement faux. Ce n'est pas possible !

Je pense que c'est faux. Je suis certain(e) que c'est faux.

Je ne pense pas que ce soit vrai. Je ne crois pas que ce soit possible. Je ne crois pas que tu sois... que tu aies...

→ Grammaire et pratique de la langue.

• Phrases interrogatives.

Écriture de questions à partir des amorces interrogatives proposées dans le cahier d'exercices. Les différents points des pages 38 et 39 (nom, nationalité, taille, caractère, etc.) fourniront le contenu des questions.


N°8 page 34

Formulez des questions pour obtenir des renseignements sur quelqu'un. Reprenez les différents points des pages 38 et 39.

Exemples en bleu

Avez-vous/Vous avez/Est-ce que vous avez...
un surnom ? des enfants ? des frères et sœurs ? des antécédents familiaux sur le plan santé ? des centres d'intérêt particuliers ? des signes particuliers ?

Êtes-vous/Vous êtes/Est-ce que vous êtes...
marié(e) ? célibataire ? veuf/ veuve ? croyant(e) ? quelqu'un de timide ?

Comment...
vous appelez-vous ? vous appelle-t-on ? vous surnomme-t-on ? êtes-vous physiquement ?

Combien...
mesurez-vous ? pesez-vous ?

Combien de...
frères et sœurs avez-vous ? langues parlez-vous ?

Que...
voudriez-vous faire plus tard ? faites-vous comme études ?

Qu'est-ce que...
vous aimez faire comme sport ? vous aimeriez faire ?

Qui...
aimeriez-vous rencontrer ?

Quand...
êtes-vous né(e) ?

Où...
habitez-vous ? vivez-vous ? êtes-vous né(e) ? aimeriez-vous vivre ? aimeriez-vous travailler ?

D'où...
venez-vous ? êtes-vous originaire ?

Quel...
est votre âge ? est votre signe astral ? est votre niveau d'études ? est votre style ? est votre statut professionnel ? est votre numéro de téléphone ? est votre poids ?

Quelle...
est votre taille ? est votre profession ? est votre nationalité ? est votre date de naissance ? est votre religion ? est votre pointure ?

Quels...
sont vos dons ? sont vos défauts ? sont vos centres d'intérêt ? sports pratiquez-vous ?

Quelles...
sont vos qualités principales ? sont vos couleurs préférées ? interventions chirurgicales avez-vous subies ?

À qui...
ressemblez-vous ? aimeriez-vous ressembler ?

À quoi...
vous intéressez-vous ? occupez-vous vos loisirs ?

De quoi...
avez-vous peur ?

• Discours indirect.

Si l'on a exploité la dernière activité orale ci-dessus (expression personnelle p. 55) on pourra la prolonger par un travail sur le style indirect et le discours rapporté. On demandera alors aux apprenants de noter par écrit, à la fin de chaque échange informel, l'information qui a fait l'objet d'une discussion.

Exemples

Emilio « J'ai 20 frères et sœurs. »
Candy « Je parle 6 langues. »
Mario « J'aurais voulu être une fille. »

Puis de reprendre ces propos, de les rapporter et éventuellement de les commenter.

Emilio a dit qu'il avait 20 frères et sœurs ! (Tout le monde pensait que c'était faux mais en fait, c'était vrai.)
Candy nous a dit qu'elle parlait 6 langues. (C'était faux; elle en parle 7.)
Mario nous a surpris en disant qu'il aurait aimé être une fille. (On ne saura jamais si c'est vrai.)

• Subjonctif – indicatif.

Cette même activité orale pourra donner l'occasion d'attirer l'attention des apprenants sur les formulations suivantes et le mode qu'elles régissent.

Indicatif	Subjonctif
Est-il vrai que… ?	
C'est vrai que… Ce n'est pas vrai que…	
Je suis sûr que… Vous êtes sûr que… ?	Je ne suis pas sûr que…
Je crois que… Vous croyez que… ?	Je ne crois pas que…
Je pense que… Tu penses que… ?	Je ne pense pas que…
	C'est possible que…
	Ce n'est pas possible que…
Il est probable que…	Il est peu probable que…

Informations - Papiers et documents



• Avec le montage de la page 40.

→ Observation, civilisation. *Après avoir laissé les apprenants observer ce montage de documents, on pourra :*

soit → leur demander d'identifier les documents, de les nommer, de faire des hypothèses sur leur fonction, sur leur caractère obligatoire ou non, sur les services ou établissements qui les délivrent, sur leur durée de validité, etc. (cf. les questions entourant le montage).

soit → leur donner oralement des informations sur ces documents et leur demander de les repérer et de les nommer à mesure qu'ils sont décrits.

1. C'est une carte qui autorise à prélever (après sa mort) sur le porteur de la carte, des organes pour des greffes.
2. Ce document communément appelé « carte grise » du fait de sa couleur est en fait plus précisément un certificat d'immatriculation. Ne prenez pas le volant sans ce document. Vous seriez passible d'une contravention.
3. C'est un document que l'on vous remet lorsque vous donnez votre sang.
4. C'est un carnet dans lequel sont notées des informations concernant votre santé : maladies, vaccinations, opérations, traitements. Ce carnet n'est pas obligatoire, mais il peut être utile.
5. C'est un document de la communauté helvétique.
6. C'est un document que l'on vous remet pour attester que vous avez le droit de conduire. C'est une licence, un permis. Ayez-le toujours sur vous lorsque vous conduisez… Il peut vous être demandé avec la carte grise du véhicule.
7. Cette carte vous est établie lorsque vous devenez électeur, à votre majorité. Elle doit être présentée au moment du vote.
8. C'est une carte qui atteste de votre immatriculation à la Sécurité Sociale française qui est une caisse d'assurance maladie.

9. C'est un document qui indique votre groupe sanguin.
10. C'est un papier dont vous détacherez une vignette que vous placerez impérativement sur votre pare-brise. Il atteste que vous êtes assuré pour votre voiture.
11. C'est un document qui permet de justifier de sa nationalité suisse.
12. C'est une carte émise par une chaîne commerciale pour vous fidéliser. Elle vous permet lors de vos achats d'accumuler des points que vous pourrez par la suite transformer en cadeaux ou autres avantages.
13. C'est une carte qui indique que l'on perçoit des allocations familiales.

→ Compréhension et production écrites. *On trouvera dans le cahier d'exercices un texte informatif sur la carte d'identité. Ce texte « Questions-réponses » dont les questions ont été effacées est à compléter par les apprenants. Ci-dessous le texte reconstitué (d'après http ://www.france.diplomatie.fr).*

Reconstituez le texte original en formulant les questions qui ont été effacées.

N°9 page 35

Corrigé en bleu

• Qu'est-ce que la carte nationale d'identité ?
C'est un document officiel qui permet à tout citoyen de justifier de son identité et de sa nationalité française.

• La carte nationale d'identité est-elle obligatoire ?
La carte nationale d'identité n'est pas obligatoire.

• À quoi sert la carte nationale d'identité ?
Elle est d'une grande utilité dans tous les actes de la vie courante (paiement par chèque, examens et concours, ouverture d'un compte bancaire, etc.).
Elle est également reconnue comme document de voyage pour se rendre dans la plupart des pays européens notamment tous les pays de l'Union européenne, et les pays limitrophes de la France (Andorre, Monaco, Suisse).

• Quelle est la durée de validité de la carte nationale d'identité ?
La carte nationale d'identité est valable 10 ans.

• Quel est le coût de la carte nationale d'identité ?
La carte nationale d'identité est délivrée gratuitement.

• Tous les Français peuvent-ils obtenir une carte nationale d'identité ?
Tout Français, quel que soit son âge, peut solliciter la délivrance d'une carte nationale d'identité.*

• Par qui est délivrée la carte nationale d'identité ?
En France, les préfets et sous-préfets sont compétents pour délivrer les cartes nationales d'identité.
À l'étranger, les cartes nationales d'identité sont délivrées par les agents diplomatiques et consulaires.

** « **Quel que soit** » Faire remarquer cette construction fréquente dans les écrits informatifs, publicitaires, réglementaires et donner d'autres exemples.*

→ Vocabulaire, grammaire. *Des définitions sont proposées dans le cahier d'exercices. Elles permettront de faire observer les constructions relatives, fréquentes dans les définitions.*



De quel document s'agit-il ? Nommez-le.

Corrigé en bleu

1. C'est un document dont la couleur grise est caractéristique.
   → Certificat d'immatriculation dit « carte grise »
2. C'est un carnet dans lequel sont notées des informations médicales.
   → Carnet de santé
3. C'est un document important sans lequel vous ne pouvez pas passer les frontières.
   → Passeport
4. C'est un papier officiel qui permet de justifier de son identité et de sa nationalité.
   → Carte nationale d'identité
5. C'est une carte que l'on remet à tout citoyen français à sa majorité.
   → Carte d'électeur
6. C'est une carte grâce à laquelle vous pourrez obtenir des avantages dans un magasin.
   → Carte de fidélité
7. C'est une attestation dont vous détachez une partie pour la coller sur votre pare-brise.
   → Certificat d'assurance dit « carte verte »
8. C'est un carnet où/dans lequel sont notées les naissances de vos enfants.
   → Livret de famille



Observez les constructions relatives.

C'est **un** carnet	*qui*
C'est **un** document	*que*
C'est **un** papier officiel	*dont*
	où
	dans lequel
	sur lequel
	grâce auquel

C'est **une** attestation	*qui*
C'est **une** carte	*que*
	dont
	où
	dans laquelle
	sur laquelle
	grâce à laquelle

• Avec la page 41 et le document sonore



→ Compréhension écrite et orale. *Faire faire l'inventaire des documents mentionnés page 41. Se demander s'ils figurent dans le montage de la page 40. Demander de vérifier que tous les points mentionnés page 41 sont développés dans l'enregistrement.*



→ Vocabulaire, grammaire. *Les apprenants notent pour chaque substantif le verbe correspondant ainsi qu'une phrase d'exemple qu'ils chercheront dans l'enregistrement ou dans sa transcription page 162.*



Notez pour chaque substantif le verbe correspondant et une phrase de l'enregistrement.

Corrigé en bleu

Déclaration	Déclarer	*Son père l'a déclaré à la mairie.*
Inscription	(S')inscrire	*Il a été inscrit sur le livret de famille.*
		Il s'est fait inscrire sur les listes électorales.
		Ses parents l'ont inscrit à un club.
		Il s'est inscrit comme étudiant.
Établissement	Établir	*Le médecin lui a établi un carnet de santé.*
Présentation	Présenter	*Il a présenté sa carte d'identité à la frontière.*
Autorisation	Autoriser	*Il a présenté une autorisation de sortie du territoire.*
Adhésion	Adhérer	*Il a adhéré à un parti politique.*
Attestation	Attester	*Une carte de membre du parti atteste de son adhésion.*
Acquisition	Acquérir	*Il acquiert une voiture.*
Réception	Recevoir	*Il recevra la carte grise et un certificat d'assurance.*
		Le couple reçoit une carte de famille nombreuse.
Constitution	Constituer	*...après avoir constitué un dossier.*
Publication	Publier	*...après avoir publié les bans.*
Remise	Remettre	*Le maire lui remet un livret de famille.*

→ Grammaire. *Réflexion sur la construction verbale et la pronominalisation.*



Observez et expliquez l'emploi de pronoms différents.

Corrigé en bleu

Le, l'		Lui	
Déclarer	On l'a déclaré…	*Établir*	On lui a établi…
Autoriser	On l'a autorisé…	*Donner*	On lui a donné…
Admettre	On l'a admis…	*Faire parvenir*	On lui a fait parvenir…
Inscrire	On l'a inscrit…	*Remettre*	On lui a remis…
		Constituer	On lui a constitué…
		Fournir	On lui a fourni…

Construction directe :
Déclarer, autoriser **quelqu'un**

Construction indirecte :
Établir, donner, faire parvenir quelque chose **à quelqu'un**



→ Production orale.

• *Transformation en texte oral de l'inventaire de la page 41 à la manière de l'enregistrement.*

• *Créativité. Imaginer avec les apprenants une suite à la vie de cet homme et, chemin faisant, munir le personnage d'autres papiers et d'autres cartes en tous genres.*

Échanges, points de vue



Voir les propositions générales pour « Échanges, points de vue » page 12.

→ Compréhension écrite, production orale. *Les apprenants prennent connaissance des questions puis en groupes se posent de façon informelle les questions qui les intéressent. On leur demandera aussi de noter quelques-unes de ces questions dans leur cahier d'exercices.*



Relisez les questions de la page 42 et notez ci-dessous.

1) La question qui vous semble la plus intéressante.
2) Celle qui vous paraît la plus éloignée du thème du dossier.
3) La question la plus indiscrète.
4) Une question à laquelle vous ne pouvez pas répondre.
5) Une question que vous voudriez poser à quelqu'un.
6) Une question qui pourrait figurer dans un questionnaire de recensement de la population.
7) Une question que l'on pourrait rajouter à cette liste.

→ Compréhension orale.



• *Préparation à la première écoute. Quelques réponses extraites du document sonore sont présentées aux apprenants. Il leur est demandé d'imaginer à quelle(s) question(s) le locuteur a pu réagir de cette manière. On écoute ensuite le document sonore pour comparer.*



À quelles questions de la page 42 peuvent correspondre ces réponses que vous trouverez dans l'enregistrement ?

Corrigé en bleu

« Non pas du tout, et j'aime toujours pas ça. »	N° 4
« Euh, question pas évidente non plus. »	N° 3
« Ah ! ça c'est une question difficile. »	N° 5
« Je n'en ai pas la moindre idée. »	N° 5
« En fait, ben, c'est assez compliqué. »	N° 1
« Eh ben, j'avoue que je ne me suis jamais posé la question. »	N° 1
« Alors là, je crois que c'est la plus difficile de toutes. »	N° 6
« À un ouistiti ! »	N° 6

• *Deuxième écoute : échanges sur les représentations que l'on a du locuteur. Quel âge peut-il avoir ? Qui peut-il être ? Quelle peut être son apparence physique ? Quelle peut être sa personnalité ? son caractère ?*

(Le locuteur est un homme jeune, d'une trentaine d'année. Il est grand, très mince presque sec, d'allure décontractée. C'est un jeune père de famille, actif, amateur de motos et de bonne cuisine. Il est de caractère ouvert et aimable.)

Ce qu'ils en disent

→ Compréhension écrite. *Lecture des opinions transcrites page 43. À cette lecture s'ajoutera celle d'autres opinions (imcomplètes) figurant dans le cahier d'exercices.*





Comment compléteriez-vous ces opinions ?

Corrigé en bleu

1. Un diplomate : « Je viens d'une famille kurde ; je suis né en Turquie et je suis arrivé en Suisse à 9 ans […]. Ma patrie est la Suisse. C'est ici que je me sens chez moi. »

2. Une étudiante : « Je suis issue de deux cultures différentes puisque je suis née en France et que j'y ai toujours vécu, étudié, mais mes deux parents sont Portugais. « Je suis Française d'origine portugaise » comme on dit. Pour ma part, je pense que les deux s'équilibrent et que cela n'est pas incompatible. Lorsque je suis en France, je me sens Française et lorsque je suis au Portugal, je ne me sens pas du tout dépaysée. »

3. « Depuis que je suis au Québec, je ne me sens pas Français. Je me sens Européen. Je sens les liens qui m'unissent aux Belges, aux Allemands, aux Espagnols, aux Italiens... même aux Suisses qui résistent encore à l'appel de l'Union. »

4. Un sportif d'origine serbo-croate « Je me sens Belge, de plus en plus, mais j'ai aussi des racines que je n'oublie pas. Mon fils parle le flamand et le serbo-croate. Ma femme aussi. »

5. « Comme beaucoup de Québécois je me sens plus Québécois que Canadien. »

6. « Je suis Guadeloupéen et très fier de l'être. Et la France, c'est ma nationalité. Voilà. »

7. L. Diabee, footballeur, *L'Humanité*, mai 1999 : « Je me sens Africain, mes origines sont là-bas. J'aime aussi me mouler dans la culture française. Le tout me permet de progresser. On comprend plus avec les deux cultures. »

8. Robert Solé, écrivain : « J'ai été élevé au Caire dans un milieu francophone et francophile. Très tôt, j'ai été amoureux de la France à distance, alors que je n'ai pourtant aucune goutte de sang français dans les veines. Mais il y a la loi du sang et la loi du cœur. Moi, je suis un Français de cœur. »

9. « Je suis Argentine mais un peu Française parce que mes grands-parents étaient Français et que la famille de mon mari du côté de son père est de Bordeaux. »

→ Production orale.

• *Expression personnelle. Commentaires, discussions à partir de différents points de vue exprimés et des questions suivantes.*

- Quels sont les continents, pays, ou régions évoqués dans les opinions précédentes ?
- Quels sont les différents points de vue exprimés : sentiment d'identité supranationale ? nationale ? régionale ? sentiment de double appartenance ? sentiment (in)confortable ? douloureux ? sentiment de fierté ? de rejet ? de nostalgie ?
- Vous reconnaissez-vous dans une des situations évoquées ? Partagez-vous une des opinions formulées ?

On pourra aussi demander à quelques apprenants de choisir un des points de vue exprimés et de le commenter oralement.

• *Préparation d'une enquête à mener sur ce sujet auprès de plusieurs personnes ou d'une interview auprès d'une seule personne.*

Préparez une dizaine de questions pour une enquête ou une interview qui aura pour sujet le sentiment d'identité et d'appartenance à un groupe.



→ Production écrite. *Faire écrire un paragraphe sur le sentiment d'identité.*

Les apprenants s'exprimeront :

soit → en leur nom : « je », « ma famille », « mes grands-parents », « j'ai un ami qui »...

soit → au nom d'un personnage : personnage réel (photo, actualité...) ou de fiction (personnages des pages 34/36 par exemple : Fausto Manip, La Mère, Mrs Banks...).

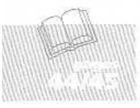
Ils trouveront dans le cahier d'exercices la liste récapitulative du vocabulaire utilisé par les différents locuteurs dont ils ont lu les propos.

Aidez-vous de la liste suivante pour rédiger un paragraphe sur l'origine, l'identité de quelqu'un (première ou troisième personne).



- J'ai la nationalité...
- J'ai une carte d'identité...
- J'ai des racines...
- Je n'ai aucune goutte de sang.../J'ai du sang...
- Je suis d'origine...
- Je suis issu(e) de...
- Je viens d'une famille...
- Ma famille est originaire de...
- Mes deux parents sont...
- Mes grands-parents étaient...
- Ma langue maternelle est le...
- Je suis né(e) au/en/aux/à...
- Je suis arrivé(e) en/au/aux/à...
- J'ai étudié en/au/aux/à...
- J'ai été élevé(e)...
- J'ai (toujours) vécu en/au/aux/à... J'ai vécu toute ma vie...
- Je me sens.../Je ne me sens pas...
- Je (ne) suis (pas) cocardier/patriote/nationaliste/fier de...
- Je suis... de cœur.
- Je suis fier de...
- Ma patrie, c'est...

Recherches et découvertes



→ Civilisation, vocabulaire.

On fera avec les apprenants la liste des thèmes abordés par les différents documents iconiques et écrits. Liste alphabétique ci-dessous.

Animaux emblématiques
Armes/Armoiries
Atteinte aux emblèmes nationaux
Caractère national
Devises
Drapeaux
Édifices emblématiques
Effigies
Emblèmes
Figures emblématiques
Fleurs emblématiques
Hymne national
Identité
Imaginaire collectif
Monnaie
Monument, monuments aux morts
Objets emblématiques
Outrage
Plantes emblématiques
Sentiment d'identité (nationale, régionale...)
Symboles

En groupe ou individuellement, les apprenants choisiront un thème de recherche qui fera l'objet d'un exposé écrit ou oral. De nombreux sites Internet proposent des informations sur les différents emblèmes nationaux par exemple.

→ Vocabulaire

• *Définitions. Les apprenants trouveront dans le cahier d'exercices des définitions et chercheront le mot défini.*



N°19 page 41

Associez les mots suivants à leur définition.

Corrigé en bleu

Emblème : être animé ou objet destiné à symboliser une notion abstraite, à représenter une collectivité, un métier, une personne, etc.

Devise : brève formule qui caractérise le sens symbolique de quelque chose, ou qui exprime une pensée, une règle de vie, de conduite.

Drapeau : pièce d'étoffe attachée à une hampe, portant l'emblème, les couleurs d'une nation, d'une unité militaire, etc.

Armes, armoiries : ensemble des signes, devises et ornements de l'écu d'un état, d'une ville, d'une famille, etc.

Hymne national : chant patriotique associé aux cérémonies publiques.

Je me souviens

Dans les deux enregistrements de cette séquence, deux personnes se souviennent.

Un homme, lui-même grand-père, parle de son père.
(Cf. la photo de l'homme assis page 46)
Une jeune femme se souvient de ses arrière-grands-parents maternels.
(Cf. la photo du couple debout en bas à droite page 46)

plage12 CD 1 *transcription page 163*

→ Compréhension orale.

Après la première ou la deuxième écoute, les apprenants
• barrent dans le cahier d'exercices les éléments qui n'ont pas été évoqués dans le portrait sonore,
• cherchent de mémoire et notent ce qui pour chaque point abordé a été dit.



N°20 page 41

Barrez ce qui n'a pas été évoqué dans le portrait sonore et notez les précisions entendues.

Corrigé en bleu

~~Allure~~	
Taille	pas très grand : 1,65/1,66 m
~~Poids~~	
Forme de tête	carrée
~~Cheveux~~	
Yeux	bleus
~~Bouche~~	
~~Nez~~	
Caractère	courtois, aimable, affable, très gentil; en colère une fois par mois
~~Goûts~~	
~~Habitudes~~	
Profession ou fonctions exercées	principal de collège puis de lycée; précepteur des princes Ghika en Roumanie

Rôle social	relations avec les élèves/les parents d'élèves
Rôle politique	pendant la seconde guerre mondiale envers les enfants juifs
~~Rôle économique~~	
Épisodes marquants	participation à la première guerre mondiale
	rôle envers les enfants juifs pendant la guerre
	réception de la médaille des Justes de Yadvashem
~~Anecdotes de sa vie~~	

→ Production orale.

On fera reconstituer un extrait du portrait à partir du texte lacunaire du cahier d'exercices.



Reconstituez le portrait d'après les éléments ci-dessous. Suivez l'ordre des chiffres.

1. Mon père était…

2. Mon père avait…

3. Il mesurait…

4. C'était un homme…

5. Il se mettait…

6. Il exerçait la profession de…

7. Il était donc obligé d'être en contact avec…

8. Il a joué un rôle important…

9. Dans le lycée où il exerçait il y avait des…

10. Il les a donc intégrés…

11. Il a également empêché qu'on puisse…

12. Ce qui n'a pas été facile…

13. Et pour cela il a reçu…

→ Grammaire.

• *Imparfait/passé composé. On aura pratiqué et observé les temps du passé dans l'exercice précédent.*

• *Subjonctif et infinitif passé. Faire lire l'extrait suivant ainsi que les phrases du cahier d'exercices; faire observer les introducteurs du subjonctif (expression du jugement, de l'appréciation); comparer les constructions: je regrette qu'il + subjonctif et je regrette de + infinitif (même sujet).*

Lisez cet extrait du document sonore.



Remarquez l'emploi du <u>subjonctif</u> et de l'<u>infinitif passé</u> dans ce paragraphe et dans les reformulations ci-dessous.

Alors pour moi, c'est évidemment très important <u>qu'il ait joué</u> ce rôle pendant la guerre et […] mon grand regret est de <u>ne pas avoir pu</u> lui faire raconter tout ce qu'il a vécu, tout ce qu'il a connu dans sa vie…

C'est important pour moi	**que mon père ait joué** ce rôle.
Je trouve remarquable	**qu'il ait agi** ainsi.
Je suis fier	**qu'il ait fait** cela.
Je ne regrette pas	**qu'il se soit comporté** de cette manière.
Je regrette	**qu'il ne m'ait pas raconté** sa vie.
	qu'on n'ait pas eu le temps de parler de cela.
Mon grand regret est	de ne pas **avoir pu lui faire raconter** sa vie.
Je regrette	de ne pas **l'avoir fait parler.**
	de ne pas **lui avoir posé** de questions.
	de ne pas **l'avoir davantage interrogé.**

→ Compréhension orale.

• *Première écoute. On demande aux apprenants après la première écoute de chaque extrait quels sont, pour chaque portrait tracé par la jeune femme, les traits dominants de ses arrière-grands-parents. Chacun fait état de ce qu'il a entendu et retenu.*



• *Deuxième écoute. On demandera, après une deuxième écoute, de cocher dans la liste de mots proposés dans le cahier d'exercices, les traits sous lesquels sont décrits les arrière-grands-parents.*



Cochez les traits sous lesquels sont décrits les arrière-grands-parents de la locutrice.

Corrigé en bleu

Arrière-grand-père	Arrière-grand-mère
Âgé ☑	Contestataire ☐
Attachant ☑	Coquette ☐
Autoritaire ☐	Docile ☐
Calme ☑	Douce ☐
Constant ☑	Excessive ☑
Doux ☑	Ironique ☑
Présent ☑	Joyeuse ☐
Persévérant ☐	Provocatrice ☐
Ridé ☐	Ridée ☐
Rieur ☐	Rieuse ☐
Rond ☑	Sage ☐
Patient ☑	Tendre ☐
Tranquille ☑ (dans le deuxième texte)	Tranquille ☐
Sage ☑ (dans le deuxième texte)	Violente ☐
Ritualisé ☑	

→ **Écriture créative.** *On fera écrire un texte inventaire à la manière de Georges Perec.*



Écrivez un texte inventaire à la manière de Perec. De 5 à 10 phrases. Toutes les phrases commenceront par « Je me souviens » et évoqueront un être et une de ses caractéristiques.

Exemples

Je me souviens d'un professeur aux yeux de chat.
Je me souviens de mon premier chat noir.
Je me souviens d'une grosse dame à grosses joues.
Je me souviens d'une belle fille brune aux yeux d'acier.
Je me souviens du rire silencieux de mon grand-père.

À lire, à dire



Le Malentendu, *pièce d'Albert Camus représentée pour la première fois en juin 1944, est inspirée d'un fait divers publié en 1935 dans* l'Écho d'Alger. *La pièce, qualifiée par l'auteur de « tragédie moderne », peut se résumer ainsi : aidée de sa fille, une hôtelière tue pour le voler un voyageur qui n'était autre que son fils. En apprenant leur erreur, la mère se pend et la fille se jette dans un puits.*

→ **Production orale.** *Travailler l'interprétation orale de cet extrait théâtral ; puis faire imaginer une suite au dialogue puisque, dans l'extrait, la dernière réplique est une question sans réponse. Comparer les improvisations avec le texte original reproduit ci-dessous.*

JAN

Pourquoi me demandez-vous cela ? On ne m'a posé cette question dans aucun autre hôtel.

MARTHA

Elle figure dans le questionnaire que nous donne l'administration du canton.

JAN

C'est bizarre. Oui, je suis marié. D'ailleurs, vous avez dû voir mon alliance.

MARTHA

Je ne l'ai pas vue. Pouvez-vous me donner l'adresse de votre femme ?

JAN

Elle est restée dans son pays.

MARTHA

Ah ! Parfait. *(Elle ferme son livre)* [...]

→ **Grammaire.**

• *Discours rapporté*



Cochez ce qui a été demandé à Jan. Observez les constructions.

Corrigé en bleu

Martha lui a demandé

ce qu'il désirait ☐
ce qu'il faisait là ☐
s'il était marié ☑
s'il était Tchèque ☑
s'il était riche ☐
s'il avait des enfants ☐
si quelqu'un l'attendait ☑

s'il travaillait ☐
s'il allait bien ☐
s'il voulait se fixer ☐
où il vivait ☑
s'il habitait près de la mer ☑
où il allait ☐
d'où il venait ☑
comment il s'appelait ☑
comment il vivait ☐
quelle était sa destination ☑
quelle était sa profession ☑
quels étaient ses goûts ☐

Martha lui a demandé
de remplir une fiche ☐
de répondre à ses questions ☑
de lui montrer son passeport ☐
de remplir un formulaire ☐

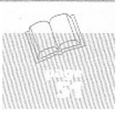

N°26 page 45

Choisissez le point de vue d'un des deux personnages pour rapporter cette scène: celui de Jan ou celui de Martha.

Habitat, logement

Pêle-mêle

Propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.



➔ Associations. *Faire opérer des regroupements de mots, comme le suggère d'ailleurs la mise en page et indiquer pour chaque série les raisons du regroupement.*



Regroupez des mots de la page et expliquez les raisons des associations.

Exemples en bleu

Banlieue Bidonville Quartier Village Environnement Hameau Lotissement	*Mots en relation avec le cadre, l'entourage, la situation du logement*
Gratte-ciel Chaumière HLM Maison Caverne Tente Roulotte Immeuble	*Types d'habitation*
Grenier Couloir Chambre Cuisine Cellule	*Pièces*
Escalier Palier (Paillasson) Porte Sonnette Clé	*Accès au logement*
Charme Confort	*Caractéristiques*
Dégâts des eaux Cambriolage Incendie	*Problèmes, sinistres*
Syndic Agent immobilier Architecte Artisans Peintre Bricoleur	*Professions, activités*
Locataire Propriétaire	*Statut*
Pendre la crémaillère Recevoir Inviter Hospitalité Voisins Voisinage	*Relations sociales*
Acheter Louer Sous-louer Bâtir Squatter Expulser Déménager Emménager Restaurer Équiper Bricoler Meubler	*Actions, opérations, interventions*

On aura l'occasion de reprendre ces regroupements, de les revoir et de les compléter au cours du traitement des pages suivantes.

- *Types de d'habitation* : **page 55** : photos ; **page 58** : annonces.
- *Actions, opérations, interventions* : **page 56** : étapes.
- *Pièces, caractéristiques ; mobilier, ameublement, décoration* : **page 58** : annonces, **page 62** : didascalies.

➔ Phonétique. *Voyelles nasales et [j]. Faire chercher dans la page les mots contenant des voyelles nasales et les classer dans le tableau du cahier d'exercices.*



Classez les mots de la page 51 qui comportent des voyelles nasales dans le tableau suivant. Puis, vous observerez les différentes graphies de ces sons.

Corrigé en bleu

[ɔ̃]	[ɛ̃]	[ɑ̃]
on, ion, om	in, im, ein, yn	an, am, en, em
on, ion *maison* *confort, paillasson, bidonville, caution, décoration*	**in** *voisin, inviter*	**an** *banlieue*
om + b, p *(pas de mot avec om dans la page) Ex. sombre*	**im + b, p** *impôts* **ein** *peintre* **yn** *syndic*	**am + b, p** *cambriolage, chambre* **em + m** *emménager* **en** *pendre, tente* **ent** *(en finale)* *agent, environnement, lotissement, ameublement, équipement*

On fera remarquer les différentes graphies des voyelles nasales et on mènera un travail phonétique sur ces mots. On pourra aussi, parallèlement à ce travail sur les voyelles nasales, veiller à la non-nasalisation des voyelles orales dans les mots suivants.

▪ ***Prononcez les mots suivants. Ne nasalisez pas.***

Ha-meau, i-mmeuble, gre-nier, so-nnette, voisi-nage

▪ ***Prononcez.***

[je] → quartier, grenier, immobilier, palier
[jɛ] → pièce, gratte-ciel, chaumière, crémaillère
[jɔ̃] → caution, décoration
[jø] → banlieue
[ja] → paillasson

→ **Abécédaire.** *Faire classer les mots de cette page dans l'abécédaire thématique du cahier d'exercices.*

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page « Pêle-mêle », puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.



- **Acheter**
- Agence immobilière
- **Agent immobilier**
- Allocation logement
- Ambiance
- Aménager
- **Ameublement**
- Annonces
- **Architecte**
- Armoire
- Arrondissement
- **Artisans**
- Ascenseur
- Atelier
- Baignoire
- Bail *(signer un..., durée du...)*
- **Banlieue**
- **Bâtir**
- Bibelot
- Bibliothèque
- **Bidonville**
- Bourgeois
- Box
- Brancher / Débrancher
- Bricolage
- **Bricoler**
- Bruit
- Bureau
- Cabinet *(de médecin, de travail, de toilette)*
- Cadre
- Calme
- **Cambriolage**
- Camping-car
- Caravane
- Cave
- **Caverne**
- **Cellule** *(de prison, de couvent)*
- Chaises
- Chalet
- **Chambre à coucher,** chambre de bonne, chambre indépendante, chez l'habitant
- Château
- Chauffage *(moyen de)*
- **Chaumière**
- Cheminée
- Chiffonnier
- Clé
- Cloison *(abattre une)*
- Combustible
- Commodités
- **Confort**
- Construction
- Contrat
- Couloir
- Cour
- Coûteux
- Couvent
- **Cuisine**
- Cuisinière
- **Décoration**
- **Dégât des eaux**
- Déménager
- Démolir
- Dépannages
- Disposition
- Divan
- Douche
- Eaux usées *(évacuation des...)*
- Échanger
- **Emménager**
- Emplacement
- Endroit
- Entrée
- Entretenir
- **Environnement**
- **Équipement**
- **Équiper**
- **Escalier**
- Espace
- État *(bon, mauvais, état des lieux)*
- Éviers
- **Expulsion**
- Fauteuils
- Fenêtres
- Fonctionnel
- Garage
- Glace
- **Gratte-ciel**
- Gratuitement
- **Grenier**
- Guéridon
- Habitation
- **Hameau**
- Hériter de
- **HLM**
- Hospitalier
- **Hospitalité** *(sens de)*
- Hôtel
- **Immeuble**
- **Incendie**
- Installation *(sanitaires)*
- Investisseur
- Invitation
- Invité
- Jardin
- Lampe
- Lit
- Livres
- **Locataire**
- Location
- Logements sociaux
- Loger, se loger
- Logeur
- **Lotissement**
- Louer
- Loyer *(montant du...)*
- Lumière
- Lumineux
- Luxe
- Luxueux
- Maçonnerie
- Maison, maison de *(famille, retraite...)*
- Menuiserie
- Métiers du bâtiment
- Meublé
- Meublée *(chambre)*
- Meubler
- Moderne
- Murs
- Nature
- Objets
- Occupants
- Occuper *(un logement)*
- Organisme HLM
- **Paillasson**
- Palier
- Papiers peints
- Parking
- Partager *(un logement, le loyer)*
- Passer du temps

- Peintre
- Peintures
- **Pendre la crémaillère**
- Péniche
- Pension de famille
- Pièce
- Pied-à-terre
- Place
- Plafond
- Plaintes
- Plantes
- **Porte**, porte-fenêtre
- Prison
- Propre
- **Propriétaire**
- Propriété
- Proximité *(des commerces, de l'école...)*
- **Quartier**
- Quitter *(un logement)*
- Ranger
- **Recevoir**
- Réclamations
- Rénover
- Réparations
- Réparer
- Résidence *(...principale, ...universitaire, lieu de...)*
- **Restaurer**
- **Roulotte**
- Rue
- S'installer
- Salle *(à manger, d'eau, de bains, de séjour)*
- Se renseigner
- Secrétaire
- Serrure
- Signer un bail
- Situation
- Sonnette
- Soudures
- Sous-locataire
- **Sous-louer**
- Spacieux
- Standing
- Studio
- Superficie
- Surface
- **Syndic**
- Tapis
- Transformations *(apporter des)*
- Travaux
- Tuyaux
- Type de *(logement, maison)*
- Vente *(en viager)*
- Vide *(chambre)*
- Village
- Visiter
- Voisin, voisine
- Voisinage
- Volets
- Vue

Remarque : ***les mots de la page « Pêle-mêle » apparaissent en caractères gras.***

On fera compléter l'abécédaire thématique après chaque séquence de travail. Pour des suggestions d'activités complémentaires à partir de l'abécédaire, cf. p.104 à la fin de ce dossier.

« Chambres de bonnes »



→ **Compréhension écrite.** *Lecture individuelle et silencieuse.*

→ **Production orale.** *Les phrases du texte sont réparties entre les étudiants qui les mémorisent puis :*

- ***soit*** *le texte est dit à haute voix et à plusieurs voix dans l'ordre du texte,*
- ***soit*** *les chambres sont appelées dans un ordre aléatoire et chacun dit sa phrase à l'appel de son numéro.*

→ **Grammaire.**

• ***Formes verbales ; phrases simples.*** *Passer du présent au passé (passé composé ou passé récent) et/ou au futur (futur proche ou futur simple) de façon systématique pour entraîner oralement les formes verbales qui seront ensuite transcrites dans le cahier d'exercices.*



Entraînez-vous oralement à utiliser ces différentes formes verbales.

Corrigé en bleu

Aller + infinitif	Être en train de + infinitif	Venir de + infinitif	Passé composé
• *Il se lave les dents*			
Il va se laver les dents.	*Il est en train de se laver les dents.*	*Il vient de se laver les dents.*	*Il s'est lavé les dents.*
Elle va lire…	*Elle est en train de lire…*	*Elle vient de lire… Elle vient de finir de lire…*	*Elle a lu… Elle a fini de lire…*
Elle va frotter…	*Elle est en train de frotter…*	*Elle vient de frotter…*	*Elle a frotté…*
Il va enfiler…	*Il est en train d'enfiler…*	*Il vient d'enfiler…*	*Il a enfilé…*
Elle va se déshabiller…	*Elle est en train de se déshabiller…*	*Elle vient de se déshabiller…*	*Elle s'est déshabillée…*
Quelqu'un va frapper.	*Quelqu'un est en train de frapper.*	*Quelqu'un vient de frapper.*	*Quelqu'un a frappé.*
Elle va prendre…	*Elle est en train de prendre…*	*Elle vient de prendre…*	*Elle a pris…*
Elle va écrire…	*Elle est en train d'écrire…*	*Elle vient d'écrire…*	*Elle a écrit…*
Il va allumer…	*Il est en train d'allumer…*	*Il vient d'allumer…*	*Il a allumé…*
Il va préparer…	*Il est en train de préparer…*	*Il vient de préparer…*	*Il a préparé…*
Elle va sortir…	*Elle est en train de sortir…*	*Elle vient de sortir…*	*Elle a sorti…*




plage14 **CD 1** *transcription page 163*

• **Expansion de phrases simples.** *Faire écrire les phrases de l'enregistrement dans le cahier d'exercices.*



Écoutez et notez les premières phrases du texte, modifiées par deux locuteurs. Soulignez ce qui a été ajouté.

Corrigé en bleu

• **Chambre numéro 1**

Loc. 1 : Il *se lave les dents en se regardant dans la glace.*

Loc. 2 : Il *se lave enfin les dents.*

• **Chambre numéro 2**

Loc. 1 : Elle *lit un roman de Simenon qu'elle a bientôt fini.*

Loc. 2 : Elle *lit tranquillement un roman de Simenon en écoutant de la musique.*

• **Chambre numéro 3**

Loc. 1 : Elle *frotte la table à manger pour qu'elle brille.*

Loc. 2 : Elle *frotte la table frénétiquement avant d'accueillir ses amis.*

• **Chambre numéro 4**

Loc. 1 : Il *essuie soigneusement ses mains propres mais humides.*

Loc. 2 : Il *essuie ses mains propres mais humides pour pouvoir serrer la main de son copain.*

• **Chambre numéro 5**

Loc. 1 : Elle *s'ennuie à mourir parce qu'elle n'a rien à faire.*

Loc. 2 : Malgré *la présence de son petit ami, elle s'ennuie à mourir.*

• **Chambre numéro 6**

Loc. 1 : Il *enfile son beau manteau noir pour sortir.*

Loc. 2 : Il *enfile son manteau pour sortir en boîte.*

Analyser, avec les apprenants, les ajouts et de la fonction de ces ajouts.

. Analysez ces phrases. Qu'est-ce qui a été ajouté aux noms ? aux verbes ? aux phrases entières ?

• Ajouts au nom :
- Beau manteau noir → *Adjectifs*
- Un livre qu'elle a bientôt fini → *Proposition relative*

• Ajout au verbe :
- Elle lit tranquillement ; elle frotte frénétiquement ; il essuie soigneusement
→ *Manière de faire (adverbe)*
- Il se lave les dents en se regardant dans la glace. → *Simultanéité (gérondif)*
- Il met son manteau pour sortir en boîte. → *Spécification du lieu*

• Ajout à la phrase :
- Elle frotte la table pour qu'elle brille ; il essuie ses mains propres mais humides pour pouvoir serrer la main de son copain. → *Explication par le but*
- Elle s'ennuie parce qu'elle n'a rien à faire. → *Explication par la cause*
- Elle frotte la table avant d'accueillir ses amis. → *Explication par ce qui suit Antériorité-postériorité*
- Malgré la présence de son copain*, elle s'ennuie à mourir. → *Commentaire du locuteur Concession*
- Il se lave enfin** les dents. → *Commentaire du locuteur Adverbe de phrase*

* « Malgré la présence de son copain » peut se paraphraser :
↳ Bien que son copain soit là, elle s'ennuie à mourir.
↳ Son copain est là et pourtant elle s'ennuie.
↳ La présence de son copain ne l'empêche pas de s'ennuyer.
↳ Son copain est là, elle ne devrait pas s'ennuyer ! Eh bien, si ! elle s'ennuie à mourir !

** « Il se lave enfin les dents » peut se paraphraser :
↳ « Je trouve qu'il aurait pu se laver les dents plus tôt »
↳ « Il était temps qu'il se lave les dents ; ce n'est pas trop tôt ! »
↳ « J'attendais qu'il se lave les dents ! Voilà c'est fait »
↳ « Il en a mis du temps, avant de se décider à se laver les dents ! »

On pourra dicter ou faire copier ces reformulations aux élèves et les leur faire reprendre oralement en veillant à l'intonation.

→ **Écriture créative.** *On demandera aux apprenants :*

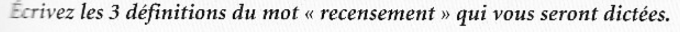
• *soit de proposer d'autres expansions aux phrases du texte « Chambres de bonnes ».*

• *soit de pasticher ce texte en choisissant un autre lieu. Sont proposés dans le livre p. 53 : un camping, une résidence universitaire, une maison de retraite, un hôtel, une maison de famille, une prison, un couvent. On peut en imaginer d'autres.*

Extrait d'un texte d'élève.

MAISON DE RETRAITE
Elle regarde un mélo à la télé.
Elle avale deux pilules roses.
Il met ses pantoufles.
Elle danse sur l'air d'une vieille chanson.
Il classe des papiers dans un tiroir.
Elle crie pour appeler l'infirmière.
Elle dessine la vue de sa chambre.
Il vide sa poubelle.
Elle s'est endormie avec la radio.
Il écrit son autobiographie.
L'infirmière débranche l'appareil respiratoire.

Informations - Recensement



• Avec la page 54



→ **Civilisation, vocabulaire.** Dicter trois définitions du mot « recensement » que les étudiants noteront dans le cahier d'exercices.



Écrivez les 3 définitions du mot « recensement » qui vous seront dictées.

Corrigé en bleu

• **Robert méthodique :** *dénombrement détaillé des habitants d'un pays.*

• **Le petit Larousse 2005 :** *opération administrative qui consiste à faire le dénombrement de la population d'un état, d'une ville.*

• **Dictionnaire historique de la langue française :** *opération administrative ayant pour but de recueillir des renseignements statistiques auprès d'une population et de la dénombrer.*

→ **Compréhension écrite.** *Lecture individuelle du texte sur le recensement p. 54 et découverte du formulaire de recensement placé sous ce texte. Ce formulaire devra faire l'objet d'une compréhension détaillée.*

Pour information

En France, le premier recensement date de 1801 ; il avait été préparé par Lucien Bonaparte et Chaptal, et réalisé par Napoléon. On avait dénombré 33 111 926 habitants dans les 98 départements de la France d'alors. Puis une ordonnance de 1822 a prescrit d'effectuer un recensement quinquennal dans les années se terminant par 1 et 6. Cette règle a prévalu jusqu'en 1946 sauf pour 1916 et 1941 pour raisons de guerre et en 1871, pour les mêmes raisons, il fut décalé d'un an.

Après 1946, cette cadence quinquennale fut interrompue pour cause de coût et de lourdeur, mais on n'a pu se satisfaire d'un rythme décennal comme on l'avait espéré, et les recensements ont eu lieu en 1954, 1962, 1968, 1975, 1982 et 1999. En cela, la pratique française se différencie de celles de ses partenaires européens ou nord-américains qui connaissent des périodicités soit quinquennales (Danemark, Irlande, Canada) soit décennales (reste des pays de l'Union européenne, États-Unis).

D'après www.archivesdeFrance2003



→ **Compréhension orale.** *On proposera aux étudiants :*

• *soit de noter les réponses sur le formulaire dès la première écoute,*

• *soit après une première écoute d'essayer, en commun, de se remémorer les réponses faites par la vieille dame puis de réécouter pour vérifier et affiner leur compréhension.*

On pourra aussi demander aux apprenants comment ils se représentent la dame recensée d'après le ton du dialogue et les éléments informatifs qu'il contient (veuve, fermière retraitée, ne conduit pas, a un fils, dispose d'une grande maison pour elle seule ; semble d'un tempérament calme, retenu, etc.). On pourra ainsi revenir à un travail de caractérisation physique et morale s'il a déjà été mené dans le dossier « Identité », cf. Portraits page 34.

→ **Grammaire, production orale.**

• Interroger.

Les élèves écriront, dans le cahier d'exercices, des questions correspondant aux différents points du formulaire. On peut imaginer, pour concrétiser l'activité, que ces questions sont nécessaires pour mener une enquête à distance (téléphone, revue, Internet).

Quelles questions devrait-on poser pour obtenir les informations pour chaque point du formulaire?



Exemples de formulations en bleu

1. *Dans quelle catégorie classez-vous votre logement? Quel type de logement habitez-vous?*
2. *En quelle année la construction de votre maison s'est-elle achevée/terminée? Vous souvenez-vous de la date d'achèvement des travaux de construction de la maison?*
3. *Combien de pièces a votre logement? Vous avez combien de pièces? Vous disposez de combien de pièces? J'aimerais savoir combien de pièces vous avez?*
4. *Quelle est la superficie de votre logement? Vous avez combien de mètres carrés?*
5. *Êtes-vous propriétaire ou locataire? Votre logement vous appartient? Vous louez ou vous sous-louez? Êtes-vous logé gratuitement? Pouvez-vous me dire si vous êtes propriétaire?*
6. *En quelle année avez-vous emménagé? Vous occupez ce logement depuis quand?*
7. *Le logement appartient-il à un organisme HLM?*
8. *Quelles sont les installations sanitaires? Vous avez une baignoire? une douche?*
9. *Vous disposez d'un WC à l'intérieur? Les toilettes sont à l'intérieur?*
10. *Comment sont évacuées les eaux usées? Vous avez un tout-à-l'égout ou une fosse septique?*
11. *Quel type de chauffage utilisez-vous? Comment vous chauffez-vous?*
12. *Quel combustible utilisez-vous?*
13. *Vous avez un garage? ou une place de parking? Vous disposez d'un emplacement réservé de stationnement?*
14. *Combien de voitures avez-vous? De combien de voitures disposent les occupants de votre logement?*
15. *Votre logement est-il le siège d'une exploitation agricole?*

On signalera aussi les formulations indirectes de questionnement.

N'oubliez pas les formulations indirectes.

J'aimerais savoir…
Pouvez-vous me dire…/me préciser…
Pourriez-vous m'indiquer…
Vous souvenez-vous de…
Savez-vous…

• Avec la page 55

→ Compréhension, vocabulaire.



• *Hypothèses. Demander aux étudiants ce qu'ils répondraient aux questions de la page 55.*

• *Écoute et confrontation des réponses faites par les étudiants avec les données comparatives fournies par le texte.*

Corrigé en bleu

Date du dernier recensement du XXe siècle: *1999*
Date du recensement précédent: *1990*
Entre les deux recensements:

- Nombre de résidences principales ☑ *Croissance* ☐ *Diminution*
- Population ☑ *Croissance* ☐ *Diminution*
- Nombre de personnes par logement ☑ *Baisse* ☐ *Diminution*
- Taille des résidences principales ☐ *Stabilité* ☑ *Augmentation* ☐ *Réduction*
- Taille moyenne des logements en fonction des villes et zones ☑ *Variations* ☐ *Pas de variations*
- Nombre des propriétaires ☑ *Stabilisation* ☐ *Progression*
- Habitat individuel ☑ *Stabilité* ☐ *Augmentation* ☐ *Diminution*
- Confort des résidences principales ☐ *Stabilité* ☑ *Amélioration* ☐ *Régression*

→ Grammaire textuelle.

• *Nominalisations. On fera noter dans le cahier d'exercices, tous les termes lexicaux qui indiquent un changement, une évolution. Ils sont transcrits ci-dessous sous leur forme verbale et nominale, dans l'ordre de leur apparition dans l'enregistrement. Ce travail pourra se faire à partir de l'oral et/ou de la transcription du texte.*



a. ***Relevez tous les mots marquant évolution et changement.***

Corrigé en bleu

Verbe		Nominalisation
Augmenter	→	*Augmentation*
Croître	→	*Croissance*
Baisser	→	*Baisse Abaissement*
Diminuer	→	*Diminution*
Réduire	→	*Réduction*
(Se) stabiliser	→	*Stabilisation Stabilité*
Progresser	→	*Progression Progrès*

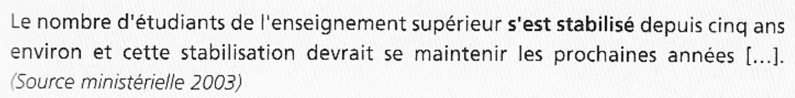
On signalera aussi que des structures comparatives remplissent cette même fonction.

… sont de plus en plus… sont de moins en moins…
… sont plus… sont moins… (qu'ils n'étaient)
… plus l'agglomération est… plus la taille…

On travaillera à la fois sur la nominalisation comme forme et sur sa fonction – souvent anaphorique – dans les textes. Les apprenants observeront d'abord le phénomène dans trois paragraphes proposés dans le cahier d'exercices, puis ils compléteront le tableau du cahier d'exercices et écriront à leur tout un paragraphe.

b. ***Observez le phénomène de reprise par nominalisation.***

N°8 page 53


Le nombre d'étudiants de l'enseignement supérieur **s'est stabilisé** depuis cinq ans environ et cette stabilisation devrait se maintenir les prochaines années [...]. *(Source ministérielle 2003)*

La durée légale du temps de travail **s'est** considérablement **réduite**, passant de 40 à 39 heures puis à 35 heures. **Cette** importante **réduction** du temps de travail a contribué à modifier les comportements, en matière d'organisation des loisirs par exemple.

Le nombre de femmes qui travaillent **s'est** considérablement **accru**. **Cette évolution** a profondément modifié le monde du travail et la vie familiale.

c. ***Nominalisez les verbes.***

Corrigé en bleu

Le nombre de...	a augmenté	Cette *augmentation*	
La taille de...	a progressé	Cette *progression*	
La proportion de...	s'est stabilisé(e)	Cette *stabilisation*	est due à...
La durée de...	a diminué	Cette *diminution*	a pour cause... s'explique par...
etc.	a baissé	Cette *baisse*	etc.
La société	a évolué	Cette *évolution*	explique (que)...
Le mode de...	s'est transformé(e)	Cette *transformation*	a pour conséquence...
La conception de...	a changé	Ce *changement*	contribue à... favorise...
La manière de...	s'est modifié(e)	Cette *modification*	etc.
etc.			
L'état de...	s'est amélioré(e)	Cette *amélioration*	se traduit par... se manifeste par...
Le climat social	s'est détérioré(e)	Cette *détérioration*	est...
Notre environnement	s'est dégradé(e)	Cette *dégradation*	etc.
etc.			

• *Construction, articulateurs. Il est demandé aux apprenants d'observer la construction du paragraphe 3 à travers des réécritures ou schématisations.*


N°9 page 54

Relisez le paragraphe 3 et examinez les 3 présentations qui en sont faites. Laquelle vous convient le mieux ? Pourquoi ?

§ 3. L'augmentation du nombre de résidences principales entre 1900 et 1999 est comparable à celle de la période 1982-1990, mais les logements sont un peu plus grands, et comme, en parallèle, la taille des ménages diminue, chacun dispose d'un peu plus de place. [...]

Proposition 1

L'augmentation du nombre de résidences principales entre 1900 et 1999 <u>est comparable</u> à celle de la période1982-1990, **mais** les logements sont un peu plus grands, et **comme, en parallèle**, la taille des ménages diminue, chacun dispose d'<u>un peu plus de</u> place. [...]

Proposition 2

	L'augmentation du nombre de résidences principales entre... est **comparable** à celle de la période...
mais	les logements sont **un peu plus grands**
Et comme en parallèle	la taille des ménages **diminue**
	chacun dispose **d'un peu plus de place**.

Proposition 3

Augmentation du nombre de résidences principales : période 1982-1990
= augmentation période 1990-1999

mais
- taille des logements ↗
- taille des ménages ↘

conséquence : surface disponible par habitant ↗

On pourra aussi demander de proposer d'autres schématisations ou de retrouver la phrase du texte ayant engendré la schématisation suivante.

Exemple de schématisation du § 1

A	plus que →	B	
En effet	A…	**alors que**	B…

§ 1 *« Entre 1990 et 1999, date des deux derniers recensements du XXe siècle, le nombre de logements en France métropolitaine a augmenté plus rapidement que la population pendant la même période. En effet, pendant cette période, le nombre de résidences principales a crû de 9,4 % alors que la population n'a crû que de 3,4 % depuis 1982. »*

À la recherche d'un logement

→ Production orale.



• *Faire observer au bas de la page la liste des étapes liées à la recherche d'un logement. Chacune correspond-elle à une des vignettes de la page 56 ?*

• *Faire lire les notes explicatives « état des lieux », « bail », « pendre la crémaillère ».*

• *Les apprenants interprètent la situation de la bande dessinée à partir des questions du cahier d'exercices puis ils décrivent ou résument la situation oralement ou par écrit.*

N°10 page 55

Observez la bande dessinée, lisez les questions et répondez-y.

• Pourquoi a-t-il quitté son précédent logement ? N'était-il pas assez grand ? Était-il trop cher ? trop loin de son travail ? pas assez calme ? Voulait-il changer de ville ? de quartier ? de pays ? A-t-il été mis à la porte ? Avait-il d'autres raisons ?
• Comment a-t-il trouvé un autre logement ? Grâce à des relations ? par des amis ? par l'intermédiaire d'une agence ? par les petites annonces ? par hasard ?
• A-t-il beaucoup cherché avant de trouver ? Cela a-t-il été facile ? A-t-il visité beaucoup de logements ?
• Qu'est-ce qui l'a décidé ? La taille ? l'emplacement ? l'orientation ? le prix ? le bon état du logement ? l'urgence ?
• L'a-t-il acheté ou loué ?
• L'appartement était-il vide ou meublé ?
• A-t-il pu emménager immédiatement après la signature du bail ?
• A-t-il fait son déménagement seul ? A-t-il fait appel à des copains ? à un déménageur ?
• Qui a-t-il invité à pendre la crémaillère ? Sa famille ? ses amis ? ses voisins ? des inconnus ?
• Pourquoi se retrouve-t-il à nouveau à la rue ? Que s'est-il passé ? Quand ?

→ Compréhension et production orales.



• *Première écoute en continu du récit spontané. Le narrateur répond-il aux questions précédentes ? Lesquelles ? De quelle façon ?*

• *Deuxième écoute et lecture simultanée de la partie du récit transcrite dans le cahier d'exercices. Puis les apprenants cherchent à retrouver de mémoire à partir de cette transcription les éléments manquants. Enfin, cette partie de texte est reprise oralement (intonation, rythme).*
On fera remarquer l'alternance des phrases au passé composé qui font progresser le récit (il, l'agence…) et les commentaires au présent (c'est pas facile, c'est toujours la même chose, etc.).



Réécoutez le récit oral en suivant le texte ci-dessous ; écrivez ou mémorisez ce qui manque puis reprenez le récit oralement.

Bon alors	tu sais pas ce qui est arrivé à Jean-Pierre ?
ben	il était à la rue avec toutes ses affaires
	il y avait urgence
donc	il s'est mis à ....
	il a fait ....
mais	c'est pas facile
après	il s'est adressé à ....
	c'est toujours la même chose
	il faut présenter des justificatifs
	des bulletins de salaire
bon, enfin	l'agence lui a proposé ....
	Il a pris ....
	Il est allé ....
bon	les visites, enfin,
	c'est toujours la même chose
	c'est cher
	c'est pas toujours en bon état
bref	il a trouvé un appartement.

→ Grammaire.

• *Cause, but. Faire un inventaire collectif des raisons pour lesquelles les gens déménagent. Celles-ci seront ensuite retranscrites dans le cahier d'exercices.*



Pourquoi les gens déménagent-ils ? Notez quelques raisons pouvant inciter à déménager.
Exemples en bleu

Parce qu'*ils sont mutés, parce qu'ils se marient, se séparent… Parce qu'ils ont des problèmes avec le propriétaire, les voisins, les colocataires… Parce qu'ils ont des problèmes d'argent, de famille, de travail… Parce qu'ils sont mis dehors, qu'ils sont expulsés…*
Parce que leur logement ne leur plaît plus, ne leur convient plus. Parce qu'il est devenu trop petit, trop grand, trop cher, trop modeste. Parce que le quartier est trop…
Parce que leur maison a brûlé, a été détruite.
Parce que leur maison est hantée !
Parce qu'une occasion s'offre à eux.

À la suite d'*un changement de situation, d'une mutation professionnelle, d'un divorce, d'une séparation, d'un deuil, de la naissance d'un enfant, d'un décès, d'un conflit avec les voisins, d'une dette de jeu, d'un incendie, d'un tremblement de terre…*

Par *nécessité, obligation, plaisir, amour, caprice…*

Pour *le plaisir (de changer), pour plusieurs raisons, pour des raisons professionnelles, pour des raisons personnelles…*
Pour suivre, rejoindre ou fuir quelqu'un, pour se rapprocher ou s'éloigner de quelqu'un, pour habiter seul ou s'installer avec quelqu'un…
Pour être plus près ou plus loin de son travail, pour se rapprocher ou s'éloigner du centre ville, de l'école…
Pour un plus grand appartement, pour un logement moins cher…
Juste pour le plaisir de changer.

➔ Compréhension écrite. Grammaire.

• *Indétermination. Les apprenants lisent le texte informatif qui figure dans le cahier d'exercices et complètent sous la dictée les éléments manquants. On pourra préalablement demander aux apprenants de faire des hypothèses sur les éléments pris en compte.*

a. ***Écrivez ce qui vous sera dicté. Observez la construction de la dernière phrase.***



N°13 page 57

Éléments dictés en bleu

Qu'est-ce que l'allocation logement ?

L'allocation logement permet aux personnes qui en bénéficient, propriétaires, accédants à la propriété ou locataires, de réduire leurs dépenses de logement.
Le montant de l'allocation dépend de nombreux éléments :
- du *montant des ressources,*
- de *la situation familiale,*
- de *la nature du logement,*
- du *lieu de résidence,*

- du *loyer,*
- du *nombre d'enfants ou de personnes à charge (enfants à charge, parents âgés ou infirmes).*

Quels que soient *votre âge et votre situation familiale et professionnelle,*
si vos ressources sont modestes, vous avez peut-être droit à une allocation pour votre résidence principale.

On attirera l'attention des apprenants sur la dernière phrase : « Quels que soient… » et l'usage de cette construction très fréquente à l'écrit (textes informatifs et publicitaires). On dictera ou fera copier quelques phrases comportant cette construction. Les apprenants feront des hypothèses sur la source de ces phrases, toutes recueillies dans les média.



N°13 page 57

b. ***Complétez en écrivant ce qui vous sera dicté.***

Éléments dictés en bleu

1. Quel que soit ton salaire, que tu sois majeur ou mineur, *tu dois le déclarer.*
2. Quelle que soit ta méthode, *il faut que tu sois déterminé à arrêter.*
3. Quelle que soit ta peur, dès que tu auras parlé, *tu ne seras plus seul.*
4. Quels que soient votre budget ou vos attentes, *nous vous proposerons des solutions appropriées.*
5. Quels que soient votre situation familiale et vos revenus, *vous pouvez peut-être bénéficier d'un prêt.*
6. *Apprenez à bien vous sentir dans votre corps, quelles que soient votre taille et votre silhouette.*
7. *La Sécu, mieux vaut s'en occuper avant d'en avoir besoin ! La Sécu, quelle que soit ta situation, tu y as droit.*

Sources **1.** Informations à l'attention des jeunes sur les jobs d'été **2.** Incitation à l'arrêt du tabac à l'attention des jeunes **3.** Association prévention suicide **4.** Organisme de crédit **5.** Organisme bancaire **6.** Bulletin santé dans un magazine **7.** Informations sur la Sécurité sociale à destination des jeunes.

➔ Production écrite.

Après avoir lu les lettres ou messages du cahier d'exercices, et en avoir résumé le contenu, les apprenants choisissent page 57 une situation d'écriture et rédigent à leur tour une lettre ou un message qui respecte les règles de la correspondance.

a. *Lisez et observez ces lettres et messages.*


N°14 page 58

A

Brest, le 20 septembre 2004

Madame,

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir me faire parvenir un formulaire de demande d'allocation logement.
Pourriez-vous m'indiquer si, au vu de ma situation, je peux bénéficier de cette allocation logement et m'indiquer les démarches à effectuer.

Recevez, Madame, mes salutations distinguées.

B

Tante Lolo,
Au secours ! Je suis fauché ! Est-ce que tu peux attendre mon loyer quinze jours ; juste le temps que je reçoive ma bourse. D'accord? Oui? Quinze jours ! Promis ! Ou vingt... mais pas plus !
Affectueusement,
Titou

C

Bordeaux, le 24 décembre 2004

Monsieur,

Votre entreprise a réalisé des travaux de peinture dans mon appartement. Ces travaux ne me donnent pas satisfaction. Je vous demanderais donc de bien vouloir envoyer quelqu'un rapidement à mon domicile.

Je vous remercie de faire le nécessaire (dans les meilleurs délais) et vous prie d'agréer, Monsieur, mes salutations distinguées.

D

Objet : Demande d'un délai pour le paiement du loyer

Bourges, le 1er avril 2005

Monsieur,
J'ai le regret de vous informer que je ne suis malheureusement pas en mesure d'honorer le paiement de mon loyer dans le délai fixé, en raison de mon licenciement. Je sollicite en conséquence, de votre part, un délai de paiement.
Je vous remercie d'examiner ma demande avec bienveillance et vous prie de croire, Monsieur, à l'expression de mes sentiments distingués.

E

Bruxelles, le 14 juillet 2004

Chère Madame,

Vous serait-il possible de m'accorder exceptionnellement un délai pour le paiement de mon loyer? Ma situation familiale et financière est en effet très instable en ce moment. Je fais donc appel une nouvelle fois à votre compréhension et espère recevoir une réponse favorable.

Veuillez agréer, chère Madame, mes respectueuses salutations.

F

Bonjour,
Après un premier rendez-vous manqué, nous vous invitons à venir pendre la crémaillère samedi 15 novembre à Saint-Marcellin.
Nous nous chargeons de la boisson et de la musique, on compte sur vous pour du salé ou du sucré.
Amitiés à tous. À bientôt.

b. ***Notez pour chacune de ces lettres, qui écrit à qui et pourquoi.***

Exemples de corrigé en bleu

A. *Une femme écrit à (un employé de) l'administration pour lui demander de lui envoyer un formulaire d'allocation logement.*

B. Un neveu *envoie à sa tante un mot ou un mail pour lui annoncer qu'il sera en retard pour payer son loyer.*

C. Un client mécontent *des travaux effectués chez lui demande à l'entreprise de passer sans tarder à son domicile.*

D. Un locataire *qui a été licencié écrit à son propriétaire (ou à un agent immobilier) pour lui demander un délai pour le paiement du loyer.*

E. Un locataire *en difficulté fait appel à la compréhension de sa propriétaire -qu'il connaît- et lui demande, une nouvelle fois, un délai pour le paiement de son loyer.*

F. Un couple *invite par courriel ses amis à une pendaison de crémaillère.*

c. ***À votre tour, choisissez une situation page 57 et écrivez une lettre ou un courriel.***

Comment le dire ?

→ Compréhension orale.

Écoute du premier dialogue. Les élèves ont lu les questions ci-dessous dans le cahier d'exercices page 60 et y répondent après une ou deux écoutes.







a. ***Écoutez le dialogue 1 et répondez aux questions.***

- À qui la femme téléphone-t-elle ? À un particulier ou dans une agence ?
- Que cherche-t-elle ? Une maison ? un appartement ? un studio ?
- De combien de pièces ?
- Dans quelle région de France ?
- Pourquoi ?
- À partir de quand ?
- Quels sont les avantages de l'appartement proposé ?
- Quand sera-t-il libre ?
- Que pensez-vous de l'employé de l'agence ? Est-il expérimenté ? débutant ? aimable ?

. À quelle annonce de la page 58 correspond ce dialogue ?

Écoute du deuxième dialogue et réponses aux questions du cahier d'exercices.

b. ***Écoutez le dialogue suivant. À quelle annonce correspond-il ? Peut-on faire un lien entre les deux dialogues ? Pourquoi l'homme appelle-t-il la femme ? Pourquoi la rappelle-t-il ensuite ? Pensez-vous que ce coup de téléphone sera le dernier ? Se sont-ils donné tous les renseignements nécessaires ?***

Corrigé en bleu

Le texte suivant, qui est une réponse aux questions précédentes, pourra être dicté.

On peut faire le lien entre les deux dialogues car c'est l'employé de l'agence immobilière, que nous avons entendu dans le dialogue précédent, qui appelle. Il prend contact avec une femme qui propose ses services pour garder des enfants. Cet homme est visiblement dans une période difficile, sa femme l'ayant quitté en lui laissant les deux enfants à charge. Il semble un peu perdu par l'organisation qui lui incombe et en oublie de donner son numéro de téléphone, son nom, et l'adresse de l'école où ils ont pris rendez-vous pour le lendemain. Sans doute la gardienne, qui elle-même ne pense pas à tout, sera-t-elle obligée de le rappeler. Quant aux conditions financières, ils ne les ont même pas évoquées.*

Annonce

Dame garderait enfant à son domicile qques J / semaine ou mercredi et vacances
04 76 00 00 00



→ Production orale.

• *Préparation d'un jeu de rôle correspondant à une des annonces de la page 58 ou tout autre annonce que l'on aura sélectionnée dans un magazine ou sur Internet. Des formulations sont proposées dans le cahier d'exercices. On pourra si on le souhaite donner le choix entre les deux jeux de rôle ci-dessous. Avant le jeu de rôle, on aura soin de caractériser les personnages et la situation.*



Préparez un jeu de rôle.

Jeu de rôle 1

• FAITES PART DE L'OBJET DE VOTRE VISITE OU DE VOTRE APPEL TÉLÉPHONIQUE
Allô... Bonjour...
Je vous téléphone au sujet de l'annonce... pour le studio...
Je cherche... Je suis à la recherche de... Je voudrais des renseignements sur...

• POSEZ DES QUESTIONS, RENSEIGNEZ-VOUS PRÉCISÉMENT SUR...
Le type de logement
C'est un F2 ou un F3 ? C'est vide ou meublé ?
C'est une maison récente ? ancienne ? une villa ?
La situation
Où est-ce situé ? C'est dans quel quartier ? C'est dans le centre ? C'est loin du centre ?
C'est dans une résidence ? dans un lotissement ?
La superficie
C'est grand ? Quelle est la surface ? Il y a quelle surface ?
Les pièces
Il y a combien de pièces ? Il y a une salle de bains ? Il y a une cave ?
Les commodités
Il y a des commerces, une école, etc. à proximité ? On peut se garer facilement ?
Le quartier est bien desservi ?
L'état, les travaux éventuels
C'est en bon état ? Il y a des travaux à faire ? Il faut prévoir des travaux ?
Les aspects financiers
Vous vendez combien ? Quel prix demande le vendeur ? Vous louez combien ?
Quel est le loyer ? C'est combien, le loyer ? La caution est de combien ? Vous demandez combien pour la caution ?
À combien se montent les charges ? Les charges sont lourdes ?
Les aspects juridiques
Quelle est la durée du bail ?
Les agréments éventuels
C'est clair ? C'est calme ? Il y a une belle vue ?
Les désagréments éventuels
Les voisins ne sont pas trop bruyants ? Ce n'est pas trop humide ?

• FAITES PART DE VOTRE DÉCISION

Accord

C'est parfait. Ça m'intéresse. Ça me convient. C'est (exactement) ce que je cherche.

Refus

Ça ne nous convient pas. C'est trop… Ce n'est pas assez… Ça ne peut pas faire l'affaire.

Hésitation

Je vais voir. Nous allons réfléchir. J'hésite. Nous ne sommes pas décidés.

• PRENEZ CONGÉ

• *Phonétique : interprétation. Faire lire la publicité Toutravo, écouter le casting et inciter à la proposition d'interprétations orales par groupe d'apprenants : travail rythmique, articulatoire, volume…*

• *Expression personnelle. Vocabulaire. La publicité Toutravo servira de point de départ pour faire parler les étudiants de ce qu'ils savent ou ne savent pas faire dans une maison (entretien et bricolage, etc.). Faire avec eux un inventaire de ce que les uns et les autres sont capables de faire dans un logement.*

Quelques exemples de (non) compétences :

• Balayer • Boucher un trou, une fissure • Déboucher un évier ou un lavabo • Décoller/poser une moquette • Remplacer une ampoule • Remplacer une vitre cassée • (Re)peindre une pièce • Accrocher un tableau au mur • Changer une bouteille de gaz • Changer un robinet • Démonter/remonter un appareil • Essuyer la vaisselle • Huiler une porte qui grince • Installer une prise électrique • Nettoyer • Poser du papier peint • Recoller un vase brisé • Rempailler les chaises • Réparer un robinet qui fuit, etc.

• *Préparation d'un jeu de rôle à partir du canevas et des formulations proposées dans le cahier d'exercices.*



Jeu de rôle 2

• ASSUREZ-VOUS QUE VOUS ÊTES BIEN AU BON NUMÉRO

Je suis bien au… ? Vous êtes bien la société… ?

• EXPOSEZ VOTRE CAS

J'ai des travaux à faire… J'ai des problèmes (d'électricité / d'eau / de chauffage…) Je voudrais faire réparer… J'ai un(e) X qui ne fonctionne pas / qui ne marche pas… Mon/ma X est tombé(e) en panne.

• PARLEZ DES DÉLAIS

Quand pouvez/pourriez-vous me dépanner ? Vous pouvez venir quand ? Vous pouvez m'envoyer quelqu'un ? C'est urgent. Vous ne pouvez pas venir avant ? Je me permets d'insister. Je comprends mais…

• PARLEZ DU COÛT DES TRAVAUX

Ça me coûtera combien à peu près ? Vous ne pouvez pas me dire combien ça va me coûter ? Quel est votre tarif horaire ? Et les frais de déplacement ? C'est le prix hors taxes ?

Vous pouvez/pourriez me faire un devis ? Il me faudrait un devis.

• ACCEPTEZ L'OFFRE ET PRENEZ RENDEZ-VOUS

Eh bien d'accord ! C'est entendu.

On peut prendre rendez-vous ? On peut fixer une date ?

Pas cette semaine… la semaine prochaine… dans 2 jours… Pas le matin… plutôt l'après-midi.

Bien, c'est d'accord. Je vous attends tel jour à telle heure.

OU BIEN

• DÉCLINEZ L'OFFRE

C'est un peu cher… Je vais voir… Je vais réfléchir… Je vais comparer… Ce sera pour plus tard.

C'est trop tard... Je ne peux pas attendre jusque-là.

• PRENEZ CONGÉ

Au revoir… À demain… À bientôt… À la semaine prochaine.

• RAPPELEZ POUR UNE RAISON OU UNE AUTRE

Je viens de vous appeler… C'est moi qui vous ai appelé tout à l'heure… C'est encore moi… Je vous rappelle parce que…



→ Grammaire.

• *C'est, ça. L'attention des étudiants est attirée dans le cahier d'exercices sur des constructions récurrentes dans les simulations et dans les dialogues enregistrés.*



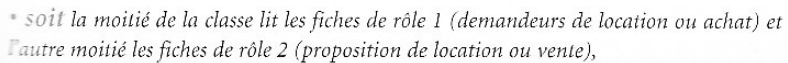
Lisez, observez, prononcez, retenez.

C'est ; ce n'est pas

+ adjectif	*C'est urgent. C'est libre ?* *C'est clair, en bon état, calme… Ce n'est pas trop humide ?*
+ adverbe + adjectif	*C'est un peu cher. C'est trop cher.*
+ adverbe + adverbe	*C'est trop loin. C'est trop tard.*
+ ce que	*C'est ce qu'il me faut. C'est ce que je cherche.*
+ ça	*C'est ça.*
Ça + (me) + verbe	*Ça **m'**intéresse, ça **me** convient. Ça ne peut pas faire l'affaire.* *Combien ça va **me** coûter ? Ça risque d'être un peu cher.*

Pouvoir + infinitif

+ (pronom) + infinitif	*Vous pouvez venir quand ? Vous pouvez **m'**envoyer quelqu'un ?* *Vous pourriez **me** donner un ordre de grandeur ? Quand pourriez-vous **me** dépanner ? Je pourrai(s) **vous** payer en plusieurs fois ? Vous pourriez **me** faire une réduction ?* *Vous ne pouvez pas venir avant ? Vous ne pouvez pas **me** dire combien ça va coûter ? Vous ne pouvez pas **me** dire combien ça va **me** coûter ?* *On peut prendre rendez-vous. On peut fixer une date.* *Je ne peux pas attendre jusque-là.*



Jeux de rôles



→ Compréhension écrite. *Lecture individuelle des fiches de jeu de rôle.*

• soit toutes les fiches sont lues par tout le monde, les rôles étant distribués ou choisis plus tard,

• soit la moitié de la classe lit les fiches de rôle 1 (demandeurs de location ou achat) et l'autre moitié les fiches de rôle 2 (proposition de location ou vente),

• soit les fiches sont tirées au sort et les duos se forment ensuite.

→ Production orale.

• Jeu de rôle. Le but du jeu de rôle peut être orienté vers la recherche, malgré les obstacles, d'un terrain d'entente avec l'interlocuteur.

• **Fiches A.** Entente à trouver entre l'étudiant musicien qui s'entraîne pendant la journée et le veilleur de nuit qui recherche le calme pour dormir. L'étudiant devra se montrer convaincant et/ou le veilleur de nuit bienveillant.

• **Fiches B.** Entente à trouver entre le fonctionnaire européen que son chien ne quitte pas et la femme dont l'appartement est moquetté de blanc… Surtout si le chien est un très grand jeune chien à longs poils noirs !

• **Fiches C.** Entente à trouver entre le couple avec six enfants et la vieille dame qui vient de perdre son mari. La vieille dame est ouverte certes et dynamique mais six enfants dans un appartement ! C'est tout de même beaucoup à son âge !

• **Fiches D.** Entente à trouver entre l'investisseur étranger et le hobereau qui, bien que désargenté, voudrait ne pas vendre son bien à n'importe qui afin que ses ancêtres ne se retournent pas dans leur tombe. Mais l'investisseur a quelques arguments sans doute.

On pourra aussi ne donner aucune instruction et laisser libres les duos d'apprenants. Dans ce cas, on comparera ensuite les différentes issues données au dialogue par les différents groupes.

→ Grammaire.

• Articulateurs logiques. Les textes pourront être relus dans une perspective linguistique : on y fera repérer des termes grammaticaux reliant des propositions ainsi que leur nature sémantique.
Un exercice d'écriture à contraintes permettra le réemploi de ces formes dans une production textuelle.



Notez dans les fiches de jeux de rôles les expressions exprimant :

Corrigé en bleu

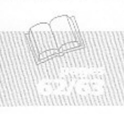
• **la relation de cause (à effet)**
« car », « pour cette raison », « donc », « en effet »

• **la condition**
« pourvu que », « à condition que » + subjonctif

• **l'opposition**
« mais », « cependant », « toutefois », « en revanche »

. Écrivez en collaboration deux autres fiches contenant au moins une expression de chaque catégorie.

Intérieurs



→ Compréhension écrite. Vocabulaire. *Lecture silencieuse des textes des didascalies. On pourra faire dessiner un des décors évoqués et comparer les différentes représentions.*

Faire ensuite classer les différents éléments des textes dans le tableau du cahier d'exercices. On poursuivra le même travail à partir des reproductions de tableaux de la page 63.



a. *Complétez le tableau.*

Corrigés en bleu

La pièce	*Ses caractéristiques*	*Le mobilier*	*Les éléments de décoration*	**Ouvertures Accès**
Cabinet de travail		Fauteuils Guéridon Bibliothèque	Ibis empaillé	Fenêtre Porte
Chambre à coucher	Sans grand luxe	Lit Chiffonnier Guéridon Chaises Fauteuils	Cheminée Lampe Glace	

La pièce	Ses caractéristiques	Le mobilier	Les éléments de décoration	Ouvertures Accès
Bureau d'attente	Luxueux et moderne		Tapis	Escalier Baie
Salle de séjour	Ameublement conventionnel	Divan Fauteuil bas	Cheminée Plantes	Fenêtre Porte-fenêtre
Studio	Bourgeois, Grand Joliment meublé Féminin	Secrétaire Table Fauteuils	Tableaux Suspension	

b. *Observez les reproductions de la page 63 et notez vos propositions ci-dessous.*

Propositions d'étudiants en bleu

	Pièce	Mobilier / Objet	Atmosphère / Impression
Surian	• Hall, vestibule • Entrée	• Un porte manteau • Grandes ouvertures	• Style 1930 • Style dépouillé • Vide • Froid • Intérieur de décorateur • Démodé • Liberté • Masculin • Triste
Valloton	• Bibliothèque • Salon	• Bibliothèque • Grandes ouvertures • Table recouverte d'un tapis de table • Fauteuils • Coussin à terre • Bouquet	• Intimité • Calme • Simplicité • Douceur • Vieillot • Bourgeois • Appartement de célibataire • Ambiance feutrée • Silence • Triste
Kandinsky	• Salle à manger • Coin repas	• Table recouverte d'une nappe et chaise • Console • Bahut	• Couleur • Vie • Lieu de vie • Désordre • Animation • Chaleur • Joyeux • Bruyant • Familial



N°20 page 65

Lesquels de ces termes sont employés dans les textes des didascalies ?

Corrigé en bleu

• À droite (de)	• Au fond (de)	• De l'autre côté (de)	• En face (de)
• À gauche (de)	• Au milieu (de)	• Dans le fond (de)	• Entre
• À mi-hauteur	• Au mur	• Dans un angle (de)	• Face à
• Au bord (de)	• Au plafond	• Dans un coin (de)	• Le long (de)
• Au bout (de)	• Au premier plan	• Derrière	• Par
• Au centre (de)	• Au pied (de)	• Devant	• Sur
• Au-dessus (de)	• Autour (de)	• En arrière plan	
• Au-dessous (de)	• Contre	• En biais	





plage 20
CD 1
transcription page 165

→ Compréhension orale. Vocabulaire.

• *Écoute. On écoutera un par un les textes des didascalies qui ont été modifiés. L'enjeu de l'écoute est de repérer les modifications apportées aux textes originaux.*

• Dans le texte 1 on a remplacé des mots par des parasynonymes:
  le cabinet de travail du professeur a été remplacé par un *bureau*,
  le guéridon par *une petite table ronde*,
  et le verbe apercevoir par le verbe *deviner*.

• Dans le texte 2 on a utilisé des termes opposés:
  la chambre à coucher est devenue *luxueuse*,
  le lit n'est plus un « lit de milieu », il est *appuyé au mur du fond*,
  le chiffonnier s'est transformé en *grande armoire* et le guéridon en *grande table*.

• Dans le texte 3 des adjectifs ont été ajoutés:
  immense bureau, large escalier, vue splendide

• Quant à l'enregistrement 4, c'est la suite du texte 4 !

→ Écriture créative. *On demandera aux élèves:*

• *soit d'apporter les modifications de leur choix au texte 5,*

• *soit d'écrire des didascalies pour une des trois reproductions de tableaux de la page 63,*

• *soit de décrire assez précisément une pièce qui leur est familière pour que les auditeurs puissent en dessiner la configuration et l'ameublement. On dictera, comme exemple, ces quelques lignes extraites d'« Espèces d'espaces » de Georges Perec.*



N°21 page 65

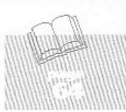
Écrivez le texte qui vous sera dicté.

Texte à dicter

« Lorsque l'on ouvre la porte, le lit est presque tout de suite à gauche. C'est un lit très étroit, et la chambre aussi est très étroite (à quelques centimètres près, la largeur du lit et la largeur de la porte, soit guère plus d'un mètre cinquante) et elle n'est pas beaucoup plus longue que large. Dans le prolongement du lit, il y a une petite armoire penderie. Tout au fond une fenêtre à guillotine. À droite une table de toilette.»

Échanges, points de vue

Propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » p.12.



→ Compréhension écrite. Production orale. *Nous proposons ci-dessous deux manières de faire :*

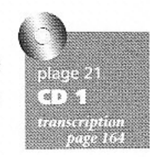
• *soit chaque élève tire au sort une question et va la poser à plusieurs élèves dans la classe. Cette activité suppose des allées et venues qui ne sont pas toujours possibles dans la classe mais qui, lorsqu'elles le sont, favorisent l'interaction. Chacun ayant recueilli des informations variées qu'il aura notées, rendra compte à la classe de ce qui lui semblera notable dans les réponses qui lui auront été faites,*

• *soit par groupe de 4. Les questions sont transcrites sur des cartes, qui sont rassemblées, battues puis distribuées aux 4 membres de chaque groupe. Chacun découvre ses questions et choisit de répondre à l'une d'entre elles. Les autres cartes (3 pour chaque joueur) sont reposées au centre (le talon).*

Quand chacun a répondu à sa question, on bat les cartes du talon, on refait une distribution et un autre tour selon le même principe. Chacun choisit donc à nouveau de répondre à une question et d'en laisser deux autres au centre sur le talon.

Au troisième tour, il ne reste plus à chacun que deux cartes. À nouveau, chacun choisira une question et laissera la dernière. Le jeu s'arrêtera là !

Chaque groupe fait alors part aux autres groupes des questions laissées sans réponse.



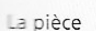
→ Compréhension orale. *On demandera aux élèves de se souvenir des 4 questions posées et on reconstituera les réponses à partir de ce que chacun aura retenu.*

→ Grammaire.

• *Construction textuelle. Propositions relatives.*



Écoutez, observez et reprenez oralement.



La pièce que je préfère c'est la chambre à coucher
je… j'y passe beaucoup de temps,
c'est un endroit que j'aime bien
que j'ai tendu de tissu
où j'ai des livres
où j'ai une télévision
où je…
J'aime beaucoup y être



• *Phrases hypothétiques. Écoute et notation des questions et réponses sur le cahier d'exercices page 66.*



Écrivez les 4 questions de l'enregistrement et les réponses.

1. Si *vous deviez choisir un métier du bâtiment, lequel choisiriez-vous ?*

2. Si *vous deviez vider votre appartement de tout ce qu'il contient à l'exception de trois objets, que garderiez-vous ?*

3. Qu'*emporteriez-vous si votre maison brûlait ?*

4. Quelles *transformations souhaiteriez-vous apporter à votre logement actuel ?*

• Quels métiers choisiraient-ils ?
L'homme *choisirait d'être charpentier* alors que la femme *préférerait être tapissier.*

• Quels objets garderaient-ils ?
Lui, *garderait son lit, sa cuisinière et un livre.* Quant à la femme, elle *garderait la télévision, le téléphone et un livre comme lui.*

• Qu'emporteraient-ils ?
La femme *emporterait ses livres* tandis que l'homme *emporterait un bibelot personnel, auquel il tient.*

• Quelles transformations aimeraient-ils apporter à leur logement ?
La femme *souhaiterait que son logement soit plus grand, plus lumineux et plus clair.*

• *Présent, passé, conditionnel. Expression du temps. Faire réemployer les formulations proposées dans le cahier d'exercices. Les apprenants formuleront des phrases relatant leur expérience ou celle de leurs proches … ou bien imagineront celle de personnages de photos (photos du livre ou photos de la classe).*



Utilisez ces différentes formulations et constructions.

Actuellement… En ce moment… Depuis… Depuis toujours… Il y a un an que…	je loge… j'habite… je vis…
Autrefois… Avant… Quand j'étais enfant…	j'habitais… je voulais habiter… nous habitions… nous vivions… mes (grands) parents vivaient… logeaient…

Quand j'étais étudiant…	j'ai déménagé (X fois) j'ai (±souvent) changé de… j'ai vécu (X temps)
Il y a quelques années… Il y a longtemps…	j'ai habité, j'ai vécu (± période X)
	J'ai habité trois ans… J'ai passé quelques mois… J'ai toujours vécu… J'ai passé un an… Je n'ai jamais habité que… J'ai déménagé plusieurs fois Je n'ai pas eu la chance de… Je n'ai pas encore eu l'occasion de vivre…
Bientôt… Dans quelque temps… L'année prochaine… Un jour… Plus tard	je vais (peut-être) déménager je vais changer de… je déménagerai j'agrandirai… je transformerai…
	Je voudrais… Ça me plairait de… J'aimerais… Je ne sais pas si j'aimerais… Peut-être que ça m'amuserait de… Je n'aimerais pas… Si je pouvais…

Je voudrais…

J'ai toujours vécu…

Quand j'étais étudiant…

À dire, à lire



Par duos, les étudiants choisissent une partie du texte et en préparent une interprétation orale.
On pourra aussi s'attacher à la morale de l'histoire « Quand on est malheureux, il suffit de …» et en débattre.

Activités complémentaires

ACTIVITÉS LEXICALES À PARTIR DE L'ABÉCÉDAIRE

Retour régulier à l'abécedaire

- *pour inciter les apprenants à y consigner le vocabulaire spécifique du thème,*
- *pour revoir le vocabulaire et le fixer.*

• Contextualisation

Faire produire des phrases ou un court paragraphe avec des mots de l'abécédaire tirés ou non au hasard.
Exemple avec les mots en C de l'abécédaire complété au fil des pages.

Cabinet *(de médecin, de travail, de toilette)*
Cadre
Calme
Cambriolage
Camping-car
Caravane
Cave
Caverne
Cellule *(de prison, de couvent)*
Chaises
Chalet
Chambre à coucher, chambre de bonne, chambre indépendante, chez l'habitant.
Château
Chauffage *(moyen de)*
Chaumière
Cheminée
Chiffonnier
Clé
Cloison *(abattre une)*
Combustible
Commodités
Confort
Construction
Contrat
Couloir
Cour
Coûteux
Couvent
Cuisine
Cuisinière

Exemples

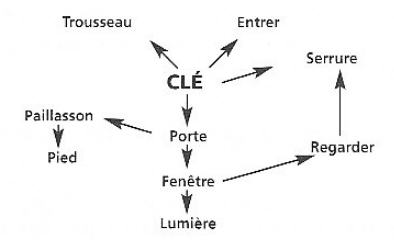
- *Cambriolage au couvent. Le coupable est en cellule.* ➔ ***Titre de faits divers***
- *Recherche combustible non coûteux pour cheminée de chambre à coucher de château.* ➔ ***Annonce***
- *Nous sommes dans un chalet de caractère tout confort au calme avec toutes les commodités.* ➔ ***Carte postale, courriel***
- *Pourrais-tu aspirer les chambres et le couloir, ranger la cuisine et nettoyer la cuisinière ?*
- *Où as-tu mis la clé de la cave ? À ce soir ! Tard.* ➔ ***Messages, Post-it***

• Remémoration

Reprendre certains des mots de l'abécédaire et se demander dans quel document et dans quel contexte ils sont apparus. Ceci peut se faire sous forme de jeu par équipes.

• Association d'idées

- *Les mots fusent oralement et sont notés au tableau à mesure.*
- *Chaque participant inscrit le même mot (exemple CLÉ) au centre d' une feuille de papier. Chaque feuille est passée au voisin qui y écrit un autre mot puis au voisin suivant qui en écrit un autre qu'il associe à un des deux premiers puis au voisin suivant qui y ajoute un troisième etc. On continue ainsi jusqu'à ce que chacun ait récupéré sa feuille et on observe les associations proposées.*



• Rapprochements, séries

Former ou compléter des séries de mots ayant une relation sémantique.

Dégâts des eaux → Cambriolage → Incendie
Syndic → Agent immobilier → Architecte → Artisans → Peintre
Baignoire → Salle de bains
Lumière → Lumineux
Moderne → Coûteux → Propre → Fonctionnel
Péniche → Caravane
Paillasson → Clé → Porte → Palier

• Intrus

Proposer ou faire trouver des séries de mots dans lesquelles ont été glissés des intrus (sens ou forme).

- *Allocation logement Loyer Caution <u>Charme</u> Charges → Rien de financier dans ce mot*
- *Couloir <u>Palier</u> Chambre Cuisine Salle de séjour → Lieu extérieur au logement privatif*
- *Inviter <u>Investir</u> Invité Invitation → Mot étranger à la famille « inviter »*
- *Hameau Hériter <u>HLM</u> Hospitalier Hôtel → L'intrus est un sigle*
- *Clé Entrée <u>Paillasson</u> Palier Invité Bricoler → Rime en [e] sauf paillasson*

• Familles de mots

ACTION	ACTEUR	PHÉNOMÈNE	PRODUIT / OBJET
Acheter	Acheteur	Achat	Achat
Aménager		Aménagement	
Bâtir	Bâtisseur		Bâtiment
Bricoler	Bricoleur	Bricolage	
Cambrioler	Cambrioleur	Cambriolage	
Construire	Constructeur	Construction	Construction

• Informations sur les mots. *On pourra aussi inviter les apprenants à choisir un ou plusieurs mots et à s'informer sur ce mot dans un ou plusieurs dictionnaires : étymologie, définitions, synonymes, antonymes.*

PROJET. Réalisation d'une page « Ce qu'ils en disent » *cf. Introduction du guide pédagogique page 10.*

Nous proposons comme pour le dossier « Habitat, logement » ainsi que pour le dossier « Sport, santé » cf. page 240 de faire concevoir aux apprenants une page « Ce qu'ils en disent » en les guidant dans la conception de cette page.

1. Observation. *On fera d'abord examiner les pages de cette rubrique dans les autres dossiers :*

La rue, la ville *page 25 ;* ***Identité, identités*** *page 43 ;* ***Emploi, travail, profession*** *page 72 ;* ***Temps libre, loisirs, fêtes*** *page 87 ;* ***Famille, amis, relations*** *page 112 ;* ***Achats, argent, dépenses*** *page 130.*

afin de noter l'esprit du contenu de ces pages ainsi que les variations selon les dossiers. On remarquera :

- *que dans ces pages, les phrases ou paragraphes expriment des opinions personnelles émanant généralement de plusieurs interlocuteurs (un seul locuteur cependant page 112 dans* ***« Famille, amis, … »****),*
- *que les énoncés sont plutôt courts,*
- *qu'ils sont tantôt classés (****Emploi, travail…****) tantôt non classés (****La rue… ; Identité… ; Famille, amis, … ; Achat, argent, dépenses…****),*
- *que les structures utilisées sont généralement variées mais que dans le dossier «* ***La rue, la ville*** *» une seule structure est utilisée « j'aime les… ».*

On signalera aussi aux apprenants que ces énoncés sont tous de réels propos entendus ou extraits des média.

2. Conception. *On s'interrogera :*

• sur le contenu du projet
Opinions centrées sur un ou plusieurs sous-thèmes ? Opinions d'un ou plusieurs interlocuteurs ? Issus ou non de milieux différents ? De cultures différentes ? Opinions exprimées par des phrases simples ou opinions développées et argumentées ?

• sur sa destination
La production qui s'ensuivra est-elle destinée au groupe-classe ? Au professeur pour une évaluation ? À des personnes étrangères à la classe ?

• sur la forme finale de la production
*Simples inventaires d'opinions à la manière d'****À propos****? Montage écrit-iconique (photos,*

dessins, illustrations)? Page éventuellement accompagnée d'un document sonore (micro trottoir, commentaires enregistrés)?

• sur la manière de collecter des données en fonction du lieu où l'on se trouve, des locuteurs et des ressources documentaires dont on dispose
A t-on accès à Internet? L'enseignant peut-il fournir de la documentation? Peut-on interroger des francophones sur place ou à distance? Envisage-t-on de recueillir des données dans la classe? dans d'autres classes de l'établissement? hors de l'établissement? dans quelle langue?…

3. Réalisation.

• *Recueil des données (qui recueille/cherche quoi auprès de qui? où?)*

• *Confrontation, tri, sélection des données (qualitativement + quantitativement)*

• *Choix du support et fabrication à partir des données sélectionnées: pages papier ou numériques, affiches, document sonore, vidéo…*

• *Édition, présentation (à l'enseignant seul, à la classe, hors classe: aux auteurs d'**À propos** par exemple, sur un site, dans une autre classe, exposition scolaire…)*

*Voici **à titre d'exemple quelques phrases recueillies sur Internet** grâce au moteur de recherche Google à partir des mots notés en gras…*

J'habite dans un immeuble à Paris, mais je déteste l'immeuble et aussi Paris.

J'habite dans un appartement au rez-de-chaussée. Heureusement car **je déteste** les escaliers.

Dans l'immeuble où j'habite, je connais tout le monde…

Je loge chez les parents de mon copain (avec mon copain) et pour l'instant je n'ai encore payé aucun loyer, rien!

J'ai un logement de fonction mais je paie la taxe d'habitation, les taxes foncières et j'ai un loyer à Paris, où habitent ma femme et mes trois fils, qui se sont lassés de nos déménagements perpétuels. *(Un préfet interrogé sur ses conditions de travail, ses revenus…)*

Le déménagement c'est pas marrant, perdre tous ses amis et des fois sa famille ainsi qu'une maison ou un appartement qu'on aime. **Je déménage souvent** et je n'aime pas ça.

Depuis huit ans, **je vis** avec ma femme et mes quatre enfants – de un à huit ans – **dans un appartement** de 12 mètres carrés dans le XVIII[e] arrondissement de Paris. C'est scandaleux. *(Témoignage dans* L'humanité*)*

Je vis dans une caravane dans le jardin de ma mère.

Je suis propriétaire d'un **appartement** que **j'occupe** comme résidence principale.

Actuellement **j'occupe** un **logement** insalubre.

Mon appartement est mal orienté. Les pièces sont mal disposées.

Mon appartement est tellement petit que je préfère garder les portes ouvertes.

Ma chambre est si mal isolée que l'hiver je dors en pyjama.

Mon **loyer** est **tellement** cher que je vais être obligée de déménager.

Je pense que je connais tous les gens **dans mon immeuble**.

J'ai trouvé un studio pas trop cher dans le XVI[e] **grâce à** une connaissance, pas une agence.

Se loger est devenu un luxe que beaucoup de famille ne peuvent plus se permettre.

Trouver à **se loger est** un problème pour l'ensemble des étudiants.

Se loger est un besoin naturel et légitime de tout citoyen.

Il est loin le temps où, étudiant, **je louais** un studio de 20 mètres carrés dans le XV[e] pour 426 euros. Aujourd'hui, je suis photographe, mon épouse est enseignante, on commence à avoir des ressources, et pourtant on a été contraints de quitter Paris pour avoir un logement à notre goût. *(Sur la flambée des prix dans* L'humanité*)*

On pourra aussi diriger les recherches des étudiants vers un domaine notionnel ou grammatical spécifique, par exemple l'expression de la caractérisation et de la conséquence.

Mon appartement est tellement petit que je préfère garder les portes ouvertes.

Ma chambre est si mal isolée que l'hiver je dors en pyjama.

Mon **loyer** est **tellement** cher que je vais être obligée de déménager.

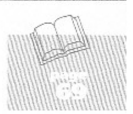
Remarque: *la rubrique « Ce qu'ils en disent » étant pour nous une page de témoignages et de points de vue, nous vérifions pour chaque phrase qu'elle n'ait pas été extraite d'un texte de facture littéraire, d'un texte publicitaire, d'un exemple dans un livre de grammaire… ou d'une blague comme celle qui suit par exemple.*

Ma chambre est tellement petite qu'on peut même pas mettre deux couches de peinture. *(Site canadien)*

Emploi, travail, profession

Pêle-mêle

Voir les propositions générales pour les pages Pêle-mêle page 10.



→ Repérage. *Demander aux apprenants de repérer dans la page les mots qui sont présentés groupés puis leur demander de caractériser ou d'étiqueter ces regroupements de mots.*

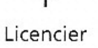
Exemples

- **Personnes :** collègues, associés, confrères, clients, directeur, employés.
- **Verbes :** embaucher, recruter, employer, signer un contrat.
- **Rémunérations :** traitement, honoraires, salaire, SMIC, revenus, primes.
- **Non travail :** congés, vacances, loisirs.
- **Droit :** conflits, syndicats, grève, lois, droits.
- **Mots et expressions familiers :** bosser, trimer, au boulot !

→ Associations. *Proposer aux apprenants de faire d'autres associations et de les présenter de manière à favoriser la mémorisation.*

Exemple 1

Formation → Diplôme → Être au chômage → ANPE/Petites annonces → Curriculum vitæ



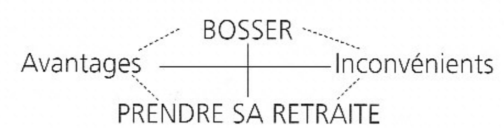
↑ Licencier ↑   Entretien d'embauche

Grève ← Conflits ← Stress ← Épuisant ← Au boulot !

Exemple 2

- Plein temps ≠ Temps partiel
- Intéressant ≠ Fastidieux
- Créatif ≠ Répétitif
- Employés ≠ Directeur
- Travail ≠ Loisirs

Licencier
Embaucher



→ Sélection. *On pourra aussi leur demander, par groupe, de se mettre d'accord pour réduire la liste à 10 mots puis d'expliquer leur choix.*

→ Abécédaire. *Faire classer les mots dans l'abécédaire du cahier d'exercices.*



N°1 page 69

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page Pêle-mêle, puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Activité
Actrice
Administration
Agriculteurs
ANPE
Apprentissage
Aptitudes
Artisans
Associés
Augmenter/augmentation
Avantages
Avocat
Boîte
Bosser
Boulot
Bureau
CA (Conseil d'administration)
Cabinet
Cadre
Carrière
Catégorie professionnelle
CE (Comité d'entreprise)
CDI (Contrat à durée indéterminée)
Chasseur de têtes
Chef cuisinier
Chef d'entreprise
Chef d'équipe
Chef de service
Chef d'orchestre
Chômage
Clients
Collègues
Commerçants/ commercial
Concours
Conflits
Confrères
Congés/congés payés
Consister
Consultant informatique
Contrat
Contremaître

Convention collective
Coordination
Couturière
Créatif
Curriculum vitæ (CV)
Cuisinier
Démissionner
Développeur de logiciel
Dirigeant
Diplôme
Directeur
DRH
Droit de grève
Droit du travail
Droits
Ébéniste
Entretien d'embauche
Embaucher
Emploi / **employer/ employés**
Entreprise
Épuisant
Équipe
Exercer
Expérience
Expert comptable
Fabrication / fabriquer
Facteur
Fastidieux
Femme au foyer
Filière
Financier
Fleuriste
Fonctionnaire
Formation (professionnelle/continue)
Gagner sa vie
Garagiste
Grève
Homme au foyer
Homme politique
Honoraires
Horaires / 35 heures

Inconvénients
Instituteur
Intéressant
Intérim
Journaliste
Juge
Job
Législation
Licencier
Lois
Loisirs
Maroquinier
Mécanicien
Médecin
Métier
Mi-temps
Négocier/ négociation
Notaire
Organisation
Passionnant
Pâtissier
Payer/ payé
Pêcheur
Petites annonces
Perspectives
Perte d'emploi
Pharmacienne
Piston
Plein temps
Pointeuse
Préfet
Prêtre
Projet
Primes
Production
Prof
Profession
Professions libérales
Psy/ psychiatre
Qualifications
Qualités
Reconversion
Recruter/ recrue

Relations humaines
Rémunéré/ rémunération
Répétitif
Retraite (prendre sa)
Revenus
RMI
Rôle
Salaire
Secrétaire d'édition
Secteur d'activité
Serrurier
Serveur
Service
Signer un contrat
SMIC
Stage
Statut social
Stress
Syndicats/syndicalisme/ syndical
Tailleur de pierre
Technicien
Temps partiel
Traitement
Traiteur-restaurateur
Transport
Travail (au noir)
Trimer
Uniforme
Vacances
Vie professionnelle
Vocation
Voyante

***Remarque :* les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.**

→ Définitions.


N°2 page 71

a. Attribuez à chacun des mots suivants sa définition.

Honoraires - Prime - Revenu - RMI - Salaire - SMIC - Traitement

Corrigé en bleu

Honoraires → Rétribution accordée en échange de leurs services aux personnes exerçant une profession libérale.

Revenu → Ce qui revient (à quelqu'un, à une collectivité) comme rémunération du travail ou fruit du capital.

RMI → Sigle de Revenu minimum d'insertion. Allocation versée aux personnes ne disposant d'aucun revenu, assortie de dispositions devant favoriser l'insertion professionnelle des bénéficiaires.

Salaire → 1. *Sens large* : rémunération d'un travail, d'un service.
2. *Sens étroit* : somme d'argent payable régulièrement par l'employeur (personne, société, État) à la personne qu'il emploie.

Prime → Somme d'argent allouée à titre d'encouragement, d'aide ou de récompense.

SMIC → Acronyme de Salaire minimum interprofessionnel de croissance.

Traitement → Rémunération d'un fonctionnaire ; PAR EXT. gain attaché à un emploi régulier d'une certaine importance sociale.

b. Complétez avec un des mots définis ci-dessus.

Proverbe

Toute peine mérite salaire.

Activités professionnelles


page 70

→ Civilisation, vocabulaire.

• *Inventaire. Demander aux apprenants, par 2 et en temps limité, de faire une liste de noms de métiers puis faire une mise en commun au tableau.*

Faire appel à leur expérience (leur profession et celles de leurs proches) et rappeler ce qui a déjà été vu en classe ; par exemple les professions associées aux lieux du jeu de l'oie pages 20-21.

• *Classement. À partir de la liste obtenue, les étudiants, par petits groupes, cherchent des principes de regroupement ou classement : métiers difficiles physiquement, métiers manuels, pratiqués plutôt par les femmes...puis*

soit → exposent ces principes et les illustrent (métiers difficiles physiquement : bûcheron, agriculteur, sportif...),

soit → proposent à la classe de trouver le point commun entre les professions qu'ils ont rapprochées (avocat, boulanger, médecin, policier, moniteur sportif : métiers avec uniforme ou vêtement professionnel).
Ce travail sera prolongé par l'exercice 3 du cahier.


N°3 page 72

Classez les professions que vous connaissez selon le secteur (ou branche) auquel elles appartiennent.

Exemples en bleu

Secteur primaire (agriculture)	ouvrier agricole, horticulteur, éleveur, viticulteur
Secteur secondaire (industrie)	technicien, ouvrier spécialisé
Secteur tertiaire (services)	banquier, assureur
Secteur public (VS secteur privé)	facteur, instituteur, cheminot
Alimentaire	boulanger, boucher
BTP (Bâtiment et Travaux publics)	maçon, conducteur d'engins
Commerce	buraliste, épicier
Enseignement/Recherche	enseignant, chercheur
Médical ou paramédical	pharmacien, médecin, sage-femme
Sport et loisirs	guide touristique, moniteur de ski
Transports	chauffeur de bus, cheminot, moniteur d'auto-école
Autres secteurs	assistante sociale (secteur associatif)

• *Interprétation de photos. Demander aux apprenants, par 2 et en temps limité, d'observer les photos et de relever les indices qui leur permettent de faire des hypothèses sur le métier exercé par la personne photographiée.*







Quelques commentaires :

- L'homme de la photo n° 1 pourrait être chauffeur de taxi ; il se trouve qu'il est commercial.
- Bien qu'elle ait l'air trop jeune, la jeune femme de la photo n° 2 est pilote de ligne (voir l'avion en arrière plan).
- On pourrait croire que la femme n° 3 est serveuse dans un restaurant (carnet de commande et tablier) ou vendeuse dans une jardinerie (tablier vert, arrière-plan = extérieur) mais elle est en fait chef de rayon dans un supermarché (logo « Intermarché » sur son tablier).
- L'homme n° 6 ressemble à un garagiste parce qu'il porte une combinaison mais ce n'est pas une combinaison de mécanicien ; les couleurs sont celles utilisées dans l'industrie pétrochimique. En réalité, il est plongeur sur une plateforme pétrolière.
- On voit que l'homme n° 7 est en train de dessiner et on peut penser à un architecte mais en regardant mieux, on remarque les bobines de fil et les tissus sur la droite ; en réalité, il dessine des costumes.

Mise en commun et comparaison des hypothèses.

• *Vocabulaire.*
Les apprenants pourront ensuite faire l'exercice de vocabulaire suivant dans leur cahier d'exercices, puis à leur tour, proposer des associations sur le même modèle.

Complétez le tableau suivant.
Corrigé en bleu


N°4 page 72

Professions	Outils, accessoires...	Verbes	Lieux
Juge	Marteau	Écouter	Tribunal
Pharmacien	Ordonnance	Conseiller	Pharmacie
Secrétaire	Ordinateur	Organiser	Bureau
Instituteur	Tableau	Expliquer	École
Mécanicien	Clé	Réparer	Garage
Réalisateur	Caméra	Diriger	Plateau


plage 23
CD 1
transcription page 166

➔ Compréhension et production orales.

• *Écoute. Pour ce document court, nous proposerons aux apprenants :*
• d'écouter le document et d'identifier le plus rapidement possible le métier décrit (prévoir des pauses pour une écoute fractionnée).
• de réécouter la description et de rectifier dans le cahier d'exercices ce qui n'est pas conforme au texte enregistré (autant d'écoutes que nécessaire).


N°5 page 73

Lisez, écoutez et rectifiez.
Corrigé en bleu

C'est un métier ~~étrangement~~ (bizarrement) plutôt exercé par des hommes alors que ~~lorsqu~~'elle est (quand) pratiquée dans la vie, la cuisine est ~~en général~~ (plutôt) considérée comme une activité ~~réservée~~ (associée) aux femmes. Ce métier est ancien mais il a encore ~~un bel~~ (beaucoup d') avenir parce qu'il n'y a pas de raison que les gens ~~cessent~~ (arrêtent) d'aimer bien manger. Tout le monde peut ~~faire~~ (excercer) ce métier, à condition de suivre une formation ~~adaptée~~ (appropriée) ; bien qu'il faille à mon avis un vrai don, une ~~réelle~~ (vraie) aptitude pour l'exercer de façon remarquable et mériter de troquer son appellation de cuisinier ~~contre~~ (pour) celle de chef.


page 71

• *Prolongement oral. Un apprenant choisit une profession sans la révéler aux autres qui doivent la deviner grâce aux informations qu'ils obtiendront en posant les questions proposées page 71. Cette activité peut également se pratiquer par 2. Signaler aux étudiants qu'ils disposent, pour répondre, d'une liste de mots page 71.*
On mettra cette activité orale en relation avec l'exercice 6 du cahier.


N°6 page 73

Choisissez un métier et décrivez-le en utilisant les éléments suivants.

C'est une activité	qui que pour laquelle dont	toujours la plupart du temps de temps en temps/ ça arrive rarement jamais en général/généralement plutôt

Exemples d'étudiants

C'est une activité (ambassadeur)
qui demande d'être sinon polyglotte, au moins bilingue.
que je voudrais exercer à l'avenir.
pour laquelle on doit de temps en temps déménager.
dont les compatriotes à l'étranger ont besoin.
Kyung-Joo, *Coréenne*

C'est une activité (cuisinier)
qui fait plaisir à tout le monde.
pour laquelle on doit connaître beaucoup de produits
qui demande un don et des idées.
qui s'exerce la plupart du temps à l'intérieur.
dont la réputation est plutôt bonne.
Steffi, *Allemande*

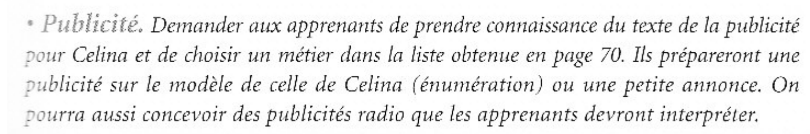
C'est une activité (astronaute)
qui fait souvent rêver les enfants.
pour laquelle il faut être plutôt courageux.
qui s'exerce la plupart du temps à l'intérieur.
que je n'exercerai jamais.
Rebecca, *Américaine*

C'est une activité (maquettiste PAO*)
qui demande des connaissances en informatique.
qui n'existait pas, il y a trente ans.
que les hommes et les femmes peuvent exercer.
pour laquelle il faut avoir le sens artistique.
David, *Américain*

**PAO : Publication assistée par ordinateur.*

→ Écriture créative.





• **Publicité.** *Demander aux apprenants de prendre connaissance du texte de la publicité pour Celina et de choisir un métier dans la liste obtenue en page 70. Ils prépareront une publicité sur le modèle de celle de Celina (énumération) ou une petite annonce. On pourra aussi concevoir des publicités radio que les apprenants devront interpréter.*

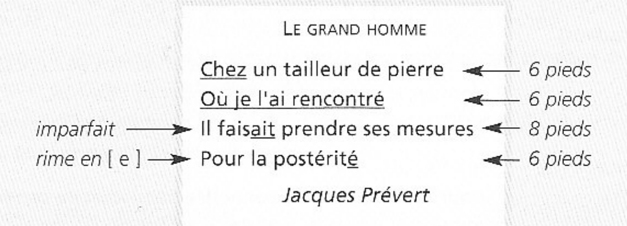
• **Poème.** *Les apprenants liront, observeront et pasticheront le poème de Prévert. Ils en garderont la structure rythmique et les éléments soulignés (cf. exercice 7 du cahier). On leur aura lu, dicté ou fait lire au préalable quelques pastiches en leur demandant s'ils sont ou non conformes à la consigne.*

On pourra organiser une séance de lecture des poèmes par leurs auteurs avec vote du public. On pourra ainsi décerner « le prix spécial du public », « le prix de l'imagination », « le prix de l'humour », « le prix de l'émotion » …



N°7 page 74

Pastichez le poème. Conservez les éléments soulignés et le rythme.



LE GRAND HOMME

<u>Chez</u> un tailleur de pierre ← 6 pieds
<u>Où je l'ai rencontré</u> ← 6 pieds
imparfait → Il fais<u>ait</u> prendre ses mesures ← 8 pieds
rime en [e] → Pour la postérit<u>é</u> ← 6 pieds

Jacques Prévert

Exemples d'étudiants

Chez le coiffeur pour dames
où je l'ai rencontrée
*elle pleurait ses cheveux**
qu'on venait de couper

Chez le marchand de fleurs
où je l'ai rencontré
*il venait de voler**
le plus gros des bouquets

Chez le bon pâtissier
où je l'ai rencontrée
elle zieutait les choux à la crème
pour trouver l' plus gonflé
Katsue, Japonaise

Chez le p'tit cordonnier
où je l'ai rencontrée
*elle venait d'apporter**
ses hauts talons cassés
Veronika, Canadienne

Chez le maître d'école
où je l'ai rencontré
*il regardait le ciel**
pour ne pas s'ennuyer

Chez mon vétérinaire
où je l'ai rencontrée
des animaux, elle bichonnait
malades ou blessés

Chez le voyant gitan
où je l'ai rencontré
il découvrait dans le cristal
un avenir mauv<u>ais</u> ← Rime en [ɛ]
Rebecca, Américaine

** 6 pieds au lieu de 8.*

Ce qu'ils en disent

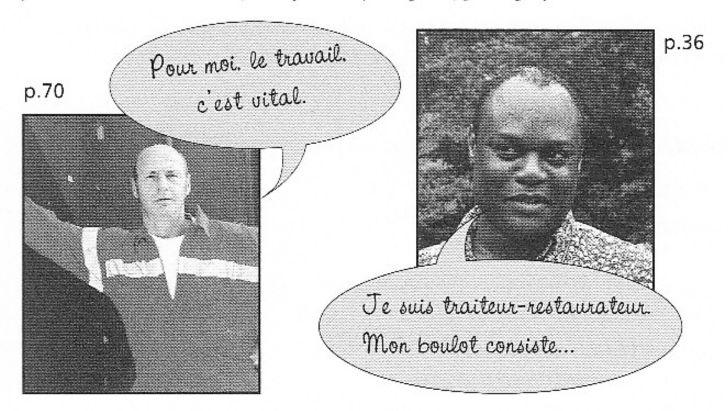


→ Compréhension écrite.

Demander aux apprenants de lire les témoignages relevés sur Internet puis leur demander

- *de choisir :*
  - *une phrase qu'ils auraient pu prononcer,*
  - *une phrase qu'ils espèrent ne jamais prononcer,*
  - *une phrase qu'ils aimeraient pouvoir dire un jour.*

• *d'associer une ou plusieurs phrases aux personnes représentées sur les photos de la page 70 ou d'autres pages du livre,*
• *de choisir une phrase et d'imaginer quand ce n'est pas précisé qui a pu la prononcer (une femme? un homme? de quel âge? exerçant quel type de profession?…).*



NB: C'est Emmanuelle Béart qui a prononcé la phrase « Je n'aime pas le travail, je n'ai jamais aimé ça. J'ai toujours dit que j'étais une paresseuse contrariée et je le suis vraiment. ».

→ Expression orale.

Demander aux apprenants de choisir une des phrases de la page, de la mémoriser puis de la dire aux autres étudiants de la manière la plus naturelle possible. Les autres étudiants s'entraîneront à réagir immédiatement à cette phrase par des questions, des demandes de précisions, des commentaires, des réfutations…

Exemples

Ét. 1 - « Quand je ne travaille pas, je culpabilise. »
Ét. 2 - « Moi aussi, je culpabilise et j'ai honte d'avouer autour de moi que je travaille pas. »
Ét. 3 - « Moi, pas du tout. Quand je ne travaille pas, je profite un maximum de mon temps libre. »
Ét. 4 - « Moi, je travaille pas et je ne me sens pas coupable. »

→ Grammaire.

• *Cause et but. Relecture des phrases pour repérer les réponses à la question « Pourquoi travaille-t-on? » et les constructions utilisées dans ces réponses.*

Par + Substantif
Parce que + G.V.

Page 72
« par goût des contacts humains mais aussi par nécessité économique »
« par amour pour mon métier et par fidélité à l'égard de mes patients »
« parce qu'il faut bien gagner sa vie ».

Inventaire collectif ou en petits groupes d'autres raisons possibles en utilisant des explications par la cause (par, parce que) ou par le but (pour).



N°8 page 74

***Répondez aux questions en utilisant* parce que, par *et/ou* pour.**

Exemples en bleu

• Pourquoi travaille-t-on ?
Pour *vivre et s'épanouir, pour faire vivre sa famille.*
Par *nécessité, par plaisir, par habitude.*
Parce qu'*il faut gagner sa vie.*

• Pourquoi fait-on des études ?
Pour *trouver un travail intéressant, pour obéir ou faire plaisir à ses parents.*
Par *goût, par ambition, par nécessité, par obligation, par plaisir.*
Parce que *c'est important pour avoir une vie meilleure.*

• Pourquoi prend-on sa retraite ?
Pour *se reposer, pour faire autre chose, pour ne plus se lever le matin.*
Par *nécessité, par obligation.*
Parce que *les jeunes vous y poussent, parce qu'on a l'âge de la prendre.*

• Pourquoi le travail est-il rémunéré ?
Pour *que les gens continuent à travailler.*
Par *tradition, par obligation, par respect pour les travailleurs.*
Parce que *c'est juste, normal, parce que c'est l'usage, parce que c'est la loi.*

• Pourquoi fait-on la grève ?
Pour *défendre sa profession, ses conditions de travail, pour protester.*
Par *tradition, par solidarité, par conviction.*
Parce que *c'est permis, parce qu'on croit à l'action collective.*

• Pourquoi certains ne travaillent-ils pas ?
Pour *se la couler douce.*
Par *paresse, incapacité physique.*
Parce qu'*ils ne trouvent pas de travail, parce qu'ils vivent de leurs rentes.*

• *Bien que. Faire remarquer l'utilisation de « bien que + subjonctif » page 73 dans la phrase « Mon travail me plaît beaucoup, bien que ce soit parfois pénible. » et proposer l'exercice d'appariement du cahier. (Plusieurs combinaisons sont parfois possibles.)*

Reconstituez les phrases.

N°9 page 75

Corrigé en bleu

Mon travail me plaît beaucoup	bien que je travaille à mi-temps.
J'adore ce que je fais	bien qu'il m'amène à négliger ma famille.
J'aime mon boulot	bien que ce soit parfois pénible.
Je n'ai pas encore trouvé de travail	bien que j'aie beaucoup de diplômes.
Mon travail m'épuise	bien que ma famille soit très riche.
Je travaille	bien que ce soient mes parents qui l'aient choisi pour moi.

• *Alors. Faire remarquer l'usage de « *alors* » fréquemment utilisé à l'oral pour exprimer le lien de cause à effet. Préciser que « *donc* » et « *c'est pourquoi* » sont aussi acceptables dans ces phrases.*

Observez les phrases suivantes. Qu'exprime le mot « alors » ?

N°10 page 75

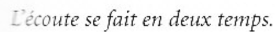
J'ai une fortune personnelle **alors** je n'ai pas besoin de travailler.
Je n'aime pas mon travail **alors** j'essaye d'y consacrer le moins de temps possible.
Je ne supportais plus mon boulot **alors** j'en ai changé.
J'adore ce que je fais **alors** je ne compte pas mes heures.
J'ai perdu mon boulot récemment **alors** je passe mon temps à en chercher.
Je n'ai pas fait d'études **alors** j'ai commencé à bosser très jeune.

Comment le dire ?

→ Compréhension orale.



• *Avant l'écoute. Faire oralement avec les apprenants une liste de thèmes qu'ils aborderaient pour interviewer quelqu'un sur sa profession. Cette liste pourra être comparée à celle du cahier p.76.*



L'écoute se fait en deux temps.



• *Première écoute pour repérer les thèmes de l'interview et les souligner dans le cahier d'exercices. Après la première écoute, laisser le temps aux apprenants de comparer leurs réponses.*

• *Deuxième écoute pour vérifier, affiner la compréhension et prendre des notes. Cette deuxième écoute est suivie d'une mise en commun*

• *Reconstitution de l'interview à partir des notes prises.*



a. ***Soulignez les thèmes abordés dans l'interview.***

Corrigé en bleu

- Outils de travail, matériel.
- Durée hebdomadaire de travail, rythme de travail, horaires.
- Conditions de travail : conditions matérielles, atmosphère, relations professionnelles.
- Durée des vacances, répartition des jours de congé.
- Montant des revenus professionnels, mode de paiement, avantages en nature.
- Perspectives de carrière : avancement, augmentation, changement de fonction.
- Statut de la profession.
- Formation : nature et durée des études, diplômes obtenus, expérience, apprentissage.
- Choix de la profession : vocation, hasard, nécessité, relations.
- Débuts professionnels, qualités exigées, avantages et inconvénients.

b. ***Prenez des notes.***

→ Production écrite.

Faire formuler des questions sur d'autres points que ceux abordés dans l'interview page 71. Les apprenants pourront utiliser la liste de l'exercice 11.



Imaginez 10 questions sur d'autres points que ceux abordés dans l'interview page 73.

Exemples en bleu

1. Qu'est-ce qui est le plus dur quand on commence ?
2. Est-ce que d'autres membres de votre famille font ça ?
3. À votre avis, est-ce un métier d'avenir ?
4. Est-ce que c'est une profession lucrative ?
5. Êtes-vous souvent obligé(e) de faire des heures supplémentaires ?
6. Avez-vous de bonnes relations avec vos collègues ?
7. Bénéficiez-vous de formation continue ?
8. Conseilleriez-vous à un jeune de faire ce métier ?
9. Si c'était à refaire que changeriez-vous ?
10. Quel est votre meilleur souvenir professionnel ?

Informations

→ Civilisation, compréhension écrite.

Faire des hypothèses sur le contenu du texte à partir du sous titre puis les vérifier par la lecture et répondre aux questions.



N°13 page 77

Lisez le texte page 74 et répondez aux questions.

Corrigé en bleu

1. Dans la **1re partie**, quelles sont les catégories socioprofessionnelles en hausse ? celles qui sont en baisse ?

- ↘ Les agriculteurs.
- ↘ Les ouvriers (cols bleus, manœuvres et autres) : révolution de l'électronique.
- ↗ Les professions intermédiaires et les cadres et professions intellectuelles supérieures.
- ↘ Les artisans et commerçants (développement des grandes surfaces).

2. Comment qualifie-t-on cette transformation de la structure de l'emploi ?

La tertiarisation des emplois.

3. Quelles autres transformations sont signalées ?

La féminisation et le développement du salariat.

4. Laquelle des phrases suivantes correspond à l'information contenue dans la **2e** partie du texte ?

- ☐ Les effectifs de l'agriculture ont baissé sans discontinuer depuis le début du XIXe siècle.
- ☑ Les effectifs de l'agriculture ont surtout diminué au XXe siècle.

5. Que représente pour la société française la disparition de l'agriculture ?

La disparition d'une classe sociale, la perte de leurs racines rurales pour beaucoup de Français.

→ Vocabulaire.

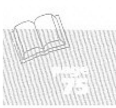


Voici des noms en -tion, -ssion, -sion. Trouvez les verbes correspondants chaque fois que c'est possible. Cochez ensuite les noms qui contiennent l'idée de changement.

Corrigé en bleu

-ssion	-tion	-sion	verbes
☐ professions			
☑ progression			progresser
	☐ répartition		répartir
	☐ population		
	☑ mutation		muter
	☐ qualifications		qualifier
	☑ révolution		révolutionner
	☐ information		informer
	☑ tertiarisation		
	☑ féminisation		féminiser
	☐ production		produire
	☑ mécanisation		mécaniser
	☐ exploitation		exploiter
	☑ concentration		concentrer
	☑ disparition		disparaître
		☐ reconversion	reconvertir

→ Civilisation, compréhension écrite.



Avant la lecture, demander aux apprenants quels sont, selon eux ou dans leur pays, les métiers de confiance. Les apprenants lisent ensuite le texte et découvrent la perception des Français. Ils feront ensuite dans le cahier un exercice portant sur l'ensemble du texte.



Répondez aux questions suivantes.

Corrigé en bleu

1. Quelle profession inspire moins confiance que les juges et autant de défiance que les avocats ?

Les chefs d'entreprise.

2. Quelle profession inspire plus confiance que les journalistes mais moins que les garagistes ?

Les prêtres.

3. Quelle profession inspire deux fois plus confiance que les hommes politiques ?

Les journalistes.

4. Quelle profession inspire aussi peu confiance que les notaires ?

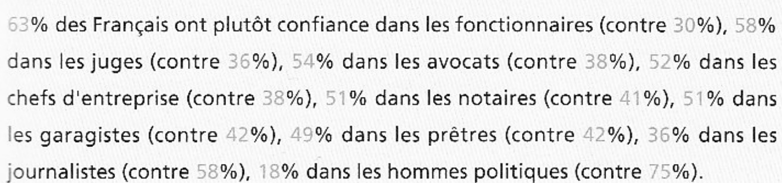
Les garagistes.

5. Quelle profession inspire le moins confiance ?

Les hommes politiques.

• *Dictée de chiffres.* *Proposer aux apprenants de travailler par 2. Le premier lit le texte et le second note les pourcentages et les chiffres dans son cahier d'exercices.*





Notez les chiffres manquants.

Corrigé en bleu

63% des Français ont plutôt confiance dans les fonctionnaires (contre 30%), 58% dans les juges (contre 36%), 54% dans les avocats (contre 38%), 52% dans les chefs d'entreprise (contre 38%), 51% dans les notaires (contre 41%), 51% dans les garagistes (contre 42%), 49% dans les prêtres (contre 42%), 36% dans les journalistes (contre 58%), 18% dans les hommes politiques (contre 75%).

→ Compréhension orale.



• *Prise de notes lors d'une première écoute dans le cahier d'exercices.*

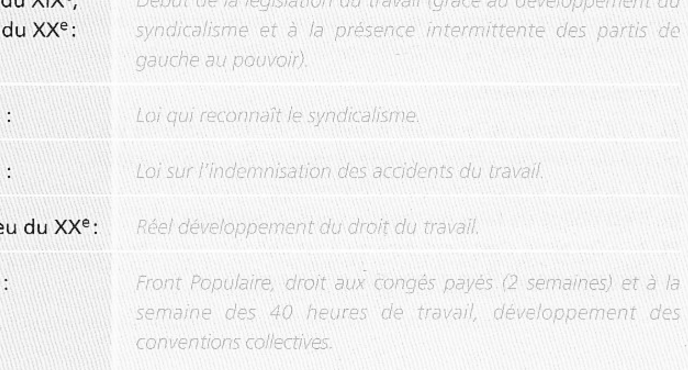
• *Mise en commun par petits groupes des notes prises puis mise en évidence en groupe classe des points obscurs sur lesquels il faudra porter son attention à la deuxième écoute.*

• *Deuxième écoute, suivie d'une nouvelle mise en commun avec formulation de l'information principale pour chaque date : un apprenant du premier groupe dit ce que son groupe a compris concernant la première date puis passe la parole au deuxième groupe et ainsi de suite.*



Écoutez et prenez des notes.

Corrigé en bleu





• À la fin du XIXᵉ, au début du XXᵉ :	*Début de la législation du travail (grâce au développement du syndicalisme et à la présence intermittente des partis de gauche au pouvoir).*
• En 1884 :	*Loi qui reconnaît le syndicalisme.*
• En 1898 :	*Loi sur l'indemnisation des accidents du travail.*
• Au milieu du XXᵉ :	*Réel développement du droit du travail.*
• En 1936 :	*Front Populaire, droit aux congés payés (2 semaines) et à la semaine des 40 heures de travail, développement des conventions collectives.*
• Entre 1940 et 1944 :	*Gouvernement de Vichy ; droit du travail particulier, n'a pas laissé de traces.*
• En 1945, 1946 :	*La Libération ; époque importante.*
• En 1945 :	*Création des comités d'entreprise.*
• En 1946 :	*Le droit de grève et le droit syndical font partie des droits de niveau constitutionnel.*
• En 1950 :	*Création du SMIG = salaire minimum interprofessionnel garanti.*
• En 1958 :	*Création de l'assurance chômage.*
• En 1968, au début des années 70 :	*Création de la formation professionnelle continue.*
• À partir de 1981 :	*La retraite à 60 ans, développement des droits collectifs dans l'entreprise, développement de la négociation collective au niveau de l'entreprise.*

Humeur, Humour



→ Civilisation, expression orale.

Utiliser les questions de la page 76 pour un échange informel autour des dessins ; réactions, interprétation et contextualisation des dessins. Parmi les thèmes traités, on notera : le chômage, le licenciement, la formation continue, la grève, la robotisation.

Exemples d'interprétation

Ét. 1 - « À mon avis, le dessin numéro 2 illustre l'idée de vocation ; l'homme est obligé de faire un métier dit sérieux mais il rêve d'être acteur. »

Ét. 2 - « Moi, je crois plutôt qu'il s'ennuie tellement à son poste de comptable qu'il est obligé de faire du théâtre pour se détendre ! »

Ét. 3 - « Ou alors, c'est peut-être qu'il est obligé d'avoir deux emplois pour vivre, il est comédien mais il ne gagne pas sa vie avec ça. »

→ Compréhension orale. *L'objectif de cette activité est d'écouter la description d'un dessin humoristique pour essayer de se le représenter mentalement. Ce dessin de Plantu accompagnait à la une du Monde du 3 juin 2003 un article intitulé* «Retraites : l'heure de vérité».



plage 26
CD 1
transcription page 167

On fera d'abord écouter le tout début de l'enregistrement qui présente le dessin et le situe dans son contexte. Les étudiants compléteront alors le paragraphe «à trous» de leur cahier d'exercices.

a. *Écoutez et complétez.*

N°18 page 80

C'est un dessin de *Plantu* *(nom du dessinateur)*
paru dans le quotidien *Le Monde* *(nom du quotidien)*
le *mardi 3 juin 2003* *(date de parution)*
illustrant l'article *« Retraites : l'heure de vérité »* *(titre de l'article)*
et mettant en scène *un patient et un médecin* *(personnages)*
dans *le cabinet du médecin* *(lieu).*

• *Première écoute. Puis, tout en écoutant la suite de la description, les étudiants notent les mots qui leur permettent de se représenter le dessin (personnages, positions, tenues, lieu…)*

b. *Notez des mots.*

N°18 page 81

• Vignette 1 :
....
....

• Vignette 2 :
....
....

• Vignette 3 :
....
....

• *Deuxième écoute. Les apprenants essayent de reproduire à grands traits le dessin décrit. Ils comparent ensuite leurs productions graphiques et réécoutent s'il le faut l'enregistrement. On comparera ensuite les dessins produits avec l'original.*





N°18 page 81

c. *Écoutez à nouveau et dessinez.*





77

→ Vocabulaire.

• *Pour faire comprendre aux apprenants les jeux de mots contenus dans les titres des articles, leur faire chercher dans chaque titre le mot qui a une corrélation avec la profession (ex. chef d'orchestre => violon) ; puis faire chercher ou expliquer le sens des expressions figurées.*

Chef d'orchestre / violon ; être au violon = *être en prison*
Banquier / compte (bancaire) ; régler son compte à quelqu'un = *le tuer*
Fleuriste / pot, roses ; découvrir le pot aux roses = *découvrir un secret*
Serrurier / verrou ; être sous les verrous = *en prison*
Couturière / épingler ; se faire épingler = *se faire arrêter*
Notaire / acte (notarié) ; passer à l'acte = *agir*
Mécanicien / pince ; se faire pincer = *se faire prendre*
Maroquinier / sac ; être pris la main dans le sac = *être pris en flagrant délit*

• *Demander ensuite aux apprenants de préparer des jeux de mots sur le modèle des titres proposés page 77 en cherchant à leur tour à associer des noms de métiers avec des outils ou des actions. Faire une mise en commun qui permettra à chacun de noter dans le cahier d'exercices quelques propositions de leurs camarades.*



N°19 page 81

Associez une profession aux expressions idiomatiques suivantes.

Exemples en bleu

Être dans le pétrin : *le boulanger*
(Être dans une situation embarrassante dont il paraît difficile de sortir.)

Être dans ses petits souliers : *le cordonnier*
(Être mal à l'aise.)

Passer l'éponge (sur quelque chose) : *la femme de ménage*
(Oublier, pardonner quelque chose.)

Boire du petit-lait : *le laitier*
(Éprouver une grande satisfaction d'amour-propre.)

Avoir une dent contre quelqu'un : *le dentiste*
(Avoir de la rancune.)

Avoir un cœur de pierre : *le cardiologue*
(Être insensible.)

Faire les yeux doux à quelqu'un : *l'opticien*
(Essayer de charmer, de séduire quelqu'un.)

Fermer les yeux (sur quelque chose) : *l'ophtalmologue*
(Faire comme si on n'avait pas vu quelque chose / feindre d'ignorer.)

Mettre les pieds dans le plat : *le cuisinier*
(Dire une parole ou faire une action maladroite = faire / commettre une gaffe.)

Monter sur ses grands chevaux : *le jockey*
(S'emporter, prendre quelque chose de haut.)

Être au four et au moulin : *le boulanger*
(Être partout à la fois.)

Couper les cheveux en quatre : *le coiffeur*
(Exagérer dans la précision.)



→ Productions écrite et orale. *Demander aux apprenants de choisir un des titres et d'imaginer un fait divers à partir de ce titre. Ils utiliseront les questions guides de la page 77 pour construire (en groupe) oralement leur récit développant les circonstances du fait divers. Le texte ainsi obtenu pourra être rédigé dans le cahier d'exercices ou être exposé oralement devant la classe.*



Choisissez un titre de fait divers dans la page et rédigez l'article développant le titre choisi.

Métiers insolites



→ Compréhension écrite et production orale. *Demander aux apprenants de choisir un des trois extraits puis*

soit → *de préparer un court dialogue qui illustrerait le texte,*

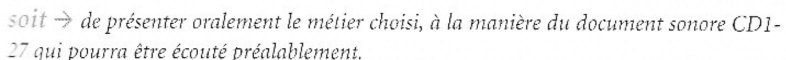
Exemples de dialogues

1) Colin annonce une mauvaise nouvelle à quelqu'un.
A frappe à la porte de B.
A « Bonjour Madame. »
B « Bonjour Monsieur, qui êtes-vous ? Que voulez-vous. »
A « J'ai été chargé de vous annoncer que vous allez être licenciée dès demain. »
B « Écoutez, si c'est une plaisanterie, ça ne m'amuse pas du tout. »
A « Je suis très sérieux Madame et je suis désolé pour vous. »
B lui claque la porte au nez.

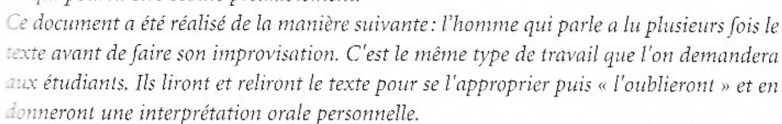
2) Un couple vient demander les services du loueur d'enfants.
A et B sont dans le bureau de C.
C « Alors Messieurs dames, que cherchez-vous exactement ? »
A « Nous avons besoin de deux enfants pour samedi soir. »
C « Pour toute la soirée ? »
B « Oui, nous avons un dîner avec mon Directeur et il adore les enfants alors j'ai dit que j'en avais deux… »
C « Quel âge ? »
B « 3 ans et 1 an… Il faudrait qu'ils soient bruns comme leur mère ; c'est ce que j'ai dit à mon patron… »
C « Pas de problème, je consulte mon fichier tout de suite. »

3) Un client se plaint au Bureau des Réclamations.
A arrive au bureau furieux, les cheveux droits sur la tête et un appareil électrique à la main.
A « Où est le responsable ? »
B (très calmement et poliment) « Bonjour Monsieur, que puis-je faire pour vous ? »
A « Ça ne se voit pas ? Regardez mes cheveux ; ils sont brûlés. Vous trouvez ça normal ? »
B « Tout est de ma faute, Monsieur, je vous demande pardon. » *(B se met à genoux)*
A « Comment ça ? »
B « Oui, je suis le seul responsable de votre malheur, Monsieur ; je ne suis qu'un incapable, je vais être renvoyé. » *(B commence à pleurer)*

A « Mais non, mais non. Relevez-vous. Si vous me remboursez ce sèche-cheveux, je ne porterai pas plainte. »



soit → de présenter oralement le métier choisi, à la manière du document sonore CD1-27 qui pourra être écouté préalablement.
Ce document a été réalisé de la manière suivante : l'homme qui parle a lu plusieurs fois le texte avant de faire son improvisation. C'est le même type de travail que l'on demandera aux étudiants. Ils liront et reliront le texte pour se l'approprier puis « l'oublieront » et en donneront une interprétation orale personnelle.



plage 27
CD 1
transcription page 167

→ **Vocabulaire.** *L'objectif de la séquence d'activités qui suit est de proposer des néologismes et de les définir. Les mots créés - des noms de métiers - seront formés d'un radical contenant une onomatopée et un suffixe et seront définis conformément aux constructions des dictionnaires. On attirera donc l'attention des apprenants :*



lexique 78/79

→ *sur la formation des noms de métiers,*



N°21 page 83

Classez des noms de métiers que vous connaissez en fonction de leur suffixe.
Exemples en bleu

-er/-ère	-ier/-ière	-ien/-ienne	-on/-onne	-ant/-ante	-eur/-euse
boulanger	charcutier	pharmacien	bûcheron	commerçant	chercheur
	banquier			voyant	
	couturier				

-teur/-trice	-aire	-iste	-logue	-cure	-graphe
agriculteur	notaire	fleuriste	cardiologue	manucure	chorégraphe
dessinateur	bibliothécaire		archéologue	pédicure	

→ *sur la construction de définitions.*



N°22 page 84

Cherchez dans un dictionnaire franco-français des définitions de métiers, professions ou fonctions. Notez-en les constructions. Recopiez-les.

Préfet	Fonctionnaire	*représentant le pouvoir central à la tête d'un département.*
Mécanicien	Homme	*qui a pour métier de monter, d'entretenir ou de réparer des machines.*
Directeur/Directrice	Celui/Celle	*dont la fonction est de diriger.*

Ils chercheront et choisiront des onomatopées et construiront des noms de métiers en utilisant des suffixes.

Autres exemples d'onomatopées

BOUM (chute ou explosion), ZIP (fermeture éclair ou glissade), TEUF TEUF (moteur poussif), PLIC PLOC (pluie ou robinet qui fuit), GRRR (grognement), KOF KOF (toux), PSCHIT (ouverture d'une bouteille de soda), CLIC (souris d'ordinateur).



N°23 page 84

a. ***Choisissez une (ou plusieurs) onomatopée(s) et ajoutez-y un suffixe.***

....

Ils définiront ensuite les professions et les proposeront en devinettes à la classe.



N°23 page 85

b. ***Définissez la ou les fonctions imaginées dans l'exercice précédent comme dans l'exemple suivant.***

Exemples de productions d'apprenants

DRINGologue	Personne	*chargée de créer une sonnerie de téléphone adaptée à votre personnalité.*
BOUMiste	Spécialiste en	*explosifs.*
SNIFeur	Celui	*dont la fonction est de vous suivre avec des mouchoirs quand vous êtes triste ou enrhumé.*
SNIFien *de SNIF et chien*	Policier	*doté d'un flair exceptionnel, chargé d'aider à la découverte de drogue.*

→ **Phonétique.** *On pourra profiter de ce moment de jeux avec les sons et les mots pour faire lire / dire des virelangues proposés dans le cahier d'exercices p. 85.*



N°24 page 85

Lisez à haute voix.

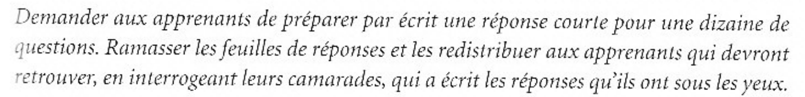
- Cousine Gabrielle, couturière à Gand, pique et coud gants et guêtres, chics et élégants.
- Bon sang ! Pas possible d'employer un bon plombier, même bien payé.
- Un chasseur sachant chasser doit savoir chasser sans son chien.
- Un grand horloger règle et graisse régulièrement aiguilles et roulements.
- Si un scieur scie cent cyprès, six scieurs scient six cents cyprès.
- Cet agent est chargé de gérer chaque jour chèques et lettres de change.
- Ce petit potier provençal peut produire des pots pour eau potable.

Échanges, points de vue

Voir les propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » page 11.



➔ Expression.



Demander aux apprenants de préparer par écrit une réponse courte pour une dizaine de questions. Ramasser les feuilles de réponses et les redistribuer aux apprenants qui devront retrouver, en interrogeant leurs camarades, qui a écrit les réponses qu'ils ont sous les yeux.

Répondez aux questions.



Exemples de productions d'apprenants

1. Avez-vous une activité professionnelle ? En quoi consiste votre travail ?
Non, mon activité pastorale commencera très bientôt. Ça consiste, entre autres, à célébrer la messe et à aider l'aumônier d'un lycée privé de Grenoble.

2. Votre travail vous plaît-il ? Quels sont les avantages et les inconvénients de votre travail ?
Oui, ça me plaît beaucoup. J'ai l'avantage de pouvoir voyager et rencontrer du monde et comme inconvénients, je dirais le fait de ne pas pouvoir avoir d'enfants et le manque de pratiquants en France, par rapport à chez moi.

3. Êtes-vous engagé depuis longtemps dans la vie professionnelle ? À quel âge avez-vous commencé à travailler ?
Je vais commencer dans quelques semaines, à 29 ans.

4. Aimeriez-vous ne pas être obligé de travailler ?
Non, pas du tout.

5. Avez-vous travaillé pour gagner votre argent de poche ?
J'aidais beaucoup ma mère et quand j'avais besoin de quelque chose, elle me donnait de l'argent.

6. Vos parents avaient-ils/ont-ils des projets professionnels pour vous ?
Non, je ne crois pas.

7. Quel métier rêviez-vous d'exercer quand vous étiez jeune/enfant ?
Je voulais être facteur parce que ma mère travaillait à la poste.

8. Savez-vous ce que faisaient vos grands-parents, arrière-grands-parents et arrière arrière-grands-parents ?
Ils étaient tous agriculteurs.

9. Y a-t-il dans votre famille des traditions professionnelles ? Est-on par exemple artisan, commerçant, médecin, militaire... de père en fils ?
Avant, oui mais ma génération a rompu cette tradition.

10. Y a-t-il dans votre entourage beaucoup de « femmes au foyer » ? ou « d'hommes au foyer » ? Souhaitez-vous faire partie d'une de ces catégories ?
Non, il n'y en a pas beaucoup et je n'aimerais pas être homme au foyer.

11. Parmi les professions et métiers actuels quels sont à votre avis, les métiers d'avenir ? les métiers condamnés à disparaître ?
Les métiers d'avenir, à mon avis, sont les métiers de l'informatique, de l'économie et des relations internationales. Quant à ceux qui sont en train de disparaître, je dirais cordonnier ; en Pologne en tout cas.

12. Êtes-vous vêtu de la même manière lorsque vous allez travailler et lorsque vous n'y allez pas ?
Je porte des vêtements civils et des vêtements spéciaux seulement pour le culte. Si j'étais en Pologne, je devrais porter mes vêtements religieux dans toutes les circonstances officielles.

13. Quelles sont, dans votre pays, les professions où l'on porte un uniforme ?
Les policiers, les militaires et les personnes (infirmières et médecins) qui travaillent à l'hôpital portent des uniformes.

14. Si vous étiez commerçant, quel type d'objets ou de produits aimeriez-vous vendre ? Si vous étiez médecin quelle serait votre spécialité ? Si vous étiez avocat, quel type de causes ou de clients refuseriez-vous de défendre ?
Si j'étais commerçant, je voudrais vendre des légumes, ce que j'ai déjà fait il y a quelques années.
Si j'étais médecin – j'ai failli le devenir –, je choisirais la cardiologie parce que plusieurs personnes de ma famille ont des problèmes cardiaques.
Si j'étais avocat, je ne sais pas ; je ne me vois pas en avocat.

15. Quels sont, pour vous ou dans votre entourage les professions les plus valorisées ? les moins considérées ?
Je n'ai jamais vraiment réfléchi à la question mais je sais qu'on dit que j'ai un métier privilégié parce que je voyage beaucoup ; j'ai déjà voyagé beaucoup plus que mes parents.

16. Êtes-vous pour ou contre le travail au noir ? le travail des femmes ? les allocations chômage ? le RMI ?
Je suis contre le travail au noir parce qu'il n'offre pas de couverture médicale et en cas de problème, ça devient encore plus grave.
En ce qui concerne le travail des femmes, c'est leur choix personnel ; je pense que c'est bien pour leur épanouissement personnel.
Je ne connais pas suffisamment les allocations chômage et le RMI pour avoir un avis précis ; je présume que c'est bien. (Zbigniew, Polonais)

→ Compréhension orale.

Dans le document sonore, un homme d'une soixantaine d'années répond à la question n°8.



	Son père	Son grand-père	Sa grand-mère	Son arrière-grand-père
• Qui était facteur ?	☐	☑	☑	☐
• Qui est né dans le Jura ?	☑	☐	☐	☐
• Qui a fait la guerre ?	☑	☑	☐	☐
• Qui est mort assez jeune ?	☐	☑	☐	☐
• Qui racontait des histoires ?	☐	☐	☐	☑
• Qui est mort très vieux ?	☐	☐	☐	☑
• Qui n'avait pas de métier très régulier ?	☐	☐	☐	☑

N°26 page 88

Ce document sonore propose la réponse faite par deux personnes (Édith et Jacques) à la question n°14.

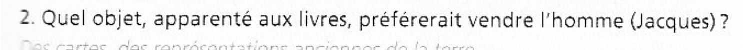


Répondez aux questions.

Corrigé en bleu



1. Pourquoi la femme (Édith) aimerait-elle vendre des livres ?
Elle aime l'objet livre, son odeur, sa douceur.

2. Quel objet, apparenté aux livres, préférerait vendre l'homme (Jacques) ?

Des cartes, des représentations anciennes de la terre.

3. Est-ce qu'Édith aurait voulu être médecin ?
Non, elle ne se voit pas en médecin.

4. Quel type de maladies Jacques aimerait-il pouvoir guérir ?
Les maladies liées à la pollution.

5. Est-ce que Jacques a besoin de réfléchir longtemps avant de répondre à la dernière question ?
Non, et il insiste même sur l'aspect spontané de sa réponse.

6. Édith voudrait-elle ou non défendre « la veuve et l'orphelin » ?
Oui, elle serait prête à ça.

→ Grammaire.

• *Hypothèses. La question 14 permet d'utiliser à l'oral la construction* **SI imparfait + conditionnel présent.** *L'exercice 27 propose de renforcer cette utilisation, à l'écrit.*



Répondez aux questions.

Exemples de productions d'apprenants en bleu

1. Si vous étiez artisan, qu'est-ce que vous aimeriez fabriquer ?
Si j'étais artisan, j'aimerais être ébéniste et fabriquer de beaux meubles que j'imaginerais. (Anne, Australienne)

2. Si vous étiez artiste, dans quel art vous exprimeriez-vous ?
Si j'étais artiste, je m'exprimerais dans l'art du théâtre parce que j'aime changer de peau. (Anne, Australienne)

3. Si vous étiez avocat, quelle cause refuseriez-vous de défendre ?
Si j'étais avocate, je refuserais de défendre les racistes et les terroristes. Ils ne se préoccupent que de leurs propres intérêts ; ils font usage de violence et font de nombreuses victimes. (Su-Ji, Coréenne)
Si j'étais avocat, je ne refuserais aucune cause parce que tout le monde mérite d'être défendu. (Evgeny, Russe)

4. Si vous étiez chercheur, qu'aimeriez-vous découvrir ?
Si j'étais chercheur, j'aimerais découvrir un traitement efficace contre les problèmes de digestion. (Anne, Australienne)

5. Si vous étiez commerçant, qu'aimeriez-vous vendre ?
Si j'étais commerçante, je serais marchande d'antiquités. J'aimerais bien collectionner les meubles anciens. (Su-Ji, Coréenne)

6. Si vous étiez enseignant, quelle matière voudriez-vous enseigner ?
Si j'étais enseignante, je voudrais enseigner l'histoire parce que je crois qu'on peut apprendre beaucoup de choses de ce que les autres ont vécu. (Mercedes, Argentine)

7. Si vous étiez explorateur, quelle partie du globe aimeriez-vous parcourir ?
Si j'étais explorateur, je m'éloignerais du globe pour aller sur la lune qui n'a pas encore été explorée. J'aimerais faire une grande randonnée sur les sentiers de la lune. (Evgeny, Russe)

8. Si vous étiez inventeur, de quoi voudriez-vous être le créateur ?
Si j'étais inventeur, je créerais une nouvelle technologie qui permettrait de fabriquer un matériau transparent très solide avec lequel on construirait par exemple des ponts qui donneraient le sentiment de marcher en l'air. (Thach, Vietnamien)
Si j'étais inventrice, je ferais une machine capable de percevoir le langage et les sentiments des animaux pour mieux les comprendre. (Maria Eugenia, Bolivienne)

9. Si vous étiez médecin, quelle serait votre spécialité ?
Si j'étais médecin, je serais pédiatre. Quand j'étais petite, un pédiatre que j'allais voir souvent m'a envoyé des cartes de Noël tous les ans jusqu'à mes 7 ans. C'est grâce à lui que je n'ai plus peur de l'hôpital. (Su-Ji, Coréenne)

10. Si vous étiez ministre, quel portefeuille voudriez-vous occuper ?
Si j'étais ministre, je voudrais le portefeuille de l'éducation parce que l'avenir du monde s'appuie sur l'éducation, principalement celle des jeunes. (Ana, Brésilienne)

11. Si vous étiez musicien, de quel instrument aimeriez-vous jouer ?
Si j'étais musicienne, je jouerais du piano et je chanterais, si j'avais le talent nécessaire. (Anne, Australienne)

À lire, à dire



→ **Compréhension et expression écrites.** *Cette activité se fera en trois temps :*
- *lecture silencieuse du texte,*
- *oralisation à 6 voix,*
- *choix d'une situation et pastiche.*



Choisissez une des situations suivantes et rédigez un texte à la manière de Perec.

1. L'hypothèse

a) « *Vous avez mûrement réfléchi, vous avez pris votre décision et vous allez voir votre fiancé(e) pour le/la demander en mariage.* »
b) « *Vous avez mûrement réfléchi, vous avez pris votre décision et vous allez voir votre meilleur(e) ami(e) pour lui demander de l'argent.* »
c) « *Vous avez mûrement réfléchi, vous avez pris votre décision et vous allez voir votre voisin(e) pour lui demander de faire moins de bruit.* »

2. L'alternative

Ou bien.../ ou bien...

3. L'hypothèse positive

- Si + *présent / futur simple*
- Si + *imparfait / conditionnel présent*

4. L'hypothèse négative

- Si + *présent négatif / futur simple*
- Si + *imparfait négatif / conditionnel présent*

5. Le choix

- Supposons que...
- Mettons que...
- Le mieux que...

} + *subjonctif*

6. La conclusion

- En ce cas...

Exemple d'apprenants chinois

La demande en mariage

1. Vous avez mûrement réfléchi, vous avez pris votre décision et allez voir votre fiancé(e) pour lui demander sa main.
2. Ou votre fiancé(e) accepte votre demande en mariage, ou bien votre fiancé(e) n'accepte pas votre demande en mariage.

3. Si votre fiancé(e) acceptait votre demande en mariage, vous seriez très content.
4. Si votre fiancé(e) n'acceptait pas votre demande en mariage, vous ne mangeriez peut-être rien pendant trois jours.
5. Supposons que votre fiancé(e) n'accepte pas votre demande en mariage.
6. Dans ce cas, vous pourriez redemander jusqu'à ce que votre fiancé(e) accepte.



→ **Compréhension orale.**
Un professeur de littérature parle de georges Perec.

N°30 page 91

Vrai ou faux ?

Corrigés en bleu

V	F	
☐	☑	1. Georges Perec est un écrivain vivant.
☑	☐	2. Georges Perec peut être comparé à Raymond Queneau.
☐	☑	3. L'OULIPO est un groupe composé uniquement d'écrivains.
☑	☐	4. L'OULIPO s'intéressait principalement au travail d'écriture.
☐	☑	5. Selon l'OULIPO, c'est la muse qui inspire l'écrivain.
☐	☑	6. L'OULIPO s'intéressait à l'écriture sans contraintes.
☑	☐	7. Dans le roman *La disparition* de Georges Perec, c'est une lettre qui a disparu.

Activités complémentaires

→ **Vocabulaire.**

N°31 page 92

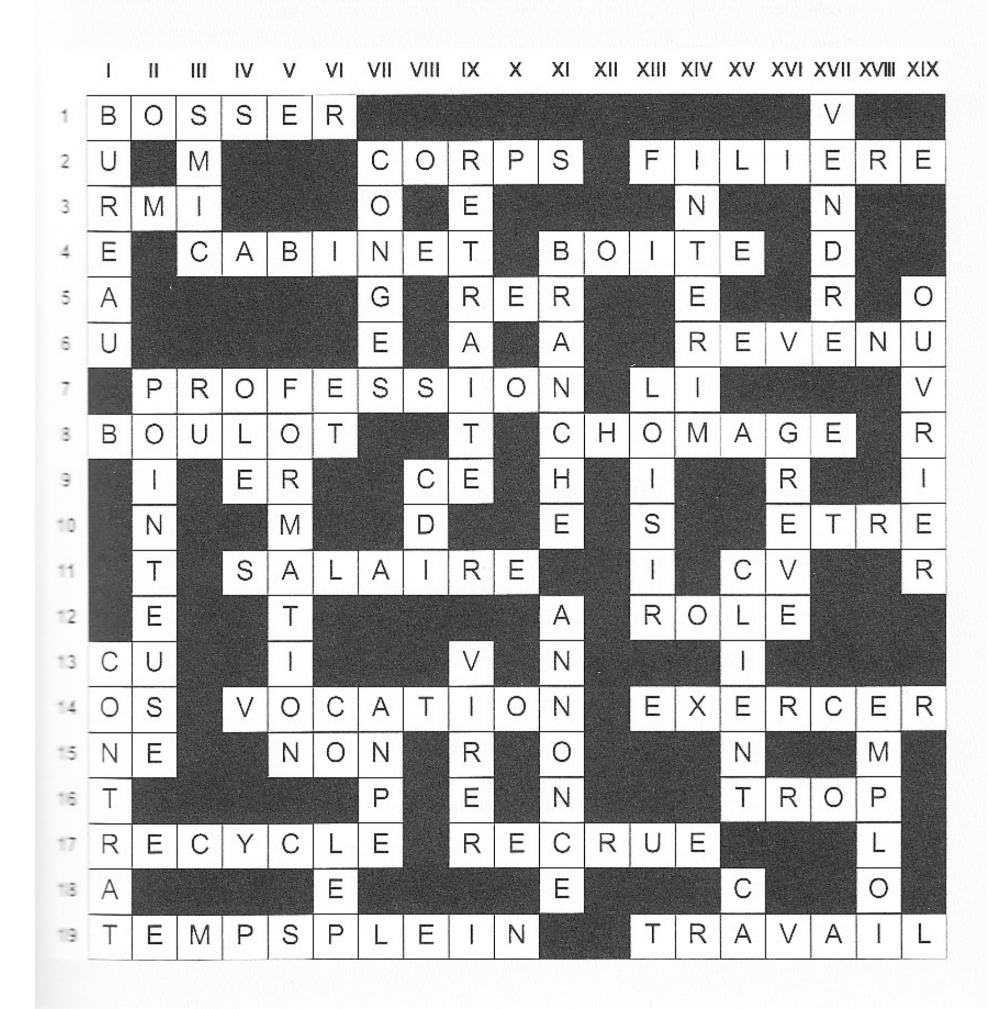
Mots croisés

Horizontalement

1. Travailler familièrement. **2.** Peut être de ballet ou de métier. – Enseignement spécifique en vue d'une orientation professionnelle précise. **3.** Revenu minimum d'insertion. **4.** Bureau d'un médecin, d'un ministre ou d'un avocat. – Désigne familièrement une discothèque ou une entreprise. **5.** Beaucoup d'habitants d'Île de France le prennent pour aller travailler. **6.** Argent perçu comme rémunération du travail ou du capital. **7.** Métier. – Mesure chinoise. **8.** Travail familier. – Absence de travail. **9.** Terminaison de verbes. – Comité d'Entreprise. **10.** Un auxiliaire. **11.** Rémunération d'un travail. – Curriculum vitæ. **12.** On peut en jouer un premier ou un secondaire. **13.** Cuivre. **14.** Ouvrier Spécialisé. – Quand on l'a, on exerce son métier avec passion. – Pratiquer un métier. **15.** Négation. – Autre négation. **16.** C'est plus qu'assez. **17.** Peut se dire d'un papier ou de quelqu'un qui a changé de métier. – Personne qui vient s'ajouter à un groupe. **19.** C'est-à-dire 35 heures par semaine (deux mots). – Il paraît que c'est la santé.

Verticalement

I. On peut travailler dessus et dedans. – Il faut bien le lire avant de le signer. **II.** Machine qui atteste des heures d'arrivée et de départ du personnel d'une entreprise. **III.** Salaire minimum. – Petit ruisseau. **IV.** Cri entendu dans une arène. **V.** Peut être théorique ou pratique. **VI.** Pour ajouter. – Oxyde de carbone. – Lycée d'Enseignement Professionnel. **VII.** On les préfère payés que sans solde. – Agence nationale pour l'emploi. **VIII.** Contrat à durée indéterminée. **IX.** Arrive à la fin d'une carrière. – Licencier familièrement. **XI.** Secteur d'activité. – Petite, on la consulte pour trouver un emploi. **XIII.** Temps libre. **XIV.** Organisation de travail temporaire. **XV.** Personne qui achète. – Conseil d'Administration. **XVI.** Arrêt collectif d'une activité dans un but revendicatif. **XVII.** Céder contre de l'argent. **XVIII.** Occupation. **XIX.** Personne qui exerce un travail manuel.



	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX
1	B	O	S	S	E	R											V		
2	U		M				C	O	R	P	S		F	I	L	I	E	R	E
3	R	M	I				O		E					N			N		
4	E		C	A	B	I	N	E	T		B	O	I	T	E		D		
5	A						G		R	E	R			E			R		O
6	U						E		A		A			R	E	V	E	N	U
7		P	R	O	F	E	S	S	I	O	N		L	I					V
8	B	O	U	L	O	T			T		C	H	O	M	A	G	E		R
9		I		E	R			C	E		H		I			R			I
10		N			M			D			E		S			E	T	R	E
11		T		S	A	L	A	I	R	E			I		C	V			R
12		E			T						A		R	O	L	E			
13	C	U			I				V		N				I				
14	O	S		V	O	C	A	T	I	O	N		E	X	E	R	C	E	R
15	N	E			N	O	N		R		O				N			M	
16	T						P		E		N				T	R	O	P	
17	R	E	C	Y	C	L	E		R	E	C	R	U	E				L	
18	A					E					E				C			O	
19	T	E	M	P	S	P	L	E	I	N			T	R	A	V	A	I	L

Temps libre, loisirs, fêtes

Pêle-mêle



Voir les propositions générales pour les pages Pêle-mêle page 10.

➔ **Regroupement grammatical.** *Demander aux apprenants de regrouper les mots selon les catégories grammaticales : les verbes, les noms et les adjectifs. Leur proposer, pour chaque verbe, de trouver le ou les noms correspondants.*

Collectionner	→ la collection	→ un(e) collectionneur/-euse
Découvrir	→ la découverte	→ un(e) découvreur/-euse
Dormir		→ un(e) dormeur/-euse
Fêter	→ la fête	→ un(e) fêtard(e)
Flemmarder	→ la flemme	→ un(e) flemmard(e)
Jouer	→ le jeu	→ un(e) joueur/-euse
Paresser	→ la paresse	→ un(e) paresseux/-euse
Rencontrer	→ la rencontre	
Rire	→ le rire	
Se détendre	→ la détente	
Se divertir	→ le divertissement	
Se reposer	→ le repos	

➔ **Regroupement phonétique.** *Les apprenants regrouperont des mots qui riment*

exemples

[e] → oisivet**é**, libert**é**, activit**é**s, fêt**er**, se repos**er**, flemmard**er**, jou**er**, collectionn**er**, jours féri**és**, paress**er**, rencontr**er**

[sjɔ̃] → évolu**tion**, pa**ssion**, organisa**tion**

[iʀ] → **rire**, plais**ir**, découvr**ir**, marché des lois**irs**

des mots qui contiennent un son choisi en fonction des difficultés phonétiques

exemples

[ɑ̃] → **ren**contrer, passe-**tem**ps, **tem**ps libre, vac**an**ces, se dét**en**dre

[u] → j**ou**r, j**ou**er, épan**ou**issement, déc**ou**vrir, g**oû**ts

[s] → **s**e divertir, **s**e reposer, évolu**t**ion, épanoui**ss**ement, pa**ss**ion, organisa**t**ion, pa**ss**e-temps, vacan**c**es, pare**ss**er, **s**e détendre, collec**t**ionner, **s**alles des fêtes

[z] → oi**s**iveté, se repo**s**er, organi**s**ation, marché des loi**s**irs, télévi**s**ion, plai**s**ir

[p] → se re**p**oser, **p**aresser, **p**assion, **p**laisir, é**p**anouissement, **p**asse-temps

[b] → **b**udget, clu**b**s, li**b**erté, ha**b**itudes, temps li**b**re, ho**bb**y

[f] → **f**arniente, in**f**ormatique, jours **f**ériés, **f**êter, salle des **f**êtes, jour de **f**ête

[v] → oisi**v**eté, se di**v**ertir, **v**acances, **v**oyages, é**v**olution, **v**iolon d'Ingres, télé**v**ision

[k] → **c**lubs, va**c**ances, a**c**tivités, dé**c**ouvrir, ren**c**ontrer, informati**qu**e, **c**ollectionner

[g] → **g**ratuit, violon d'In**g**res, **g**oûts

[ʃ] → mar**ch**é des loisirs

[ʒ] → bud**g**et, **j**ouer, **j**eux, **j**ours fériés, **j**our de fête, voya**g**es

[t] → oisive**t**é, se diver**t**ir, gra**t**uit, farnien**t**e, habi**t**udes, rencon**t**rer

[d] → habitu**d**es, **d**ormir, bu**d**get, flemmar**d**er, jour **d**e fête, **d**écouvrir salle **d**es fêtes, se **d**étendre

[ʀ] → se diver**tir**, se **r**eposer, plaisi**r**, g**r**atuit, **r**i**r**e, jours fé**r**iés, do**r**mi**r**, flemma**r**der, o**r**ganisation, libe**r**té, renco**ntr**er, temps lib**r**e, violon d'Ing**r**es, info**r**matique, ma**r**ché des loisi**r**s, jou**r** de fête, découv**r**i**r**, paresser, se détend**r**e

[l] → f**l**emmarder, **l**iberté, temps **l**ibre, vio**l**on d'Ingres, marché des **l**oisirs, p**l**aisir, évo**l**ution, c**l**ubs, té**l**évision, sa**ll**e des fêtes

➔ **Repérage.** *Faire repérer les mots écrits sur une ligne courbe (oisiveté, se reposer, farniente, dormir, flemmarder, paresser, se détendre), faire trouver leur point commun au niveau du sens (le repos) et faire dire à quel objet fait penser cette forme courbe (un hamac). Faire remarquer aussi la forme donnée au mot organisation (lettres organisées 2 par 2) et aux mots télévision et informatique (formant un écran).*

Demander aux apprenants de choisir des mots de la page et de les écrire de façon à donner du sens à la forme du mot à la manière de calligrammes.

→ Copie. Classement. *Faire classer les mots dans l'abécédaire du cahier d'exercices.*



N°1 page 94

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page Pêle-mêle, puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Activités
Amateur
Amis
Animatrice
Aquarelle
Arts martiaux
Association
BAFA*
Ballon
Batterie
Bénévole
Billard (pakistanais)
Boulot
Bricoler/bricolage
Budget
But (du jeu)
Case
Chasse (sous-marine)
Cinéma
Cirque
Clubs
Coéquipier
Collectionner
Composer (de la musique)
Concert
Consister
Convivialité
Corrida
Cours
Cuisine/cuisiner
Curiosité
Danse/danser
Déambuler
Découvrir
Défilé
Discothèque
Dodo
Dormir
Échecs
«Égologie»
Équilibre
Enrichissement
Épanouissement
Étudier/ études
Évolution
Exposition (de peinture)
Famille
Farniente
Favori
Fête de la musique
Fêter
Fêtes
Flâner
Flemmarder
Galerie d'art
Goûts
Gratuit
Habitudes
Harmonie
Hobby
Informatique
Internet
Jardin/jardinage
Jeux (de cartes, de hasard, vidéo)
Jouer/ joueur/ jouet
Jour de fête
Jours fériés
Karaté
Liberté
Lecture
Loisirs
Maison de campagne
Marché des loisirs
Moments perdus
Montagne
Monuments
Motivation
Musée
Musique
Nature
Objectif
Occupation
Oisiveté
Opéra
Ordi(nateur)
Organisation/ organiser
Parc d'attraction
Paresser
Partager
Partenaire
Partir en voyage
Passe temps
Passion / passionné
PC
Pêche
Pédalo
Photographie
Pion
Plaisir
Plein air
Poker
Pratique
Pratiquer
Préféré
Productif
Promenades
Ramasser (des châtaignes)
Récompense
Rencontrer
Rêver
Rire
RTT*
Saison
Salle des fêtes
Sculpture
Se consacrer à
S'ennuyer
Se défouler
Se détendre
Se divertir
Se livrer à
Se promener
Se reposer
Simples
Solidarité/solidaire
Sorties
Sport
Stress
Tango
Traîner
Travail
Télé(vision)
Temps contraint
Temps libre
Temps mort
Théâtre
Vacances
Valse
Violon d'Ingres
Visiter
Vocation
Volontiers
Voyager/**voyages**

Remarque : les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.

* BAFA : Brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur de centre de vacances et de loisirs. RTT : Réduction du temps de travail, *cf.* les lois sur les 35 heures du 13/06/98 et du 19/01/00.

Une fois les mots de la page Pêle-mêle compris, classés et copiés, les apprenants repèrent des intrus dans des listes de mots et créent eux-mêmes des listes d'intrus à soumettre à leurs camarades. Leur demander de préciser sur quoi porte la différence : sens, origine, prononciation, nature du mot ou forme (nombre de lettres ou de syllabes, initiales et finales, doubles consonnes…).

Exemples

1. ~~collectionner~~ (sens) - flemmarder - paresser - ou ~~se reposer~~ (forme : pas de double consonne ou en deux mots)
2. hobby - clubs - ~~farniente~~ (origine : italienne et non anglaise) - budget
3. goûts - clubs - jouer - ~~dormir~~ (sens ou forme : nombre de lettres)
4. activités - vacances - voyages - ~~passe-temps~~ (sens ou forme : mot composé)
5. passion - plaisir - ~~liberté~~ (forme : nombre de syllabes) - jouer
6. paresser - vacances - salle des fêtes - ~~hobby~~ (forme : ne contient pas les lettres a et e ou origine : anglaise)

→ Définition. *Proposer aux apprenants de distinguer des verbes de sens proche grâce à l'exercice figurant dans leur cahier d'exercice.*

N°2 page 96

a. ***Attribuez à chacun des verbes suivants sa définition.***

DORMIR [dɔrmir] FLEMMARDER [flemarde] PARESSER [parese]
SE DÉTENDRE [detɑ̃dr] SE REPOSER [rəpoze]

Corrigé en bleu

Paresser → **v. intr.** ♦ Se laisser aller à la paresse.
Se détendre → **v. pron.** ♦ Relâcher sa tension nerveuse, se reposer.
Dormir → **v. intr.** ♦ Être dans l'état de sommeil.
Flemmarder → FAM. ♦ Paresser.
Se reposer → **v. pron.** ♦ Cesser de faire quelque chose pour éliminer la fatigue.

b. ***Complétez les expressions suivantes avec un de ces verbes.***

« Se reposer sur ses lauriers. »
→ Vivre sur une gloire ou un succès passé sans chercher à faire mieux ou aussi bien.

« Dormir sur ses deux oreilles. »
→ Être ou se croire en sécurité.

« Ne *dormir* que d'un œil. »
⟶ Rester vigilant.

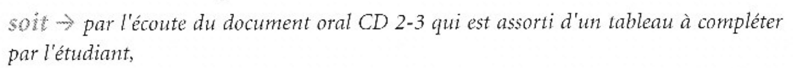
« Une histoire à *dormir* debout. »
⟶ Une histoire invraisemblable.

Ce qu'ils en disent

Si l'idée de **PROJET** *vous intéresse allez d'abord page 153.*

➔ Compréhension et production orales et écrites.

On abordera cette rubrique


soit → par l'écoute du document oral CD 2-3 qui est assorti d'un tableau à compléter par l'étudiant,

plage 3 **CD 2** *transcription page 168*



Écoutez et complétez.

Corrigé

	Quand ?	Où ?	Quoi ?
1. femme	un dimanche après-midi d'automne	dans la fôret	ramasser des châtai
2. homme	le 21 juin, jour de la fête de la musique, 21 heures	dans les rues	déambuler avec ses a
3. femme	le 14 juillet dans la matinée	dans une grande ville (ou ailleurs)	regarder à la télé le dé militaire sur les Champs-Élysées
4. femme	à la fin de l'été (dans le jardin)	dans sa maison de campagne	jouer au ballon avec se enfants
5. homme	le jour de l'an	dans un chalet à la montagne	jouer au billard pakista avec des amis

soit → par le corpus de phrases des pages 86-87 et le document sonore CD 2-2.

• *Lecture individuelle des phrases où sont exprimés goûts, inclinations, passions et habitudes en matière de loisirs. Après une première lecture et d'éventuels échanges informels*

suscités par l'écho de ces propos sur les apprenants, on proposera par exemple de souligner dans les phrases les loisirs évoqués. On les consignera ensuite dans le cahier d'exercices, en notant en regard pour chaque loisir évoqué le commentaire ou l'explication donnée par l'auteur(e) de la phrase.



Relevez les loisirs évoqués pages 86-87 puis le commentaire ou l'explication donnée par la personne qui l'a évoqué.

Corrigé en bleu

1. La pêche	Ça le détend, ça le fait rêver.
2. La chasse-sous marine	C'est son sport favori.
3. Les sorties entre amis, la danse	Il/elle aime ça.
4. La photographie	C'est un de ses loisirs favoris.
5. La lecture	C'est un de ses loisirs favoris.
6. La composition de musique, les jeux sur ordinateur	Il/elle y passe son temps libre.
7. Les activités de plein air, la lecture, la cuisine	Il/elle se consacre volontiers à ces activités.
8. La danse	Il/elle a un amour pour la danse ; il/elle aime aller danser.
9. La télévision, le cinéma, la cuisine	Il/elle aime cuisiner. Il/elle aime ça, la cuisine.
10. –	Il/elle n'a pas de loisirs.
11. La visite de musées, de monuments	Il/elle y passe son temps libre.
12. Le farniente	Il/elle aime ne rien faire.
13. Les jeux (de cartes, de hasard, vidéo)	Il/elle a une passion pour tous les jeux.
14. Les voyages, la danse, les promenades et autres loisirs simples	Il aime les loisirs simples.
15. La famille, les échecs, le karaté	Il/elle y consacre ses loisirs. Il/elle a une passion pour les arts martiaux.
16. –	Il/elle n'a pas de loisirs particuliers.
17. Le repos	Il/elle considère que le repos est un loisir, son loisir préféré.
18. Le poker (et le pédalo)	C'est (avec le pédalo) un de ses loisirs préférés.
19. Internet	Il/elle vient de découvrir cet outil qu'il/elle trouve «génial».
20. La batterie, l'étude du chinois, les sorties avec des amis	Ses loisirs se partagent entre ces activités.
21. L'aquarelle	Il/elle en fait à ses moments perdus. C'est son violon d'Ingres.



• *Écoute du document sonore dans lequel 4 locuteurs répondent aux questions suivantes.*
«Pourriez-vous être l'auteur d'une de ces phrases ?»
«En revanche y a-t-il une phrase que vous n'auriez pas pu écrire ?»
Après une première écoute en continu et sans le texte écrit on fractionnera l'écoute pour permettre aux apprenants de se reporter aux phrases qui ont retenu l'attention des locuteurs.

• *Remémoration. Il est fait appel à la mémoire des apprenants*

- pour reformuler globalement ce que n'aiment pas ces locuteurs,

L'homme (A) n'aime ni la corrida ni la pêche.
Une des femmes (B) n'aime ni la chasse ni les fonds marins/ n'est pas attirée par la chasse, pas plus que par les fonds marins.
Une autre femme (C) n'aime pas les discothèques et n'aime pas non plus danser.
La dernière femme (D) n'aime pas ne rien faire, elle n'aime pas rester inactive.

- et/ou pour reprendre de façon plus détaillée leurs propos à partir des amorces de réponses notées dans le cahier d'exercices. Le travail peut par exemple se faire en groupe sous la conduite ou le contrôle d'un des apprenants qui aura en main la transcription de l'enregistrement (page 168).



Réécoutez les réponses puis essayez de retrouver de mémoire ce qui a été dit.
Corrigé = transcription

A - Moi j'aurais pu dire la 14 ; en fait je ne suis pas agriculteur céréalier mais en revanche j'aime bien, j'aime bien voyager, j'aime bien danser.

B - Moi, j'aurais volontiers choisi la phrase 7 parce que c'est vrai que quand j'ai du temps libre j'aime bien me promener, j'aime bien cuisiner, j'aime bien faire un peu de cuisine.

C - Moi je pense que j'aurais choisi la phrase 11 parce que, en général chaque fois que je pars en voyage, j'aime bien visiter des musées et des monuments.

D - Moi c'est plutôt la 9 parce que quand j'ai du temps libre je regarde la télé et surtout je vais au cinéma et j'aime cuisiner.

B - J'aime bien aussi la 14 parce que c'est vrai que les voyages, les promenades, les loisirs tout simples que ce soit la promenade, que ce soit rester chez soi, bricoler font partie de mes loisirs.

D - Moi malheureusement c'est plutôt la 10 ; je n'ai pas de loisirs. Mon parcours c'est aussi « maison, boulot, dodo » comme on aurait dit « métro, boulot, dodo » mais je ne désespère pas, je pense que d'ici quelques années je pourrai m'offrir quelques loisirs.

C - Alors moi, j'aurais pas pu écrire la phrase 3 parce que je n'aime pas du tout danser, je n'aime pas les discothèques, je trouve qu'il y a trop de monde et que c'est trop bruyant.

B - Moi, je n'aurais pas du tout pu écrire la phrase 2 je n'aime ni la chasse, ni les fonds marins donc la chasse sous-marine, c'est pas pour moi

B - Moi je n'aurais pas du tout pu écrire ni la 1 ni la 2 parce que je trouve qu'il faut les laisser en vie les animaux et que... ils sont très bien en vie et que... passer son temps comme loisir à les tuer comme ça, ça me convient pas du tout...

D - Moi, c'est la 12. Passer son temps à ne rien faire, je ne peux même pas imaginer ça ; de toutes façons je suis trop occupée.

• *Expression personnelle. Les apprenants à leur tour prennent la parole ou la plume pour dire leurs goûts et habitudes en matière de loisirs.*

Des questions semblables à celles du document sonore peuvent servir de support à cet échange ; un étudiant pourra par exemple en interpeller un autre qui répondra et posera à son tour une question à un autre étudiant ou au professeur et ainsi de suite.

Est-ce que tu aurais pu écrire la phrase X ? Est-ce que la phrase X s'applique à toi/à vous ? Qu'est-ce qu'il faudrait que tu changes à la phrase X pour qu'elle soit vraie pour toi ? Est-ce que tu penses que tu pourras dire un jour la phrase X ? Est-ce que la phrase X pourrait être de toi/de moi/de X ? Lequel d'entre nous pourrait dire la phrase X ?

Remarque : *L'objectif des échanges peut aussi être la conception d'une nouvelle page « Ce qu'ils en disent » qui donnera un aperçu des goûts et habitudes de la classe. Cf. aussi l'exercice 9 p. 102.*

→ Vocabulaire.

• *Classement. Reprendre les loisirs inventoriés dans l'exercice 4, y ajouter éventuellement d'autres loisirs et chercher avec les étudiants des principes de classement.*

- activités de plein air/d'intérieur,
- activités dangereuses/sans danger,
- activités en groupe/en famille/solitaires,
- activités manuelles/sportives/intellectuelles/artistiques,
- activités sportives/ludiques,
- activités silencieuses/bruyantes/tapageuses,
- activités gratuites/payantes.

• *Définitions écrites et orales. On trouvera dans le cahier d'exercices quatre paragraphes décrivant chacun une activité de loisir. Ces textes sont conçus de telle manière qu'ils ne dévoilent que progressivement l'activité décrite, qui n'est jamais nommée. Chaque phrase contient un ou deux indices, l'ensemble des indices devant permettre de découvrir l'activité évoquée.*
Une activité orale de « jeu-devinettes » peut-être menée à partir de paragraphes de ce

type. L'enseignant (ou un apprenant) en fera une lecture lente à voix haute, avec des pauses pour permettre aux joueurs de réfléchir. Le but du jeu est de trouver le plus rapidement possible une réponse juste. Les apprenants s'essaieront à leur tour à préparer d'autres devinettes qu'ils présenteront oralement en classe.


N°6 page 99

***a.* Quelle est l'activité décrite dans chaque paragraphe ? Si vous n'avez pas trouvé la réponse à la fin du paragraphe regardez la dernière phrase disposée à l'envers. Soulignez les indices.**

Corrigé en bleu

Exemple

C'est une activité plutôt solitaire qui se pratique exclusivement en plein air. Elle demande de la patience, mais tout le monde peut la pratiquer. Il vous faut pour cette activité acheter du matériel spécialisé et détenir un permis.

Et un panier pour le poisson.

C'est une activité plutôt solitaire qui se pratique exclusivement en plein air. Elle demande de la patience, mais tout le monde peut la pratiquer. Il vous faut pour cette activité acheter du matériel spécialisé et détenir un permis.

Et un panier pour le poisson.

→ La pêche

1. C'est une activité ludique qui nécessite plusieurs personnes et un matériel approprié. Elle peut prendre des formes très différentes. Elle peut se pratiquer chez soi, dans un café... Les personnes impliquées dans cette activité regardent, réfléchissent, font appel à leur mémoire. Ils manipulent pendant ce jeu des cartons rectangulaires.

Sur ces cartons figurent des couleurs, des chiffres et des figures de roi et de reine.

→ Une partie de cartes

2. C'est une activité manuelle d'extérieur. Elle se pratique plus à certaines saisons qu'à d'autres, l'hiver étant la période la moins propice à cette activité. Elle ne se fait pas à mains nues, elle nécessite un outillage spécialisé. Mieux vaut porter une tenue adaptée pour la pratiquer et si possible des gants.

Il vous faut au moins un petit coin de jardin, ou un petit bout de terrain pour pratiquer cette activité.

→ Le jardinage

3. C'est une activité qui se déroule à l'intérieur ou à l'extérieur, seul ou à plusieurs. Elle sollicite en particulier le regard, et souvent aussi l'ouïe, mais pas nécessairement. Au cours de cette activité, vous acquérez en général de nouvelles connaissances ou découvrez de nouvelles impressions. Il arrive qu'on

s'immobilise au cours de cette activité mais en général elle s'effectue dans le déplacement...

Vous pouvez avoir cette activité dans une ville étrangère, dans un musée dans une église avec ou sans guide.

→ Les visites

***b.* À votre tour rédigez une devinette. Allez du plus général au plus explicite. Donnez la clé dans la dernière phrase.**

→ Grammaire, vocabulaire.

• *Syntaxe. Faire faire individuellement ou par groupes l'exercice suivant.*

N°7 page 100

Complétez en deux temps.

Corrigé en bleu

Exemple

.... ça me détend.

1

La pêche/pêcher, ça me détend.

La cuisine/cuisiner ça me détend.

2

La pêche ça me détend, ça me calme, ça m'apaise.

Cuisiner, ça me détend, ça m'amuse et ça me change les idées.

.... **ça me défoule,** ça libère mon énergie, ça me détend.
.... **ça me distrait,** ça m'amuse, ça me divertit, ça me change les idées.
.... **ça m'occupe,** ça me fait passer le temps, ça me divertit.
.... **ça me passionne,** ça m'excite.
.... **ça me fait rêver,** ça me transporte ailleurs, ça me permet de m'évader.

On pourra aussi, à partir de cette structure, proposer quelques exercices de manipulation orale qui seront effectués sous le contrôle de l'enseignant.

La pêche, ça me détend.
↳ La pêche, ça **le** détend, ça **lui** change les idées.

La pêche, ça me détend.
↳ La pêche, ça **ne me détend pas** (du tout, absolument pas), au contraire.
↳ **Il n'y a que la pêche qui** me détend ; rien d'autre ne me détend.
↳ **La pêche, ça me détend, oui mais** il n'y a pas que la pêche qui me détend.
↳ **Ce n'est pas que** je sois vraiment passionné par la pêche **mais ça me détend.**

Les apprenants réemploieront certaines constructions productives des pages 86-87 pour faire parler les personnages des portraits des pages 34 à 37 auxquels on reviendra à cette occasion. On peut aussi utiliser dans le même but le support de photos du livre ou celui d'autres photos apportées par les apprenants ou l'enseignant.



Relisez les portraits des pages 34 à 37 et imaginez les loisirs des personnages. Utilisez les formulations qui vous sont proposées.

Corrigé en bleu

Structures proposées	Personnages	Réalisations
J'aime…, ça me…, ça me fait…	*Marlène* *(page 35)*	*J'aime* ***aller danser****, ça me* ***détend****, ça me fait* ***du bien****.*
Je n'ai pas de…	*La Mère*	***Je n'ai pas*** *ou presque pas de loisirs. Il m'arrive parfois de chanter.*
Quand j'ai du temps libre… J'aime ça…	*Mrs Banks*	***Quand j'ai du temps libre,*** *je vais au cinéma.* ***J'aime ça*** *le cinéma, les films policiers surtout.*
À mes moments perdus, je… …constitue un de mes loisirs favoris.	*Le bibliothécaire*	***À mes moments perdus,*** *je m'occupe de ma collection de timbres. La philatélie* ***constitue un de mes loisirs favoris.***
J'aime le…, la…, les…	*Momo*	***J'aime le*** *foot,* ***la*** *course avec les potes et découper* ***les*** *photos de bagnoles.*
De manière générale, je passe mon temps libre à… et à…	*Fausto Manip*	***De manière générale,*** *je passe mon temps libre* ***à*** *ranger et* ***à*** *classer mes boîtes de petits pois et à chercher celles que je n'ai pas.*
Je n'ai pas de loisirs particuliers. Quand j'ai du temps libre, je… ; j'aime ça…	*Blaise Mortemar*	***Je n'ai pas de loisirs particuliers. Quand j'ai du temps libre, je*** *me promène, je rêve, j'observe la nature ;* ***j'aime ça*** *la nature.*
Quand je suis libre je passe mon temps à… J'ai une passion pour…	*Pin-Pon*	***Quand je suis libre je passe mon*** *temps à bricoler ma Delahaye.* ***J'ai une passion pour*** *la mécanique.*

• Expressions de temps. Les apprenants proposeront des phrases comportant obligatoirement une expression de temps qu'ils choisiront dans la liste du cahier d'exercices.



Utilisez les expressions suivantes pour questionner quelqu'un sur ses loisirs.

(Depuis) combien de temps ? (Depuis) quand ?	Quand ? À quel moment ?	Souvent ? À quel rythme ?
depuis… *il y a…* *ça fait… que*	*dès que…* *quand j'ai du temps libre* *à mes moments perdus* *le matin, le soir* *en été, en hiver*	*…fois par semaine, mois, an* *chaque jour, semaine, année* *1 jour sur 2, 1 semaine sur 3* *tous les jours, toutes les semaines* *régulièrement, rarement* *de temps en temps*

J'essaye de sortir avec mes amis au moins tous les 15 jours.

Je me plonge dans un bouquin de SF* dès que j'ai 5 minutes.

Je joue aux échecs sur mon ordinateur chaque fois que je peux.

Je fais du karaté depuis 3 ans.

Je joue aux cartes une ou deux fois par an.

J'ai commencé le roller il y a plusieurs années.

Je passe chaque soir plusieurs heures sur Internet.

Je vais régulièrement au ciné.

Je vais en boîte un samedi sur deux.

Je voyage le plus souvent possible.

J'aime écouter de la musique quand j'ai du temps libre.

**Un bouquin de SF : un livre de science-fiction*

La photo du personnage du cahier peut bien sûr être remplacée, par celle d'un membre du groupe, ou de toute autre personne ou personnage.

Échanges, points de vue



Voir les propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » page 11.

➔ Compréhension écrite et production orale.

• *Lecture individuelle et compréhension des questions.*

• *Notation de mots clés. Pour se souvenir du contenu de chaque question on notera un ou deux mots clés par question. Un espace est réservé à cet effet dans le cahier d'exercices. Les mots qui y sont déjà proposés peuvent être gardés ou remplacés par d'autres. On incitera ensuite les apprenants à se remémorer le contenu des questions en s'appuyant sur ces mots. Des reformulations, variations ou prolongements seront sans doute proposés. Ils seront écrites en regard du mot.*



Utilisez les mots suivants pour reconstituer les questions posées.

Corrigé = questions page 88

1. temps libre ....?
2. grands-parents ....?
3. s'ennuyer ....?
4. le temps de rêver ....?
5. récompense ....?
6. écran ....?
7. violon d'Ingres ....?
8. joueur ....?
9. club ....?
10. budget ....?
11. arrière-grands-parents ....?
12. saison ....?
13. enfant ....?
14. corrida ....?

• *Enquête orale. Les questions sont réparties entre les apprenants (ou groupes d'apprenants). Chaque apprenant (ou chaque groupe) enquête dans la classe ou à l'extérieur de la classe pour obtenir plusieurs réponses à sa question. Il prendra des notes à partir desquelles il préparera ensuite soit une synthèse des réponses obtenues soit un compte-rendu sélectif relatant ce qui lui a semblé notable dans les réponses.*

Ou bien

• *Interview. Par groupes, les apprenants préparent une véritable interview qui sera menée par eux auprès de la personne francophone qu'ils veulent et peuvent interroger : choix et ordonnancement des questions, ajouts de questions (questions supplémentaires ou questions de relance, reformulations) ; préparation de l'ouverture et de la clôture de l'interview en fonction de l'interlocuteur, de la situation de l'interview, et de la destination de celui-ci (simple entraînement oral, publication de l'interview dans un journal scolaire, enregistrement dans le cadre d'un projet plus vaste… Cf. infra.).*

PROJET

Interview et enquête peuvent prendre place dans le cadre d'un projet qui les engloberait. On peut en effet aisément imaginer, qu'à partir des différents éléments de ce dossier, on élabore avec les apprenants **une émission radiophonique.**

Cette émission serait d'abord présentée

• Présentation de l'émission : thème de l'émission, type d'émission (isolée ? une émission dans une série d'émissions sur des thèmes différents ? la première émission d'une série d'émissions sur le thème des loisirs…), annonce du déroulement, présentation des invités…

Puis elle pourrait comporter divers textes radiophoniques sur le thème général des loisirs :

• Chronique lexicale : définition(s) du mot « Loisir » *cf.* p. 93 ± histoire du mot
• Informations et/ou analyse sociologique *cf.* p. 94-95
• Enquêtes, Micro-trottoirs, *cf.* p. 86.
• Interviews *cf.* p. 88
• Annonces *cf.* p. 89 ou publicité radiophonique *cf.* dossier *Habitat* CD1-19
• Jeu (lexical ou de connaissances) *cf.* p. 156 dans le dossier *Sport, cf.* Vocabulaire devinettes dans le cahier d'exercices p. 256.

sur certains loisirs en particulier :

• Le jeu, les jeux pp. 90-94 : règles de jeux, pp. 92-93, CD2-6
• Histoire de certains jeux *cf.* Histoire des cartes, p93
• Témoignages *cf.* Questions 8,9,13,14 p. 88
• Les fêtes p. 97, les parcs de loisirs p. 96 ou tout autre sujet intéressant les apprenants
• Débat, opinion sur la corrida CD2-4
etc.

Enfin il faudrait clore l'émission d'une manière appropriée… en musique pourquoi pas, ou par une chanson, et annoncer par exemple le thème de la prochaine émission.



→ Compréhension orale. *Les apprenants écoutent le document, dans lequel on demande à trois personnes (Antoine, Valérie et Benjamin) s'ils sont pour ou contre la corrida.*

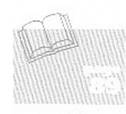


Qui dit quoi ? Écoutez et complétez le tableau.

Corrigé en bleu

	1 Antoine	2 Valérie	3 Benjamin
Il/elle est vivement opposé(e) à la corrida.	x		x
Il/elle pense que c'est monstrueux d'abattre un taureau.	x		x
Il/elle a assisté à une/des corrida(s) en Espagne.		x	x
Il/elle est très impressionné(e) par la corrida.		x	
Il/elle a eu une mauvaise expérience dans son enfance.			x
Il/elle apprécie l'esthétique du costume des toréadors.		x	
Il/elle précise que l'animal est blessé avant le combat.	x		

Jeux de rôles - Annonces



→ Compréhension écrite. *Les apprenants lisent les petites annonces page 89 et reconstituent l'information.*



Reconstituez les phrases.

Corrigé en bleu

1. Une jeune femme cherche un(e) partenaire pour — b. *apprendre à danser.*
2. Quelqu'un cherche un(e) coéquipier/-ière pour — j. *voyager.*
3. Une femme cherche un travail pour — a. *animer les enfants en vacances.*
4. Quelqu'un cherche des personnes sérieuses pour — e. *faire du théâtre.*
5. Quelqu'un propose une activité lucrative pour — i. *tirer parti du temps libre.*
6. Un homme se propose d'être votre partenaire pour — c. *danser.*
7. Une jeune femme cherche des trentenaires pour — h. *partager des loisirs variés.*
8. Quelqu'un propose une activité bénévole pour — g. *occuper les loisirs.*
9. Quelqu'un cherche des étiquettes de vins pour — d. *enrichir sa collection.*
10. Quelqu'un cherche des partenaires pour — f. *marcher.*

→ Compréhension orale. *L'écoute se fera en deux temps.*



• *À la première écoute, les apprenants répondent aux questions sur le contenu des messages.*

N°13 page 105

Écoutez et répondez aux questions.

Corrigé en bleu

1. *Qui appelle Brigitte et pourquoi ?*

Dialogue 1 : Sa fille. Elle a abîmé la voiture de sa mère.

Dialogue 2 : Christine, une collègue. Elle lui demande de choisir un cadeau pour une autre collègue.

Dialogue 3 : Une employée du service des impôts. Il y a des problèmes avec sa déclaration d'impôts.

Dialogue 4 : Un certain Sébastien. Il veut confirmer les détails pour la randonnée.

2. *Comment Brigitte se débarrasse-t-elle des trois premières personnes ?*

Elle dit aux deux premières qu'elle attend un coup de fil et qu'elle va les rappeler et à la troisième qu'il y a sûrement erreur sur la personne.

3. *Dialogue 4 : Vrai ou Faux ?*

a. Brigitte attendait le coup de fil de Sébastien.	Vrai	Faux
b. Brigitte préfère partir en randonnée le lundi plutôt que le mardi.	Vrai	Faux
c. Sébastien veut absolument attendre que la météo soit favorable.	Vrai	Faux
d. D'autres personnes vont peut-être partir avec eux.	Vrai	Faux
e. Sébastien préférerait qu'il ne soient que tous les deux.	Vrai	Faux
f. Ils doivent se rappeler le lundi soir à 8 heures.	Vrai	Faux

• *À la deuxième écoute, ils relèvent les expressions utilisées dans les dialogues.*

N°14 page 106

Cochez les expressions entendues.

Corrigé en bleu

☑ C'est occupé.
☑ Allô ! ☐ Bonjour.
☑ Ici… ☐ …à l'appareil.
☐ Qui est à l'appareil ? ☑ C'est… ?
☐ C'est de la part de qui ?
☐ Qui demandez-vous ?

☐ Je vous dérange ? ☐ Excusez-moi de vous déranger…
☐ Je vous appelle au sujet de… ☑ Je vous appelle parce que…
☑ Vous faites une erreur. ☐ Je crois que vous vous êtes trompé de numéro.
☑ J'attends un coup de fil. ☐ Je ne vois pas de quoi vous parlez.
☑ Est-ce que tu peux me rappeler tout à l'heure ?
☐ Pouvez-vous me rappeler quand vous aurez ce message ?
☑ On se rappellera. ☑ Si j'ai un empêchement, j'ai ton portable, je t'appelle.
☑ À tout à l'heure. ☐ À bientôt. ☐ Je dois vous laisser.
☑ Allez, ciao ! ☑ Salut ! ☐ Bye !

→ Expression orale. *Les apprenants choisissent une des annonces et un des canevas ci-dessous pour préparer un dialogue au téléphone en utilisant les outils relevés dans l'exercice précédent.*

N°15 page 106

Choisissez une annonce puis imaginez un dialogue à partir d'un des canevas suivants.

1. **A** appelle **B** et fait référence à l'annonce.
   B répond avec enthousiasme.
   A demande des précisions.
   B les donne.
   A dit que ça ne correspond pas à ce qu'il/elle cherche.
   B est désolé(e) mais ne peut rien changer.
   A prend congé.

2. **A** appelle **B** et fait référence à l'annonce.
   B répond qu'il/elle ne sait pas de quoi il s'agit ; qu'il/elle n'est pas au courant.
   A donne des précisions.
   B dit que ça doit être une erreur ; il/elle n'a pas passé d'annonce.
   A s'excuse d'avoir dérangé **B**.
   B est intéressé(e) par le contenu de l'annonce et veut en savoir plus.
   A donne des détails.
   B dit que ça l'intéresse.
   A abrège la conversation.

3. **A** appelle **B** et fait référence à l'annonce.
   B répond brièvement.
   A dit qu'il/elle est intéressé(e) par la proposition.
   B propose un rendez-vous.
   A accepte et fixe la date et le lieu.
   B est d'accord et prend congé.

Des jeux, des règles

→ Observation, production orale. *Demander aux apprenants d'observer les jeux de la double page et de répondre aux questions posées (par 2 ou en groupe-classe).*



Mikado, billes, élastique, cerf-volant, jeu de cartes, jeu de tarot, grilles de Loto, boules de pétanque et cochonnet, solitaire, Scrabble, dominos, petits chevaux, flèches pour tir à l'arc, poupée, échecs, pièces de puzzle, dés, pions de dames, backgammon.

Leur donner les informations qu'ils ne connaîtraient pas. Le site de la maison des jeux de Grenoble (www.maisondesjeux.com) propose des descriptions de jeux, leurs règles et origines. Voici quelques informations trouvées sur Internet.

Origines et histoire du jeu d'échecs

La date de naissance du jeu d'échecs dépend de la définition plus ou moins large que l'on en donne. On trouve dès le IIIe millénaire des jeux consistant à déplacer des pions sur un quadrillage. Mais le jeu actuel est sorti d'un jeu apparu en Inde vers 570 après Jésus-Christ (la thèse selon laquelle le jeu est d'abord apparu en Chine avant de passer en Inde compte quelques défenseurs). Appelé tchaturanga ("jeu des quatre rois"), il se disputait sur 8 fois 8 = 64 cases, entre quatre adversaires, chacun jouant pour son propre compte et possédant un navire, un cheval, un éléphant, un roi et quatre pions. Chaque joueur jouait à tour de rôle, un jet de dé indiquant la pièce qu'il devait obligatoirement déplacer, le choix de la case incombant à sa réflexion. En peu d'années, les dés furent supprimés, les joueurs s'associèrent deux à deux, puis mirent leurs pièces côte à côte, et enfin la direction de chacun des deux camps fut confiée à un seul joueur. Ainsi constitué, le jeu d'échecs va être diffusé dans trois directions : vers la Chine, puis la Corée et enfin le Japon, où il donnera naissance à des jeux légèrement différents ; beaucoup plus tard (XIIIe siècle ?) vers la Russie (soit par l'intermédiaire des Mongols ou des Tartares, soit à travers l'Empire byzantin), d'où il repartira vers la Scandinavie, l'Allemagne et l'Écosse ; et enfin en Iran, où il sera apporté par des marchands et prendra le nom de shatrang : il sera adopté par les Arabes, qui, après avoir conquis l'Iran, diffuseront les échecs sur le littoral nord de l'Afrique et l'introduiront en Espagne. Le jeu se répand alors dans toute la chrétienté, et aux manuscrits arabes vont succéder des manuscrits européens. En même temps, la marche de certaines pièces se modifie et, à quelques détails près, toutes les règles vraiment significatives du jeu étaient acquises à la fin du XVe siècle. D'après www.cbchess.club.fr

L'histoire du Scrabble

Le jeu de Scrabble a été conçu par Alfred Mosher Butts (1900-1993). Cet architecte new-yorkais venait d'être contraint au chômage par la fameuse crise de 1929 quand il créa un jeu dénommé Lexico. Butts se donna pour objectif de concevoir un jeu qui fasse une part égale à la réflexion et au hasard ; il calcula la répartition et la valeur de chaque lettre de l'alphabet en décortiquant avec soin la première page du New York Times. À la fin de l'année 1931 il avait développé l'idée initiale du jeu mais il lui a fallu beaucoup d'obstination pour faire connaître et reconnaître son jeu. Lexico se jouait sans plateau et les joueurs marquaient des points en fonction de la longueur des mots qu'ils avaient formés. Les mots qui utilisaient des lettres peu fréquentes en anglais (B, F, H, M, P, V, W, Y) recevaient un bonus, et un bonus plus élevé lorsqu'ils utilisaient des lettres très rares (J, K, Q, X, Z). La popularité des mots croisés donna l'idée à Butts d'associer les lettres à un plateau sur lequel les mots pourraient être joints à la façon des mots croisés. Mais peaufiner le plateau de jeu, changer le nom en Alph, It ou CrissCrossWords n'y suffirent pas encore à décider les éditeurs. La grille actuelle est apparue en 1938 et le nom Scrabble a été déposé en 1948. La version francophone a été créée en 1955, mais la France a dû attendre 1965 et une opération publicitaire relayée par le Club Med' pour voir une nombre significatif d'adeptes s'affronter à coup de lettres. D'après www.mattelscrabble.com

Origine de la pétanque

L'origine du jeu de boule remonte à l'Antiquité. Les Grecs s'en servaient dans leurs gymnases comme exercice de force. Quant aux Romains, ils en firent un jeu d'adresse et l'introduisirent en France lors de la conquête des Gaules. Vers la fin du XIXe siècle, le jeu a été remis à la mode en Provence avec des boules cloutées en bois. L'appellation "pétanque" est née en juin 1910 au cours d'une partie disputée à La Ciotat. Afin de permettre à un vieil ami, très bon joueur mais perclus de rhumatismes, de pouvoir jouer sans se déplacer, un certain Ernest Pitiot imagina le lancer "pied tanqué" (pieds joints) dans un cercle dessiné au sol. De là, une contraction du provençal "ped tanca" en "pétanque". Dès 1930, un mécanicien Jean Blanc de St. Bonnet-le-Château eut l'idée de remplacer les ancien-

nes boules en bois par des boules métalliques (J.B.) et c'est finalement en 1955 qu'un fabricant de serrures de l'endroit, Frédéric Bayet, et son ami Antoine Dupuy, créèrent les premières boules en acier sous le nom "Obut". Ces deux marques restent parmi les plus connues ! La pétanque, tout d'abord cantonnée dans le sud de la France va, grâce à l'explosion du tourisme, gagner les régions du nord, puis progressivement l'Europe et tous les pays du monde. La pétanque se distingue du "jeu provençal" par la longueur de jeu (6 à 12 m pour l'un, 15 à 21 m pour l'autre). À la "Lyonnaise", les joueurs doivent courir au moment de lancer leurs boules.
www.fbfp.be (Fédération belge de pétanque)

→ Mémorisation. *Les apprenants observent les jeux pendant 1 minute puis ferment le livre et en citent le maximum.*



→ Compréhension écrite et orale. *Demander aux apprenants de lire les quatre règles du jeu, puis d'écouter les deux règles enregistrées et d'identifier les jeux. Ils reliront et réécouteront les règles et se demanderont si celles-ci sont ou non explicites et complètes et si elles permettent à une personne qui ne connaîtrait pas le jeu d'y jouer.*

Jeu 1. Le morpion : *règle complète, à part peut-être la précision selon laquelle on ne peut placer son pion que sur une case vide. On pourrait ajouter la variante qui consiste à jouer avec une feuille de papier et un stylo.*

Jeu 2. Le mikado : *il manque le nombre de joueurs et on peut ajouter que le jeu s'arrête quand toutes les baguettes ont été ramassées ; chaque joueur compte alors ses baguettes et celui qui en a le plus grand nombre gagne.*

Jeu 3. Les dames : *il manque le nombre de joueurs et le but du jeu ; on ne sait pas qui gagne.*

Jeu 4. Le Memory : *il manque le nombre de joueurs.*

(Oral)

Jeu 5. Le jeu des 7 familles : *il manque le nombre de joueurs, le nombre de cartes.*

Jeu 6. Le Taboo : *il manque le matériel et le déroulement du jeu.*

Pour les deux règles enregistrées, proposer une écoute fractionnée pour permettre aux apprenants de noter les textes.

→ Compréhension et production écrites. *Les apprenants lisent le texte « Le saviez-vous ? » et rédigent ensuite la règle d'un jeu qu'ils connaissent bien.*



a. ***Écrivez la règle d'un jeu de votre choix.***

Nom du jeu : ....

Matériel : ....

Nombre de joueurs : ....

But du jeu : ....

....

Déroulement : ....

....

Variantes : ....

....

b. ***Écrivez quelques lignes sur l'origine de ce jeu si vous la connaissez.***

....

....

→ Conception d'un jeu. *On travaillera avec les étudiants sur 3 jeux populaires dont ils connaissent maintenant les principes : le jeu des 7 familles, le Tabou et le Memory. D'abord en concevant le matériel puis en jouant.*

Pour le jeu des 7 familles, faire réaliser des cartes grammaticales ou lexicales avec par exemple :

- *des familles-conjugaison : famille AVOIR = je, tu, il, nous, vous, ils + famille ÊTRE, famille FAIRE, famille ALLER, famille VOULOIR, famille VENIR, famille SAVOIR*
- *des familles-vocabulaire : famille SIÈGE = banc, tabouret, fauteuil, pouf, canapé, chaise + famille PIÈCES DE LA MAISON, famille MEUBLES, famille LUMINAIRES, famille OBJETS DÉCORATIFS, famille LINGE DE MAISON, famille VAISSELLE*

AVOIR / je	Siège	Pâtisserie	Memory
J'AI	BANC	GÂTEAU	GRAND(E)
J'AI EU	POUF	TARTE	PETIT(E)
J'AVAIS	TABOURET	MAGASIN	
J'AURAI	FAUTEUIL	ROULEAU	
AYANT	CANAPÉ	SUCRE	
7 familles conjugaison	**7 familles vocabulaire**	**Tabou**	**Memory**

Pour le Tabou, faire préparer les fiches par les apprenants, sur le modèle du jeu existant.

Pour le Memory lexical, on peut fabriquer des paires de cartes avec :

- *deux fois le même mot,*
- *le mot et sa transcription phonétique,*
- *le mot et l'illustration de ce mot,*
- *le mot et un mot de la même famille,*
- *le mot et un synonyme ou un antonyme.*



→ Compréhension orale. *Avant l'écoute du document, les apprenants observent les deux tableaux et font une description (sujet, couleurs, cadrage…) et des commentaires de chaque tableau puis comparent les deux tableaux, tant au niveau du contenu, du style que des impressions dégagées.*



Écoutez et notez les informations.

Corrigé en bleu

Style de Paul Cézanne : *post-impressionniste.*

Sujet : *scène très réelle comme on peut en voir encore.*

Traitement du sujet : *interprétation extrêmement subjective.*

Caractère/comportement des personnages : *calmes, zen, décontractés.*

Impressions qui se dégagent de la scène : *convivialité, plaisir, chaleur.*

Informations - Les loisirs des Français



Texte 1 sondage

→ Production orale. *Ce sondage peut susciter des commentaires sur les traditions culturelles : différences intra et internationales. On pourra par exemple commencer par échanger sur les lieux culturels cités dans ce sondage et sur la fréquentation de ces lieux par les Français ainsi que sur les activités culturelles des apprenants et de leurs compatriotes.*

- Les pourcentages seraient-ils à votre avis semblables dans votre pays ? Y a-t-il des chiffres qui vous étonnent dans ce sondage ? Lesquels ? Pourquoi ?
- Y en a-t-il parmi vous qui ne sont jamais allés au cinéma et pourquoi ? Combien êtes-vous à n'être jamais allés dans un musée et pourquoi ? Qui n'a jamais mis les pieds dans une galerie d'art ? etc.

On commencera ainsi à dresser une liste des raisons que l'on peut avoir de ne pas aller ici ou là, de ne pas assister à ceci ou cela. Les phrases suivantes pourront êtres dictées aux apprenants si elles ne sont pas apparues dans l'échange.

- Ça ne m'intéresse pas, ça ne me tente pas ; ça ne me viendrait pas à l'idée, ça m'ennuie / ça me barbe (fam.), ça fait trop de bruit, ça me rend triste.
- C'est trop cher, ce n'est pas de mon âge.
- Je n'en ai jamais eu l'occasion, je n'en ai pas les moyens ; je n'aime pas…, je suis claustrophobe, je déteste la foule.
- Il n'y a pas de… là où j'habite, il fait trop chaud dans mon pays pour…

→ Grammaire. *On s'appuyera sur les résultats du sondage pour faire rédiger des questions au plus-que-parfait.*



a. *Quelles étaient les questions du sondage ?*

Exemple :
En 1997, 81 % des Français n'étaient jamais allés à l'opéra ou à un concert de jazz.
→ Êtes-vous déjà allé(e)(s) à l'opéra ou à un concert de jazz ?

Corrigé en bleu

1. 74 % n'avaient jamais assisté à un concert de rock.
→ *Avez-vous déjà assisté à un concert de rock ?*
2. 72 % n'avaient jamais assisté à un concert de musique classique.
→ *Avez-vous déjà assisté à un concert de musique classique ?*
3. 68 % n'avaient jamais assisté à un spectacle de danse professionnelle.
→ *Avez-vous déjà assisté à un spectacle de danse professionnelle ?*
4. 68 % n'étaient jamais allés dans un parc d'attraction.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) dans un parc d'attraction ?*
5. 66 % n'avaient jamais mis les pieds dans une galerie d'art.
→ *Avez-vous déjà mis les pieds dans une galerie d'art ?*
6. 54 % n'avaient jamais assisté à un spectacle de danse folklorique.
→ *Avez-vous déjà assisté à un spectacle de danse folklorique ?*
7. 50 % n'étaient jamais allés voir une exposition de peinture ou de sculpture.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) voir une exposition de peinture ou de sculpture ?*
8. 43 % n'étaient jamais allés au théâtre.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) au théâtre ?*
9. 33 % n'étaient jamais allés au cirque.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) au cirque ?*
10. 29 % n'avaient jamais visité un monument historique.
→ *Avez-vous déjà visité un monument historique ?*
11. 23 % n'étaient jamais allés dans un musée.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) dans un musée ?*
12. 5 % n'étaient jamais allés au cinéma.
→ *Êtes-vous déjà allé(e)(s) au cinéma ?*

b. *Réutilisez ces questions pour effectuer à votre tour un sondage.*

Texte 2

➔ Lecture observation.

Il s'agit de mettre en évidence la construction du texte. Les apprenants repèrent le temps consacré aux différentes activités.

Quatre temps viennent scander la journée des Français

- le temps consacré à... occupe...
- le temps de... est très variable selon que... ou que...
- les...
- et les... remplissent respectivement... heures et...

➔ Commentaires.

Des commentaires ou questions devraient surgir après cette première lecture. Si elles n'apparaissent pas on pourra les poser.

- Qu'est-ce que « le temps consacré à la machine humaine » ?

Le temps physiologique (sommeil alimentation, soin du corps).

- Comment se fait-il que si l'on additionne 12 (temps physiologique), 4 (loisirs), 4 heures 30 (travaux domestiques) il ne reste que 3 heures 30 de temps de travail quotidien ?

Parce qu'il s'agit d'une moyenne. Il est évident que les chiffres seraient différents si l'on considérait séparément les actifs et les non actifs (femmes au foyer, retraités). Par ailleurs les statistiques sont sans doute établies sur l'année entière. Les résultats seraient différents si l'on distinguait périodes de travail et vacances ou jours de travail (ouvrables) et jours chômés (non ouvrables)... Temps libre et temps de travail sont en effet très inégalement répartis tout au long de l'année et tout au long de la vie.

➔ Production écrite.

Le texte pourra être repris et réécrit pour rendre compte de la journée d'un individu donné (le scripteur ou toute autre personne de son choix; par exemple: chef d'état, reporter, étudiant, sportif de haut niveau etc.) à un moment donné de sa vie et/ou de l'année.

Texte 3 (*cf.* aussi définition des loisirs page 87)

• ***Sensibilisation au thème.*** *La lecture du texte pourra être précédée d'un échange sur les représentations individuelles et culturelles que chacun a du mot « loisir ». On s'interrogera sur les fonctions remplies par les loisirs dans nos sociétés. Les mots significatifs seront notés au tableau directement par les élèves ou par l'enseignant. On exclura de l'inventaire les mots décrivant les types de loisirs (télévision, collection, jeux, bricolage etc.). Cf. aussi les mots la page Pêle-mêle p. 85.*

Quelques exemples

Chance	Convivialité	Détendre (se) p. 85
Civilisation des loisirs	Danger	Détente

Développement	Futilité	Phénomène de société
Disponibilité	Hédonisme	Plaisir p. 85
Divertir (se) p. 85	Importance	Qualité de vie
Divertissement	Individualisme	Récompense
Droit	Inutilité	Repos
Dû	Liberté p. 85	Temps perdu
Évolution p. 85	Marché des loisirs p. 85	Tradition
Épanouissement p. 85	Marketing	Etc.
Équilibre	Oisiveté p. 85	
Excès de loisirs	Paresse	

Des classements ou regroupements pourront être opérés à partir de ces mots.
On pourra aussi réexaminer la liste de mots à la lumière des titres du texte extrait de Francoscopie « Le loisir remplit des fonctions individuelles... et collectives ». On relancera ainsi l'échange en préparant plus directement à la lecture du texte.

La lecture du texte sera axée plus ou moins exclusivement

• *sur le contenu du texte.*

Mise en évidence de la double fonction-dimension des loisirs:

fonctions individuelles	fonctions collectives
↳ développement personnel	↳ famille, amis
↳ motivation économique	↳ associations caritatives

double dimension qui « représente l'un des défis de la nouvelle civilisation en préparation ».

• *sur la mise en texte de ces données: repérage des paragraphes, d'articulateurs, de notions récurrentes... Celle-ci peut être mise en évidence par une réécriture (partielle) c'est-à-dire une redisposition du texte accompagnée de soulignements et autres procédés typographiques (gras, encadrés, italiques, fléchages...). Ce type d'activité peut-être mené avec ou par les apprenants surtout s'ils ont à leur disposition un traitement de textes. Les deux redispositions du texte proposées ci-dessous sont des exemples parmi d'autres.*

Exemple 1

§1 Le temps libre permet de faire ce que l'on aime [...].
Le **développement personnel** constitue ainsi une motivation croissante à la fois pour...

↳ **La pratique du sport** s'inscrit dans cette démarche. L'objectif poursuivi n'est pas de..., mais de... et de... Il est aussi de..., de...

↳ **Le contact avec la nature** est une autre dimension croissante en matière de loisir. Les activités de plein air se développent, dans la mouvance des... et en réaction avec...

On constate aussi une volonté croissante de rendre le **temps libre plus productif**, à travers par exemple... ou... Cette motivation a une **dimension économique** [...].

§ 2 La vocation des loisirs n'est pas seulement individuelle. Beaucoup sont porteurs de convivialité, de solidarité.

↳ Ainsi le temps consacré à la **famille** et aux **amis** s'est accru...

↳ On observe depuis plusieurs années un accroissement du nombre des **associations caritatives.**

§ 3 Le loisir se confond donc de moins en moins avec... Il n'est pas seulement... Il est de moins en moins vécu comme...
La société avance sur la voie d'une **réconciliation entre une démarche individualiste** et **une préoccupation de solidarité** à l'égard de... Cette double dimension représente **un des défis** de la nouvelle civilisation.

Exemple 2

§1

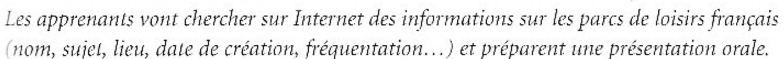
Le temps libre	permet de faire ce que l'on aime [...].
Le développement perso.	constitue ainsi *une motivation croissante* à la fois pour...
La pratique du sport	s'inscrit dans cette démarche.
L'objectif poursuivi	n'est pas de, mais de... et de...
Il	est *aussi* de..., de...
Le contact avec la nature	est *une autre dimension croissante* en matière de loisir.
Les activités de plein air	se développent, dans la mouvance des... et en réaction avec...
On	constate *aussi une volonté croissante* de rendre le temps libre + productif.
Cette motivation	a une dimension économique [...].

§ 2

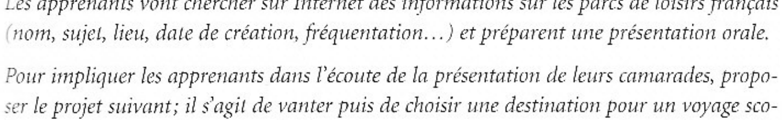
La vocation des loisirs	n'est pas seulement individuelle.
Beaucoup	sont porteurs de convivialité, solidarité. Ainsi
le temps consacré à...	*s'est accru...*
On	observe depuis plusieurs années un *accroissement...*

§3

Le loisir	se confond donc *de moins en moins* avec...
Il	*n'est pas seulement...*
Il	est *de moins en moins* vécu comme...
La société laïque	*avance sur la voie* d'une réconciliation entre... et...
Cette double dimension	représente un des défis de la nouvelle civilisation.



Recherches et découvertes



• *Parcs de loisirs et de découvertes*

96/97

Les apprenants vont chercher sur Internet des informations sur les parcs de loisirs français (nom, sujet, lieu, date de création, fréquentation...) et préparent une présentation orale.

Pour impliquer les apprenants dans l'écoute de la présentation de leurs camarades, proposer le projet suivant; il s'agit de vanter puis de choisir une destination pour un voyage scolaire. La classe est divisée en plusieurs groupes, chaque groupe étant chargé de faire des recherches sur un site (attribué par tirage au sort) et de préparer une présentation des résultats de cette recherche sous la forme de son choix (exposé/exposition de documents, dessins, témoignages...). Les groupes passeront à tour de rôle devant leurs camarades qui évalueront leur prestation. Il est préférable de préparer au préalable (avec ou sans les apprenants) une grille d'évaluation des présentations qui permettra d'attribuer les points. Les gagnants (groupe et destination) sont ceux qui ont recueilli le plus grand nombre de points.

Site intéressant à consulter:
www.infoparks.com (le guide des parcs de loisirs en Europe)



• *Jours de fêtes et jours fériés*



Demander aux apprenants s'ils connaissent les fêtes et jours fériés suivants et les charger de trouver des détails sur ces événements. Ils pourront utiliser le document sonore, le texte et les questions de la page 97 et un calendrier pour commencer à effectuer des recherches en bibliothèque et/ou sur Internet.



N°19 page 109

Écoutez et prenez des notes.

Corrigé = transcription

Mardi gras : ....

....

Chandeleur : ....

....

Fête de la musique : ....

....

Épiphanie : ....

....

Exemple de synthèse d'informations recueillies sur la Saint-Jean.

La Saint-Jean d'été (Saint-Jean Baptiste, le 24 juin) comme la Saint-Jean d'hiver (Saint-Jean l'Évangéliste 24 décembre) furent établies par l'Église pour christianiser des coutumes païennes préexistantes, célébrant la lumière et le feu.

La Saint Jean d'été

Depuis l'Antiquité, le solstice d'été (21 juin, jour le plus long de l'année) était l'occasion d'allumer des feux en l'honneur du soleil. Ces « feux de joie » autour desquels on se réunissait pour chanter et danser et au dessus desquels on sautait, avaient, dit-on, des pouvoirs purificateurs et étaient réputés protecteurs ; la fumée qui s'en dégageait devait purifier les danseurs et le bétail. On disait aussi qu'ils rendaient fertiles et promettaient un mariage dans l'année. Les cendres des feux qui avaient également des vertus étaient conservées pour éloigner la foudre et les orages et pour protéger les animaux ; on les répandait aussi dans les champs pour enrichir la terre.
La coutume des « feux de la Saint-Jean », bien que moins vivace qu'elle ne l'a été, n'a pas disparu des différents pays d'Europe ; elle se pratique encore dans de nombreux villages ou villes à la fin du mois de juin. Cette tradition donne l'occasion à tous les membres d'une communauté, quels que soient leur âge, leur sexe ou leur condition sociale, de se rassembler, de se retrouver, de fraterniser.
Au Canada le jour de la Saint Jean est devenu le jour de la fête nationale du Québec, depuis que le pape Pie X proclama officiellement, en 1908, Saint Jean-Baptiste patron de la nation canadienne française. Le 24 juin, férié depuis 1925, est désormais marqué par des célébrations plus patriotiques que religieuses. Des défilés par exemple adoptent des thèmes qui célèbrent la grandeur du peuple et de ses héros. Cette fête nationale dont l'aspect religieux s'était estompé depuis les années 60, et qui avait pris une coloration politique indépendantiste à la fin des années 70 a retrouvé depuis le référendum de 1995 sa tranquillité et sa sérénité.

La Saint -Jean d'hiver

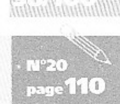
Alors que la Saint-Jean d'été était et est encore une fête communautaire d'extérieur, le Saint -Jean d'hiver rassemblait la famille autour du foyer où l'on faisait brûler traditionnellement une bûche. Si la tradition de la bûche qui se consume dans la cheminée s'est perdue, elle a été remplacée par celle de la « bûche de Noël », pâtisserie rappelant un tronc d'arbre, présente traditionnellement, sur les tables de fête à Noël, le 25 décembre.

Notons pour terminer qu'à travers le monde La Saint-Jean est aussi une fête maçonnique.

À lire, à dire



→ Compréhension orale. *Les apprenants écouteront ce document avant de prendre connaissance du texte écrit.*



N°20 page 110





plage 9
CD 2
transcription page 170

Écoutez et répondez aux questions.

Corrigé en bleu

1. Guy de Maupassant a vécu à quel siècle ? *Au XIXe siècle (1850-1893).*

2. Pourquoi est-il qualifié d'« auteur pas fatigant » ? *Parce qu'il a écrit des nouvelles qu'on peut lire en 15 à 20 minutes.*

3. Quelles parties de la société sont principalement dépeintes par Maupassant ?

La société aristocratique, la société bourgeoise et surtout la société paysanne.

4. Laquelle est présente dans *Une partie de campagne* ? *La société bourgeoise.*

5. Qu'est-ce qui permet de faire un parallèle entre le style de Maupassant et les peintres impressionnistes ? *Un style impressionniste (des petits instantanés colorés, des petits tableaux impressionnistes) et des éléments tels que les vêtements (les canotiers, les robes), le lieu (bord de l'eau) et l'érotisme qui s'en dégage.*

6. Pourquoi, d'après le locuteur, les romans de Maupassant sont-ils moins connus aujourd'hui que ses nouvelles ? *Ils ont vieilli et d'autres auteurs du XIXe siècle sont plus remarquables (Flaubert par exemple).*

Activités complémentaires

→ Vocabulaire. *Les apprenants trouveront dans leur cahier d'exercices un mots croisés reprenant le vocabulaire du dossier.*

N°21 page 110

Mots croisés.

Corrigé

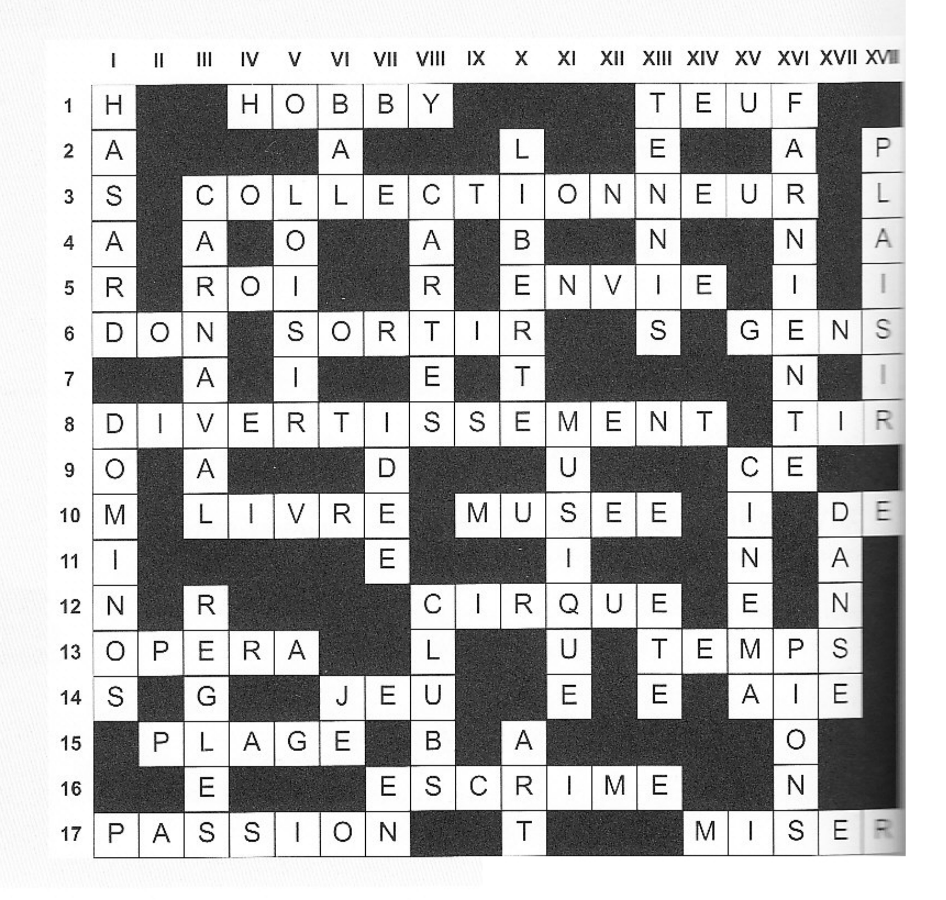
Horizontalement

1. Violon d'Ingres. - C'est la fête en verlan.**3.** Il accumule des objets. **5.** Aux échecs, on cherche à le renverser. - Désir. **6.** Aptitude innée. - On le fait pour se changer les idées ou prendre l'air. - Personnes. **8.** Distraction. - Peut être au but ou à l'arc. **9.** Démonstratif. **10.** On le dévore pour se divertir. - On peut y admirer des collections d'œuvres et d'objets. - Objet instrument du hasard. **12.** Spectacle sous chapiteau. **13.** Genre musical et lieu où on le joue. - Il est précieux quand il est libre.

14. Peut être de société, de hasard ou de plein air. - Exprime la douleur. **15.** On y fait des châteaux de sable. **16.** Activité de mousquetaire. **17.** C'est un moteur de l'action. - Mettre une somme d'argent en jeu.

Verticalement

I. On dit souvent qu'il fait bien les choses. - Jeu composé de 28 pièces rectangulaires marquées de points noirs. **III.** On se déguise à cette occasion. - Elles sont nécessaires dans le jeu comme dans la vie en général. **V.** Distractions. **VI.** On y danse. - C'est moi. **VII.** Pensée. - Préposition. **VIII.** Peuvent être de visite, à jouer ou postale. - Sociétés, associations. **X.** Contraire de la contrainte. - Le cinéma est le septième. **XI.** On la fête le 21 juin. **XIII.** Sport ou chaussure en toile. - Saison. **XV.** Le grand écran. **XVI.** Littéralement ne rien faire. - Pièces de jeu. **XVII.** Ballet. **XVIII.** Une des missions des loisirs est de nous en procurer.



Famille, amis, relations

Pêle-mêle

Voir les propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.

103
N°1 page 112

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page Pêle-mêle, puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Aborder quelqu'un
Action collective
Affection
Aimer quelqu'un
Altruiste
Amants
Amis/amies-femmes
Amis proches
Amitié/amitiés fortes
Amour
Amour fissionnel
Amour fusionnel
Antipathie
Appeler quelqu'un
Ascendants/descendants
Associations
Associés
Attirer l'attention de quelqu'un
Autonomie
Autorité
Belle-famille
Bénévolat
Bienséance
Brouille
Cadeau/cadeaux
Cafés
Camarade
Cesser toutes relations avec quelqu'un
Chagriner
Civilité
Claquer la porte
Codes sociaux
Collègues
Communauté
Compagnons
Complimenter
Conception (de la vie de famille)
Confidents
Conflits
Confrères
Congratuler
Conjoint
Connaître
Consacrer du temps à
Conseiller
Consoler
Conventions sociales
Conversation
Convives
Convivialité
Copain
Couple
Courtoisement
Cousines/cousins
Demander de l'aide
Demander une autorisation à quelqu'un
Demander des conseils à quelqu'un
Devoir
Divorce
Donner/donner à quelqu'un
Échanger avec quelqu'un
Échanges
Écrire des lettres
Éducation des enfants
En public
Engager la conversation
Entourage
Estime
Étrangers
Être attaché à quelqu'un
Être liée avec quelqu'un
Évoluer
Évolution
Exprimer des regrets, des remords, des excuses à quelqu'un
Extraverti
Faire connaissance
Faire de la peine à quelqu'un
Faire des critiques, des reproches
Faire la bise à quelqu'un
Famille affective
Famille recomposée
Familles monoparentales
Féliciter quelqu'un (de quelque chose)
Fête
Fêter quelqu'un
Fonction
Formations musicales
Foyers
Fragilisation
Frères et sœurs
Galanterie
Générations
Gratuité
Gronder quelqu'un
Groupe
Hammams
Hiérarchie
Hommes et femmes
Hospitalité
Hôte
Imposer quelque chose à quelqu'un
Indifférence
Individu
Individualisme

Individualités
Interdire quelque chose à quelqu'un
Inviter quelqu'un (à...)
Invités
Jalouser quelqu'un
Jumeaux
Lien social
Liens
Liens de sang
Lier connaissance avec quelqu'un
Lieux publics
Manières
Mariage
Maris et femmes
Membres de la famille
Modèle
Modèle traditionnel
Mondanités
Mutation
Natalité
Négociation
Nom de famille
Offrir quelque chose à quelqu'un
Oncles/tantes
Ordonner quelque chose à quelqu'un
Parents
Partager avec quelqu'un
Partenaires
Parti
Parti politique
Perdre confiance en quelqu'un
Perdre des amis
Politesse
Prendre congé de quelqu'un
Professeurs et élèves
Proposer de l'aide/ses services à quelqu'un
Quitter la maison
Rapport de domination
Rassurer quelqu'un
Recevoir quelqu'un chez soi, des invités, des amis...
Recevoir des lettres
Recommander quelque chose à quelqu'un
Règles
Relations
Relations affectives
Relations de voisinage
Relations humaines
Relations personnelles
Relations sociales
Remariage
Remercier quelqu'un de quelque chose
Rendre service
Repas
Repas de famille
Repas de quartier
Réprimander quelqu'un de quelque chose
Réseau de relations
Réservé
Respect
Retrouvailles
Rituels
Rituels sociaux
Rival
Rivaliser de courtoisie
Rivalité
Rupture
S'embrasser
S'enfermer dans sa chambre
S'enlacer
S'enquérir de quelque chose, de quelqu'un
S'entraider
S'intéresser à quelqu'un
Saluer
Salutations
Savoir vivre
Se connaître
Se faire signe
Se plaindre
Se rassembler
Se saluer
Se serrer la main
Se sourire
Se tutoyer
Se vouvoyer
Secret de famille
Sentiment amoureux
Seul
Sociabilité
Sociable
Sociologie
Solidaires
Solidarité
Solidarité familiale
Souhaiter la bienvenue/bon voyage à quelqu'un
Sourire
Statut social/statuts sociaux
Suggérer quelque chose à quelqu'un
Supérieurs et subordonnés
Surnom
Sympathie
Tendresse
Tenir à quelqu'un
Traditions
Tribu
Trinquer
Trinquer avec quelqu'un
Troupe
Union
Union libre
Usages
Valeurs
Vie à deux
Voir (aller voir quelqu'un)
Voisinage
Voisin

Remarque :
les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.

→ Jeu de mémoire.

Nous proposons d'abord pour cette page un jeu d'équipe sollicitant la mémoire. Les étudiants observent la page pendant un temps limité puis, par groupes, font de mémoire la liste des mots dont ils se souviennent. On compte les points de la façon suivante : l'équipe A fait part des mots qu'elle a trouvés, un par un. Si le mot figure sur la liste d'une autre équipe (B, C, D), celle-ci l'annonce et le mot est barré dans toutes les listes où il figure. Puis c'est l'équipe B qui annonce ses mots puis l'équipe C puis la D… On procède de la même manière pour chaque équipe. Ce n'est pas forcément l'équipe qui a la liste la plus longue qui gagne mais celle qui a choisi des mots que les autres n'ont pas.

Exemple

Équipe A	**Équipe B**	**Équipe C**	**Équipe D**
Parents	~~Frères~~	Conflits	~~Solidarité~~
Sourire	~~Politesse~~	~~Échanger~~	~~Amis~~
Hospitalité	~~Voisins~~	~~Frères~~	~~Politesse~~
~~Voisins~~	Tendresse	~~Amis~~	~~Saluer~~
~~Saluer~~	~~Solidarité~~	~~Voisins~~	~~Échanger~~
Total 3	*Total 1*	*Total 1*	*Total 0*

→ Association.

On pourra ensuite proposer aux apprenants une liste de mots simples extraits de cette page et leur demander d'y associer d'autres mots de cette même page. Les choix opérés sont commentés en petits groupes ou avec toute la classe (mots notés au tableau par exemple).

Mots simples à proposer et exemples d'associations

Cadeau → *aimer, donner, fêter*

Voisin → *brouille, conflits, rendre service*

Aimer → *amis, donner, tendresse, se jalouser, brouille*

Saluer → *politesse, salutations, sourire, échanger*

Sourire → *amis, sociabilité, politesse, salutations*

Parents → *affection, générations, solidarité, autorité, relations affectives*

Groupe → *hiérarchie, codes, entraide, rituels, associations, réseau*

Règles → *conventions, rituels, galanterie, politesse, traditions, hiérarchie*

Copain → *amis, groupe, fêter, s'entraider*

Conflits → *individus, individualisme, brouille, rivalité, jalouser, frères et sœurs, communautés*

etc.

→ Sélection.

S'appuyer sur la liste figurant dans le cahier d'exercices pour faire opérer des sélections. Mettre en commun ou comparer les choix par petits groupes.



N°2 page 114

Sélectionnez dans la page 103 :

1. le mot le plus proche d'un mot de votre langue.
2. un mot que vous trouvez triste.
3. un mot que vous utilisez fréquemment.
4. le mot le plus démodé.
5. un mot qui vous plaît pour une raison ou une autre.
6. le mot que vous aimez le moins.
7. un mot qui évoque plus particulièrement un pays.
8. le mot le plus difficile à prononcer.
9. le mot le plus abstrait.
10. le mot le pus concret.
11. un mot qui vous rappelle de bons ou mauvais souvenirs.
12. un mot que vous craignez d'oublier rapidement.

→ Phonétique. [R], voyelles nasales.

Faire chercher les mots contenant un [R] et les faire classer en fonction de leur position dans le mot. Puis faire observer dans des mots dérivés l'opposition voyelle nasale / voyelle orale + [n].



N°3 page 114

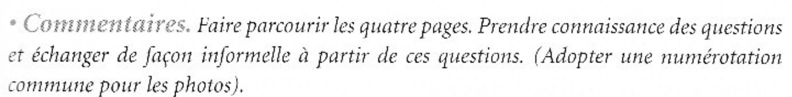
Cherchez les mots contenant le son [R] et classez-les dans ce tableau.

Corrigé en bleu

En finale du mot	Voyelle + R + voyelle	Consonne + R	À l'initiale du mot
Sœur	Parents	Brouille	Règles
Recevoir	*Parents*	*Frères*	*Relations*
	Solidarité	*Groupe*	*Recevoir*
	Génération	*Trinquer*	*Rendre service*
	Autorité	*Traditions*	*Repas de famille*
	Sourire	*Secret de famille*	*Réseau*
		S'entraider	*Retrouvailles*
		Galanterie	*Rituels*
		Tendresse	*Rival*
			Rivalité

Prononcez.

Voyelle nasale	Voyelle orale + [n]
copain	copine
voisin	voisine, voisiner
cousin	cousine, cousiner
mondain	mondaine, mondanité
don	donner, donation
tradition	traditionnel
convention	conventionnel
relation	relationnel



Amis, voisins, collègues...

→ Production orale. Vocabulaire.



• Commentaires. *Faire parcourir les quatre pages. Prendre connaissance des questions et échanger de façon informelle à partir de ces questions. (Adopter une numérotation commune pour les photos).*

• Sont-ils amis ? copains ? parents ? cousins ? membres d'un même groupe ? voisins ? collègues de travail ? confrères ? amants ? mari et femme ? frère et sœur ? jumeaux ? partenaires ? associés ?

• Se connaissent-ils de longue date ? Ont-ils fait connaissance récemment ? Où, quand et comment se sont-ils connus ?

• Comment s'adressent-ils les uns aux autres : par leur prénom ? par leur nom de famille ? par un diminutif, un surnom ? d'une autre manière ?

• Est-ce que, pour se dire bonjour... ils s'embrassent ? ils s' enlacent ? ils se serrent la main ? ils se saluent ? ils se contentent de sourire ? de se faire signe ?

• Est-ce qu'ils se tutoient ou se vouvoient ?

• Quels sentiments éprouvent-ils les uns envers les autres : de l'amour ? de l'affection ? de l'antipathie ? de la sympathie ? de l'estime ? du respect ? de l'indifférence ?

On pourra ajouter d'autres questions que l'on dictera :

• Leurs relations sont-elles généralement faciles ou difficiles ? paisibles ou houleuses ? Leur arrive-t-il d'entrer en conflit ? de se disputer ? de se jalouser ? de se méfier les uns des autres ?

• Qu'ont ils en commun ? Partagent-ils des idées ? des activités ? des goûts ? des secrets ? des intérêts ? des projets ? Ont-ils des amis communs ? des relations communes ?

• Est-ce qu'ils se rendent des services, s'entreaident, se protègent ? Dans quelles circonstances ?

• Se voient-ils régulièrement ? épisodiquement ? rarement ? Où ? Quand ? À quelles occasions ? Est-ce qu'ils s'invitent les uns chez les autres ? Est-ce qu'ils sortent ensemble ? Est-ce qu'ils passent des soirées, des week-ends ou des vacances ensemble ?

• Se voient-ils au grand jour ? en cachette ?

• Est-ce qu'ils se font des cadeaux ? Quels types de cadeaux et à quelles occasions ?

• Est-ce qu'ils se téléphonent souvent ? Est-ce qu'ils s'écrivent des lettres ? Communiquent-ils par mail ? Est-ce qu'ils s'envoient des cartes postales lorsqu'ils partent en voyage ?

On pourra s'appuyer sur la liste qui suit pour classer les types de relations ou établir peu à peu une liste de ce type avec les apprenants.

Relations administratives
Relations amicales, relations d'amitié
Relations amoureuses
Relations associatives
Relations commerciales
Relations conjugales
Relations de voisinage
Relations entre les générations, relations inter-générations
Relations familiales
Relations frères-sœurs, relation de type fraternel
Relations hiérarchiques
Relations parents/enfants
Relations professionnelles, relations de travail, relations d'affaires

On pourra aussi caractériser les sentiments apparents ou manifestes chez les sujets photographiés : amour ? affection ? sympathie ? antipathie ? estime ? respect ? indifférence ? (cf. liste page 107). En apportant d'autres photos ou en demandant aux étudiants de le faire on élargira la palette des relations, attitudes, émotions et sentiments (méfiance, retenue, timidité...).

On cherchera ensuite à apparier les photos et des phrases proposées dans le cahier d'exercices. Ces phrases se prêteront à des modalisations : expression de la certitude, de la probabilité, de l'incertitude.


N°4 page 115

a. ***Peut-on associer certaines des phrases suivantes à certaines photos ? Lesquelles ?***

Exemple de réponses : *Ils/elles se vouvoient. Photo p.105 Les deux vieilles dames à cheveux blancs ? ou le couple à leur droite qui ne se connaît peut-être pas encore ? ou p.107 (au dessous des 3 chanteurs Brel, Ferré, Brassens) les trois collègues qui travaillent ensemble ?*

1. Ils/elles viennent de se mettre d'accord.
2. Ils/elles vont se quitter.
3. Ils/elles s'entendent bien
4. Ils/elles s'aiment d'amour.
5. Ils/elles s'apprécient, s'estiment.
6. Ils/elles ne s'embrassent jamais.
7. Ils/elles se disputent souvent.
8. Ils/elles ne se supportent pas mais ne le montrent pas.
9. Il y a de la rivalité entre eux/elles.
10. Il y a beaucoup de sympathie entre eux/elles.
11. Ils/elles se sont connu(e)s enfants.
12. Ils/elles se sont connu(e)s dans le cadre de leur travail.
13. Ils/elles se sont donné rendez-vous au même endroit que d'habitude.
14. Ils/elles se sont rencontré(e)s dans une association.
15. Ils/elles ne se sont jamais dit qu'ils/elles s'aimaient.
16. Ils/elles ne se sont pas vu(e)s depuis longtemps.
17. Ils/elles ne se sont jamais disputé(e)s.

b. ***Réécrivez éventuellement les phrases pour faire apparaître votre point de vue.***

Exemples de réécriture - *Ils/elles se vouvoient.*

- *Je pense qu'ils doivent se vouvoyer. Ils semblent avoir des relations de type hiérarchique.*
- *Il est possible qu'elles se vouvoient mais il est aussi possible qu'elles se connaissent bien et depuis l'enfance et qu'elles se tutoient.*

Pour réécrire en précisant ou nuançant

Je pense que, je crois que + indicatif

Sans aucun doute, certainement
Il est certain, c'est sûr, je suis certain(e) que + indicatif
Ils doivent + infinitif

Probablement, sans doute
Il est probable, c'est probable que + indicatif
On peut supposer/imaginer que + indicatif

Apparemment
Ils ont l'air de + infinitif
On dirait que + indicatif
Il semble(rait) que + subjonctif

Sans doute pas, probablement pas
Il n'est pas certain, ce n'est pas certain, je ne crois pas que + subjonctif

Peut-être
Il est possible que + subjonctif

→ Entraînement oral. Grammaire. *Entraîner les élèves à la manipulation des verbes pronominaux.*


N°5 page 117

a. ***Entraînez-vous. Transformez oralement les phrases en questions avec « vous ».***

Corrigé en bleu

1. Ils/elles viennent de se mettre d'accord.
→ *Vous venez de vous mettre d'accord ?*
2. Ils/elles vont se quitter.
→ *Vous venez de vous quitter ?*
3. Ils/elles s'entendent bien.
→ *Vous vous entendez bien ?*
4. Ils/elles s'aiment d'amour.
→ Vous vous aimez d'amour ?
5. Ils/elles s'apprécient, s'estiment.
→ Vous vous appréciez, vous vous estimez ?
6. Ils/elles ne s'embrassent jamais
→ Vous ne vous embrassez jamais ?
7. Ils/elles se disputent souvent.
→ Vous vous disputez souvent ?
8. Ils/elles ne se supportent pas mais ne le montrent pas.
→ Vous ne vous supportez pas mais vous ne le montrez pas ?
9. Il y a de la rivalité entre eux/elles.
→ Il y a de la rivalité entre vous ?
10. Il y a beaucoup de sympathie entre eux/elles.
→ Il y a beaucoup de sympathie entre vous ?
11. Ils/elles se sont connu(e)s enfants.
→ Vous vous êtes connu(e)s enfants ?

12. Ils/elles se sont connu(e)s dans le cadre de leur travail.
→ Vous vous êtes connu(e)s dans le cadre de votre travail ?

13. Ils/elles se sont donné rendez-vous au même endroit que d'habitude.
→ Vous vous êtes donné rendez-vous au même endroit que d'habitude ?

14. Ils/elles se sont rencontré(e)s dans une association.
→ Vous vous êtes rencontré(e)s dans une association ?

15. Ils/elles ne se sont jamais dit qu'ils/elles s'aimaient.
→ Vous ne vous êtes jamais dit que vous vous aimiez ?

16. Ils/elles ne se sont pas vu(e)s depuis longtemps.
→ Vous ne vous êtes pas vu(e)s depuis longtemps ?

17. Ils/elles ne se sont jamais disputé(e)s.
→ Vous ne vous êtes jamais disputé(e)s ?

b. ***Entraînez-vous oralement à la manipulation des verbes pronominaux.***

Corrigé en bleu

Dialogue 1

A. Vous allez vous quitter ?
B. Non, *nous venons de nous retrouver.* ← *Venir de se retrouver*
A. Mais vous avez l'air triste ?
B. Non, non je ne suis pas triste, pas du tout ; émue, oui.
A. Vous *vous ne vous êtes pas vu(e)s depuis longtemps ?* ← *Ne pas se voir depuis longtemps.*
B. Depuis 6 mois ; j'ai trouvé ça long.
A. Mais *vous vous êtes téléphoné.* ← *se téléphoner*
B. Oui, mais c'est pas la même chose.

Dialogue 2

A. Vous *vous connaissez depuis longtemps ?* ← *Se connaître depuis longtemps*
B. On *se connaît* depuis plus de 15 ans. ← *Se connaître*
A. *Vous vous êtes connus* comment ? ← *Se connaître*
C. À la fin de nos études, pendant un stage.
A. Dans le travail, vous *vous entendez bien* ? ← *Bien s'entendre*
C. On *s'entend* très bien, dans le travail et ailleurs. ← *Très bien s'entendre*
A. Vous *vous voyez* en dehors du travail ? ← *Se voir*
B. Oui, *on s'invite*, on va au cinéma ; nos conjoints *s'entendent* bien aussi. ← *S'inviter/bien s'entendre*
C. Sans parler de nos enfants qui *s'amusent* ensemble depuis qu'ils sont tout petits. ← *S'amuser*

Dialogue 3

A. Je peux vous demander où *vous vous êtes rencontrés* ? ← *Se rencontrer*
B. Nous *nous sommes rencontrés* au mariage d'un copain, il y a 1 an. ← *Se rencontrer*
A. Et c'est depuis ce jour-là que vous *vous aimez* ? ← *S'aimer*
B. Non, non, attendez ! On *on ne s'est pas aimés tout de suite,* comme ça. ← *Ne pas s'aimer tout de suite*
C. Ça n'a pas été le coup de foudre ! D'ailleurs on *s'est à peine vus* ce jour-là ! ← *Se voir à peine*

Dialogue 4

A. C'est un copain à toi ?
B. C'est mon frère.
A. Vous avez tous les deux le bras cassé sur la photo ?
B. Ben, oui ; on *se battait,* en haut d'un truc et on est tombés. ← *Se battre*
A. Et vous *vous êtes cassé le bras* tous les deux ? ← *Se casser le bras*
B. Ben oui…
A. Vous *vous battez* souvent ? ← *Se battre*
B. Oui, mais on *se bat pas* vraiment, on *s'amuse*. ← *Ne pas se battre/s'amuser*

Vivre ensemble


pages 108-109

→ Compréhension écrite.

• *Interprétation des titres. Faire lire page 108 (ou dans le cahier d'exercices page 119) les titres des articles, ou bien encore les copier au tableau. On signalera que ces titres proviennent tous du sommaire d'un même numéro de la revue « Sciences humaines ». Les apprenants font de manière informelle des hypothèses sur le contenu de chaque article. Ce travail collectif est prolongé par une activité dans le cahier d'exercices.*


N°6 page 119

Transformez les titres des articles. Réécrivez-les, comme dans les exemples, sous la forme de questions posant un problème.

Exemples de reformulation

1. La logique cachée des relations sociales.
→ *Les relations sociales obéissent-elles à une logique (cachée) ?*

2. Vers de nouveaux liens conjugaux.
→ *Les liens conjugaux ont-ils changé ? vont-ils changer ?*

3. Familles : des générations solidaires.
→ *La solidarité familiale inter générations existe-t-elle ? Qu'en est-il de la solidarité familiale ?*

4. Vivre seul ou bien à deux.
→ *Que choisir ? La solitude ? le couple ? La solitude ou le couple : est-ce l'alternative ?*

5. Agir et vivre en commun.
→ *Quelles règles régissent la vie en commun ? Comment agir et vivre en commun ? Comment cohabiter ?*

6. Respect filial ou dévouement parental ?
→ *Les valeurs familiales varient-elles selon les cultures ? Quelle place les différentes cultures accordent-elles à leurs ascendants ?*

7. Les relations interpersonnelles.
→ *Comment se manifestent les relations interpersonnelles ?*

8. Collègues, amis, amants... Les relations au travail.
→ *Les relations au travail sont-elles toutes professionnelles ?*

9. Les règles de l'hospitalité.
→ *Les règles de l'hospitalité sont-elles universelles ? Quelles sont les règles de l'hospitalité ?*

10. Les nouvelles sociabilités des lycéens.
→ *En quoi la sociabilité lycéenne a-t-elle évolué ?*

11. La vie des règles.
→ *Les règles meurent-elles ? Comment apparaissent et disparaissent les règles ?*

12. L'association comme lien social.
→ *Quelle est la part des associations dans le lien social ? Quel rôle jouent les associations ?*

• *Lecture des résumés d'articles. Les résumés ayant été lus, on demandera aux étudiants si la lecture complète de l'un de ces articles les intéresserait et pour quelles raisons ainsi qu'il est demandé à trois personnes dans le document sonore CD2-10.*



→ Compréhension orale.



Choisissez dans les propos de chaque locuteur une phrase qui traduit les raisons de son choix. Écrivez-la.

Articles retenus par les locuteurs

1	La logique cachée des relations sociales
2	Agir et vivre en commun
3	Vers de nouveaux liens conjugaux
4	Respect filial ou dévouement parental
5	Logique cachée des relations sociales
6	Les règles de l'hospitalité La vie des règles

→ Compréhension et production écrites.

Nous proposons, après que les 5 premiers résumés (colonne de gauche) auront été relus attentivement par les apprenants, que ceux-ci s'essaient à compléter dans la colonne de droite les paragraphes reformulés.
On pourra aussi se contenter de dicter la fin de ces reformulations.



Relisez attentivement, un par un, chaque résumé et complétez la reformulation qui en est proposée (colonne de droite).

Corrigé en bleu

LA LOGIQUE CACHÉE DES RELATIONS SOCIALES Rituels sociaux et marques de politesse peuvent paraître insignifiants à première vue. Leur fonction est pourtant essentielle dans la communication : ils permettent aux personnes d'affirmer leur identité et de construire le lien social.	*L'insignifiance apparente des rituels sociaux et des marques de politesse ne doit pas cacher leur fonction de communication, essentielle, dans l'affirmation des identités et la construction du lien social.*
VERS DE NOUVEAUX LIENS CONJUGAUX La relation de couple est en pleine mutation. Après le modèle romantique de l'amour fusionnel émergerait une nouvelle conception de la vie à deux : l'amour fissionnel, qui permet de conjuguer affirmation de soi et sentiment amoureux.	*Une nouvelle conception du couple semble émerger. L'amour fusionnel, modèle romantique, ferait place à l'amour fissionnel permettant que dans la vie à deux l'affirmation de soi et le sentiment amoureux puissent se conjuguer.*
FAMILLES : DES GÉNÉRATIONS SOLIDAIRES Les enquêtes sur la famille montrent que les solidarités existent, faites d'échanges de services et de biens.	*Les échanges intra-familiaux de services et de biens créent des solidarités, comme l'ont montré des enquêtes.*

VIVRE SEUL OU BIEN À DEUX
Depuis trente ans, le couple et le mariage ont fortement évolué, allant vers une fragilisation des unions. Par ailleurs le nombre de personnes seules a fortement augmenté.

En trente ans l'évolution du couple et du mariage a fragilisé les unions. Et l'on vit seul plus souvent qu'autrefois.

AGIR ET VIVRE EN COMMUN. ENTRETIEN AVEC LUC BOLTANSKI
Pour agir ensemble, des individus doivent implicitement partager des valeurs, que Luc Boltanski appelle conventions.

Le partage des valeurs -les «conventions»- est, selon Boltanski, indispensable à l'action collective.

RESPECT FILIAL OU DEVOUEMENT PARENTAL ?
Dans les différentes cultures les valeurs de solidarités familiales varient. En fonction du niveau plus ou moins élevé d'individualisme, mais aussi selon la priorité accordée aux ascendants et aux descendants.

D'une culture à l'autre la solidarité familiale est une valeur variable, qui est fonction du degré d'individualisme et des liens entre les générations.

Choisissez un autre résumé et reformulez-le ou bien écrivez un court paragraphe de présentation de ces différents articles.



Exemples de reformulations

Les relations interpersonnelles sont le produit non seulement des personnalités mais aussi des statuts sociaux. Au conjoint ou à l'enfant, à l'ami ou au supérieur, l'on ne s'adresse pas de la même façon.

Le travail n'exclut pas et même il favorise d'autres relations que professionnelles. C'est souvent sur le lieu de travail que se recrutent des amis, des confidents voire des amants.

Une règle assez universelle fait de l'hospitalité un devoir. Comme l'on invite ou reçoit amis et parents chez soi, l'on doit aussi accueillir les étrangers dans son pays.

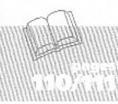
L'égalité devant les institutions, le respect des individualités, de leurs goûts et de leurs cultures sont des valeurs que les lycéens partagent très solidairement quelle que soit leur filière d'appartenance.

L'action collective et la négociation, plutôt qu'une instance précise, produisent ou aménagent les règles, formelles ou tacites que nous observons.

Les sciences sociales éclairent diversement le phénomène associatif et la belle vitalité qu'il affiche cent ans après sa reconnaissance légale. Besoin général de solidarité et de lien social, ou d'expression politique, ou simple réponse aux carences du marché sont les analyses généralement proposées.

On pourra préférer demander aux apprenants de rédiger une brève présentation du numéro spécial « Vivre ensemble » de la revue Sciences. On aura au préalable cherché avec eux un certain nombre de mots clés.
Les relations sociales; la construction et l'évolution du lien social; le lien social, conjugal, familial, associatif; les valeurs, les conventions, les règles et les rituels sociaux.

Informations - Familles d'hier et d'aujourd'hui



On pourra soit commencer directement par la lecture du texte, soit avoir une activité préalable à la lecture. On suscitera ainsi chez les apprenants une réflexion personnelle sur leur vision de l'évolution de la famille qui influera sur leur manière d'aborder le texte.

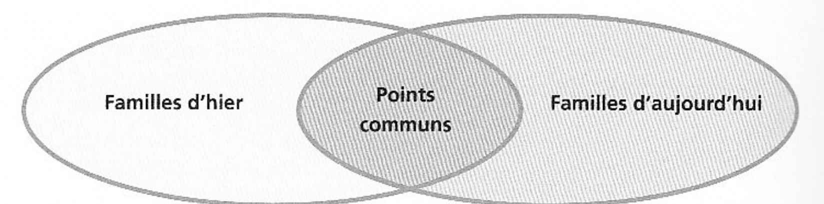
→ Civilisation.

• **Représentations.** *Cette activité conduira à échanger des points de vue, des informations et du vocabulaire sur ce thème. Elle peut être amorcée*

soit → *par des questions très générales:*
Quelle est votre vision de la famille traditionnelle (occidentale ou non) ? Combien de membres comporte-t-elle ? comportait-elle ? Qu'est-ce qui a changé dans la famille depuis l'époque ou cette photo a été prise en 1906 (photo prise en Normandie un jour de pressage du cidre: les enfants mangent le reste de fruits pressés) ?

soit → *par quelques mots simples qui orienteront les commentaires:*
Natalité – enfants – nombre d'enfants
Couple – mariage – union libre – PACS – séparation – divorces
Traditions – règles – usages familiaux
Générations – cohabitation
Rôles familiaux – image paternelle, maternelle

soit → *par un schéma comme celui-ci où les apprenants classeront des mots. À l'intersection des deux cercles seront notés les points communs.*



• **Lecture du texte.** *Faire d'abord observer la construction générale du texte. Dans le cahier d'exercices tout ce qui est en italique n'apparaît pas. Seul apparaît la trame du texte.*

▪ ***Examinez la construction générale du texte puis revenez au texte et notez les différents points évoqués par l'auteur pour concrétiser son analyse.***



Corrigé en bleu

La notion de famille s'est transformée…

Si l'on examine l'évolution de la famille à partir d'indicateurs quantitatifs on constate qu'elle s'est beaucoup éloignée du modèle traditionnel.

Nombre de mariages
Union libre
Âge du mariage
Nombre de divorces
Natalité; nombre d'enfants par femme
Naissances hors mariage
Familles recomposées

…mais elle joue toujours un rôle central dans la vie des Français

Si l'on s'intéresse aux évolutions quantitatives de la famille on en a une tout autre vision, plus optimiste. Toutes les enquêtes montrent qu'elle reste la valeur première pour les Français de tout âge.

Transmission des valeurs
Constitution de l'individu
Protection, refuge

Elle n'est pas en réalité menacée par la modernité.
Mais les conceptions et les pratiques de la vie de famille ont changé; elles se sont diversifiées.

▪ ***Observez les reformulations de la phrase de chapeau qui résume le texte. Soulignez, entourez ce qui vous semble pertinent.***



Corrigé en bleu

La notion de famille s'est transformée
mais elle joue toujours un rôle central dans la vie des Français.

Reformulations

Si la famille a évolué et s'est transformée elle n'en demeure pas moins un repère dans la vie sociale française.

De nombreuses modifications ont affecté la structure familiale au cours du vingtième siècle mais la notion de famille reste chère aux Français.

La composition des familles a subi de grands changements. Cependant la cellule familiale demeure une valeur partagée des Français.

➔ Production orale. *Lecture à haute voix. Choisir une partie du texte pour le lire à haute voix de manière à communiquer clairement et de façon vivante les informations qu'il contient.*

Prévoir les difficultés articulatoires; marquer les liaisons, les pauses, les mises en relief. S'approprier le contenu du texte sans le mémoriser. On pourra travailler par paire, chacun entraînant à son tour l'autre à se faire entendre et comprendre.

➔ Vocabulaire et culture. *Les apprenants trouveront dans leur cahier d'exercices une liste d'items lexicaux « substantif + de famille ». On leur demandera ce que ces expressions leur suggèrent et s'ils ont dans leur langue des expressions semblables. Cette activité comparative pourra clore le travail sur ce chapitre familial ou le relancer.*



Le sens des expressions suivantes est-il transparent pour vous? Avez-vous des expressions semblables dans votre langue? En avez-vous d'autres?

Affaires de famille	Mère de famille
Air de famille	Père de famille
Album de famille	Photos de famille
Conflit de famille	Portrait de famille
Esprit de famille	Repas de famille
Fête de famille	Remèdes de famille
Histoires de famille	Réunion de famille
Maison de famille	Secret de famille
Médecin de famille	Vie de famille

Ce qu'ils en disent



➔ Compréhension écrite. *Faire lire d'abord la question au-dessus de la photo « L'auteur de ces propos se trouve ci-dessous. Qui est-ce, selon vous? » puis les extraits d'interview. L'enjeu de la première lecture sera donc d'essayer de trouver des éléments de réponse à cette question. Il s'agit en fait de Catherine Deneuve, mais on n'a guère, à vrai dire, d'indices dans les réponses, sinon que l'actrice à qui l'on pose ces questions n'est pas une toute jeune femme car il est beaucoup question d'amitiés anciennes.*

***Puis** on reprendra le texte pour une compréhension plus détaillée en s'appuyant sur le questionnement du cahier d'exercices.*


N°13 page 123

Vrai ou Faux? Notez le numéro du paragraphe qui justifie votre réponse.

corrigé en bleu

1. Elle a de vieux amis.	Vrai	~~Faux~~	2
2. Elle est d'une famille de garçons.	~~Vrai~~	Faux	4
3. Elle a perdu des gens qu'elle aimait.	Vrai	~~Faux~~	5,7
4. Elle ne voit ses amis que rarement.	~~Vrai~~	Faux	3
5. Elle n'a conservé aucun lien avec des gens de cinéma.	~~Vrai~~	Faux	8
6. Elle n'a que des amis hommes.	~~Vrai~~	Faux	4
7. Elle pense que les rapports d'argent peuvent fragiliser une amitié.	Vrai	~~Faux~~	11
8. Elle est fidèle en amitié.	Vrai	~~Faux~~	2
9. Elle choisit des amis du même milieu qu'elle.	~~Vrai~~	Faux	9
10. Elle consacre beaucoup de temps à ses amis.	~~Vrai~~	Faux	6
11. Que ses amis soient célèbres ou non, cela lui importe peu.	Vrai	~~Faux~~	9
12. Elle a été aimée et admirée par les hommes.	Vrai	~~Faux~~	4
13. Elle ne se soucie, ni de ses amis, ni de ses enfants.	~~Vrai~~	Faux	6
14. Elle trouve la vie à deux plus agréable que la solitude.	Vrai	~~Faux~~	12
15. Elle n'accepte pas la mort de ses proches.	Vrai	~~Faux~~	7

→ Production écrite et orale.

Faire imaginer les questions posées par les journalistes et les faire noter dans le cahier d'exercice puis mener une interview fictive.


N°14 page 124

À quelles questions l'actrice a-t-elle répondu? Écrivez-en une (au moins) pour chaque paragraphe.

Corrigé en bleu

§1. *Que représente l'amitié pour vous? Quelle est votre conception de l'amitié? Qu'est-ce que l'amitié pour vous? C'est quoi, l'amitié, pour vous?*

§2. *Vous avez des vieux amis? Vous avez des amitiés anciennes? Vous avez conservé des amitiés anciennes?*

§3. *Quel type de relations avez-vous avec les gens que vous fréquentez? Avez-vous des relations naturelles avec les gens que vous voyez?*

§4. *Vous avez plutôt des amis hommes ou des amis femmes? Vos amitiés sont-elles plutôt féminines ou masculines?*

§5. *Avez-vous noué des amitiés fortes? Avez-vous des amis fidèles?*

§6. *Vous consacrez beaucoup de temps à votre famille et vos amis? Vous avez le temps de vous occuper de vos enfants?*

§7. *Comment réagissez-vous à la disparition de ceux que vous aimiez? de vos proches?*

§8. *Entre amis, vous parlez beaucoup de votre profession? Est-ce un de vos sujets de conversation?*

§9. *Entre amis, vous parlez beaucoup de votre profession? Est-ce un de vos sujets de conversation?*

§10. *Vous êtes exigeante dans les relations affectives? Vous demandez beaucoup à ceux que vous aimez?*

§11. *Les rapports d'argent et les relations amicales sont-elles compatibles selon vous?*

§12. *Que pensez-vous de la vie à deux?*

§13. *Vous aimez écrire?*

→ Grammaire.

Constructions relatives. *Faire observer les phrases avec des relatifs dans les extraits d'interview.*


N°15 page 125

Observez les constructions relatives.

§2	des amis	que je connais depuis longtemps
§3	des gens	que je connais depuis longtemps, que je vois et qui font partie de ma famille affective
§4	les femmes	avec lesquelles j'ai travaillé
§5	des amis ceux	auxquels on est attaché qu'on aime
§7	les gens	qu'on aimait
§8	des amis des gens	pour qui je ne suis pas une actrice avec qui je suis restée très liée
§10	des gens	que j'aime et qui m'intéressent


N°16 page 125

Qui? que? dont? à qui? avec qui? pour qui? sur qui? Complétez ces propos recueillis sur Internet ou sur le vif.

Corrigé en bleu

- J'ai des amis intimes *à qui* je dis tout.
- J'ai des amis *sur qui* je peux compter.
- J'ai de très bons amis, *dont* mon mari. Nous communiquons beaucoup et partageons tout.
- J'ai des amis partout dans le monde *dont* j'ai fait la connaissance en travaillant.
- J'ai quelques amis marrants[1] *avec qui* on peut déconner[2] cinq minutes.
- J'ai assez peu d'amis très proches, mais ceux *que* j'ai, je tiens à eux, je fais attention à eux.

- J'ai la chance d'avoir des amis très proches *avec qui / avec lesquels* je ne suis pas une actrice mais une personne.
- J'ai des amis *que* je connais depuis longtemps et *que* je vois très régulièrement.
- J'ai quelques amis *à qui / auxquels* je tiens beaucoup.
- J'ai des tas de[3] copains *avec qui* je fais la fête.

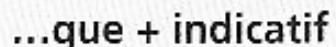
1. Familier : marrant = amusant
*2. Très très familier : déconner = dire, faire des conneries** (des bêtises)*
3. familier = beaucoup de copains

Indicatif / subjonctif. Faire relever les constructions suivies de l'indicatif et du subjonctif.



N°17 page 126

Relevez les verbes et constructions suivies de l'indicatif et du subjonctif.



...que + indicatif	...que + subjonctif
Je pense que +...	Je n'accepte pas que + ...
C'est vrai que + ...	Je regrette que + ...
Je me rends compte que + ...	Que + ... c'est le dernier de mes soucis
	J'aime bien l'idée que...

Informations - Voisins, voisinage

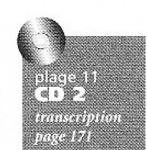
114/115

Pour cette double page qui comporte des documents variés :
- *une liste de proverbes,*
- *trois points de vue sur les bons et mauvais voisins,*
- *un résultat de sondage + un article de presse,*
- *une texte de chanson,*

nous proposons, d'une part une exploitation pour chacun de ces documents séparément, d'autre part la conception à partir de ces documents d'un **PROJET** *global intégrant les différentes activités. Cf. page 191.*

• Proverbes

→ Civilisation.



plage 11
CD 2
transcription page 171

• *Écoute et lecture simultanée des proverbes page 171.*

• *Expression personnelle. On incitera les apprenants à échanger leurs opinions sur cette vingtaine de proverbes concernant voisins et voisinage. Les questions suivantes y aideront.*

- Connaissez-vous un de ces proverbes ou un autre proverbe sur ce thème ?

- Quelle est l'image générale qui se dessine à travers ces proverbes venus de divers coins du monde ?
- Les relations de voisinages sont-elles envisagées sous un jour plutôt positif ou négatif ? plutôt optimiste ou plutôt pessimiste ?
- Certains proverbes disent-ils la même chose ? Quels proverbes peut-on rapprocher ?
- Avez-vous des exemples qui pourraient illustrer ou contredire certains de ces proverbes ?
- Quel est le proverbe qui vous paraît traduire le mieux (ou le moins bien) votre manière de penser ou celle de votre entourage ?
- Y en a-t-il un qui vous plaît ou vous déplaît ? qui vous fait sourire ?

• *Remémoration. Constituer des équipes concurrentes. Elles auront un temps limité pour essayer de se remémorer une dizaine de proverbes. On peut aussi proposer par exemple une liste de mots et expressions comme : « celui qui », « jaune », « violoniste », « toit », « clôture », « frapper à la porte », « cher », « chameau », « bien / mal », « jardin », « offenser ». Les équipes cherchent à se souvenir pour chaque mot du proverbe qui le contient et le note en face du mot donné. Les listes sont comparées et les points comptés. Cette activité, si elle est menée lors d'un cours ultérieur, aura une fonction de rappel.*

• Sondage page 114

→ Compréhension écrite. *Tous les élèves lisent le résultat du sondage (en temps limité et annoncé). Ils sont avertis qu'un travail de mémoire suivra.*

→ Remémoration. *On ferme les livres. Individuellement, ou par équipe de deux ou trois, les apprenants essaient de compléter en temps limité les phrases lacunaires du cahier d'exercices.*



N°18 page 126

a. ***Vous en souvenez-vous ?***

Le pire voisin
- Pour 20 % des Français, le pire voisin est celui qui ....
- Pour 17 % des Français, c'est celui dont ....
- Pour 16 % des Français, le pire voisin est celui qui ....
- Pour 13 % d'entre eux c'est celui qui ....
- Et pour 12 %, celui qui ....

Le voisin idéal
- Pour la majorité des Français interrogés le voisin idéal est celui qui ....
....

• Pour 20 % des personnes interrogées, c'est celui que ....

et qui ....

• Pour 7 % des sondés c'est celui qui ....

Au bout de ce temps, l'enseignant lit une fois le texte à voix haute tandis que les apprenants écoutent sans écrire, puis ils reviennent au cahier d'exercices pour compléter les informations. S'il le faut, l'enseignant fera une dernière lecture mais à rythme très rapide ou bien dans un ordre différent du texte original.

→ Compréhension et production orales.


plage 12 CD 2 *transcription page 171*

• Préparation à l'écoute. Avant d'écouter les points de vue enregistrés, faire prendre connaissance des phrases du cahier d'exercices. Les apprenants notent devant chaque phrase un + ou un – selon qu'ils considèrent que la description est celle d'un bon ou d'un mauvais voisin.


N°18 page 126

***b.* Notez devant chaque phrase un + (pour le bon voisin) ou un — (pour le mauvais voisin) puis écoutez l'enregistrement et comparez.**

– Il dérange constamment. Loc. 3
+ Il est charmant. Loc. 3
– Il est chez vous en permanence. Loc. 3
– Il fait du bruit. Loc. 3
+ Il n'est pas envahissant. Loc. 3
– Il ne tient pas compte du voisinage. Loc. 3
– Il vient vous demander des services toutes les 5 minutes. Loc. 3
+ On ne l'entend pas. Loc. 3
+ On ne le voit pas. Loc. 3
– On ne peut pas lui demander de baisser le son sans qu'il se mette en colère. Loc. 3
+ On peut aller chez lui quand on a un petit problème. Loc. 3
+ On peut compter sur lui. Loc. 3
– On sonne chez lui et il ne répond pas. Loc. 3

• Puis ils écoutent les opinions des trois locutrices l'une après l'autre en notant les phrases qu'elles ont dites. Ils reprendront ensuite oralement les propos de chacune d'entre elles.


N°18 page 127

***c.* Reconstituez oralement tour à tour les propos de chacune des locutrices : « le meilleur voisin, le pire voisin, c'est celui... ». Efforcez-vous d'avoir un débit naturel.**

→ Grammaire.

L'exercice lacunaire qui suit concentre l'attention des élèves sur le choix des formes relatives.


N°19 page 127

Complétez avec un pronom relatif précédé ou non de préposition (à, chez, avec, pour, sur...).

Corrigé en bleu

1. Les pires voisins ce sont ceux *dont* les enfants commencent le violon, *dont* le chien aboie, *qui* passent l'aspirateur la nuit...
2. Un bon voisin, c'est quelqu'un *qui* est présent mais non envahissant, *avec qui* on peut parler, *chez qui* on peut aller passer un moment, *à qui* on peut demander des services.
3. La pire des voisines, c'est celle *que* votre mari trouve charmante.
4. Les parents rêvés ce sont des parents *qui* vous aiment, *qui* vous comprennent, *que* vous aimez, *sur qui* vous pouvez compter, *en qui* vous avez confiance, *qui* vous font confiance.
5. Un bon ami, c'est quelqu'un *qui* vous connaît bien, *à qui* l'on peut se confier *sur qui* l'on peut compter.
6. Un bon copain, c'est quelqu'un *que* l'on peut ne pas voir pendant des années sans que rien ne change.
7. La pire mère, c'est celle *qui* n'est que mère. *(Françoise Dolto, psychologue)*

• Intermède


plage 13 CD 2 *transcription page 114*

→ Lecture. Écoute.

→ Production orale. *Interprétation : d'autres propositions rythmiques, vocales ou musicales sont proposées par les élèves. On travaille élision et syllabation. On veille à ce que tous les vers aient 8 pieds, ni plus, ni moins.*

• C'est la fête dans les rues

→ Compréhension écrite.

• Première lecture du texte pour le comprendre.

• Deuxième lecture pour trouver dans le texte matière à interview. Chacun prépare quelques questions. Ces questions sont mises en commun, classées, regroupées, ordonnées.

Exemples de questions

- Qu'est ce que vous appelez un repas de quartier ? Qui rassemble-t-il ? Qui invite ? Qui est invité ? On est invité ou bien l'on s'invite ?
- Qu'est-ce qui pousse les individus à se rassembler ainsi ? Les fêtes de famille ou entre amis ne leur suffisent pas ?
- Ce sont des festivités spontanées ? Qui les organise ? Des associations ? Des individus ? Les municipalités ? Un ministère ?
- Ça se passe en quelle saison ? Ça concerne plusieurs villes de France ?
- Comment ça se passe ? Quelle est l'ambiance ? L'atmosphère est-elle conviviale ? Est-ce qu'il y a un repas préparé ou bien est-ce que chacun apporte son pique-nique ?
- Qu'est-ce que vous pensez de cette pratique ? Vous trouvez que c'est une bonne idée ?

PROJET : émission radiophonique

Les différentes activités proposées pour cette page consacrée au thème du voisinage pourront s'insérer dans une réalisation globale conçue et montée par les étudiants. Nous pensons à une simulation d'émission radiophonique qui serait enregistrée.

Un exemple de déroulement appuyé sur les supports des deux pages.

- Indicatif de l'émission. Annonce de l'émission : dans la série « Vivre ensemble » le magazine de la semaine est consacré aux « Voisins ».
- Présentation du sondage et résultat de sondage.
- Micro trottoir « Le pire et le meilleur voisin ».
- Intermède musical (+ interview de l'auteur).
- Énoncés de proverbes et commentaires de certains d'entre eux. Réflexion sur l'universalité ?
- Interview sur l'organisation des fêtes de quartier (maire, sociologue, président d'une association...) ou micro trottoir avec les habitants du quartier (retraité, enfant, SDF).
- Clôture de l'émission. Rendez-vous à la semaine prochaine pour un autre volet de la série « Vivre ensemble » (Famille ? Amis, amitié ? Relations de travail ? Savoir-vivre ?).
- Indicatif de l'émission.

D'autres textes trouveraient aussi leur place dans un tel projet. Récits : un fait divers de voisinage vu par les différents protagonistes ; témoignages, rubrique lexicale...

Usages et bon usage



➔ Civilisation. Production orale. *On prendra appui sur la liste d'usages en vigueur ici et là dans le monde pour laisser se développer de manière informelle des commentaires sur ces habitudes culturelles. L'enseignant anime et relance les échanges.*

- Pensez-vous que ces usages sont en vigueur ? Dans quels pays ? Pourquoi ces usages ? Quelles peuvent en être les raisons ? Comment les expliquer ?
- Lesquels respectez-vous ? Certains d'entre eux vous semblent-ils universels ? Lesquels sont selon vous inadaptés ou archaïques dans votre société ?

On pourra aussi demander aux élèves de regrouper certains usages et d'expliquer les raisons de ces regroupements ou leur donner une liste de mots auxquels ils associeront certains des rituels sociaux prônés et des usages réprouvés.

Exemple

Les lieux publics	Les repas, la nourriture	L'heure, le temps
Le corps, les gestes	La parole, la conversation	Le respect
Les femmes	Les invitations	La courtoisie

Puis on travaillera à partir d'excuses contenues dans les bulles du cahier d'exercices. Les bulles vides seront remplies librement.



a. *Lisez.*

A. Excusez-moi, il est un peu tard pour vous téléphoner, mais c'est important.

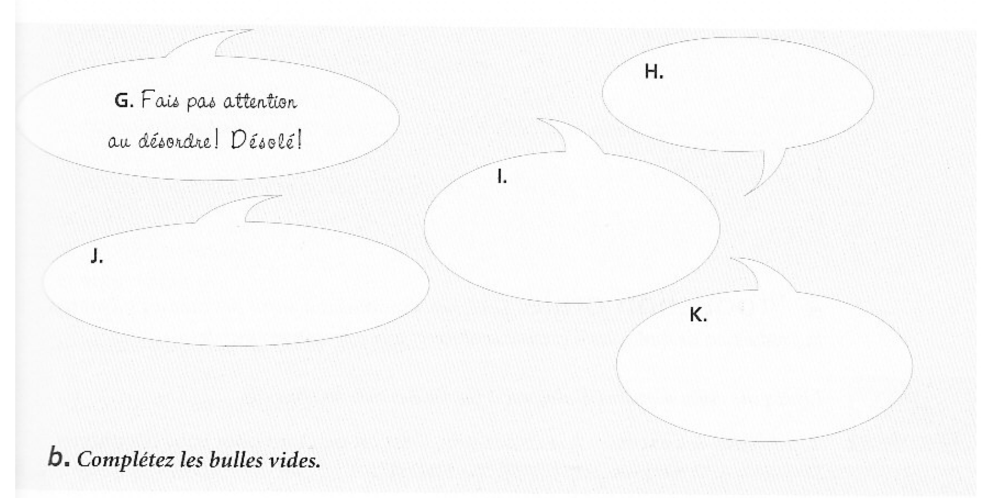
B. Désolé. Je suis très en retard, excuse-moi. Je t'ai fait attendre. Je t'expliquerai.

C. Tu me pardonneras. J'ai commencé à déjeuner sans toi. J'avais faim.

D. Je vous ai interrompu, je vous prie de m'excuser.

E. Je débarque sans prévenir, excuse-moi ! Mais je passais par là, j'espère que je ne te dérange pas.

F. Où ai-je la tête ? Je vous prie de m'excuser. Je ne vous ai pas présentés.



b. *Complétez les bulles vides.*

On se demandera avec les apprenants quels sont les usages enfreints puis on complétera les bulles vides avec d'autres excuses.

A. On ne téléphone pas chez les gens à n'importe quelle heure (ni trop tôt, ni trop tard). **B.** On ne fait pas (trop) attendre. « L'exactitude » dit-on « est la politesse des rois ». **C.** Lorsque l'on a prévu de déjeuner ou dîner avec quelqu'un, on l'attend pour le faire. On ne commence pas sans lui. **D.** On ne coupe pas la parole à quelqu'un. **E.** On ne peut pas « débarquer » à l'improviste chez n'importe qui, à n'importe quelle heure. Il est souvent préférable de prévenir. **F.** Lorsqu'on est en compagnie de deux personnes qui ne se connaissent pas et que l'on connaît, on les présente l'une à l'autre. **G.** On fait en sorte qu'il n'y ait pas trop de désordre chez soi quand on y fait venir quelqu'un.

→ Grammaire.

L'exercice suivant fait oralement et/ou par écrit permettra d'entraîner l'infinitif passé.

c. *De quoi s'excusent-ils? Complétez par écrit.*

N°20 page 128

A s'excuse *de téléphoner trop tard.*

B est désolé *d'arriver en retard et s'excuse d'avoir fait attendre.*

C s'excuse *d'avoir commencé à manger sans attendre.*

D s'excuse *d'avoir interrompu son interlocuteur.*

E s'excuse *de ne pas avoir prévenu.*

F s'excuse *de ne pas avoir fait les présentations.*

G s'excuse *du désordre.*

H. ....

I. ....

J. ....

K. ....

→ Production orale.

Les élèves s'entraînent à partir des canevas suivants à la production de dialogues d'excuses conformes aux conventions sociales.

N°21 page 129

Lisez puis créez d'autres dialogues à partir des mêmes canevas.

A présente des excuses	**A.** Excusez-moi, il est un peu tard pour vous téléphoner.
B minimise	**B.** Mais il n'est pas si tard; d'ailleurs vous ne me dérangez pa
A réagit	**A.** Ah ! tant mieux…

A présente des excuses	**A.** Excusez-moi, il est un peu tard pour vous téléphoner.
B ne minimise pas	**B.** Il est un peu tard en effet.
A réagit	**A.** Oui je sais; je suis désolé, mais c'est vraiment important.

→ Compréhension orale.

plage 14 CD 2 transcription pages 171/172

Préalablement à l'écoute les apprenants font des hypothèses à partir de la transcription partielle de l'enregistrement qui figure dans le cahier d'exercices.

N°22 page 129

À votre avis quels sont les usages de la page 116 qui sont commentés par ces trois locuteurs?

Homme 1

« .... »

« .... »

« .... »

J'aimerais bien que ces 3 usages soient en usage dans notre culture et ce n'est pas souvent le cas et je trouve que ça gêne vraiment la vie en société.

Femme 1

Il y a deux usages qui me font réagir,

« .... »

« .... »

Donc, c'est un peu sexiste comme usage.

Femme 2
Je suis en désaccord avec l'idée selon laquelle
« .... »
je me sens très française de ce point de vue. On nous a appris à avoir un esprit critique...
Il y a une autre chose qui me fait réagir, c'est le fait de
« .... »
tout le plaisir est là !
Et enfin le fait de
«.. »,
ça me paraît caduque, enfin, archaïque.

• *Écoute de l'enregistrement.*

Comment le dire?



→ Compréhension écrite.

On demandera d'abord aux apprenants de lire l'un après l'autre chacun des dialogues puis de rapporter les propos du premier personnage de chaque dialogue. On appelera **UN** *le premier personnage du premier dialogue,* **DEUX** *celui du deuxième dialogue etc.*



Que dit? que fait? le premier personnage de la première réplique de chaque dialogue. Appelons UN le premier personnage du premier dialogue, DEUX celui du deuxième dialogue, etc.

UN *(Étienne)* appelle une passante pour attirer son attention et l'aborde en lui demandant le temps qu'il fait.

DEUX engage la conversation avec **X** par un commentaire sur le temps.

TROIS *tente de rassurer une femme qui s'inquiète du départ ou de l'absence de quelqu'un.*

QUATRE *prie Georges de lui pardonner.*

CINQ et **CINQ BIS** *échangent des mots doux.*

SIX *fait des reproches à quelqu'un, le réprimande, le gronde et lui interdit de mettre ses vieux souliers.*

SEPT *(Sabine) annonce à Simon qu'elle va se marier.*

HUIT *félicite Mademoiselle Virginie pour son élégance. Peut-être la flatte-t-il? Peut-être est-il sincère?*

NEUF *interdit formellement à quelqu'un d'ouvrir son courrier.*

DIX *(La passante) supplie qu'on lui accorde une minute, implore qu'on l'écoute.*

ONZE et **DOUZE** *rivalisent de courtoisie.*

TREIZE *insiste pour raccompagner quelqu'un chez lui.*

QUATORZE *s'enquiert de l'humeur de quelqu'un qui visiblement ne veut pas répondre.*

QUINZE *demande la permission de s'asseoir et laisse entendre qu'il boirait bien quelque chose.*

SEIZE ET LES AUTRES lèvent leur verre et trinquent à la santé les uns des autres.

→ Production orale.

Choisir un des extraits et, avec les apprenants le situer dans un contexte à l'aide des classiques questions suivantes: qui parle à qui? où? quand? pour quelles raisons? dans quel but? de quelle manière? en présence de qui? *Ce travail de contextualisation sera suivi d'une activité d'improvisation ou de semi-improvisation orale, pour prolonger le dialogue.*

On invite d'abord les apprenants à la lecture dans le cahier d'exercices de trois prolongements au dialogue 1 de la page 118 (Étienne et la passante).



a. Lisez ces trois prolongements du premier dialogue.

1. – C'est bien la première fois qu'on m'aborde de cette façon.
   – Mademoiselle, je vous en prie, ne vous méprenez pas sur mon compte, je voudrais réellement savoir: Quel temps fait-il?
   – Rien de plus facile que de répondre à votre question.

2. – C'est bien la première fois qu'on m'aborde de cette façon.
   – Ça vous fait rire?
   – Oui.
   – C'est bien la première fois que ça m'arrive.
   – Parce que ce n'est pas la première fois que...
   – Non, je l'avoue.

3. – C'est bien la première fois qu'on m'aborde de cette façon.
   – C'est l'usage chez nous!
   – Ah! C'est où chez vous? *(Elle s'est approchée de lui)*
   – Très loin. De l'autre côté du mur.

b. Quel est le dialogue original à votre avis? *Le premier dialogue.*

Puis on leur demande de faire de même avec un extrait de leur choix. Faire prolonger d'autres dialogues par des répliques du cru de chacun. Selon le niveau d'aisance, les répliques seront ou non improvisées. Quoi qu'il en soit, l'interprétation orale qui en sera donnée sera colorée par la situation et les personnages imaginés. On pourra aussi faire mémoriser les dialogues. Une grande attention sera portée à l'articulation, l'intonation et l'expressivité.

➔ Production créative.

Faire repérer les textes comportant des didascalies (cf. aussi les textes de didascalies pp. 47 et 65 et p. 62). En faire écrire pour un des textes. Il peut être intéressant que plusieurs groupes travaillent sur un même texte afin de confronter leurs versions. Ces différentes versions pourront à nouveau faire l'objet d'une oralisation à deux ou trois voix dont celle du lecteur de didascalies.

➔ Grammaire. *Construction verbale.*

La liste alphabétique de verbes – qui tous permettent de rapporter ce qui est dit et fait dans la parole – sera dans l'exercice suivant l'objet d'un traitement formel. On entraînera les étudiants à pronominaliser.


N°25 page 132

Reprenez la liste des verbes page 118-120 et vérifiez que vous utilisez le pronom qui convient. Utilisez le passé composé.

Corrigé en bleu

LE LA L' LES	LUI LEUR
Je **l'**ai abordé(e)	Je **lui** ai demandé des explications
Je **l'**ai appelé(e)	Je **lui** ai demandé de l'aide
*Je **l'**ai conseillé(e)	*Je **lui** ai conseillé
**Je l'ai recommandé(e)*	*Je lui ai recommandé…*
Je l'ai consolé(e)	*Je lui ai exprimé…*
Je l'ai rassuré(e)	*Je lui ai fait des critiques*
Je l'ai réprimandé(e), grondé(e)	*Je lui ai annoncé…*
Je l'ai invité(e)	*Je lui ai fait part de…*
Je l'ai imploré(e)	*Je lui ai interdit…*
	Je lui ai offert…
	Je lui ai ordonné…
	Je lui ai proposé…
	Je lui ai souhaité la bienvenue…
Je l'ai remercié(e)	*Je lui ai suggéré…*

PRÉPOSITION + LUI ELLE EUX ELLES

J'ai engagé la conversation **avec lui / elle**

J'ai rivalisé de courtoisie avec lui/elle

J'ai trinqué avec elle /lui J'ai pris congé de lui/d'elle

Je me suis enquis(e) de lui/d'elle

Je me suis plaint d'elle /de lui

Je me suis plaint à elle


N°26 page 133

Complétez en réutilisant les verbes proposés et le pronom qui convient.

Corrigé en bleu

1. Rassurer.
Elle s'inquiétait, j'ai essayé de *la rassurer.*

2. Inviter et présenter nos amis.
Comme il ne connaissait personne, nous *l'avons invité et présenté à nos amis.*

3. Consoler. Il pleurait.
Je *l'ai consolé.*

4. Conseiller d'attendre.
Il m'a demandé conseil, je *lui ai conseillé* d'attendre.

5. Féliciter vivement.
Elle m'a annoncé qu'elle avait réussi son concours. Je *l'ai vivement félicitée.*

6. Suggérer de le faire.
Ils avaient oublié d'inviter le voisin du dessous. Je *leur ai suggéré de le faire.*

7. Téléphoner ou écrire pour remercier.
Tu as reçu le cadeau de ta grand-mère ? Alors, n'oublie pas de *lui téléphoner ou de lui écrire pour la remercier.*

8. Interdire.
Ils n'ouvrent pas mon courrier. Je *leur interdit de le faire .*

9. Écrire pour présenter ses excuses.
Comme j'avais piqué une colère devant le directeur je *lui ai écrit pour lui présenter mes excuses.*

10. Faire quelques critiques.
Elle avait fait un bon travail mais je me suis permis de *lui faire quelques critiques.*

11. Se plaindre.

Elle ne fait rien à l'école. Tous ses professeurs *se plaignent d'elle.*

12. Gronder.

Il n'ont rien fait de mal, ces enfants. Pourquoi tu *les grondes ?*

13. Dissuader.

Ils voulaient se marier. Leurs amis *les en ont dissuadé.*

Échanges, points de vue



Voir les propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » page 11.

➔ Compréhension écrite et orale.



• **Lecture.** *Faire prendre connaissance de la liste de questions individuellement.*

• **Écoute.** *Faire écouter chaque question et faire prendre individuellement quelques notes après chacune des réponses, en ménageant un peu de temps pour noter. Pour les questions 3 et 5, nous proposons une procédure différente.*



À partir de la transcription partielle de la réponse à la question 3 « Liez-vous facilement connaissance avec les gens ? », ***imaginez ce qui peut être dit, puis écoutez l'enregistrement.***

c'est difficile de répondre de façon générale
Disons que ça dépend dans quelle humeur je suis
je peux être ....
avoir envie de ....
me sentir d'humeur très ....
et à d'autres moments au contraire
avoir envie de ....
et ne pas faire attention à ....

Lisez la réponse à la question 5 « Comment définiriez-vous le mot « amis » ? Quelle différence faites-vous entre des amis et des copains ? ». ***Faites prendre vie à cette réponse en la disant à voix haute, puis écoutez l'enregistrement.***

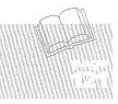
Ah c'est différent
pour moi c'est très différent
ami c'est une relation profonde
qui se déroule sur le temps
qui est très importante
relativement stable
copain non c'est/
c'est plutôt des relations de groupe
copain c'est des relations peut-être plus joyeuses
qui concernent seulement des moments agréables
alors que
l'amitié concerne tous les moments
tous les instants de la vie
les instants tristes
toutes les émotions qu'on peut partager
et c'est quelque chose de très important.

Faire imaginer la locutrice d'après les réponses qu'elle a données. En faire faire un portrait à partir de la grille suivante.

- Âge
- Apparence physique
- Statut familial
- Activité professionnelle
- Engagement dans la vie sociale ou associative
- Caractère
- Opinions

➔ Production orale.
Demander aux apprenants de choisir huit des questions de la liste pour une interview, le préparer et le mener à bien à l'extérieur de la classe si possible.

À lire, à dire



➔ Production orale.

• **Lecture à haute voix.** *Ce monologue se prête à une lecture expressive. L'interprétation devrait traduire l'image que l'on se fait de la mère du jeune homme.*

• Production orale et jeux de rôles.

Autour des personnages centraux du texte (la mère, l'enfant, l'ami et le père évoqués par la mère) on peut imaginer un réseau de personnages, d'alliances et de coalitions (autres enfants, grands-parents, oncles ou tantes, domestiques, amis, voisins…).

Chaque apprenant s'identifiera par exemple à l'un des personnages et caractérisera ses liens avec l'enfant, les parents ou l'ami ainsi que sa position dans ce conflit familial.

Exemple

Je suis la mère de… et la grand-mère de…

Je m'appelle Marie Lissowskai ; mes petits-enfants m'appellent Macha. Je vis dans l'appartement au dessus de chez ma fille.

J'aime beaucoup mon petit-fils et je trouve que ma fille est trop dure avec lui, etc.

Des situations de jeu de rôle s'ensuivront naturellement : plaintes, récriminations, fulminations, conseils, paroles consolatrices, menaces, promesses etc. qui pourront être préparées, jouées et pourquoi pas écrites enregistrées ou filmées dans le cadre d'un **PROJET**.

Mémento

Vocabulaire thématique et construction verbale

quelqu'un	à quelqu'un	quelque chose à quelqu'un	avec quelqu'un	pour quelqu'un	de quelqu'un
• Voir • Rencontrer • Fréquenter • Connaître • Côtoyer • Éviter • Fuir • Abandonner • Quitter			• Vivre • Cohabiter • Avoir une liaison		• S'approcher • S'éloigner • Se séparer • Se détourner
• Accueillir • Inviter • Convier • Recevoir • Aller voir	• Rendre visite • Donner l'hospitalité				
• Aimer • Respecter • Estimer • Détester • Haïr • Supporter • Craindre	• S'attacher • Être attaché • Plaire • Déplaire		• Bien/mal s'entendre • Être en bon/mauvais termes • Avoir de bonnes/mauvaises relations	• Éprouver des sentiments • Avoir du respect • Avoir de l'amour • Avoir de l'estime • Avoir un coup de foudre • Éprouver une passion • Avoir de l'aversion	• Être fou • Être amoureux • Tomber amoureux • Avoir peur

quelqu'un	à quelqu'un	quelque chose à quelqu'un	avec quelqu'un	pour quelqu'un	de quelqu'un
• Saluer • Embrasser	• Dire bonjour • Faire signe				• Tomber dans les bras • Serrer la main • Taper dans le dos
• Parler	• Dire • Téléphoner • Écrire	• Exprimer • Raconter • Exposer • Annoncer	• Discuter • Avoir une conversation • Engager la conversation • Débattre • Échanger		
• Approuver • Féliciter • Critiquer • Insulter		• Reprocher			• Se plaindre
• Implorer • Supplier • Inciter • Autoriser • Dissuader • Encourager		• Conseiller • Interdire • Ordonner • Prescrire		**contre**	
• Affronter	• Obéir • Se soumettre • Résister • S'opposer	• Refuser		• Se rebeller • Se révolter	
• Bouder	• En vouloir • Faire la tête • Faire la gueule*		• Se disputer • Se fâcher • Se réconcilier • Être en conflit	• Avoir une dent* • Râler* • Rouspéter *	

** Familier.*

Achats, argent, dépenses

Pêle-mêle

Voir les propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.



→ Observation/repérage.

Pour une première observation des mots de la page 125 on pourra faire relever des mots à partir de consignes de recherche. La recherche pourra par exemple porter d'abord sur les formes.

Exemples de consignes

Cherchez dans la page
- un sigle → TVA
- le mot le plus court de la page → don
- le mot le plus long → remboursement
- les mots disposés verticalement → liquidité, seuil de pauvreté, cadeau
- un mot disposé en rond → loterie
- les mots au pluriel → sous, biens, achats, jeux, étrennes, achats, enchères, impôts directs, cotisations sociales, pauvres
- les mots contenant le mot OR → trésor, fortune, rapporter
- les mots avec un accent circonflexe → aumône, coûteux, impôts
- les mots avec un accent grave → enchères
- les mots finissant par un C → troc, fisc
- les mots contenant le son [j] → pièce, banquier, héritier, mendier, négocier, biens, payer, seuil, réduction, consommation, cotisations sociales, billet
- des mots composés → assurance vie, carte de crédit, bas de laine, pouvoir d'achat, seuil de pauvreté, livret de caisse d'épargne, jeux d'argent (faire remarquer pour + boire devenu pourboire)
- des adjectifs → coûteux, riche, gratuit, (impôts) directs, (cotisations) sociales
- des verbes → *cf.* la colonne à droite du mot « soldes »: payer, gagner, vendre, toucher, mendier, investir négocier, dépenser, échanger, rapporter, rembourser + estimer
- un mot comportant le mot dette → endettement
- des mots de la même famille présentés par paire → valeur/valoir, pauvretés/pauvres, héritage/héritier et présentés séparément → payer/paiement, rembourser/remboursement

→ Mémorisation.

Après l'activité précédente pendant laquelle les apprenants sont allés et venus dans la page Pêle-mêle à la recherche de mots, on pourra leur proposer de se remémorer l'emplacement des mots dans la page, attirant ainsi leur attention sur la mémoire visuelle. On demandera aux apprenants de fermer leur livre et on notera au

tableau le mot soldes tel qu'il apparaît dans le livre (= en minuscules, gras, pluriel, placé plutôt à gauche et un peu en dessous du milieu). On annoncera des mots, l'un après l'autre aux étudiants. Pour chaque mot, ils essaieront de se souvenir où il est situé par rapport au mot « soldes » (= à droite? à gauche? en haut? en bas?).

Cette activité peut se faire collectivement (les étudiants indiquent la place des mots et le professeur écrit les mots au tableau) ou individuellement (chaque étudiant écrit et place les mots sur sa feuille).

→ Copie/classement.

Faire classer les mots dans l'abécédaire du cahier d'exercices.



N°1 page 136

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page Pêle-mêle, puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Achats
Actions
Addition
Additionner
Amende
Argent
Argent de poche
Assurance
Assurance vie
Aumône
Avare
Avocat d'affaires
Banquier
Bas de laine
Biens
Billet (de banque)
Bourse
Brocante
Budget
Bulletin de paye
Cachets
Cadeau
Caisse
Capital
Cartes de crédit
Casino
Chèque
Cher

Cigale
Compter
Comptes
Consommation
Cordons de la bourse
Cotisations sociales
Coûteux
Crédit
Débiteur
Demande de rançon
Dépenser
Dépenses
Dépensier
DM (Deutsch Mark)
Don
Dot
Échange
Échanger
Économie
Économiste
Écus
Emprunts
Enchères
Endettement
Épargne
Estimer
Étrennes
Euro

Éventail des salaires
Facture
Faire l'appoint
Faire chanter
Fisc
Fortune
Fourmi
F (Franc)
Fric
Gagner
Gagner sa vie
Gratuit
Héritage
Héritier
Honnête
Impôts directs
Investir
Jeux d'argent
Liquidité
Livres sterling
Livret de caisse d'épargne
Loterie
Loto
Loyer
Malhonnête
Marchandage
Marchander
Marchandises

Mendicité
Mendier
Mensualité
Mettre de l'argent d
côté
Millionnaire
Miser
Misère
Monnaie
Montant
Négocier
Note
Odeur
Or
Paiement
Pari
Patrimoine
Pauvres
Pauvreté
Payer
Pièce
Portefeuille
Pourboire
Pouvoir d'achat
Prélèvement
Prestations sociales
Prêter
Prix

rofit	Rente	Symboliser	Vendeur
abais	**Revenu**	Tabou	**Vendre**
acket	**Riche**	Ticket	Vice
Rapporter	RMI	Toucher	Virement
éclamer	**Salaire**	**Traitement**	Voler
Réduction	Services	**Trésor**	Voleur
elevé de compte	**Seuil de pauvreté**	**Troc**	
Remboursement	SMIC	**TVA**	
Rembourser	**Soldes**	Usage	
Rémunération	Somme	**Valeur**	
endre	**Sous**	**Valoir**	

Remarque:
les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.

Proverbes



125

→ Vocabulaire. *Définition. Lire aux apprenants la définition des proverbes et des dictons. Ils complètent ensuite cette définition dans leur cahier d'exercices sous dictée ou de mémoire.*

N°2 page 138

Écoutez et complétez.
Corrigé en bleu

Proverbes et dictons

« Formules figées appartenant au langage et à la philosophie populaires, **proverbes et dictons** *expriment sous une forme* brève et frappante une vérité commune, un conseil de sagesse pratique ou une sentence d'ordre moral.

De légères nuances cependant différencient **l'un et l'autre terme**.

Le proverbe *se présente* généralement sous une forme imagée *et touche* presque toujours au domaine psychologique ou moral (« Qui veut faire l'ange fait la bête »);

le **dicton** quant à lui *énonce* plutôt un fait qui relève du constat: recettes de métier, observations sur le temps et les saisons (« Noël au balcon, Pâques aux tisons »).

Quant à **l'expression proverbiale**, *elle caractérise* par le moyen de l'image un homme, une situation ou un événement, sans en extraire la moindre conclusion morale ni pratique (« Riche comme Crésus »).

Encyclopédie Yahoo

→ Civilisation.

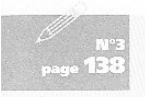
• *Compréhension. Interprétation. Les apprenants prennent connaissance des deux séries de proverbes:*

- *des proverbes de langue française en haut de la page sur le tableau noir (référence culturelle aux maîtres d'école d'autrefois qui avaient pour habitude de noter chaque jour sur le tableau noir de la classe un proverbe ou une maxime, en plus de la date du jour),*
- *des proverbes en langue étrangère ou des traductions de proverbes étrangers dans les encadrés.*

Les étudiants proposent leurs interprétations.

La recherche peut se faire en sous-groupe dans un temps limité, chaque groupe ayant pour tâche d'interpréter, commenter un proverbe ou bien encore de faire des rapprochements avec d'autres proverbes d'autres cultures. On peut aussi, dans le cas d'un groupe national unique faire un travail de traduction (français-langue 1 ou langue 1-français) en veillant à respecter la forme proverbiale (structure, rythme, sonorités...).

Ce travail interactif est repris ou prolongé par l'activité d'appariement du cahier d'exercices. Les apprenants y trouveront des formulations qui leur manquaient peut-être pour expliciter la sagesse populaire contenue dans les proverbes en usage en France. Cf. aussi pour un prolongement les nombreuses pages et sites consacrées aux proverbes sur Internet.



N°3 page 138

Notez chacun des proverbes du tableau noir de la page 126 sous sa signification.
Corrigé en bleu

1. Un défaut, un vice, fait naître autour de soi, par réaction, le défaut, le vice contraire.
– À père avare, fils prodigue.

2. L'argent contribue au bonheur de celui qui sait l'employer et fait le malheur de celui qui se laisse entraîner par l'avarice ou la cupidité.
– L'argent est un bon serviteur et un mauvais maître.

3. Certains ne se soucient guère de la manière dont ils gagnent de l'argent pourvu qu'ils en gagnent.
– L'argent n'a pas d'odeur.

4. Pour rester amis il faut s'acquitter exactement de ce que l'on se doit l'un à l'autre.
– Les bons comptes font les bons amis.

5. On ne rend des services qu'à ceux qui sont en état de les récompenser.
– On ne prête qu'aux riches.

6. Il n'y a pas de honte à être pauvre.
– Pauvreté n'est pas vice.

7. Les pertes d'argent ne sont pas irréparables.
– Plaie d'argent n'est pas mortelle.

8. Celui qui commet un vol minime se montre par là capable d'en commettre un plus considérable.
— Qui vole un œuf vole un bœuf.

9. Chacun doit être récompensé de son travail, si modeste soit-il.
— Toute peine mérite salaire.

Le Petit Larousse illustré 2004

➔ Compréhension orale.

Avant l'écoute, demander aux apprenants d'imaginer la suite des propos de l'homme qui nous livre ses commentaires sur les proverbes (les débuts de phrases sont transcrits dans le cahier d'exercices). Ils écouteront ensuite l'enregistrement pour découvrir ce qu'il a dit.





Imaginez la suite de commentaires sur les proverbes de la page 126.

Corrigé = transcription page 172

1. « Je constate d'abord que ce sont des proverbes qui répondent à une morale à toute épreuve, c'est-à-dire que les pauvres ne doivent pas .... »

2. « Il y en a un qui m'intéresse beaucoup, mais visuellement, c'est .... »

3. « Il y en a un qui m'amuse beaucoup, c'est le proverbe .... »

4. « ...et le proverbe .... alors ça aussi, je pense que c'est un petit peu exagéré parce que ça ne correspond pas véritablement à ce qu'on peut connaître de la vie courante. »

5. « ...et puis enfin je terminerai par cette chose qui me paraît quand même un peu difficile à dire .... »

Informations - L'argent des Français



➔ Civilisation. Production orale.

Nous proposons ci-dessous d'orienter l'exploitation des 3 documents de la rubrique « Informations » (tableau/extrait rédigé cf. cahier d'exercices/document sonore) vers la préparation d'un court exposé oral.

- *Interprétation du tableau de la page 127 avec l'aide de l'enseignant et d'un dictionnaire.*
- *Lecture du texte transcrit dans le cahier d'exercices comme exemple de commentaires du tableau.*



Lisez et complétez.

Corrigé en bleu

Pour déterminer le revenu réellement disponible des ménages,

il faut ajouter aux revenus bruts du travail (activités salariées et non salariées) ceux du capital (placements)

puis déduire les cotisations sociales (assurance maladie, assurance chômage, assurance vieillesse...) et les impôts directs prélevés sur ces revenus (CSG : Cotisation sociale généralisée et RDS : Remboursement de la dette sociale) ou payés annuellement (impôts sur le revenu, taxe d'habitation, taxe foncière, impôts sur les revenus des placements).

Le résultat de ces opérations, effectuées pour les différents membres du ménage, **constitue** le revenu primaire du ménage.

Il faut ensuite ajouter les prestations sociales reçues pour les différents membres du ménage (allocations familiales, indemnités journalières de maladie ou maternité, allocations de chômage, pensions de retraite...).

On obtient ainsi le revenu disponible du ménage. Cette dernière notion est la plus significative ; c'est en effet celle qui reflète le mieux la situation financière réelle des Français.

D'après Francoscopie 2003 (G. Mermet)

Remarque : dans l'édition 2003, une flèche relie le patrimoine aux revenus du capital. La faire rajouter dans le schéma (ou éventuellement faire trouver l'élément manquant).

• *Écoute du document sonore. Celui-ci permet en effet de sensibiliser les apprenants à la différence entre un exposé – texte oral appartenant à un genre formel – et un commentaire oral improvisé comportant de nombreuses observations personnelles.*


plage 17
CD 2
transcription page 173

« Ce tableau évoque pour moi une phrase qu'on a répétée au XIXe siècle : *Enrichissez-vous par le travail et par l'épargne* » ; « Alors il me semble que maintenant c'est un peu plus difficile de s'enrichir... » ; «... il est bien difficile d'épargner lorsque... » ; « quand on arrive déjà à être propriétaire c'est une chose considérable » ; « Alors pour moi naturellement le patrimoine ça peut-être aussi quelques livres ou quelques tableaux ».

On pourra par ailleurs orienter l'écoute vers

- *la recherche dans le texte oral ou dans sa transcription de la manière dont le locuteur traduit les flèches du schéma : « argent qui entre », « argent qui sort », « il y a des fuites », « on a reçu... mais on a déjà beaucoup payé... donc le revenu est plus maigre »,*
- *la recherche des 2 lapsus commis par le locuteur : il parle en effet d'impôts indirects au lieu d'impôts directs (« la partie gauche du tableau : les impôts indirects ») et de cotisations sociales au lieu de prestations sociales (« On a reçu quelques cotisations sociales sans doute »). Si on ne les fait pas chercher on signalera bien sûr ces erreurs involontaires du locuteur.*

Échanges, points de vue

Voir les propositions générales pour les pages « Échanges, points de vue » page 11.

→ Compréhension écrite et production orale.

• *Lecture des questions. Demander aux apprenants de lire/comprendre les questions, leur signaler celles qui ont été posées à l'homme dont il vont entendre l'interview (1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 10) et leur indiquer celle qui n'est pas écrite à la page 128 : « Est-ce que l'argent est pour vous une source de joie, de plaisir, d'inquiétude, de souci, de problèmes ? ».*


plage 18
CD 2
transcription page 173

• *Première écoute. L'objectif de la première écoute peut être de caractériser le locuteur. À partir de questions qui seront posées par l'enseignant – ou d'une liste type QCM notée au tableau – les auditeurs disent ce qu'ils savent ou ce qu'ils imaginent du locuteur.*

Le locuteur
- est marié/célibataire → il est marié
- Français/étranger → Français d'origine italienne
- a un accent régional/étranger → accent italien
- est issu d'une famille modeste/d'une famille riche → d'une famille modeste
- a des frères et sœurs/est enfant unique → fait mention de sœurs
- a connu ses grands-parents/n'a pas connu ses grands-parents → mentionne son grand-père avec qui il faisait les courses
- est en activité/est à la retraite/au chômage/rentier → est en activité
- est salarié/a une profession libérale → il fait état de deux salaires qui arrivent à la maison. Il est donc salarié ainsi que son épouse.
- sa femme est femme au foyer/sa femme travaille → sa femme travaille
- dit dans quel secteur d'activité il travaille/ne le précise pas → de fait il est enseignant dans l'enseignement supérieur mais ne le précise pas.
- vit en France/vit dans un autre pays → il ne le dit pas mais il fait référence à l'écureuil qui est l'enseigne de la Caisse d'épargne. Il évoque aussi la fourmi en référence à la fable de La Fontaine La cigale et la fourmi (voir exercice 7). On peut donc supposer que même s'il ne vit pas en France il connaît bien la France. Mais de fait il vit en France.
- manifeste ses idées politiques/ne les manifeste pas → manifeste ses opinions en faveur de services publics gratuits ce qui est une prise de position politique, même si aucun parti politique n'est mentionné.

Comment le voyez vous ? Âge/taille/corpulence/cheveux/yeux/caractère ?
(Ce qu'en disent les auteurs : c'est un homme d'une cinquantaine d'années, mince, plutôt petit, d'allure vive. Ses cheveux sont bruns ainsi que ses yeux. Son visage aux traits bien découpés est ouvert et énergique. C'est un homme affable, sociable, ouvert, résolu, actif dans son travail et impliqué dans des réseaux associatifs.)

• *Deuxième écoute. Faire réécouter les blocs questions-réponses un par un ou par groupe de deux ou trois. Après écoute, les étudiants prennent des notes. Le contenu des réponses sera reconstitué (classe entière ou sous-groupe) à partir de ces notes. Les réponses sont ensuite consignées individuellement dans le cahier d'exercices. Cette deuxième écoute donnera aussi l'occasion de préciser ou modifier les réponses à l'activité précédente : la caractérisation du locuteur.*


N°6
page 141

Écoutez et répondez aux questions.
Corrigé en bleu

1. L'argent est-il un sujet tabou pour lui, dans sa famille, dans son milieu, dans son pays ?

Non, ce n'est pas un sujet tabou, ça ne l'a jamais été ; ils en parlent librement.

2. Avait-il beaucoup d'argent de poche quand il était enfant ?
Non, très peu, rien du tout pour ainsi dire.

3. Qui tient les cordons de la bourse dans sa famille ou son entourage ?
Dans son ménage, la gestion du budget est collective.

4. Que fait-il s'il trouve un portefeuille plein d'argent par terre ?
Il le rapporte à la police tout en sachant que ça pourra lui causer des ennuis.

5. Est-ce que l'usage de la dot existe dans sa civilisation ?
Oui, le système de la dot existait autrefois mais pas pour sa génération.

6. Quel est pour lui l'animal, l'objet, qui symbolise le mieux l'esprit d'économie ?
C'est l'écureuil et aussi la fourmi.

7. Est-il partisan ou non du pourboire ?
Il considère le pourboire comme une convention sociale.

8. Quels sont les services qui à son avis devraient être gratuits ?
L'éducation nationale et la santé, prioritairement.

9. Est-ce que l'argent est pour lui une source de joie, de plaisir, d'inquiétude, de soucis, de problèmes ?
Il considère avoir la chance que l'argent ne soit pas actuellement pour lui une source de problèmes comme cela était le cas pour sa famille lorsqu'il était jeune.

• Expression orale. *Pour la question 17, choisir un des sujets et inventorier les arguments pour et contre avec les apprenants.*
Exemple : pour ou contre les achats à crédit ?

- pour : ça permet de s'acquerir des biens, des services même si l'on n'a pas de gros revenus ; ça permet de ne pas dépenser une grosse somme en une fois mais de régler par des mensualités qui ne pèsent pas trop sur le budget…
- contre : ça incite à acheter plus que de raison ; le taux d'intérêt est trop élevé = on paye les choses plus chères ; on dépense facilement plus que l'on ne gagne parce qu'on a tendance à multiplier les petits crédits ; beaucoup de gens sont surendettées et se retrouvent dans des situations très difficiles…

→ Écrit littéraire. *Demander aux apprenants de reconstituer le texte de la fable de La Fontaine « La cigale et la fourmi » en s'appuyant sur l'enregistrement et sur l'activité de puzzle du cahier d'exercices.*


plage 19
CD 2
transcription page 173


N°7
page 142

Écoutez et écrivez la fable.

Corrigé en bleu

Chez la Fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.

«Je vous paierai» lui dit-elle
Avant l'Oût, foi d'animal,*
Intérêt et principal.»

«Nuit et jour, à tout venant
Je chantais, ne vous déplaise.»

La Fourmi n'est pas prêteuse :
C'est là son moindre défaut.

Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine

«Que faisiez-vous au temps chaud ?»
Dit-elle à cette emprunteuse.

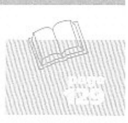
La cigale et la fourmi

La Cigale, ayant chanté tout l'été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue :
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine
Chez la Fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.
« Je vous paierai » lui dit-elle
« Avant l'Oût, foi d'animal,
Intérêt et principal. »
La Fourmi n'est pas prêteuse :
C'est là son moindre défaut.
« Que faisiez-vous au temps chaud ?»
Dit-elle à cette emprunteuse.
« Nuit et jour, à tout venant
Je chantais, ne vous déplaise.»
«Vous chantiez ? J'en suis fort aise.
Et bien ! dansez maintenant.»

Jean de La Fontaine
(Les Fables, livre I)

* le mois d'août

Discussions, négociations



→ Expression orale. *Dans ces trois activités, il s'agit de mettre les participants en situation de débattre, de défendre leur position ou de négocier. La première activité comporte un enjeu réel puisque, si on choisit de la mener jusqu'au bout, chacun y risquera quelques écus. La seconde entraîne les apprenants vers la résolution d'un problème puisqu'il s'agit d'essayer d'apporter une réponse à un contentieux. La troisième est de nature ludique : il s'agit d'une simulation.*

Activité 1

Lecture individuelle de l'énoncé de l'activité. Elle sera sans doute suivie de demandes d'explications à l'enseignant et de premiers commentaires de la part des participants. Une première discussion pourra porter sur le déroulement de l'activité.

Un déroulement parmi d'autres : proposer aux participants de se prononcer à bulletin secret sur la question suivante : «Acceptez-vous de mettre dans un pot commun une somme qui sera la même pour tous ? »

☐ OUI sans condition

☐ OUI à condition que la somme ne dépasse pas...

☐ NON

Si le OUI l'emporte on décide que la plus petite somme proposée sera la somme que chacun devra mettre en jeu. Faire alors le total en jeu et dresser une liste de ce que l'on pourrait faire avec cette somme :

Quelques exemples

- la dépenser en achetant...
- la « boire ou la manger»
- la jouer dans une machine à sous
- la mettre en jeu dans une loterie entre les apprenants
- acheter un billet de loterie
- en faire don à...
- la placer
- la prêter
- la redistribuer
- commencer une cagnotte
- la tirer au sort
- la cacher
- la jeter par la fenêtre

Quelques formulations pour introduire les propositions sont notées ou dictées.
Faisons ci, faisons ça ! On peut..., On pourrait..., On devrait..., Et pourquoi on ne..., Je propose que..., J'ai une idée ! Si on + imparfait.

Laisser quelques minutes aux apprenants pour choisir et préparer un argument pour rallier les autres à leur choix. Chacun annonce ses arguments ; le groupe vote ; la décision est exécutée.

Activité 2

→ Expression orale. *Les apprenants prennent connaissance de la situation par la lecture du problème ou l'écoute du début de l'enregistrement. Ils sont invités à donner leur avis :*

- S'ils devaient arbitrer cette affaire, à qui donneraient-ils raison, au client ou au garçon ?
- S'ils étaient le garçon, quels arguments avanceraient-ils ?
- S'ils étaient le client, quels arguments avanceraient-ils ?

On peut opter selon le public et le nombre d'étudiants pour :

- une énumération des arguments après quelque temps de réflexion individuelle,
À mon avis..., Pour moi..., Moi ! je..., Personnellement, je..., Je crois que..., Je considère que..., Je pense que..., Je trouve que..., Il me semble que..., Je dirais que...
Si..., alors..., donc...

Quelques exemples de productions d'apprenants (corrigés)
« Je crois que le garçon aurait dû dire au client de ne pas laisser traîner le billet.»
« À mon avis le garçon devrait toujours avoir de la monnaie sur lui.»
«Si le garçon n'a pas touché le billet donc il est encore sous la responsabilité du client.»
«Le garçon ne doit pas laisser le billet.»

- une discussion immédiate, informelle qui implique toute la classe sans aucune préparation,

- une discussion en groupe qui doit aboutir à une prise de décision dans chaque groupe,
Voici notre verdict..., notre jugement..., Nous avons donné raison à..., Nous pensons que..., nous n'avons pas pu trancher...

- une enquête sur ce sujet auprès de plusieurs personnes en dehors de la classe afin de recueillir des opinions différentes.

→ Compréhension orale.



• **Écoute.** *Faire écouter l'enregistrement et demander aux apprenants comment les deux personnes interrogées jugent cette affaire :* Hésitent-elles ? Sont-elles catégoriques ? Changent-elles d'opinion en cours de discussion ? Est-ce que la discussion se termine par une conclusion nette ? Quelle est la dernière phrase ? (« Alors est-ce que Météo France peut être accusée de ne pas avoir annoncé qu'un fort coup de vent allait souffler ce jour-là... ? ») Que signifie-t-elle ?
Elle pourait traduire une tendance de nos sociétés à refuser la responsabilité individuelle.

• *Réécoute et lecture de la transcription, de la discussion.*

• *Oralisation du dialogue par groupe de trois.*

Activité 3

➔ Civilisation, vocabulaire, expression orale.

Pour cette activité, prévoir une carte de la francophonie que l'on consultera en groupe-classe, et éventuellement des catalogues ou sites de voyagistes et de vente par correspondance. Les apprenants votent pour la destination puis préparent leurs 4 valises, soit par groupe de 4 avec proposition au groupe, soit en groupe-classe.

Ce qu'ils en disent

➔ Civilisation, compréhension écrite.



Lecture classement. Demander aux apprenants de lire et comprendre les propos (relevés sur Internet) puis de les regrouper en ensembles significatifs et leur donner des titres. Cf. pages 72-73.

Quelques exemples de classements

• Revenus, salaires

Je gagne bien/très bien ma vie/un peu d'argent/pas assez d'argent/moins

Je ne gagne rien/pas de sous/que le SMIC[1]

Je touche telle somme au titre des ASSEDIC[2]/tant d'euros de cachets/le RMI[3]/une rente de veuve

J'ai un salaire moyen/de misère

J'ai droit (au chômage) = aux allocations chômage.

• Avantages sociaux

J'ai (plus) droit au chômage[2']

Je touche le RMI

Je touche environ 1 050 € au titre des ASSEDIC

• Sigles

Je ne gagne que le SMIC

Je touche le RMI

Je touche environ 1 050 € au titre des ASSEDIC

• Économies, épargne

Je mets de l'argent de côté

Épargner ? pour quoi faire ?

• Dépenses, achats

Je dépense beaucoup/mon argent/des sommes folles/une fortune en...

Je dépense pas mon fric dans ces « conneries » comme le loto[4]

Je suis dépensier

• Paroles de femmes*

Je vis seule avec mon fils.

Je travaille comme une damnée.

Depuis le décès de mon conjoint, je touche une rente de veuve.

• Paroles d'hommes*

Je suis bien payé.../intermittent du spectacle.../je suis avocat d'affaire.../je vis seul.../je gagne très bien ma vie ma conjointe aussi.../je sais que je suis dépensier

** Remarque. Ne sont notées que les phrases que l'orthographe ou le lexique désigne comme étant féminines ou masculines. Pour certaines autres phrases il peut y avoir matière à discussion ! Pour les phrases suivantes par exemple « Je dépense des sommes folles en crème et parfum et j'ai des tonnes de vêtements. » « Je mets de l'argent de côté pour m'acheter un cercueil. »*

Pour information

1. SMIC : Salaire minimum interprofessionnel de croissance est le salaire minimum au dessous duquel aucun salarié ne peut être rémunéré. Le taux horaire du SMIC brut au 1er juillet 2004 est de 7,61 €. Le montant mensuel brut du SMIC sur la base légale de 35 heures est de : 1 154,18 €.

2. ASSEDIC (Association pour l'emploi dans l'industrie et le commerce) : organisme chargé d'informer et d'inscrire les demandeurs d'emploi et de prendre en charge le paiement de leurs allocations.

2'. L'assurance chômage (cotisations versées à l'ASSEDIC par l'employeur et le salarié) a été créée en 1958 dans le but de garantir aux salariés privés d'emploi une indemnisation complémentaire de l'aide publique ; les allocations chômage sont versées pendant une période limitée.

3. RMI (Revenu minimum d'insertion) :417, 88 € mensuels pour une personne seule ; 626,82 € pour un couple ou une personne et un enfant (montant au 1er janvier 2004, revalorisé annuellement). Pour bénéficier du RMI, il faut être âgé de plus de 25 ans (pas de limite d'âge si vous avez ou attendez des enfants) et résider en France, avoir des ressources inférieures au montant du RMI et conclure un contrat d'insertion qui est un engagement réciproque passé entre le demandeur et la commission sociale qui doit lui donner les moyens de participer à une action d'insertion.
L'allocation de RMI est d'abord attribuée pour 3 mois puis pour 3 mois à 1 an en fonction du contrat d'insertion signé. Elle est versée par la Caisse d'allocation familiales.

4. Loto : jeu de hasard institué par l'État en 1976 et géré par La Française des Jeux ; les joueurs cochent des combinaisons de 6 numéros sur une grille qu'ils valident dans les bureaux de tabac et plusieurs tirages des combinaisons gagnantes sont organisés chaque semaine et diffusés à la télé.

➔ Production orale.

Nous décrivons ci-dessous trois activités de production orale. On pourra choisir de n'en proposer qu'une, la mieux adaptée au public et au temps dont on dispose.

• *Première proposition. Demander aux apprenants de répondre oralement aux questions suivantes (les questions sont notées au tableau ou dictées).*

- Quelles sont, parmi les phrases des pages 130-131, celles que vous pourriez dire actuellement car elles s'appliquent à vous ?
- Quelles sont celles que vous auriez pu dire par le passé mais qui ne correspondent pas à votre situation actuelle ?
- Quelles sont celles que vous voudriez pouvoir dire un jour car cette situation vous semble enviable, agréable, plaisante ?
- Quelles sont celles que vous ne direz certainement jamais car, pour une raison ou une autre la situation est impossible, irréalisable... ?
- Quelles sont celles que vous espérez ne jamais dire et pourquoi ?

Variante : pour préserver l'intimité de chacun on peut imaginer des réponses anonymes. Voici une manière de procéder, réutilisable dans de nombreuses autres activités. Chaque

étudiant se munit d'autant de papiers qu'il y a de questions posées. Sur chaque papier il écrit le numéro de la question et la phrase qu'il a choisie. On rassemble ensuite les réponses à la même question en un même tas et on donne cet ensemble de réponses à traiter par un groupe qui devra en faire une synthèse oralement. On fait de même pour les autres questions.



• *Écoute du document sonore et notation des réponses dans le cahier d'exercices.*



Écoutez et répondez aux questions.

Corrigé = transcription page 174

1. Quelle(s) phrase(s) pourrait-elle dire ?

....

....

2. Quelle(s) phrase(s) aurait-elle pu dire par le passé ?

....

....

3. Quelle(s) phrase(s) voudrait-elle pouvoir dire un jour ?

....

....

4. Quelle(s) phrase(s) ne dira-t-elle certainement jamais ?

....

....

• *Deuxième proposition. Demander aux apprenants de choisir une phrase, de la mémoriser et de la dire à la classe très naturellement comme s'ils en étaient les auteurs. Ils peuvent d'ailleurs rajouter des éléments à cette phrase de manière à la rendre la plus naturelle et la plus crédible possible. Les autres participants posent des questions pour décider si l'apprenant dit ou non la vérité et jusqu'à quel point.*

Exemple d'apprenants transcrits de mémoire

Philip *(étudiant américain)* : « Je dépense des sommes folles en crèmes et parfums. J'ai des tonnes de vêtements... »

- Quel type de crèmes tu achètes ?

P. : J'en ai pour la nuit, pour hydrater, pour le soleil, contre les rides...

- *(un étudiant lui touche le bras)* Pourquoi tu as la peau sèche, alors ?

P. : Je n'en ai pas mis ce matin.

- Où achètes-tu tes crèmes ?

P. : Dans les supermarchés, les pharmacies ; ça dépend.

- Combien tu dépenses exactement ?

P. : Je sais pas exactement mais c'est beaucoup. Ma femme me dit que c'est trop.

- Quel parfum tu portes ? Combien il coûte ?

P. : Je sais pas mais il coûte à peu près 15 €.

Une première étudiante décrète que c'est faux car il ne connaît pas le prix des parfums ; une autre lui demande pourquoi, alors qu'il a des tonnes de vêtement il porte toujours le même tee-shirt...

• *Troisième proposition. Répartir entre les apprenants les différentes phrases du corpus. Chacun mémorise sa phrase pour la dire très naturellement comme dans l'activité précédente mais sans rien y rajouter. Il la dira à l'enseignant qui lui demandera une précision, une explication ou une reformulation comme cela se passe fréquemment lors d'interviews par exemple.*

Phrases de la page	Demande de précisions, de reformulation ; relance...
- J'ai un bon boulot, je suis bien payé, je vis avec quelqu'un qui m'aime... Ça a l'air idéal..	*- Mais ça ne l'est pas en réalité ?*
- Je n'ai plus droit au chômage, je touche le RMI.	*- Depuis quand est-ce que vous ne touchez plus les allocations chômage ?*
- Je suis bien payé mais je pourrais l'être mieux.	*- De quelle manière ? En quoi faisant ?*
- Je ne me plains pas, je pratique un métier formidable et je suis bien payé par mon groupe.	*- Vous êtes totalement satisfait donc ?*
- Actuellement, dit-il, je touche environ 1 050 € au titre des ASSEDIC chaque mois et 900 € de cachets, ce qui me permet de vivre. *(intermittent du spectacle 2002)*	*- Ça vous permet de vivre, sans plus ? Vous ne pouvez pas vous faire plaisir ?*
- Je vis seul, j'ai un salaire moyen (mais honorable) et un loyer pas trop cher.	*- Qu'est-ce que vous appelez un salaire honorable ?*
- Je vis seule avec mon fils, je travaille, j'ai un salaire moyen et j'ai du mal. Je compte tout le temps et, à la fin du mois, on mange des pâtes.	*- Votre fils a quel âge ? Le père de votre fils ne vous verse rien ?*
- Je travaille comme une damnée, pour un salaire de misère.	*- Je peux me permettre de vous demander combien vous gagnez ? Qu'est-ce que vous faites comme travail ?*
- Je suis avocat d'affaires. Je gagne très bien ma vie...	*- Mais encore ? « Très bien », c'est-à-dire ?*

- Depuis le décès de mon conjoint il y a 3 ans je touche une rente de veuve.	*C'est une rente importante ? Elle vous permet de vivre ? Vous avez d'autres revenus ?*
- Je gagne très bien ma vie, ma conjointe aussi… légèrement moins.	*- Vous pouvez nous donner une idée de vos revenus ?*
- Je ne gagne que le SMIC.	*- Il est à combien le SMIC actuellement ? Ça vous suffit ? Vous vous en sortez ?*
- Je ne gagne pas beaucoup d'argent mais ça me convient, ça me suffit.	*- Vous êtes sage, donc ? ou raisonnable ? ou résigné peut-être ? Vous n'avez pas d'autres ambitions financières ?*
- Je ne gagne pas assez d'argent, peut-être parce que je ne travaille pas assez.	*- Vous pourriez donc gagner davantage si vous travailliez plus ? De quelle manière ?*
- Je ne gagne rien.	*- Expliquez-vous. Expliquez-nous. Vous n'êtes pas payé ? Vous faites un travail bénévole ?*
- Je ne gagne pas de sous avec ma musique.	*- Mais vous aimeriez ? Vous espérez/comptez en vivre un jour ?*
- Je gagne un peu d'argent en faisant des animations, comme chanter à des mariages, mais je ne gagne pas encore ma vie avec.	*- Vous avez quel âge ? Vous faites ça souvent ? Vous avez d'autres revenus ?*
- Mes parents me donnent de l'argent de poche. Je mets de l'argent de côté pour acheter un vélo. On me donne 12 € par semaine.	*- 12 € par moi, ça te va ? Tes copains, ils ont combien ? Qu'est-ce que tu fais de ton argent de poche à part les économies pour le vélo ?*
- Je mets de l'argent de côté tous les mois, il me reviendra comme complément de retraite plus tard.	*- Vous placez votre argent ou bien vous le mettez sur un plan ou un livret d'épargne ? Vous disposez actuellement de quelle somme, si ce n'est pas indiscret ?*
- Je mets de l'argent de côté pour m'acheter un cercueil.	*- Un cercueil ? Mais pourquoi ?*
- Je mets de l'argent de côté pour mes vacances.	*- Beaucoup ? Tous les mois ? Quelle est la part des vacances dans votre budget ?*
- Épargner ? pour quoi faire ? le fric c'est fait pour être dépensé !	*- Vous êtes ce qu'on appelle un « panier percé » ? C'est une philosophie ? Vous êtes cigale plutôt que fourmi ?*
- Je mets de l'argent de côté, ça peut toujours servir.	*- Beaucoup ? Et à quoi ça peut servir par exemple ?*
- Je dépense pas mon fric dans ces « conneries » comme le loto.	*- Vous trouvez que c'est une « connerie » le loto. Pourquoi ? Vous pourriez être plus précis(e) ?*
- Je dépense des sommes folles en crèmes et parfums. J'ai des tonnes de vêtements…	*- Ce sont des dépenses de quel ordre pour les crèmes et parfums par exemple ?*

- Je dépense beaucoup en transport, environ un tiers de mon argent de poche.	*- C'est toi/vous qui payes/payez tes/vos transports ? Et le reste qu'est-ce que tu en fais ?/Qu'est ce que vous en faites ?*
- Je dépense mon argent dans les cigarettes… C'est affreusement cher…	*- Vous savez combien ça vous coûte exactement ?*
- Je dépense une fortune en chaussures !	*- Une « fortune », c'est-à-dire ? Quel est votre budget chaussures ?*
- Je sais que je suis dépensier, mais je n'y puis rien, c'est dans la famille !	*- Vous considérez cela comme une maladie héréditaire ?*

➔ **Grammaire, vocabulaire.** *Demander aux apprenants d'observer dans leur cahier d'exercices la série d'explications/raisons données au phénomène de l'épargne (explications par la cause ou la finalité). Leur proposer de faire la même chose pour les phrases qui suivent. Cette activité permet aussi de reprendre le vocabulaire de la page Pêle-mêle.*



N°9
page 143

Observez l'exemple.

Exemple :

Le fait	**Pour quoi ? Dans quel but ?** **Pourquoi ? Pour quelles raisons ?**
Les gens mettent de l'argent de côté, économisent épargnent	**pour** leurs vacances ; **en vue de** leur retraite… **pour** faire face aux imprévus ; **pour** se constituer un bas de laine **pour** ne pas/**afin de** ne pas être pris au dépourvu… **pour que** leur argent leur rapporte **dans le but de** faire le tour du monde ; **avec l'idée de…** **pour le cas où** ils perdraient leur emploi **de crainte de / de peur de** manquer **parce que** ça les rassure ; **car** la conjoncture économique n'incite pas à la confiance **par** habitude, **par** prudence **pour** des raisons multiples, **pour** plusieurs raisons **pour la simple raison** qu'ils n'aiment pas dépenser

À votre tour proposez des explications.

Exemples de réponses en bleu

1. Ils ne parlent jamais d'argent *de crainte qu'on ne les entende/parce que par tradition familiale c'est un sujet tabou chez eux.*

2. Ils pratiquent le troc par tradition/par nécessité/pour le plaisir.
3. Ils sont contre les achats à crédit par principe/de crainte de se surendetter.
4. Ils font facilement l'aumône par générosité/de crainte d'être agressés/car ils sont généreux.
5. Ils consomment beaucoup pour des raisons multiples.
6. Ils ont contracté une assurance vie pour se rassurer/par prudence/pour leurs enfants.
7. Ils ne déposent pas leur argent à la banque de peur de se le faire voler.
8. Ils ne laissent jamais de pourboire parce qu'ils sont fauchés*/ par pingrerie.
9. Ils n'ont jamais d'argent liquide sur eux pour ne pas dépenser.
10. Ils ne paient pas d'impôts parce qu'ils dissimulent leurs revenus/parce qu'ils ont des revenus trop faibles.
11. Ils disposent d'une immense fortune par héritage.
12. Ils n'ont jamais gagné à la loterie parce qu'ils n'y ont jamais joué.
13. Ils rétribuent mal leurs employés par ignorance/pour faire plus de profits.
14. Ils prêtent facilement de l'argent parce qu'ils sont secourables.
15. Ils vérifient toujours l'addition par prudence et méfiance /pour ne pas se faire rouler*/ parce qu'il vaut mieux/parce que tout le monde peut se tromper.
16. Ils marchandent systématiquement par jeu/par tradition culturelle/pour obtenir des rabais.
17. Ils font des dons à des associations caritatives par générosité/pour obtenir des déductions fiscales.
18. Ils ne payent jamais leurs dettes par négligence.
19. Ils ont de gros revenus pour la simple raison qu'ils travaillent comme des damnés.

*Familier

→ Production orale, grammaire.

Demander aux apprenants de lire d'abord silencieusement les petits dialogues en réfléchissant aux formes verbales, qui seront toutes au passé, mais sans les écrire, puis de dire à deux ces dialogues le plus naturellement possible. Un troisième apprenant qui aura le corrigé pourra vérifier l'exactitude des formes. Ou l'enseignant bien sûr !



N°10 page 145

Réfléchissez sur les formes verbales puis jouez le dialogue à deux.

Corrigé en bleu

• Brocante
- Qu'est-ce que tu as acheté ? Montre !

(B montre l'objet)

- C'est pas mal. J'aime bien. Tu as payé ça cher ?
- Pas tellement je trouve. Il en voulait 70 € au départ.
- Tu as fait baisser de combien ?
- De 20 €.
- Tu n'as pas fait une mauvaise affaire !

• Soldes
- Tu as trouvé quelque chose ?
- Non, je n'ai rien acheté finalement ; enfin, juste ce petit truc.
- Tu n'as pas fait de folies, en effet.
- Il y avait trop de monde. C'était la cohue dans les magasins !
- Je te l'avais dit ! Les premiers jours, c'est toujours comme ça !

• Emprunt immobilier
- Les voilà propriétaires maintenant !
- Oui mais ils se sont endettés pour 15 ans.
- Ils ont emprunté la totalité ?
- Non, ils avaient mis de l'argent de côté en prévision.
- Ils ont bien fait !

• Casino
- Alors ?
- J' ai tout perdu. Et toi ?
- Moi, j'ai gagné.
- Veinard !
- Bon, j'y retourne !

Jeux de rôles



132/133

→ Expression orale.

• **Lecture.** *Lire avec les apprenants les différentes situations et se demander, pour chacune d'entre elles, par quelle phrase pourrait commencer le dialogue. Noter les propositions au tableau.*

• **Préparation.** *Par 2, les apprenants choisissent une situation et ont un temps limité pour en préciser le contexte. Ils en précisent le contexte (Qui ? demande/dit quoi ? À qui ? Où ? Comment ? En présence de qui ?...).*

Exemple d'étudiant pour la situation 9
Quelqu'un tente d'obtenir quelque chose de vous en vous achetant, en vous corrompant.
Qui ? *un étudiant.*
Fait quoi ? *demande de lui donner son brouillon en échange d'argent.*
À qui ? *à un autre étudiant.*
Où ? *dans une salle d'examen.*
Comment ? *le plus discrètement possible, en chuchotant.*

À l'issue du temps imparti, tirer au sort (par exemple) un des treize numéros. Le ou les groupe(s) qui ont préparé le dialogue correspondant situe(nt) le contexte « la scène se passe dans une salle d'examen un jour d'examen » et jouent le dialogue devant un groupe ou la classe entière.

➔ Compréhension écrite, réécriture.

Proposer aux apprenants de prendre connaissance du texte de la bande dessinée de Claire Bretécher page 133 (illustrant la situation 13) et de réécrire ce texte sous une forme théâtrale. Cf. les exemples de textes de théâtre et de cinéma pages 118-119 et 134-135.

Exemple de réécriture :
Femme 1 *(tee-shirt à pois)* : Et si on allait là ?
Homme 1 *(à lunettes)* : On va pas chercher une heure.
Femme 2 *(jupe à pois)* : Moi j'ai pas tellement faim.
Homme 2 *(grands pieds)* : Oui, y a qu'à aller là.
(10 minutes se passent)
Homme 2 : Dis donc, ils se jettent pas sur le client ici !
Femme 1 *(plongeant son bras sous la chaise et ramassant un billet)* : Hé ! un billet de 10 000 balles sous ma chaise…

Pour information

Claire Bretécher, dessinatrice et scénariste française de BD, est née en 1940. Elle a commencé dans les années 60 à livrer des illustrations à des magazines et a collaboré, notamment, au journal Tintin. Dans les années 70, elle se décide à travailler pour la « grande presse » et dessine une planche hebdomadaire dans Le Nouvel Observateur qui sera rapidement intitulée « la page des Frustrés ».
« Son graphisme, en apparence simpliste, en réalité nerveux et efficace, soutient admirablement ses propos, lucides et sans concession, sur ses contemporains -surtout quand ils sont riches, intellectuels et désabusés. Au fil des histoires, Claire Bretécher s'impose comme l'une des plus grandes « humoristes-sociologues » du 9e art, une sorte de Woody Allen française et féminine. » www.clairebretecher.com

Poujadisme : doctrine politique de l'Union de défense des commerçants et artisans (UDCA), mouvement fondé en 1953 par Pierre Poujade. Connotation péjorative: attitude politique étroitement corporatiste.

« 10 000 balles » = 10 000 anciens francs français = 100 francs français = environ 15 euros.

Comment le dire ?



➔ Production orale.

Demander aux apprenants de lire puis de dire ou de jouer les extraits de dialogues. Leur proposer ensuite de construire des dialogues à partir des canevas suivants en précisant pour chaque situation le lieu de l'action, l'identité des personnages, leur état d'esprit ou leur humeur.



Imaginez des dialogues en utilisant les canevas suivants.

A demande le prix de quelque chose.
B répond.
A demande qu'on lui montre un article moins cher.
B réagit
A demande si il/elle peut régler par chèque.
B répond.
A accepte ou refuse le marché.

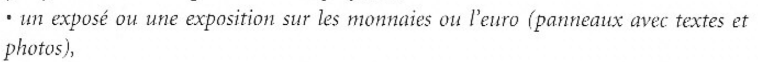
A demande l'addition.
B l'apporte.
A signale une erreur dans une addition.
B reconnaît son erreur et la corrige.
A demander si le service est compris.
B répond.
A s'étonne puis règle l'addition.

A demande le prix de quelque chose.
B répond.
A s'étonne du prix et essaye de marchander, de discuter le prix.
B refuse.
A demande à payer en plusieurs fois.
B refuse.
A refuser d'acheter.

A demande l'addition.
B l'apporte.
C insiste pour payer l'addition.
A refuse.
C paye et dit à **B** de garder la monnaie.
B remercie.

A demande le prix de quelque chose.
B répond.
A n'a pas assez d'argent et demande un délai de paiement ou un rabais.
B refuse.
C propose à A de lui prêter de l'argent.
A accepte mais à une condition.
C accepte.
A fait un commentaire *(en aparté ou non).*

Recherches et découvertes



L'objectif de la recherche pourra être de préparer :

- *un exposé ou une exposition sur les monnaies ou l'euro (panneaux avec textes et photos),*
- *un quiz (questionnaire vrai/faux) à destination d'autres classes de français,*
- *un dossier,*
- *une interview (véritable ou simulée).*

La documentation nécessaire pour mener à bien ces tâches, devra être fournie par l'enseignant ou cherchée avec eux sur Internet. Nombreux sont les sites sur les monnaies et l'euro.

Les apprenants pourront utiliser les informations et pistes de recherche présentes dans leur livre.

Les faces des pièces

de gauche à droite, page 136 : Grèce (l'enlèvement d'Europe), France (arbre), Finlande (baie et fleur de mûrier), Espagne (Juan Carlos), Belgique (Albert II), Autriche (Bertha von Suttner), Allemagne (aigle)

De gauche à droite, page 137 : Italie (Dante par Raphaël), Irlande (harpe celtique), Pays-Bas (Béatrix), Portugal (châteaux et armoiries), Vatican (Jean-Paul II), San-Marin (le Palais public), Principauté de Monaco (le prince Rainier III).

Les légendes des illustrations

de gauche à droite et de bas en haut, page 137 : L'euro, une monnaie phare ; L'euro, une monnaie électronique ; L'euro, une monnaie pour aller loin ; L'euro, une monnaie attirante ; L'euro, une monnaie de tous les jours ; L'euro, une monnaie forte, L'euro, une monnaie refuge ; L'euro, une monnaie de niveau mondial ; L'euro, une monnaie d'avenir ; L'euro, une monnaie pour les vacances et les voyages.

Exemple de préparation d'un PROJET

Les apprenants ont fait une liste de questions qu'ils se posaient sur l'Europe avant de se lancer à la recherche d'informations sur Internet. Une mise en commun de toutes les questions a été faite au tableau puis, par 2, les apprenants ont choisi 2 questions qu'ils voulaient traiter.

Exemple de questions d'apprenants

1) Quels sont les pays de la zone euro ?
2) Quand les nouveaux pays de l'Union européenne utiliseront-ils l'euro comme monnaie unique ?
3) Comment s'appellent les monnaies utilisées dans l'UE ? et les anciennes monnaies des pays de la zone euro ?
4) Que représentent les pièces et billets de l'euro dans les différents pays ?
5) Comment/par qui ces illustrations ont-elles été choisies ?
6) Que vaut 1€ dans la monnaie des étudiants de la classe ?
7) Qu'est-ce qu'on peut acheter avec 1 € dans les différents pays de l'UE ?
8) Pourquoi avoir choisi le mot « euro » pour nommer cette monnaie européenne ?
9) Quelles sont les grandes étapes de la mise en place de l'euro ?
10) Quels sont les avantages de cette monnaie commune ? Pourquoi certains pays l'ont refusée = quels en sont les inconvénients ?

Faits divers



→ Compréhension écrite. *Demander aux apprenants de lire les textes et de relever les principaux éléments des faits divers.*



Complétez le tableau.

Corrigé en bleu

	Où ?	Quand ?	Qui ?	Quoi ?
Échange de bagues	*À Sofia (Bulgarie)*	*lors d'un concert*	*une fillette de 11 ans* *Monserrat Caballé*	*a offert sa bague* *a offert la sienne en échange*

	Où ?	Quand ?	Qui ?	Quoi ?
Trésor gaulois partagé	Au Mans	en 1997	un couple de chômeurs	a découvert 82 pièces d'or et a reçu la moitié du trésor
L'argent par les fenêtres	À Plauen (Allemagne)		le gagnant du du concours organisé par la radio SPR	a distribué, comme prévu, la moitié de ses gains au public
Mes petites économies	À Amiens, à la Banque de France		une dame de 69 ans	a changé 1,8 millions de francs en liquide contre des euros

DM = Deutch Mark

➔ Compréhension et production orales.

Les apprenants choisissent un des textes et préparent (ou improvisent) une interview des protagonistes de ce fait divers ou d'un témoin. Ils écouteront ensuite une interview improvisée à partir du fait divers «L'argent par les fenêtres».

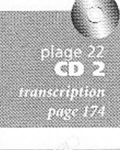


N°13 page 147

Vrai ou faux ?

Corrigé en bleu

1. La journaliste vient interviewer les habitants de Plauen.	VRAI	FAUX
2. La première femme faisait ses courses au moment de l'événement.	VRAI	FAUX
3. Elle s'est précipitée pour attraper les billets.	VRAI	FAUX
4. Elle n'a pas vu d'où venaient les billets.	VRAI	FAUX
5. Elle a réussi à attraper 3 billets qu'elle gardera en souvenir.	VRAI	FAUX
6. Elle a trouvé cette aventure très amusante.	VRAI	FAUX
7. L'homme est vraiment enchanté de cette aventure.	VRAI	FAUX
8. C'est le frère de l'homme qui a gagné et jeté les billets.	VRAI	FAUX
9. Le gagnant a partagé le reste de la somme avec sa famille..	VRAI	FAUX
10. La deuxième femme désapprouve cet événement.	VRAI	FAUX
11. Elle a fait comme les autres, elle a attrapé des billets.	VRAI	FAUX



➔ Production écrite.

Proposer aux apprenants d'imaginer, à partir de quelques mots, le contenu d'un fait divers puis leur faire écouter le fait divers original dont les mots ont été extraits.



Imaginez puis rédigez un fait divers contenant les mots suivants.

Corrigé = transcription page 174

entrée illégale - 8 mois de formation - douanes britanniques
aéroports - deux chiens - détecter - livres sterling

Écoutez et notez.

À lire, à dire



Demander aux apprenants de lire le dialogue puis de le travailler oralement à deux pour le rendre naturel et fluide.
Ils trouveront dans leur cahier d'exercices un exercice qui leur donnera l'occasion de revoir le vocabulaire relatif au thème présent dans le texte.



Complétez ces phrases extraites du texte.

Corrigé

1. S'il n'y avait pas d'argent, les hommes seraient égaux !...

2. C'est la réalité de l'argent qu'il faut supprimer, c'est-à-dire la monnaie.

3. Voici l'idée maîtresse de mon système : plus de billets de banque !

4. Tout mon plan est basé là-dessus : abandonner la monnaie pour revenir au troc.

5. Alors, plus de billets, plus de pièces ?

6. Il suffit de se reporter à un grand répertoire que j'ai intitulé « Registre comparatif des différentes espèces de marchandises » [...] pour savoir, par une simple règle de trois, combien ma maison vaut de cravates.

7. Chez le boucher, je paie aussi en maisons, en vases, en tapis.

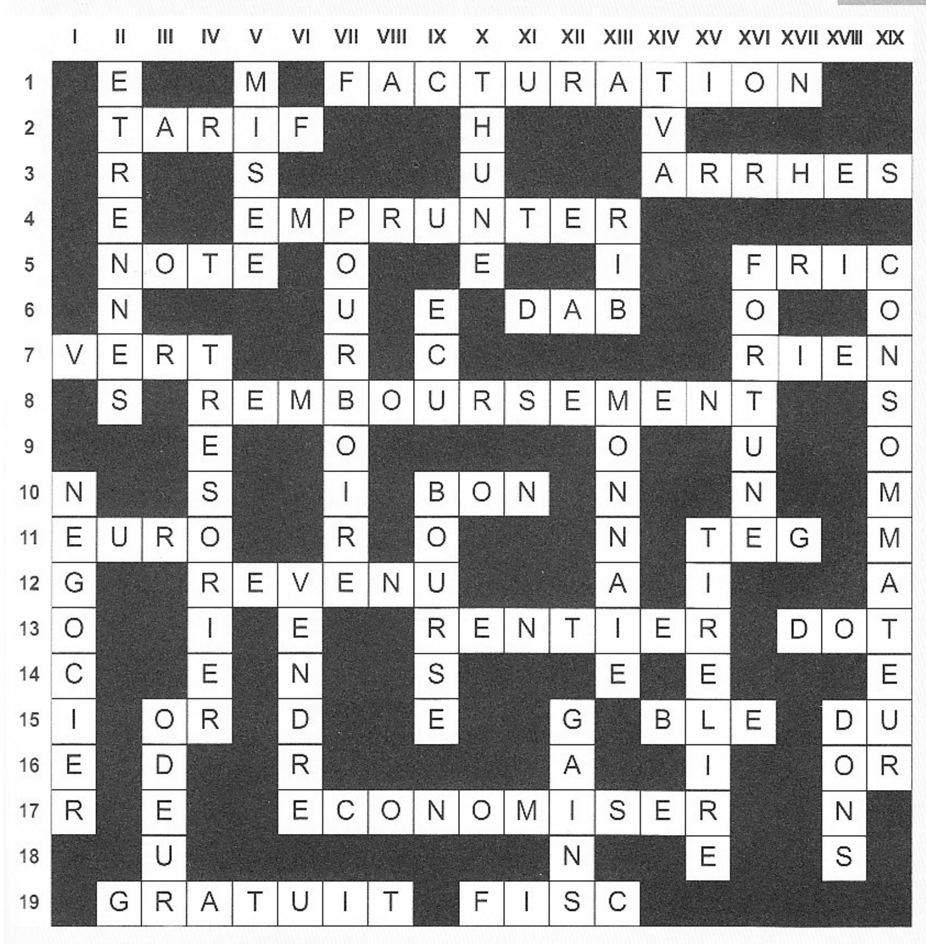
8. Oui mais je fais l'appoint avec dix-sept autres tickets ou davantage, selon la valeur des tickets.

9. Si, par hasard, il y avait des gens malhonnêtes qui se mettaient à écrire eux-mêmes des chiffres sur n'importe quel papier ?

Activité complémentaire

Mots croisés.





	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX
1		E			M		F	A	C	T	U	R	A	T	I	O	N		
2		T	A	R	I	F				H				V					
3		R			S					U				A	R	R	H	E	S
4		E			E	M	P	R	U	N	T	E	R						
5		N	O	T	E		O			E			I			F	R	I	C
6		N					U		E		D	A	B			O			O
7	V	E	R	T			R		C							R	I	E	N
8		S		R	E	M	B	O	U	R	S	E	M	E	N	T			S
9				E			O						O			U			O
10	N			S			I		B	O	N		N			N			M
11	E	U	R	O			R		O				N		T	E	G		M
12	G			R	E	V	E	N	U				A		I				A
13	O			I		E			R	E	N	T	I	E	R		D	O	T
14	C			E		N			S				E		E				E
15	I		O	R		D			E			G		B	L	E		D	U
16	E		D			R						A			I			O	R
17	R		E			E	C	O	N	O	M	I	S	E	R			N	
18			U									N			E			S	
19		G	R	A	T	U	I	T		F	I	S	C						

Verticalement

I. Traiter une affaire, discuter. **II.** De l'argent en cadeau. **III.** On dit que l'argent n'en a pas. **IV.** Personne qui gère les fonds d'une collectivité. **V.** Posée sur la table de jeu. **VI.** Céder contre de l'argent. **VII.** Argent donné pour le service. **IX.** Ancienne monnaie. - Lieu d'échanges, porte-monnaie ou argent donné pour financer des études. **X.** Argent familier. **XII.** Contraire des pertes. **XIII.** Relevé d'identité bancaire. - Quand elle est fausse, on dit qu'elle est « de singe ». **XIV.** Taxe sur la valeur ajoutée. **XV.** On y glisse l'argent que l'on met de côté. **XVI.** Synonyme de richesse. **XVIII.** Cadeaux. **XIX.** Personne qui achète, qui fait usage de marchandises.

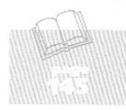
Horizontalement

1. Une des tâches d'un comptable. **2.** Prix. **3.** Somme d'argent versée comme garantie. **4.** Prendre quelque chose avec l'intention de le rendre. **5.** Quand elle est élevée, on dit qu'elle est salée. - Argent (familier). **6.** Distributeur automatique de billets. **7.** La couleur de l'argent si l'on pense au dollar. - Contraire de tout. **8.** Paiement d'une somme due. **10.** Document à échanger contre une chose. **11.** Devise de l'Europe. - Taux effectif global **12.** Le salaire en est en. **13.** Biens que la femme apportait en se mariant. - Qui vit de revenus non professionnels. **15.** Métal. - Céréale ou argent (familier). - Reste à payer. **17.** Mettre de l'argent de côté. **19.** Qui ne coûte rien. - Administration en charge des impôts.

Sport, santé

Pêle-mêle

Voir les propositions générales pour les pages « Pêle-mêle » page 10.



→ Vocabulaire. *Pour ce dossier sport nous proposons une compétition lexicale par équipes (3 à 6 personnes) à partir de la page Pêle-mêle.*

• Première épreuve.

Les équipes prennent connaissance des mots, les observent, en parlent, les rapprochent. Ils savent que l'enjeu sera de retrouver ensuite plus de mots que les équipes concurrentes (en un temps limité). On pourra proposer

soit → de retrouver le plus de mots possible sans plus de directives

soit → de trouver les mots de la page correspondant à une liste d'indications de recherche. On demandera par exemple de trouver

- un mot commençant par la lette A → athlète, assouplir, assouplissement, amateur
- des mots comportant le son [ɔ̃] → alimentation, concours, concurrent, qualification
- des mots comportant le son [ɑ̃] → alimentation, concurrent, assouplissement, championnat, détente, règlement, classement
- le mot le plus long (comportant le plus de lettres) → assouplissement
- un mot de 4 lettres → club, ring, juge
- un mot dérivé du mot « aimer » → amateur
- un mot désignant un objet de forme ronde → médaille
- un mot désignant un lieu de forme rectangulaire → ring
- une famille de mots (verbe, substantif, adjectif) → assouplir, assouplissement, souplesse, souple
- des mots contenant le mot bien → bien-être, bienfait
- des mots désignant des personnes → supporters, athlète, professionnels, amateurs, vainqueur, juge, arbitre
- des mots évoquant l'idée de bien-être → détente, bienfait
- un mot du vocabulaire de la justice → juge
- des mots évoquant l'idée de réussite → victoire, vainqueur, succès, podium, finale, titre
- un mot de la famille de victoire → vainqueur
- un mot lié à la capacité respiratoire → souffle

Chaque équipe compte ses mots et ses points (1/2 point ou un point par mot) sous la surveillance d'un juge-arbitre.

• Deuxième épreuve.

Dicter ou écrire au tableau une liste de verbes qui se combinent avec des substantifs de la page Pêle-mêle. Les équipes cherchent à apparier verbes et noms. On compte les points au bout d'un temps limité. (1/2 point ou 1 point par association réussie -1/4 pour une association malvenue.)

- Accomplir → un exploit
- Assister à → un concours, un tournoi, un championnat
- Détenir → un titre, un record
- Être en tête de → un classement
- Être membre de → un club
- Faire partie de → une équipe, un club
- Gagner/perdre → un tournoi, un championnat, une épreuve, une étape
- Marquer → un point
- Mériter → une victoire
- Monter sur → le ring, le podium
- Participer à → un tournoi, un championnat, une épreuve
- Remporter → un succès, un titre, un point, une victoire, une coupe, une médaille
- Se qualifier pour → un tournoi, un championnat, une épreuve, une finale
- Subir/essuyer → une défaite
- Suivre ou enfreindre → le règlement

• Troisième épreuve.

Écrire des phrases contenant un grand nombre de mots de la page. L'équipe gagnante est celle qui a inclu le plus de mots (de la page) dans une même phrase.

Exemple : Dans un stade bondé, devant une foule de supporters, un club amateur a accompli un exploit en gagnant la finale du championnat.

• Épreuve subsidiaire.

Pour départager deux équipes qui auraient le même nombre de points on pourra demander de créer des titres d'articles pour un magazine (sportif). Et que le meilleur gagne !

→ Grammaire. *Faire compléter des phrases, qui toutes comprennent une expression de cause, avec des mots de la page Pêle-mêle. Faire relever ou souligner préalablement les expressions de cause.*


N°2 page 153

Complétez les phrases suivantes avec des mots de la page 145.

Corrigé en bleu

1. **En raison de** l'état du *stade*, l'*épreuve* est reportée.
2. L'*athlète* a dû arrêter en plein *marathon* **à cause de** son dos.

3. **Ce n'est pas parce qu'**il manque de *souffle* **que** l'*arbitre* ne siffle pas, **c'est parce qu'**il a perdu son sifflet !

4. Il a été exclu du *tournoi* **pour** avoir insulté un *concurrent / juge / arbitre*.

5. **C'est grâce** à sa *souplesse / détente* qu'il a réussi cet *exploit*.

6. **Étant donné** le *score* obtenu, il a été soupçonné de *se doper / de dopage*.

7. **Puisque** c'est un club *amateur*, tous ses membres ont une profession par ailleurs.

8. Ça ne m'étonne pas qu'ils aient *perdu*, **vu** la composition de l'*équipe*.

9. Il n'est pas satisfait de sa *médaille*, **qui n'est qu'**en argent.

10. **Faute de** bons *résultats*, cette équipe n'a pas trouvé de sponsors.

11. **À la suite d'**incidents provoqués par ses *supporters*, l'*équipe* gagnante a été exclue du *championnat / concours / tournoi*.

Écrivez des phrases à partir des éléments proposés. Faites les modifications nécessaires.



N°3 page 153

Exemples de phrases en bleu

Exemple

Excitation des supporters — **ÉTANT DONNÉ**
Incidents inévitables

→ *Étant donné l'état d'excitation des supporters, il était difficile d'éviter les incidents.*

1. **Ennuis mécaniques** — **À CAUSE DE**
Abandon du pilote

→ *Le pilote a abandonné à cause d'ennuis mécaniques.*

2. **Dopage** — **POUR + INFINITIF PASSÉ**
Disqualification du cycliste français

→ *Le cycliste français a été disqualifié pour s'être dopé.*

3. **Mauvais temps** — **EN RAISON DE**
Annulation du slalom spécial

→ *En raison du mauvais temps, le slalom spécial est annulé.*

4. **Vitamines Vitaplus** — **GRÂCE À**
ne pas ressentir la fatigue

→ *Grâce aux vitamines Vitaplus on ne ressent pas la fatigue.*

5. **Niveau élevé des participants** — **VU**
Aucune chance de gagner pour ce concurrent

→ *Vu le niveau élevé des participants, ce concurrent n'a aucune chance de gagner.*

6. **Mauvais temps - ennuis mécaniques** — **CE N'EST PAS À CAUSE DE... QUE C'EST PARCE QUE**
Perdre la course

→ *Ce n'est pas à cause du mauvais temps qu'il a perdu la course, c'est parce qu'il a eu des ennuis mécaniques.*

7. **Absence à l'entraînement** — **SOUS PRÉTEXTE QUE**
Rhume

→ *Elle était absente à l'entraînement sous prétexte qu'elle avait un rhume.*

8. **Pluie** — **PUISQUE**
Jouer dans le gymnase

→ *Puisqu'il pleut, on jouera dans le gymnase.*

9. **Manque d'argent** — **FAUTE DE**
Ne pas organiser les JO

→ *Faute d'argent, cette ville n'organisera pas les JO.*



N°1 page 151

Commencez un abécédaire thématique avec les mots de la page Pêle-mêle, puis complétez-le avec les mots des autres pages du dossier.

Accident	**Assouplir**	Boxer	Colonne vertébrale
Activer	**Assouplissement**	Boxeurs	Combat
Affiner	Asthénique	Cage thoracique	Compétition
Aliment	Asthmatique	Calmants	Comprimés
Alimentation	**Athlète**	Capacité respiratoire	**Concours**
Alpinisme	Athlétique	Carte vitale	**Concurrent**
Amateur	Attitude	Cérémonie	Consommer
Améliorer	Aviron	Certificat médical	Constipation
Antécédents	Battre	Champion	Contre-performance
Aplatir	Bicyclette	**Championnat**	Coups
Arbitre	**Bien-être**	**Classement**	Coupe
Argent	**Bienfait**	Cheville	Cuisse
Arrêt	Billetterie	CIO	Dangereux
Arthrose	Blessé	Circulation sanguine	Dangers
Articulation	Boisson	Classement	**Défaite**
Association	Boxe	Club	Dérouiller

Détente
Développer
Discipline
Docteur
Doper (se)
Douleur
Effort
Émissions sportives
Épaules
Épreuve
Équilibré
Équitation
Équipe
Escrime
Esprit sportif
Étape
État d'esprit
État général
Étirer
Excès
Exploit
Faciliter
Finale
Fortifier
Foule
Foot(ball)
Gagner
Galber
Genou
Gnon
Grossir
Hôpital
Image
Infarctus du myocarde
Jeux olympiques
Jeux paralympiques
Journaux
Juge
Licence
Lombaire
Longévité
Luxation
Maigrir
Mal
Maladies
Manager
Manifestation
Manipuler
Manque d'exercice
Marathon
Match
Médaille
Médecin
Mi-temps
Mollet
Muscle
Niveau
Nourriture
Opérations
Ordonnance
Participer à
Patient
Perdant
Perdre
Performance
Pharmacie
Pied
Pilule
Place
Podium
Point
Poitrine
Populaire
Pratiquer
Produit
Professionnel
Programme
Qualité
Rame
Recettes
Recommander
Récompense/
Récompenser
Record
Règlement
Résultat
Rhumatisme
Ring
Rugby
Rythme
Sanction
Sangle abdominale
Santé
Siffler
Score
Sensation
Skieur/skieuse
Souffle
Souffrir
Souple
Souplesse
Sport
Sportif
Stade
Succès
Supporters
Taille
Télévision
Tennis
Titre
Tonifier
Tournoi
Tour de France
Tousser
Traitement
Travail intestinal
Tremplin
Vainqueur
Ventre
Vertèbres
Victoire
Visite

Remarque :
les mots de la page Pêle-mêle apparaissent en caractères gras.

Échanges, points de vue

Si l'idée de projet vous intéresse allez directement page 239.



Si vous n'optez pas pour une tâche-projet vous pourrez suivre le déroulement suivant ou vous reporter aux propositions générales de la page 11.



→ Compréhension écrite. Vocabulaire.

Les étudiants prennent connaissance (en classe ou chez eux) des questions formulées page 146 et des thèmes de la page 147.

→ Compréhension et production orales.

Faire écouter les deux entretiens. L'écoute peut être orientée vers le repérage des sports évoqués dans les deux entretiens puis vers l'observation de l'interview 2 et sa reconstitution.

• ***Écoute-repérage*** *des sports évoqués dans les deux conversations. On pourra le faire d'abord collectivement et oralement puis faire réécouter les enregistrements pour affiner la compréhension.*



Quels sont les sports ou activités sportives cités ? Qu'en disent les locuteurs ? (Il = l'homme, Elle = la femme).

Corrigé en bleu

- ☑ **L'aviron**
  - elle a essayé
- ☑ **La balade en montagne**
  - il en fait un peu l'été
- ☑ **La boxe française**
  - il trouve que c'est le plus démodé des sports
- ☑ **La boxe thaïlandaise**
  - il considère que c'est le plus brutal des sports/le sport le plus brutal
- ☐ **La course à pied**
- ☐ **La gymnastique**
- ☐ **La planche à voile**
- ☑ **La randonnée**
  - elle la pratique régulièrement
- ☑ **La raquette *(sur la neige)***
  - elle la pratique régulièrement
- ☐ **Le badminton**
- ☑ **Le basket**
  - elle en a fait
- ☐ **Le football**
- ☑ **Le handball**
  - elle en a fait
- ☐ **Le hockey sur glace**
- ☑ **Le ping-pong**
  - elle en a fait
- ☑ **Le polo**
  - il trouve que c'est le plus distingué des sports / le sport le plus distingué
- ☐ **Le rafting**
- ☐ **Le roller**
- ☑ **Le rugby**
  - il aime le regarder à la télé
- ☑ **Le ski**
  - il en fait un peu en hiver
- ☑ **Le ski de fond**
  - elle le pratique / elle en fait régulièrement / elle en fait
- ☑ **Le ski de piste**
  - elle le pratique régulièrement
- ☑ **Le tennis**
  - elle a essayé
- ☑ **Le tennis féminin**
  - il trouve que c'est le plus sexy des sports/le sport le plus sexy
- ☐ **Le tir à l'arc**

☐ Le vélo

☐ Le water-polo

☑ Les sports collectifs
- elle en a fait

☐ Les sports nautiques

☐ Les sports de glisse

☑ Les sports de plein air
- elle les pratique régulièrement / elle aime bien ça

• ***Observation de l'interview 2.*** *Les apprenants sont invités à lire la transcription de l'interview 2. On observera avec eux que cette interview comporte :*
- *une question d'ouverture,*
- *des questions prévues par l'interviewer,*
- *des questions de relance qui s'appuient sur ce qu'a répondu le locuteur,*
- *une formule de clôture.*

Tu acceptes de répondre à quelques-unes de mes questions sur… ? ← ***Ouverture***
…
Alors la première question : combien de sports différents as-tu pratiqués ou essayés dans ta vie ?
…
Est-ce qu'il y a un sport que tu pratiques plus régulièrement que les autres ?
…
Et ton exploit sportif le plus performant, ton plus grand exploit sportif ?
…
Et est-ce que ça correspond à ta sensation sportive la plus forte ? ← ***Question relance***
…
Pas du tout ? ← ***Réaction à la réponse***
…
Et dans ton milieu, ton entourage, ta famille, on était ou on est sportif ?
…
Tu préfères les sports de compétition ? les sports conviviaux ?
…
Et est-ce que tu as un très bon… Ah non plutôt… je te demanderais plutôt si tu as un très mauvais souvenir sportif et si tu peux nous en faire part ?
…
Qui t'a fait peur et qui t'a fait mal ? ← ***Question relance***
…
Mais dont tu es remise heureusement ? ← ***Question relance***
…
Tu achètes des journaux sportifs de temps en temps ?
…
Et tu regardes des émissions sportives à la télé ?
…
Et les commentaires sportifs à la radio ?
…
Eh bien écoute, je te remercie. ← ***Clôture***
…
Au revoir

• ***Reconstitution de l'interview.*** *À cette activité d'observation peut succéder un épisode oral de reconstitution de l'interview qui évaluera la compréhension globale des réponses.*
Pour évaluer une compréhension plus détaillée on propose par exemple aux apprenants quelques mots extraits des interviews et on leur demande à quel propos ils ont été prononcés.

Exemples
Homme : jeune - chaîne - trompette, fenêtre - cocardier - jupette, vent
Femme : Atlas - compétition - glacier, chute - langue guerrière

• ***Expression personnelle.*** *Les questions de la page 146 fournissent matière à un échange informel entre les participants. On y ajoutera si on le souhaite des questions suggérées par les thèmes de la page 147.*


N°5 page 156

Formulez des questions pour interroger un sportif sur les points suivants.

Exemples de questions en bleu

?1? ***Ses débuts sportifs dans la discipline : âge, année, circonstances…***
À quel âge avez-vous commencé le / la… ? Dans quelles circonstances ? Vous aviez quel âge quand vous avez fait votre première compétition ?

?2? ***Son statut sportif : amateur ? professionnel ?***
Vous êtes amateur ou professionnel ? Vous êtes toujours amateur ou vous êtes devenu professionnel ?

?3? ***Les raisons de ses choix sportifs : rencontres ? aptitudes ?***
Qu'est-ce qui a guidé / déterminé vos choix : des rencontres ? des aptitudes ? Pourquoi êtes-vous devenu boxeur ?

?4? ***Ses qualités sportives : résistance, puissance…***
Quelles sont vos principales qualités sportives ? La résistance ? La puissance ? L'endurance ? Vous êtes particulièrement endurant à ce que l'on dit ?

?5? ***Son entraînement : régularité, rythme, durée…***
Vous entraînez-vous souvent / régulièrement ? À quel rythme ? Pendant combien de temps ? Combien de temps chaque jour ? Combien d'heures par semaine ? Toute l'année ?

?6? ***Son hygiène de vie, son alimentation.***
Avez-vous une bonne hygiène de vie ? Comment vous alimentez-vous ? Vous surveillez votre alimentation ? Suivez-vous un régime particulier ?

?7? ***Son attitude par rapport au dopage et aux produits dopants.***
Qu'est-ce que vous pensez du dopage ? Utilisez-vous des produits dopants ? Vous est-il arrivé de vous doper ? Vous a-t-on déjà proposé des produits dopants ?

?8? **_Ses performances._**

Quelles sont/ont été vos meilleures performances? Quel a été votre meilleur temps?

?9? **_Ses récompenses: coupes, médailles..._**

Quelles récompenses avez-vous obtenues? Vous avez été médaillé d'argent, je crois? Quelle est la récompense dont vous êtes le/la plus fier/fière?

?10? **_Son état d'esprit avant une compétition importante._**

Dans quel état d'esprit êtes-vous avant une compétition importante? Qu'est-ce que vous ressentez avant une compétition importante?

?11? **_Ses contre-performances._**

Avez-vous quelques contre-performances?

?12? **_Son opinion sur le sport en général._**

Que pensez-vous du sport en général? Quelle est la principale fonction du sport selon vous? Qu'est-ce que le sport peut apporter à chacun d'entre nous?

?13? **_Ses projets à court et à long terme, son avenir sportif._**

Avez-vous des projets? Comment voyez-vous votre avenir sportif? Quelles sont vos perspectives de carrière?

?14? **_Sa santé._**

Êtes-vous en bonne santé? Vous avez eu des problèmes de santé récemment, dit-on? J'imagine que vous êtes en parfaite santé? Vous n'avez jamais d'ennuis de santé? Vous êtes suivi/accompagné par une grosse équipe médicale?

?15? **_Un sujet délicat ou personnel._**

Vous gagnez combien? Est-ce que vous vous entendez bien avec votre entraîneur? Vous voudriez que vos enfants fassent comme vous? Avez-vous déjà fait un geste non sportif pendant une compétition? Avez-vous déjà triché pour gagner?

On pourra puiser dans ces questions le matériau pour des interviews que nous proposons dans le projet ci-dessous.

PROJET

Nous proposons pour cette rubrique « Échanges, points de vue » deux directions de projet collectif à mener avec les apprenants.

*• **Projet A.** Il s'agit de préparer une interview ou une conférence de presse sur le sujet du sport avec un sportif ou tout autre personne ou personnalité. Cette interview sera enregistrée ou filmée; elle sera ensuite retranscrite ou commentée. Les questions seront choisies en fonction: de l'enjeu de l'interview (véritable interview avec un vrai sportif ou jeu de rôle dans la classe), de l'interviewé (âge, sport pratiqué, popularité), de la relation interviewé/interviewer (proximité, distance, connivence...), du nombre d'interviewers*

(entretien à deux ou conférence de presse), du média choisi (interview de type radiophonique, journalistique, télévisé) et des destinataires de l'interview (étudiants de la classe, d'une autre classe, lecteurs d'un journal scolaire...).

*• **Projet B.** Nous proposons d'adosser à la page « Échanges, points de vue » la création d'une ou plusieurs pages « Ce qu'ils en disent ». Cette rubrique, absente dans ce dossier, peut en effet faire l'objet d'un projet. Il s'agit donc comme dans les pages « Ce qu'ils en disent » d'À propos de réaliser un montage d'opinions (à la première personne « je... ») émanant d'une ou plusieurs personnes. Cf. guide pédagogique page 10 et pour le dossier habitat, logement page 108 pour un projet semblable.*

*• **Le recueil des données** est réalisé soit de vive voix par l'intermédiaire de sondages, enquêtes, entretiens informels ou interviews menés par les apprenants, soit par une recherche sur Internet. L'enseignant guide la recherche en fonction de ses objectifs et dresse avec eux une liste d'entrées dans le moteur de recherches. En voici quelques exemples.*

• Des phrases

« Il faudrait que je fasse du sport », « J'aurais aimé être sportif », « Je n'ai jamais pratiqué + nom de sport », « Je n'ai pas le temps de faire du sport », « Je n'aime pas le sport », « Je ne fais plus de sport » etc.

• Des phrases incomplètes

« Je fais du sport pour... », « Je trouve que le sport... », « À mon avis c'est le sport qui... », « Sans le sport je ne... », « Ma seule activité physique... », « Mon sport préféré... » etc.

• Des éléments de phrases (lexique et notions grammaticales)

« je + à cause de + sport », « je + grâce à + sport », « je + suite à + sport », « je + depuis que + sport », « je + faire du sport + bien que » etc.

Si les apprenants n'ont pas facilement accès à Internet, on peut leur fournir une liste d'énoncés parmi lesquels ils feront leur choix pour concevoir leur montage. Dans la liste ci-dessous, proposée à titre d'exemple, les termes en gras signalent les termes à partir desquels la recherche a été effectuée sur www.google.fr.

[...] **Il faudrait que je fasse du sport** car j'ai pris du bide grave* dans le loft** *(une lofteuse exclue du loft; interview de Téléstar)*
**grave (parler «jeune»): beaucoup*
***le loft: émission de téléréalité (Loftstory)*

Moi **j'aurais aimé être sportif**, j'étais très branché* par le foot, ou alors travailler dans la pub. *(interview d'un rappeur)*
**branché (familier): concerné, intéressé*

Je fais du sport pour me faire plaisir. *(comédienne)*

Moi **je pratique** depuis quelque temps le parapente, je suis complètement accro * à ce **sport**.
**accro (familier): lien de dépendance. Sport = drogue*

Je m'efforce d'avoir une activité physique régulière, pas facile quand on est prof. On en fait trop l'été et rien l'hiver.

Je n'aime pas le sport probablement parce que je ne suis pas bon.

Je n'aime pas le sport, le football. Il y a trop de monde, trop de ferveur... Elle m'effraie parfois... *(à propos de la coupe du monde, Régine Detambel, écrivain)*

Je ne pratique aucun sport, je n'en ai pas le temps mais, comme je n'aime pas le sport, ça m'arrange.

De ma vie (j'ai 38 ans passés), **je n'ai jamais pratiqué aucun sport**, excepté [...]

Je ne fais plus de sport et peu d'activité physique sinon un footing de temps en temps.

Ça fait 2 ans que **je ne fais plus de sport** suite à une blessure.

Il y a déjà un moment que **je ne fais plus de sport** régulièrement.

Entre les enfants, le boulot et le reste, **je n'ai pas le temps de faire du sport**.

Je découvre les joies du cross, qui prend une place de plus en plus importante dans **ma pratique sportive** hivernale [...]

Moi, il y a une relation immédiate entre **ma pratique sportive**, mon niveau de moral et mon état physique général.

Ma seule activité physique consiste en 10 mn de marche aller-retour tous les matins pour aller en cours ! (étudiante 21 ans)

Mon sport préféré est le soccer **parce que** c'est un sport d'équipe.

Depuis que je me suis remis à faire du **sport**, je me sens bien... mieux peut-être.

J'ai découvert le hand. Ça m'a passionné et aujourd'hui, ma vie est rythmée par ce **sport**, surtout **depuis que je** suis à la retraite.

J'ai pris goût au **sport depuis que je** fais quelques kilos en moins.

Je pratique l'athlétisme **depuis que je** fais du rugby au niveau professionnel. [...] Je m'adonne donc régulièrement à ce **sport**, même si mon niveau reste modeste. *(Fabien Galthié, rugbyman)*

La natation est **mon sport préféré**, j'adore nager **depuis que je** suis toute petite.

Mon sport préféré est le hockey. **Depuis que je** suis tout petit j'adore. Cette passion vient de ma famille et de mon entourage.

Je ne peux plus faire de parapente ou tout **sport** acrobatique **suite à** de très sérieux problèmes de cervicales.

C'est **à cause du sport** que je suis devenu un voyou. *(Le Monde 10/10/03)*

On s'engueule **à cause du sport.**

Grâce au sport, je suis devenu plus discipliné [...]

J'ai très bien récupéré d'un triple pontage coronarien **grâce au sport** : je m'applique à en faire deux heures par jour.

Pratiquer un sport ça te garde la forme et puis **faire du sport** c'est démontrer qu'on peut quand même pratiquer un sport, **bien qu'**on soit malvoyant. *(Association de promotion du sport pour les aveugles)*

Ce n'est pas naturel chez moi de faire du **sport** mais **je** m'efforce d'en faire **quand même un peu**.

La sélection, parmi les énoncés recueillis, des énoncés qui seront retenus pour le montage dépendra de la direction prise par les différents groupes dans leur projet.

Quelques exemples:

- centrage sur une seule structure de phrase,
- centrage sur une notion: causes et raisons de faire ou ne pas faire du sport; opinions concessives du type « oui... mais »,

- centrage sur une catégorie d'âge: les 15-18 ans, des retraités...,
- centrage sur un seul sport ou une catégorie de sport: sports de glisse, sports collectifs...,
- centrage sur les bienfaits ou méfaits du sport,
- opinions surprenantes,
- opinions contradictoires,
- opinions d'une seule personne, extraits d'interviews, transcription d'interviews.

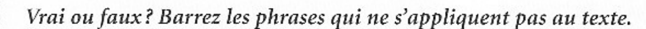
Sport et santé



→ Compréhension écrite et orale *(textes 1, 2, 3) (texte 4).*

• *Compréhension. Les apprenants trouveront dans leur cahier un exercice qui attirera leur attention sur la fonction incitative des 3 textes écrits et sur la fonction informative du texte lu. Il leur fournira le vocabulaire nécessaire pour expliciter ces fonctions.*

plage 26
CD 2
transcription page 175



Vrai ou faux? Barrez les phrases qui ne s'appliquent pas au texte.

Corrigé en bleu



N°6
page 158

Le texte 1

- invite à faire du vélo
- recommande la pratique de la bicyclette
- énumère les avantages de la bicyclette
- ~~met en garde contre l'abus de la pratique du vélo~~
- veut convaincre les lecteurs de faire du vélo
- multiplie les arguments en faveur de la pratique du vélo

Le texte 2

- ~~met en garde les sportifs contre l'abus de drogues~~
- fait des recommandations alimentaires
- préconise une alimentation équilibrée
- invite les sportifs à surveiller leur alimentation
- ~~recommande la pratique du sport aux gros mangeurs~~
- met les sportifs en garde contre une mauvaise alimentation
- donne des conseils de nutrition dans le but d'améliorer les performances sportives

Le texte 3

- vante le pouvoir des plantes médicinales
- ~~incite à la consommation de drogues~~
- compare l'action des plantes sur l'organisme à celles des médicaments chimiques
- incite à se soigner par les plantes
- ~~fait de la publicité pour des plantes d'appartement~~

Le texte 4 (enregistrement)

- informe sur les conséquences de l'inactivité des enfants
- ~~vante la pratique du sport à l'école~~
- pose le problème de l'obésité chez les enfants
- constate un phénomène de société

• *Grammaire. Si la compréhension des textes 1 et 2, qui sont des inventaires, repose essentiellement sur l'élucidation du vocabulaire, la compréhension du texte 3 implique qu'on en saisisse la construction argumentative. Il fera l'objet d'une observation linguistique sur laquelle on pourra s'appuyer pour la production d'autres paragraphes.*

Faire réfléchir les apprenants sur la fonction de « certes » et mettre en évidence le mouvement de concession. = Le locuteur admet, concède une objection qui lui est faite ou pourrait lui être faite (la lenteur) mais y oppose un autre argument (la non nocivité).

	Leur action	est	**certes**	plus lente que les drogues
mais	leur action bénéfique	est		très certaine
et	**ne** détériore **pas** l'organisme comme le font, hélas...			

D'autres paragraphes de concession sont proposés dans le livret d'exercices comme exemples d'extraits de discussions, débat oral ou de texte écrit argumenté.

Listez les sujets débattus et observez la construction des paragraphes.

N°7 page 159

Outils pour concéder

« Oui », « Certes », « D'accord », « On est d'accord là -dessus »	**mais**
« C'est vrai », « C'est vrai que... », « Il est vrai que... »	**mais**
« Je reconnais que... », « Je vous concède que... », « J'admets que... »	**mais**
« Vous avez raison de dire que... », « Vous avez raison sur ce point »	**mais**
« Ce n'est pas faux », « On ne peut le nier »	**mais**

1. C'est vrai ! Il y a des footballeurs qui gagnent vraiment beaucoup de fric* mais ils nous donnent du plaisir ! Et puis, c'est pas marrant* tous les jours !

2. On ne peut pas nier que les gains de certains joueurs de foot sont mirobolants mais, vous savez bien que leur carrière est courte.

3. L'exercice sportif est certes la plupart du temps bénéfique à l'organisme mais admettez qu'il peut comporter des risques.

4. Bien sûr l'apparence physique n'est pas sans importance mais de là à vouer un culte au corps ! Là, je ne suis pas d'accord !

5. Évidemment que le tabac tue ! Mais qu'est-ce que vous faites de la liberté individuelle ?

6. Vous avez raison de dire que le tennis a longtemps été un sport aristocratique mais ce n'est plus le cas, vous le savez ! Le tennis s'est démocratisé ; c'est devenu un sport populaire !
- Il s'est démocratisé certes, mais je ne dirais pas que c'est un sport populaire...

7. De l'argent dans le sport ? Vous voulez me faire dire qu'il y en a ! Oui ! Évidemment ! Et beaucoup même ! Tout le monde le sait ! Mais cela ne discrédite pas pour autant tout le monde sportif ! Qui pourrait aujourd'hui traverser l'Atlantique sans sponsor ?

**Familier*

➔ Production orale.

• *Reconstitution. Les apprenants écoutent plusieurs fois l'enregistrement du texte 4 puis reconstituent oralement tout le texte en s'appuyant sur la transcription abrégée proposée dans le cahier d'exercices. Si l'activité est réalisée par groupe de deux, chacun à son tour pourra évaluer la correction de la reconstitution en ayant devant les yeux la transcription (page 175).*



N°8 page 160

Reconstituez le texte.

Corrigé = transcription page 175

Bien que la pratique sp. rentre de + en + fréquemt dans l'E.T. des enfants europ., leurs corps sont de + en + inactifs dans leur vie quot.

la voiture pr se rendre à l'école,
les asc.,
les jeux V.,
la télé.

} = facteurs qui contribuent à l'inactivité ® des enfants des pays technologiquemt dvlppés.

Cette inactivité phys. + mauvaises hab. alimentaires ⇨ une tendance à l'obésité chez les enfants (12 % d'enf. ob. en 2002 contre 6 % 20 ans + tôt).

De + ces enf. devenus ad. st guettés par des maladies cardiovasc. Les enjeux en matière de santé sont dc import.

Cmt y remédier ?

• *Lecture à haute voix et interprétation. Les différents textes pourront faire l'objet d'une activité de lecture à haute voix de nature communicative mais sans effet théâtral ou d'une interprétation de nature plus théâtrale.*
Dans les deux cas, un travail de préparation doit attirer l'attention des apprenants sur les phénomènes d'articulation, d'intonation, de rythme et signaler la nécessité de capter l'attention des auditeurs par un volume de voix et une vitesse appropriés ainsi que par une présence corporelle communicative (attitude, regard...).

Si l'on souhaite théâtraliser l'interprétation on proposera par exemple aux étudiants

Pour le texte 1

- *Une lecture de la désignation des zones anatomiques concernées, sur un schéma, sur un dessin, ou sur le corps d'un autre apprenant.*
- *Une lecture accompagnée de mimes et gestes: l'apprenant A lit le texte tandis que l'apprenant B mime (assouplissement, dérouillage, étirement...) et montre (muscles, articulation, colonne vertébrale...).*

Pour le texte 2

- *Une lecture à plusieurs voix avec ajouts: l'apprenant A lit le texte original tandis que l'apprenant B lit les ajouts qu'il y a fait (précisions, exemples...).*

Exemples d'ajouts en bleu

Pour améliorer ses performances sportives il est préférable:
➘ de consommer des aliments de tous les groupes *c'est-à-dire des laitages, des légumes, des protéines animales, des féculents etc.*
➘ de limiter le grignotage pour respecter la ration énergétique quotidienne *qui est en moyenne de 2 000 kcal.*
➘ d'équilibrer au mieux son alimentation au lieu d'abuser de suppléments nutritionnels *comme les vitamines et sels minéraux.*
➘ de modérer la consommation des fromages gras *(contenant plus de 40 % de matière grasse)* des viandes grasses *comme l'agneau et le porc*, fritures: *frites et beignets par exemple.*
➘ de surveiller régulièrement son poids *en se pesant chaque semaine* mais surtout le pourcentage de masse grasse (rapport de la masse passive sur la masse active).
➘ de limiter les fluctuations pondérales, *autrement dit les variations de poids* [...] car chaque perte de poids entraîne une perte de masse musculaire [...].

On peut aussi imaginer une situation ou un lecteur-conférencier est interrompu par des demandes d'explications, de précisions, d'exemples. Les interruptions l'obligeront à s'adapter à son auditoire et à reprendre constamment le fil de son texte. « Je reprends », « Nous disions donc que... », « Je vous disais donc que... ».

Exemples d'interruption en bleu

Pour améliorer ses performances sportives il est préférable:
➘ de consommer des aliments de tous les groupes
C'est-à-dire ? Vous pourriez donner des exemples ?
➘ de limiter le grignotage pour respecter la ration énergétique quotidienne
Et quelle est cette ration ? Vous pouvez préciser ?
➘ d'équilibrer au mieux son alimentation au lieu d'abuser de suppléments nutritionnels
Qu'est-ce que vous entendez par suppléments nutritionnels ?

➘ de modérer la consommation des fromages gras
Qu'est-ce que vous appelez fromages gras ?
➘ de surveiller régulièrement son poids mais surtout le pourcentage de masse grasse (rapport de la masse passive sur la masse active)
Excusez-moi, je ne comprends pas, vous pouvez être plus précis ?
➘ de limiter les fluctuations pondérales
Qu'est-ce que ça veut dire « fluctuations pondérales » ?

Pour le texte 3

On peut aussi demander que le texte soit retravaillé et réécrit dans la perspective d'être lu/dit de façon convaincante (exemple: publicité radio, propos de camelot). On aura le souci dans cette réécriture d'attirer l'attention de l'auditeur en s'adressant à lui, en le prenant à témoin, en l'impliquant, en l'incitant...

Exemple

La santé ! ? Oui bien sûr ! mais comment ?
Par les plantes ! Évidemment ! LA SANTÉ PAR LES PLANTES !
ENFONCEZ-VOUS BIEN ÇA DANS LA TÊTE !
La santé par les plantes.
La santé par les plantes.
La santé par les plantes.

Les plantes ont un puissant pouvoir curatif, tout le monde le sait !
Vous me direz peut-être que leur action est plus lente que celle des drogues.
Oui d'accord !
Mais vous ne pouvez pas nier leur action bénéfique !
Vous savez très bien que les plantes ne détériorent pas l'organisme.
Je n'en dirai pas autant des produits chimiques.
Vous savez très bien que les gens en abusent, hélas !
et que c'est mauvais pour l'organisme !
Rien de tel avec les plantes.
Rien de tel avec mes spécialités.
Vous en conviendrez bientôt.

Jeux de rôles



→ Production orale. Jeux de rôle.

On fera lire aux étudiants les énoncés de jeux de rôle. On leur distribuera par ailleurs les fiches de formulations ci-dessous qui pourront êtres photocopiées et découpées (sans mention de la situation). Ils associeront formulations et situations. Puis ils choisiront une situation pour la jouer en s'inspirant de ces formulations.

Situation 1-2 rôle A

- Qu'est ce que tu dirais de...
- Ça te tente(rait) ?
- Tu (n')as pas envie de... ?
- Je te propose (de)...

Situation 1 rôle A

- C'est particulièrement important pour moi
- Je ne peux pas te dire pourquoi
- Je ne peux pas te le dire maintenant
- Je te le dirai mais pas maintenant

Situation 1-2 rôle A

- Mais si viens ! Ça me ferait plaisir ;
- Ce sera sympa ! Il y aura...
- Tu ne peux pas te libérer ?
- Allez ! Dis oui !
- J'insiste ! j'insiste pour que tu viennes
- Je voudrais vraiment que...

Situation 3 rôle A

- Je vous assure
- Je n'y peux rien, je n'y suis pour rien
- Je viens de vendre les 20 dernières à Monsieur
- Que voulez-vous que je fasse/que j'y fasse ?
- Je vous en prie, calmez vous !
- Je suis patient(e) mais il y a des limites !

Situation 3 rôle A

- Je suis désolé(e)/je regrette, mais
- Il ne reste plus de places
- Non aucune depuis... • Plus une seule
- Tout est pris, c'est complet
- Je viens de vendre les dernières

Situation 4 rôle A

- C'est une journée (inter)nationale...
- Il y a des sociologues, des universitaires, des médecins du sport, des associations, le ministre de la Jeunesse et des sports, des bénévoles...
- Il y aura des exposés, des reportages, des expositions, des conférences de presse...
- Si ça vous intéresse, voilà le programme

Situation 4 rôle A

- Le nombre est limité mais c'est ouvert à tout le monde...
- L'inscription est gratuite...
- Mais à propos d'argent/puisqu'on parle d'argent... • Mon association récolte des fonds en ce moment pour...

Situation 1 et 2 rôle B

- Bof !... • Moi, tu sais,...• Franchement
- Ça ne me tente pas du tout/tellement
- j'aime pas tellement/pas du tout/ moyennement...
- C'est pas mon truc !
- Je préférerais...

Situation 1 rôle B

- Pourquoi ? • Dis-moi pourquoi !
- Qu'est-ce que c'est que cette histoire ?
- Tu en fais, des mystères !
- Explique-moi • Explique-toi

Situation 1-2 rôle B

- Bon d'accord, puisque tu insistes
- Si ça te fait plaisir, je veux bien
  mais à une condition...
  mais promets-moi que/de
  mais en revanche

Situation 3 rôle B

- Comment ? plus de places ?
- Qu'est-ce que vous me racontez !
- C'est pas possible qu'il ne vous en reste pas ! J'ai téléphoné, on m'a dit qu'il en restait
- Vous vous fichez de moi !
- Il y a X temps que je fais la queue.
- Il fallait prévenir !
- C'est un scandale !
- Je vais tirer ça au clair !
- Ça ne se passera pas comme ça !
- Je vais me plaindre.
- Je veux voir les responsables.

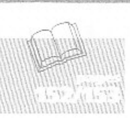
Situation 4 rôle B

- En quoi ça consiste ? • Quels sont les sujets abordés ? • Ça s'adresse à qui ? • Quels sont les intervenants ? • C'est de quelle heure à quelle heure ? • C'est ouvert à tout le monde ? • Il faut s'inscrire ?

Situation 4 rôle B

- Vous m'en reparlerez quand...
- Donnez-moi une documentation.
- Oh mon Dieu ! Il est déjà 10 heures ! j'ai un rendez-vous.
- Mon bus ! Excusez-moi !

Comment le dire ?



➔ Lecture-compréhension *des phrases des bulles (phrases de médecin).*

➔ Vocabulaire. *À partir de la phrase « Qu'est-ce qui ne va pas? » on pourra faire un inventaire des incidents, maux, maladies ou problèmes physiques:*

- *liées à un exercice excessif du sport ou à un accident sportif (fracture, foulure, ecchymoses, hématomes, blessures...)*
- *ou liées au contraire à un manque d'entraînement (claquage, fatigue, chute de tension, fracture...)*
- *ou bien ouvrir plus largement au domaine des maladies et problèmes de santé.*

➔ Production orale.

- ***Entraînement.*** *L'enseignant adresse à un étudiant une (ou plusieurs) des phrases des bulles; celui-ci doit réagir rapidement. Puis on passe à un autre étudiant avec une autre phrase etc.*

Et/ou

- ***Lecture interprétation*** *des dialogues.*

Et/ou

- ***Jeux de rôle*** *à partir d'un des canevas.*


N°9 page 160

Rétablissez les phrases.

Corrigé en bleu

1. Après des heures de randonnée, il n'est pas rare d'avoir...
   b) ...des ampoules aux pieds.
2. C'est lors de sa chute à ski qu'il s'est fait...
   h) ...une entorse au genou.
3. En soulevant le poids, l'haltérophile s'est fait...
   e) ...un tour de rein.
4. L'athlète ne s'étant pas suffisamment échauffé, il a eu...
   a) ...un claquage à la cuisse dans les premiers mètres du sprint.
5. La radio du nez du boxeur a révélé...
   g) ...de nombreuses fractures.
6. Au milieu de la course, le nageur a dû s'arrêter...
   c) ...à cause d'une crampe au mollet.
7. Pendant l'entraînement, les gymnastes font des étirements de tous leurs muscles...
   f) ...pour éviter les élongations.
8. Suite à sa chute, le cycliste est couvert...
   d) ...d'ecchymoses, des pieds à la tête.

Recherches et découvertes

Jeux de connaissances



Nous proposons ci-dessous une exploitation conjointe de ces deux rubriques sous la forme d'un projet qui sera mené par groupe après que l'on aura pris connaissance du sujet et des documents de ces trois pages.

• *Découverte des photos et emblèmes.*
Photo de Pierre de Coubertin, Photo des Jeux Olympiques d'hiver à Grenoble en 1968, flamme, anneaux, affiche, pin's olympique

plage 27 CD 2 transcription page 176

• *Écoute et transcription de compréhension sur le texte.*

• *Lecture de la biographie de Pierre de Coubertin et repérage des dates et chiffres et des faits qui s'y rattachent.*

1863		Naissance à paris
	24 ans	Décision de P. de Coubertin
	31 ans	Première annonce de volonté de restauration des JO
1894		Fondation du Comité international olympique
		Premiers JO modernes ; élection au poste de président CIO
1925		Fin de la présidence

• *Repérage, dans le jeu de connaissances de la page 156, des questions portant sur les Jeux olympiques (questions 1, 2, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 20, 23)*

Corrigé. En bleu les réponses aux questions portant sur les J.O.

1. Tous les 4 ans. **2.** 14 nations. **3.** Une rencontre est composée de deux mi-temps de 45 minutes séparées par un repos de 15 minutes minimum. **4.** Un sifflet. **5.** Un ballon. **6.** Un ring. **7.** Le ski, la luge, le bobsleigh, le surf, le snowboard, le patinage, le hockey... **8.** En Grèce. **9.** C'est une compétition cycliste. **10.** C'est un mot anglais qui vient du mot français « *desport* » = amusement. **11.** Régulièrement oui à l'exception des interruptions dues aux conflits mondiaux. **12.** Non. Elles ont été admises en 1908. **13.** Avec des couronnes de laurier. **14.** En 2008, à Pékin. **15.** Par le baron de Coubertin. **16.** Ce sont les Jeux olympiques pour les athlètes handicapés. **17.** C'est le nom donné à chacune des deux moitiés du temps réglementaire dans le match (première mi-temps; deuxième mi-temps). C'est aussi le nom donné au temps de repos au milieu d'un match (« c'est la mi-temps » « une page publicité pendant la mi-temps ! ») **18.** En 1896 à Athènes. **19.** C'est le Comité International Olympique. **20.** Les 5 continents. **21.** Maurice Green : 9''96 en 2001. **22.** Le cyclisme **23.** La délégation qui ouvre la marche pour les JO d'été est toujours la Grèce, suivie des pays par ordre alphabétique.


plage 28 CD 2 transcription page 176

• *Écoute du document CD 2 plage 28; et recherche des questions auxquelles le groupe essaye de répondre avant de participer comme concurrent à un jeu. Les questions transcrites page 176 figurent ci-dessous avec, en bleu, les bonnes réponses.*

1. Où eurent lieu les premiers Jeux olympiques modernes en 1896 ?
   À Athènes.
2. Une curieuse épreuve « la course à la grenouille » voisinait avec les épreuves classiques aux Jeux de Paris en 1900. En quoi consistait-elle ?
   Le journal d'enfants OKAPI évoque sans les expliquer les courses à la grenouille : « *Les seconds Jeux olympiques sont plutôt curieux : les épreuves classiques voisinent avec les concours de boules, de tir au canon, ou des courses à la grenouille.* ».
   S'agit-il de courses au sol à la manière des grenouilles ou, comme pourrait le laisser entendre l'article de l'encyclopédie Yahoo évoquant les types de nage des premiers Jeux olympiques, la brasse ? « La brasse, nage ventrale qu'on apprend dès le plus jeune âge du fait de sa facilité, évoque les mouvements de la grenouille : dans un premier temps, le corps est allongé à plat dans l'eau, jambes et bras tendus, puis les bras sont ramenés sous le corps, mains jointes et coudes « effacés » ; dans un deuxième temps, les jambes amorcent une flexion puis s'ouvrent pendant que les bras s'allongent vers l'avant ; ensuite, les jambes, allongées, se referment. »
3. Quel temps faisait-il à Londres en 1908, le jour de l'ouverture des Jeux ?
   Il pleuvait. Les jeux se sont déroulés sous une pluie battante.

4. Pourquoi la Russie n'a-t-elle pas participé aux Jeux olympiques en 1920 ?

La toute nouvelle Union soviétique refuse, pour des raisons idéologiques, la confrontation avec les pays occidentaux.

5. Pourquoi aux Jeux de 1980 n'y a-t-il eu ni athlètes américains, ni athlètes allemands de l'ouest, ni athlètes canadiens, ni athlètes japonais, ni athlètes chinois ?

À la suite de l'invasion de l'Afghanistan par les troupes soviétiques, vingt- neuf pays boycottent les JO de Moscou dont les Américains, les Allemands de l'Ouest, les Canadiens.

6. Quand et à quelles autres occasions la politique ou le contexte international a-t-il eu une influence sur la tenue, l'organisation ou le déroulement des jeux ?

• Les Jeux Olympiques, n'ont pas eu lieu pour cause de guerre en 1916, 1940 et 1944.

• Les Jeux de Berlin de 1936 furent l'occasion pour le IIIe Reich de glorifier le nationalisme allemand et la « race aryenne ».

• En 1948, à Londres, le Japon, l'Allemagne et l'Union soviétique sont absents des premiers Jeux de l'après-guerre.

• À Melbourne, en 1956, alors que l'Union soviétique vient de réprimer l'insurrection hongroise à Budapest, le match de water-polo entre Hongrois et Soviétiques dégénère en bagarre générale dans la piscine comme dans les tribunes.

• En 1956 à Melbourne, la sélection chinoise, refusant la présence de Taiwan, a quitté le village olympique lorsque l'on hisse les couleurs de la Chine nationaliste.

• En 1968, à Mexico, Tommie Smith et John Carlos, noirs américains (respectivement vainqueur et troisième du 200 mètres) sont privés de leurs médailles pour avoir, sur le podium, levé leur poing gauche ganté de noir pendant l'hymne national américain, en signe de protestation contre la ségrégation raciale aux États-Unis.

• À Munich le 5 septembre 1972, un commando de huit Palestiniens s'empare de neuf membres de la délégation israélienne (sept athlètes et deux entraîneurs) et les prend en otage. Les Jeux sont interrompus pendant vingt-quatre heures. Israël refuse les exigences des terroristes qui réclament la libération de 234 prisonniers palestiniens. Dix-huit personnes (onze Israéliens, deux policiers et cinq terroristes) sont tuées lors de l'assaut de la police.

• En 1976, tous les pays africains, sauf le Sénégal et la Côte-d'Ivoire, se retirent des Jeux de Montréal à cause de la participation de la Nouvelle-Zélande, accusée d'entretenir des relations avec l'Afrique du Sud, pays de l'apartheid, exclue du Comité international olympique depuis 1970.

• En 1980, 63 pays, dont les États-Unis, le Canada, le Japon, la RFA, la Norvège, boycottent les Jeux de Moscou (1980) pour protester contre l'invasion de l'Afghanistan par les troupes soviétiques.

• En 1984, l'Union soviétique et 18 autres états boycottent les Jeux de Los Angeles pour condamner l'installation des fusées Pershing en Europe.

• En 1988, la Corée du Nord, l'Afghanistan et Cuba refusent de participer aux Jeux de Séoul (Corée du Sud) en 1988.

7. Pourquoi en 1968 à Mexico les organismes des athlètes ont-ils été mis à dure épreuve ?

Du fait de l'altitude de Mexico (2 277 mètres).

8. De quelles couleurs sont les anneaux olympiques ?

Bleu, jaune, noir, vert et rouge.

9. Connaissez-vous la nationalité et la discipline de ces quelques athlètes qui ont marqué l'histoire des Jeux ?

1936 : Jessie Owens, USA, Athlétisme – 1952 : Zatopek, Tchécoslovaquie, Athlétisme, 500 mètres – 1968 : Colette Besson, France, Athlétisme – 1976 : Nadia Comaneci, Roumanie, Gymnastique – 1996 : Sergei Boubka, Russie, Athlétisme, saut à la perche.

PROJET

Les étudiants auront pour tâche de faire des recherches sur les Jeux olympiques et d'en faire part sous une forme écrite (panneaux, brochures, fiches, article d'une encyclopédie, jeu) ou orale (exposés, interview, jeu). Ils devront choisir un sujet de recherche, collecter les informations, les organiser pour en faire part, oralement ou par écrit, aux autres membres de la classe ou à d'autres destinataires (exposés, exposition, émission radiophonique ou télévisée). On aidera les étudiants à formuler leur projet en proposant des axes de recherche et en suggérant des activités à se répartir.
De nombreuses informations sur les JO sont disponibles sur Internet. Si on y a accès, on n'aura que l'embarras du choix pour se documenter.

Quelques exemples

• Poursuivre la documentation sur Pierre de Coubertin. Trouver d'autres d'informations ne figurant pas dans le texte des pages 154-155.

• Transformer le texte sur le Baron de Coubertin en interview (interview d'un de ses biographes par exemple ou d'un de ses descendants…).

• Se charger de la présentation des Jeux olympiques de telle ou telle année. 1896 : Athènes, 1900 : Paris, 1904 : Saint Louis, 1908 : Londres, 1912 : Stockholm, 1920 : Anvers, 1924 : Paris, 1928 : Amsterdam, 1932 : Los Angeles, 1936 : Berlin, 1948 : Londres, 1952 : Helsinki, 1956 : Melbourne, 1960 : Rome, 1964 : Tokyo, 1968 : Mexico, 1972 : Munich, 1976 : Montréal, 1980 : Moscou, 1984 : Los Angeles, 1988 : Séoul, 1992 : Barcelone, 2004 : Athènes, 2008 : Pékin.

• Faire part des incidences de la politique sur les Jeux olympiques (guerres, boycotts, attentats). Cf. informations plus haut.

• Présenter des grandes figures sportives de JO.

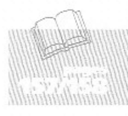
• Donner des informations sur des emblèmes ou rites olympiques (anneaux, flamme olympique, médaille, cérémonies d'ouverture et de clôture).

• Organiser un jeu de connaissances ou un concours sur les JO et en rédiger la règle et/ou le règlement.

Exemple de règle
Matériel : Une liste de questions numérotées et autant de cartes numérotées. (Ainsi si on utilisait la liste de la page 156 on aurait 23 cartes numérotées de 1 à 23) ; une montre avec trotteuse, un dé.
Joueurs : 4 ou 5 équipes de 4 ou 5 personnes. Un lecteur.
Déroulement : La première équipe (A) tire une carte. Sur cette carte figure le numéro de la question à laquelle l'équipe devra répondre. Avant que le lecteur ne lise la question le dé est lancé. Le chiffre tiré indiquera les points que vaudra une bonne réponse (de 1 à 6 points).
La question est lue au groupe qui a de 30 secondes à une minute pour se concerter. Si la réponse est bonne l'équipe remporte le nombre de points marqués par les dés.
Si la réponse n'a pas été donnée la carte est remise en jeu et les cartes sont battues.
Puis c'est le tour de l'équipe B qui a son tour tire une carte et lance le dé etc.
But du jeu : atteindre 20 points.

À lire, à dire

Si possible faire écouter la chanson ou à défaut la faire lire et dire à voix haute. On fera remarquer ou relever si on le souhaite, et dans l'ordre que l'on souhaitera, ce qui relève de la forme poétique.



- les rimes : charbon/coron ; copain/poing ; mineur/boxeur etc.
- la syllabation, le nombre de pieds, les élisions (en bleu ci-dessous)

Dans un village noir de charbon
Dans les ch'minées et les corons
Tout p'tit il battait ses copains
Il était fier de ses deux poings
Presque autant qu'son père le mineur
Qui disait : « Ça f'ra un boxeur »
Le jour de son premier combat
Fallait un nom, l'en avait pas
Comme la mode était à l'anglais
Il s'appela « Battling Joe »

Battling Joe
C'était un peu démesuré
Pour un gosse aux épaules étroites
Mais qui avait une méchante droite

Battling Joe
Il gagna son premier combat
Et le soir même avec papa
Il prenait le train pour Paris
Où un boxeur ça vaut son prix

Battling Joe
Il croyait bien en f'sant c'truc-là
Etre plus libre mais voilà
Qui dit boxeur dit manager
Le sien avait une poigne de fer
C'était un gars très régulier
Qui pour justifier la moitié
Des bourses de tous ses combats
Lui fit mener une vie de forçat
« On n'est pas là pour rigoler »
Qu'il disait à Battling Joe

Devint un boxeur redouté
Battling faisait des gross' recettes
Battling devint une gross' vedette

Battling Joe
Les dames disaient tout près du ring
« Il est délicieux ce Battling »
Et elles admiraient son moral
Sans penser que les coups ça fait mal

Battling Joe
Battling devint un grand champion
Jusqu'au triste soir où un gnon
Lui embrouilla soudain les yeux

L'manager dit « C'est pas sérieux !
Tu d'viens feignant, fais ton métier
Boxe rime pas avec pitié... »
La foule eut p't'être tort ce soir-là
De siffler la fin du combat
Malgré les lampes et leurs éclairs
Battling Joe... hé Joe... ne voyait plus clair

Battling Joe
C'est un nom maint'nant oublié
Une triste silhouette qui penche
Appuyée sur une canne blanche

Battling Joe
A tout perdu en un seul soir
Ses yeux son titre et son espoir
Mais il sait comme consolation
Son manager a d'autres champions

ce qui relève du thème

• Le vocabulaire de la boxe : poings, combat, une méchante droite, manager, (poigne de fer), boxeur, recettes, vedettes, champion, coups, gnons, foule, ring, perdre son titre, espoir, fin du combat, siffler.

• Les qualificatifs successifs du héros : *« un gosse aux épaules étroites mais qui avait une méchante droite », « fier de ses deux poings »* puis *« un boxeur redouté »* et enfin *« une triste silhouette qui penche appuyé sur une canne blanche »*.

• Le vocabulaire familier : 1. gosse : *enfant*, 2. régulier : *loyal, honnête*, 3. rigoler : *s'amuser*, 4. gnon : *coup*, 5. feignant : *paresseux, fainéant*.

ce qui relève de la forme narrative

• Le déroulement du récit : **1. Le point initial.** Un gosse batailleur qui vit dans un village minier *« noir de charbon dans les ch'minées et les corons »* ; **2. L'ascension :**

le train pour Paris, l'entraînement, les combats prestigieux, les grosses recettes, les titres de champion et « *la vie de forçat* » ; **3. La chute** : le « *gnon* » fatal, les yeux « *embrouillés* », la canne blanche et l'oubli.

• L'usage du passé simple.

L'histoire de Battling Joe pourra être reprise oralement (Battling Joe se souvient…, le manager se souvient…, son père se souvient…, une dame se souvient…) ou par écrit (résumé de l'histoire de cette vie sur une quatrième de couverture, extrait d'autobiographie, de biographie etc.) pour un travail sur le récit.

Exercices complémentaires

N°10 page 161

GRAMMAIRE / PASSÉ SIMPLE

Relevez ou retrouvez de mémoire la forme au passé simple des verbes suivants.

Corrigé en bleu

Pages 157-158 : Battling Joe

S'appeler → il *s'appela* Battling Joe
Gagner → il *gagna* son premier combat
Faire → son manager lui *fit* mener une vie de forçat
Devenir → B. Joe *devint* un boxeur redouté. B. Joe *devint* une grosse vedette
Embrouiller → un gnon lui *embrouilla* soudain les yeux
Dire → l'manager *dit* « C'est pas sérieux.»
Avoir tort → la foule *eut* p't'être tort ce soir-là de siffler la fin du combat

Pages 154-155 : Pierre de Coubertin

Passer → il *passa* ses étés en Normandie
Renoncer à → il *renonça* à une belle carrière militaire
Refuser (de) → il *refusa* également de s'engager en politique
Décider (de) → il *décida* de son but dans la vie
Décourager → l'immobilisme de ses pairs ne *découragea* pas Coubertin
Fonder → il *fonda* le Comité olympique
Devenir → D. Vikelas en *devint* le président
Demeurer → P. de C. *demeura* à ce poste jusqu'en 1925
Demander / obtenir → il *demanda* et *obtint* la permission d'établir les quartiers généraux du CIO à Lausanne



GRAMMAIRE / FUTUR

Mettez les verbes au futur.

Corrigé en bleu

1. Le Premier ministre *(assister)* *assistera* au match France-Croatie dans le cadre de l'Eurofoot. Le championnat d'Europe des nations *(durer)* *durera* plusieurs semaines.
2. Le jeune coureur *(participer)* *participera* au championnat du monde d'athlétisme junior qui aura lieu prochainement au Canada. Cet athlète *(être accompagné)* *sera accompagné* de son entraîneur.
3. Les joueurs du Paris Saint-Germain *(s'entraîner)* *s'entraîneront* une dernière fois demain à Saint-Germain-en-Laye avant de partir, vendredi matin, en stage.
4. Pronostics pour la prochaine Coupe du monde :
   - Quelle équipe l'*(emporter)* *emportera* ?
   - Combien de buts *(être marqué)* *seront marqués* pendant la compétition ?
   - Quelle équipe *(vaincre)* *vaincra* l'actuel champion du monde ?
5. Le Tournoi régional de ping-pong *(se dérouler)* *se déroulera* au gymnase Pierre de Coubertin mais la remise des prix *(se faire)* *se fera* à la mairie dans la soirée.
6. La finale de la Coupe Davis *(avoir)* *aura* lieu cette année sur gazon. On *(utiliser)* *utilisera* le même type de gazon qu'en 2004.
7. Le nouvel entraîneur de l'équipe de France d'escrime *(prendre)* *prendra* ses fonctions dès la rentrée.



VOCABULAIRE DU SPORT

Construisez des définitions-devinettes comme dans l'exemple.

Exemple :
Le disque → C'est un objet plat et circulaire que lancent les athlètes.

Exemples en bleu

Le ballon → C'est un objet rond en cuir que l'on frappe avec la main ou le pied.
Le stade → C'est un lieu aménagé pour la pratique des sports d'athlétisme.
L'endurance → C'est une aptitude à résister à un long effort.
L'adresse → C'est une qualité nécessaire dans de nombreux sports.
Les JO → C'est un événement qui se reproduit tous les 4 ans sauf événements exceptionnels.
Roland Garros → C'est une compétition annuelle qui a lieu à Paris en mai-juin.
La joie → C'est un sentiment éprouvé après une victoire sportive.
Le CIO → C'est un organisme/organisation chargée de faire respecter les principes de l'Olympisme.



PRODUCTION ÉCRITE

Complétez.

Exemples d'apprenants

Le sport/La pratique du sport…

1. Le sport est un moyen / une manière *de rester en forme, de vieillir moins vite.*
2. Le sport est un facteur *de développement personnel.*
3. La pratique du sport est source *de plaisir.*
4. Le sport développe *les muscles et la résistance.*

5. Le sport permet aux meilleurs *de gagner beaucoup d'argent.*
6. La pratique du sport favorise *les rencontres.*
7. Le sport procure *des sensations mais aussi des douleurs quelquefois.*
8. La pratique du sport nécessite/demande *de la régularité et du respect des autres.*
9. Le sport a une fonction *sociale parce qu'il nous apprend des règles.*
10. Le sport entraîne *des comportements de temps en temps excessifs.*

Dictée


N°14 page 163

Écoutez et écrivez.



Principe olympique : « Toute forme de discrimination à l'égard d'un pays ou d'une personne, qu'elle soit pour des raisons raciales, religieuses, politiques, de sexe ou autres, est incompatible avec l'appartenance au mouvement olympique ».

Mots croisés


N°15 page 163

Corrigé

Horizontalement

1. Un art martial d'origine japonaise. - Compétition entre deux joueurs ou deux équipes. **3.** Quand on saute d'avion, on pratique ce sport. **4.** Symbole chimique du titane. **5.** Un autre art martial japonais. **6.** En sport, il faut vouloir la remporter. **7.** Un synonyme de bicyclette, mais pour le sport. - Il faut la respecter si on ne veut pas être sifflé par l'arbitre. **8.** Une des nages. **10.** Une femme qui enseigne le ski. - Quand, par exemple, le temps est trop mauvais, le match l'est. **11.** C'est le métal que les sportifs préfèrent. **12.** Un combat entre deux adversaires, à l'escrime. **13.** Celui que vous voulez battre. - Lieu où l'on pratique l'athlétisme. **14.** Les pilotes de rallye en conduisent une. **15.** La plus connue est greco-romaine. - Aux Jeux olympiques, les compétitions de saut en hauteur ou de lancer de poids en sont. **16.** Il faut 18 petits trous pour jouer à ce jeu. **17.** Dans le Tour de France, il y en a une chaque jour. **18.** Groupe compact de coureurs. **19.** L'homme en noir sur un terrain de football. **20.** Joueur qui est placé derrière tous les autres au rugby ou au basket. **21.** Pour beaucoup, le sport peut en être une.

Verticalement

I. Les trois premiers d'une épreuve des Jeux olympiques en reçoivent une. **II.** Certains le lancent à plus de 90 mètres. - Celui de champion du monde est décerné au meilleur. **IV.** Si on appuie dessus, le vélo avance. - C'est un engin volant, avec une seule aile en forme de delta. **V.** Celui de France est très célèbre. **VI.** Petit véhicule automobile sans carrosserie, ni boîte de vitesses, ni suspension. - En gymnastique, elles peuvent être parallèles ou asymétriques. - Les footballeurs s'embrassent quand l'un d'entre eux en a marqué un. **VII.** Au football, un joueur avant situé à l'extrême droite ou à l'extrême gauche. - En athlétisme, on peut le faire avec le disque, le poids, le javelot ou le marteau. **IX.** Il regroupe des sports tels que la course à pied, le saut en hauteur, les lancers, etc. - Lieu où se déroule un combat de boxe. **X.** Prix qui récompense le vainqueur d'une épreuve sportive. **XI.** Celui qui dirige la préparation d'un athlète ou d'une équipe. - Le déplacement d'un avion, quand il est dans l'air. **XII.** Expirer bruyamment, quand on a beaucoup couru. **XIII.** On fait du body-building pour se... - Exercice de précision, à la carabine, au pistolet ou à l'arc. **XIV.** Les boxeurs et les coqs en font. **XV.** Article partitif. **XVI.** Un coup dont Bjön Borg s'était fait le spécialiste. - Lieu où se déroule une rencontre de football, de rugby. **XVII.** Instrument de gymnastique (parfois très lourd) qu'il faut soulever.

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII
1						K	A	R	A	T	E		M	A	T	C	H
2						A			T		N		U				A
3				P	A	R	A	C	H	U	T	I	S	M	E		L
4				E		T	I		L		R		C				T
5		J	U	D	O		L		E		A		L				E
6		A		A		V	I	C	T	O	I	R	E				R
7		V	E	L	O		E		I		N		R	E	G	L	E
8		E		E		B	R	A	S	S	E					I	
9		L				A			M		U			C		F	
10	M	O	N	I	T	R	I	C	E		R	E	P	O	R	T	E
11	E	T			O	R								M			
12	D			D	U	E	L							B		T	
13	A	D	V	E	R	S	A	I	R	E		S	T	A	D	E	
14	I			L			N		I		V	O	I	T	U	R	E
15	L	U	T	T	E		C	O	N	C	O	U	R	S		R	
16	L			A			E		G	O	L	F				A	
17	E	T	A	P	E		R			U		F				I	
18		I		L						P	E	L	O	T	O	N	
19		T		A	R	B	I	T	R	E		E					
20		R		N		U					A	R	R	I	E	R	E
21	D	E	T	E	N	T	E										